

C/2024/1468

16.2.2024

DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ Z 13. ČERVNA 2023

(C/2024/1468)

EVROPSKÝ PARLAMENT

ZASEDÁNÍ 2023–2024

Dílčí zasedání od 12. do 15. června 2023

ŠTRASBURK

Obsah	Strana
1. Zahájení denního zasedání	4
2. Humanitární a environmentální důsledky zničení Kachovské přehrady – Udržitelná obnova a integrace Ukrajiny do euroatlantického společenství (rozprava)	4
3. Pokračování denního zasedání	21
4. To je Evropa – rozprava s kyperským prezidentem Nikosem Christodoulidesem (rozprava)	21
5. Pokračování denního zasedání	39
6. Hlasování	40
6.1. Harmonogram dílčích zasedání Parlamentu – 2024 (hlasování)	40
6.2. Makrofinanční pomoc Severní Makedonii (A9-0203/2023 – Angelika Winzig) (hlasování)	40
6.3. Návrh opravného rozpočtu č. 1/2023: Technické úpravy v návaznosti na přijetí politických dohod ohledně několika legislativních návrhů, mimo jiné ohledně REPowerEU, mechanismu uhlíkového vyrovnání na hranicích a Programu Unie pro bezpečnou konektivitu (A9-0209/2023 – Fabienne Keller) (hlasování)	40
6.4. Změny jednacího řádu Parlamentu týkající se postoupení návrhů právně závazných aktů výborům a postupu pro řešení sporů o příslušnost (A9-0198/2023 – Gabriele Bischoff) (hlasování)	40
6.5. Elektronické důkazy v trestním řízení: směrnice o jmenování právních zástupců (A9-0257/2020 – Birgit Sippel) (hlasování)	40
6.6. Nařízení o elektronických důkazech: evropské předávací a uchovávací příkazy pro elektronické důkazy v trestních věcech (A9-0256/2020 – Birgit Sippel) (hlasování)	40

Obsah	Strana
6.7. Agentura Evropské unie pro drogy (A9-0289/2022 – Isabel Santos) (hlasování)	40
6.8. Politika v oblasti hospodářské soutěže – výroční zpráva za rok 2022 (A9-0183/2023 – René Repasi) (hlasování)	40
6.9. Posouzení nového sdělení Evropské komise o nejbližších regionech (A9-0156/2023 – Álvaro Amaro) (hlasování)	40
6.10. Velké projekty dopravní infrastruktury v EU (A9-0181/2023 – Andrey Novakov) (hlasování) . .	40
6.11. Provádění nařízení o evropské občanské iniciativě (A9-0182/2023 – Loránt Vincze) (hlasování)	40
7. Pokračování denního zasedání	41
8. Akt o umělé inteligenci (rozprava)	41
9. Zřízení orgánu EU pro etiku (rozprava)	66
10. Schválení zápisu z předchozího zasedání	77
11. Doba vyhrazená pro otázky (VPC/HR) – Vztahy mezi Arménií a Ázerbájdžánem a situace v Náhorním Karabachu a podél Lačinského koridoru	77
12. Situace v Libanonu (rozprava)	87
13. Situace v Nikaragui (rozprava)	96
14. Stav Dohody o politickém dialogu a spolupráci mezi EU a Kubou s ohledem na nedávnou návštěvu vysokého představitele na Kubě (rozprava)	103
15. Baterie a odpadní baterie (rozprava)	111
16. Jednání o evropském volebním právu (rozprava)	120
17. Zajištění potravinového zabezpečení a dlouhodobé odolnosti zemědělství EU (rozprava)	128
18. Kvalitní stáže v Unii (rozprava)	144
19. Vysvětlení hlasování	152
19.1. Elektronické důkazy v trestním řízení: směrnice o jmenování právních zástupců (A9-0257/2020 – Birgit Sippel)	152
19.2. Nařízení o elektronických důkazech: evropské předávací a uchovávací příkazy pro elektronické důkazy v trestních věcech (A9-0256/2020 – Birgit Sippel)	153
19.3. Agentura Evropské unie pro drogy (A9-0289/2022 – Isabel Santos)	153

Obsah	Strana
19.4. Politika v oblasti hospodářské soutěže – výroční zpráva za rok 2022 (A9-0183/2023 – René Repasi)	153
19.5. Velké projekty dopravní infrastruktury v EU (A9-0181/2023 – Andrey Novakov)	154
20. Pořad jednání nadcházejícího denního zasedání	154
21. Schválení zápisu z tohoto dílčího zasedání	154
22. Ukončení zasedání	154

DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ Z 13. ČERVNA 2023

SĚDI VADA: ROBERTS ZĪLE

Priekšsēdētājas vietnieks

1. Zahájení denního zasedání

(Sēde tika atklāta plkst. 9.01.)

2. Humanitární a environmentální důsledky zničení Kachovské přehrady – Udržitelná obnova a integrace Ukrajiny do euroatlantického společenství (rozprava)

Sēdes vadītājs. – Pirmais darba kārtības punkts ir kopīgās debātes par Ukrainu

— Padomes un Komisijas paziņojumi par humanitārajām un vidiskajām sekām pēc Novakahovkas dambja sagraušanas (2023/2738(RSP)) un

— Padomes un Komisijas paziņojumi par Ukrainas ilgtspējīgu rekonstrukciju un integrāciju eiroatlantiskajā kopienā (2023/2739(RSP)).

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council.* – Mr President, honourable Members, Commissioner, the destruction of the Kakhovka hydroelectric power plant on 6 June would not have happened if Russia had not started its illegal war of aggression against Ukraine. We, as the European Union, have condemned this attack. It represents another violation of international law, notably international humanitarian law. We expressed our full sympathy and solidarity with the Ukrainian people, especially those in the affected areas, for their losses and suffering.

The downstream flooding has endangered the lives of thousands of innocent people and is affecting water and energy supplies. It also has extremely negative consequences for the environment and agriculture in vast areas of Ukraine. This ecological and environmental catastrophe will take years to repair and those responsible need to be held to account for this and for other war crimes in connection with the Russian aggression. Dealing with the consequences of this despicable act and relieving the damage caused will be a part of our effort towards the recovery and reconstruction of Ukraine.

We will continue our response to Russia's war as we have done until now, along three strands. Through our unwavering support to Ukraine, and in this regard, I would like to thank the European Parliament for its resolute support, the international isolation of sanctions against Russia, and diplomatic outreach around the world to mitigate the effect of the Russian war and fight back Russian disinformation, which, regrettably, still has an impact and traction.

Today, the EU's and its Member States' support for Ukraine amounts to at least EUR 70 billion, including macro financial assistance, military support and humanitarian aid. We will continue to strengthen this support for as long as it takes. It is crucial to help Ukraine prevail, win the war and win the peace, and our support is clear.

First, our security commitment to Ukraine – it includes European Peace Facility, training of Ukrainian soldiers, more air defence support and ramping up the EU defence industry. The initial objective of 15 000 soldiers trained is already reached and we are well on track to train the new objective of 30 000 soldiers. Our initiative on ammunition is a clear example on how the EU thinks and acts in both the short and the long term. We are delivering on our promise of 1 million rounds of ammunition within 12 months, while also looking into different options to ensure that our military support is sustainable in the long term. We have allocated EUR 500 million to ramp up European defence industries through ASAP – the Act in Support of Ammunition Production.

Second, nearly a year ago, the EU took a truly historic decision: Ukraine was granted candidate country status. The strategic objective of both the EU and Ukraine is clear: EU membership. The process must be merit-based and necessary reforms must be implemented. Ukraine's European path represents the EU's ultimate solidarity and support for Ukraine.

Third, we continue working to undermine Russia's war machine also through sanctions, with 10 packages adopted and work ongoing towards adopting an 11th package. I can assure you that the Swedish presidency is working hard towards the adoption of this package. We have sanctioned 1 473 individuals and 207 entities and have taken sectoral measures, including export controls, and we have phased out Russian energy and taken action to stop access to the international financial system and assets abroad.

Fourth, accountability – we continue working together with Ukraine to ensure full accountability for war crimes and other serious crimes committed against Ukraine, including the crime of aggression. In addition to our support via the ICC and Ukraine's Office of the Prosecutor-General, we work on a joint EU position on the dedicated tribunal for the crime of aggression.

Fifth – peace support, supporting President Zelenskyy's peace formula and the organisation of a peace formula summit with wide international participation. No one is longing for peace more than Ukraine and the Ukrainian people. We support President Zelenskyy's initiative for a just peace based on respect for Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity, as protected by the UN Charter. We, as the EU, have a clear responsibility to ensure that Ukraine will become a successful EU Member State. This responsibility calls for our continuous mobilisation, today, while Russia continues waging war and committing war crimes, tomorrow, for the reconstruction and recovery of Ukraine, and throughout, to support Ukraine in implementing the reforms needed with a view to EU accession.

Valdis Dombrovskis, *Komisijas priekšsēdētājas izpildvietnieks.* – Priekšsēdētāja kungs! Godātie deputāti!

I'm here to address you today on the latest developments in Ukraine. The update on EU support after the destruction of the Nova Kakhovka dam and our approach for Ukraine's reconstruction conference next week in London.

We have expressed our support to Ukrainian people whose lives are at risk as a result of this senseless attack, which represents a new dimension of Russian atrocities. One of the most critical aspects that we must continue to follow is the potential impact on the Zaporizhzhia nuclear power plant. The situation is currently stable as the water levels from the cooling pond within the reservoir also remain stable.

We are also appalled by very alarming reports that Russian forces are shelling Ukrainian rescuers trying to reach flooded areas in the Kherson region. Since the early hours of 6 June, the Emergency Response Coordination Centre of the European Commission has been closely monitoring the situation and remains in constant contact with the Ukrainian emergency services. A first coordinated meeting with Ukraine and the civil protection authorities of all EU Member States took place on 6 June and resulted in a formal request for assistance from the Ukrainian State Emergency Service. To date, 14 Member States and Union civil protection mechanism participating states have offered assistance to Ukraine. This includes 76 boats, over 300 water pumps and over 160 000 shelter items.

The Commission's immediate response to the dam breach and the rapid mobilisation of assistance is a result of foresight work that had begun months before. Ever since Russian forces occupied the dam, the Emergency Response Coordination Centre has developed a detailed impact analysis and modelling of various degrees of a dam break. This analysis has been constantly updated and shared with the Ukrainian emergency services for contingency planning and operational preparedness. This work allowed valuable time to be gained and situational awareness for emergency response after last week's events. Similar work is needed for other disaster risks.

Honourable Members, I will now turn to the next point at this debate, the reconstruction of Ukraine. The EU is committed to long-term support for Ukraine's recovery and reconstruction. The Commission is looking at EU support for Ukraine in the medium term beyond 2023 as part of our mid-term review of the 2024—2027 multiannual financial framework, which is ongoing. It is clear that investment in Ukraine's recovery and reconstruction cannot wait until the war ends. In many regions it can start now. Supporting the recovery implies sustaining economic activity, people with critical needs and basic infrastructure – all vital for much-needed stability and growth.

Ukraine will need additional support this year, in particular for its rapid recovery needs. The rapid damage and needs assessment has estimated its immediate rapid recovery needs for 2023 at USD 14 billion for priority areas like civil and social infrastructure, energy infrastructure, housing, private-sector development and humanitarian demining.

In order to have a clear overview of needs and how to better respond to them, a well-structured and coordinated approach of reconstruction is needed, both when it comes to fast recovery and longer-term measures. We need a plan that is fully owned by Ukraine and ensures a broad government approach, setting out a clear vision and sequenced reconstruction priorities and supporting the EU accession track. It will facilitate secure and predictable financial support beyond 2023 from a broader donor base. This will require a broad government approach, including at central and local levels. The government should use the full potential of the multi-agency coordination platform in which Ukraine takes part as a central coordination mechanism for Ukraine. This includes a decisive role that it can play in mobilising global efforts beyond 2023 and matching needs with resources.

It is important to stress that Ukraine's reconciliation should also be financed by Russian assets. The EU is committed to ensuring that Russia is held fully accountable for its unprovoked and unjustified war of aggression against Ukraine. We have to ensure strong coordination with our European financial institutions – both the European Investment Bank and the European Bank for Reconstruction and Development – to make sure that they play an important role in Ukraine's reconstruction. This includes fast recovery as well as post-war reconstruction efforts. Both banks have lived up to the role, stepping up their support for Ukraine from the very first days of Russia's war.

The EIB has also set up the "EU for Ukraine" initiative to finance its recovery and reconstruction. The Commission and the EIB are finalising an agreement today to enable the EIB to provide EUR 100 million of new loans to Ukraine with support of the EU Guarantee. In May, the EBRD governors agreed to launch a process of capital increase to provide more firepower for the continuous critical roles that the bank plays in Ukraine and its forthcoming reconstruction.

The successful third meeting of the steering committee of the Multi-agency Donor Coordination Platform on 26 May confirms the platform's vital role as a catalyst for mobilising international commitments to respond to Ukraine's priority needs in 2023 and beyond, and to facilitate ever closer coordination to help meet the needs on the ground. The next steering committee meeting will take place in person in the margins of the Ukraine Recovery Conference 2023.

The European Commission welcomes the focus of the London Recovery Conference on the private sector. It seems that various initiatives are being developed for private-sector support. This is good, but we need to ensure complementarities and avoid duplication.

The reforms related to improving the business environment are crucial for Ukraine's recovery and reconstruction. The perspective of the EU accession provides fundamental value in this regard. The public sector will play an important role in providing guarantees and other de-risking instruments, particularly insurance, to enable private-sector participation and investment in Ukraine. This will be particularly important to restore trade and commerce flows. The European Commission is working to launch a pilot facility to counter-guarantee export credit agencies so that they can continue to cover for exports on the EU companies to Ukraine.

The lack of war insurance in most EU Member States is seen as one of the barriers to engage private business in Ukraine's reconstruction. We are in discussion with several partners, including the UK and the EBRD, about a potential scheme to incentivise the insurance industry to launch war insurance policies for Ukraine. The Commission is also working with the EIB on a EUR 40 million guarantee facility for micro-, small and medium-sized enterprises.

Honourable Members, it is important to keep Ukraine high on the leaders' agenda to demonstrate the EU's unwavering support. Pending the oral update on implementing the seven steps of the Commission opinion, we will update as Ukraine continues its war efforts. Progress on reforms during wartime has been impressive, but some work remains to be done. The European Commission and our delegation in Kyiv are closely cooperating with Ukrainian interlocutors on a few outstanding issues. It is important that the EU sends a message to Ukraine and our international partners that the EU is ready to ensure sustainable and predictable financial support beyond 2023. The EU will play a special role for Ukraine's reconstruction, and reconstruction efforts need to go hand in hand with the reforms to build a modern and resilient country that is really turned towards the EU. The Commission is working on proposals in this area that will likely accompany a mid-term review of the multiannual financial framework.

The Commission cannot comment on third states' relationships with NATO, as the EU has no say on that. But that said, it's clear that credible arrangements are needed to guarantee Ukraine's future security and to break Russia's cycle of aggression.

Rasa Juknevičienė, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, dear colleagues, Vice-President Valdis Dombrovskis, thank you for your personal involvement in saving Ukraine. Let me continue from where you left off. After Nova Kakhovka, it should be obvious to all that we must stop the terrorist Putin regime. And we must take bold steps that are needed to ensure sustainable peace in Europe for generations to come.

This requires even more courage than we have shown so far. Putin likes it when the world fears him. I am not sure that we have learnt all of our lessons. Fear led some NATO countries in Bucharest not to grant MAP to Ukraine. Now we have a chance to correct our mistakes. The EPP Group recently adopted a position on Ukraine's membership of NATO. The EPP expects that the upcoming Vilnius and Washington summits pave the way to extend an invitation to Ukraine to join NATO, and that the accession process will start after the war is over and be finalised as soon as possible.

Why is this particularly important? First, a grey security zone of the size of Ukraine between Russia and the West would pose a permanent temptation. Second, Ukrainian battle-tested and Western-equipped armed forces would provide significant military added value in Europe. Third, it will unite us to guarantee sustainable peace on the European continent. And fourth, it will prevent any future possible aggressive revenge and stop Russian neo-imperial expansionism.

'Do not be afraid', said Pope Paul II back in the Soviet times. And Ukrainians are not afraid. Let us not be afraid to take bold steps today. Putin's dictatorship is not power. Freedom is power.

Pedro Marques, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, Minister. Mr Vice President, colleagues, the barbaric war of aggression against Ukraine continues spreading death, destruction and suffering. A continuous series of war crimes and relentless destruction, as we've just witnessed this evening in Kiev, now even blowing up dams, endangering the life of thousands of civilians and even the safety of the Zaporizhzhia power plant, committing an authentic ecocide with tragic effects that will remain for many, many years. Besides the unwavering support to Ukraine in this war, the EU and the international community must also stand ready to support Ukraine in its reconstruction. Strong European support will be key for the reconstruction and a meaningful recovery process. And for that, we need to find the money. Billions of euros will be needed and we should certainly start sooner than later by creating the legal basis, Mr Vice President, to finally use the money confiscated from Putin and his regime for this reconstruction of Ukraine.

Petras Auštrevičius, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, Madam Minister, Mr Commissioner, Dear colleagues, Ukraine and its people are heroically fighting for their civilian future. They also defend our shared values and freedoms. In resisting Russia's destructive aggression, Ukraine needs not only the help of all of us, but also our backing to become a full member of the Euro-Atlantic community, a deserving member of the European Union and NATO. Euro-Atlantic integration is not a compensation to Ukraine for the suffering it has endured and the reforms it has undertaken. By helping Ukraine to achieve membership in the Euro-Atlantic community, we are strengthening ourselves and we are reconfirming our own policy based on building alliances among likeminded democracies in general. 2023 must be a turning point because time is precious. Uncertainty and delay can become synonymous with war crimes in Nova Kakhovka. To avoid this, Russian aggression should be deterred and defeated by our joint and coherent policies. Finally, we must allow Ukraine to make its membership contribution to the security and prosperity of the Euro-Atlantic community.

Viola von Cramon-Taubadel, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen! Russland ist und bleibt ein Terrorstaat. Massenerschießungen in Butscha, Bombardierungen von Geburtskliniken in Mariupol, Niederbrennen von ganzen Städten, tausendfache Kinderverschleppung. Wir erwarten von Putins Regime nichts als Grausamkeiten, aber selbst diese Erwartung übertrifft es jedes Mal.

Die Sprengung des Kachowka-Staudamms ist ein weiterer neuer Tiefpunkt des mörderischen Tyrannen. Die Ukraine und unsere Geheimdienste haben uns allerdings davor gewarnt. Das gilt auch für die Videos, in denen russisches Militär mit der Anbringung von Sprengmaterial im Staudamm prahlte. Seit Beginn der Invasion haben die Russen allein den Damm kontrolliert. Die seismische Station hat eine Explosion im Inneren des Bauwerks festgestellt, nicht durch externe Projektilen, wie russische Propagandisten behaupten. Widersprüchlich, inkompetent, feige – kurzum, dieses Verbrechen trägt eindeutig russische Fingerabdrücke. Kachowka ist die Fortsetzung von Russlands Ökozid in der Ukraine. Russlands imperialistischer Instinkt diktiert: Wenn ich es nicht haben kann, sollst auch du es nicht haben.

Die russischen Besatzer holzen massiv und illegal ukrainische Wälder ab, um ihren blutigen Krieg zu finanzieren. Sie haben ukrainische Industrieanlagen zerstört und damit toxische Substanzen in Boden, Wasser und Luft freigesetzt. Sie haben Phosphor und andere chemische Waffen eingesetzt und damit Flora und Fauna vernichtet. Sie haben Tausende von Quadratkilometern Land und Meer vermint. Sie haben unzähligen Wild- und Nutztieren Leid und Tod zugefügt. Allein im Zoo von Kachowka sind mehr als 200 Tiere ertrunken.

Die Besatzer sind in Panik. Sie haben den Damm gesprengt, weil sie auf dem Rückzug sind. Ihr einziges Ziel ist es nun, verbrannte Erde zu hinterlassen. Das ist der Anfang vom Ende. Wenn ihre Verteidigungslinien bröckeln, wird auch Putins Regime zusammenbrechen. Russland wird für alle Verbrechen – diesen Ökozid eingeschlossen – zur Rechenschaft gezogen werden. In der Zwischenzeit wird sich auch die Ukraine nicht nur durchsetzen, sondern auch wieder aufblühen – und das nicht nur, weil gestern die Fußballnationalmannschaft fast gegen Deutschland gewonnen hat. Die Ukraine wird sicher ein Gewinn für die EU und die NATO sein. Dieser Tag wird kommen.

Anna Fotyga, *on behalf of the ECR Group*. – Mr President, Minister, Vice-President, blowing up the Nova Kakhovka dam was once more showing the evil face of the Russian Federation.

Vice-President, Minister, the long list of efforts of the EU you mentioned during your speech is commendable. Yet I have to appeal to all of us to step up our efforts because much more is needed to help Ukraine really decisively win this war. Blowing up Nova Kakhovka means not only suffering of people, although my heart is with them, but shows the totally new method used in warfare by the Russian Federation – clearly asymmetric methods, and therefore I strongly support what you said in your last sentence, Vice-President, and what Rasa Juknevičienė said today: we have to respond positively to the will of the Ukrainian people to join NATO and the EU as soon as possible. It is not only for their security. It is for the security of all of us.

Jaak Madison, *on behalf of the ID Group*. – Mr President, good morning everyone, first of all, I absolutely agree with both of the speakers, with Mr Vice-President of the Commission and Ms Roswall, that we have to continue with the support to Ukraine. There is no doubt about that.

Where I'm a bit more concerned is about with the hope only for the sanctions because sanctions can be effective in the long term but we have never won any war with Russia only with the sanctions. I just checked about the numbers. The majority of Western companies are still doing business as usual in Russia; only 8 % of the companies have left Russia. So the sanctions are always tricky. So it's harming both sides but, unfortunately, it's not harming enough Russia. So there is an absolutely clear logic that we need more military aid to Ukraine to win the war.

To reconstruct Ukraine, first of all, we win the war. We have to win the war and then we can continue.

Secondly, of course, we have to finance Ukraine to build up Ukraine again, but there has to be absolutely total control over the funds, what we are using from our taxpayers in Ukraine because well we shouldn't forget that the corruption problem is not solved. It's not like gone in Ukraine with the war. So we just have to take this into account. But there is, of course, no doubt that we have to help to build up Ukraine again with the funds from the EU, from the European countries, but with absolutely clear control over the funds.

Third point, if we want to really win the war and if we want to punish the aggressor, for me, it was absolutely like not understandable to read few days ago when Mr Macron, the French President, said that he was not doing nothing to block the Russian athletes to participate next year in the Olympic Games in Paris. At the same time, we know clearly from the numbers that from the Olympic Games in Tokyo, Russia won 71 medals and 45 of them were from that leads who are members of the Russian army. So their family members on the same time are occupying and fighting in Ukraine. And Russia has always used sport as a part of the propaganda. There is no different things like sport and the military actions; it's always connected. And I would like to see next year in the Olympic Games how Russia is using in the propaganda, their medals in Paris that they are part of the normal life, that nothing has happened. So they are just continuing to be part of the Olympic Games. And can we imagine that the Ukrainian athletes are shaking hands around the same competition with the Russian athletes who are part of the aggression? This has to be an absolutely clear message from the EU.

(The President cut off the speaker)

Helmut Scholz, im Namen der Fraktion *The Left*. – Herr Präsident, Herr Vizepräsident, liebe Ratspräsidentschaft! Seien wir ehrlich, liebe Kolleginnen und Kollegen, wann die Menschen in der Ukraine wieder in Frieden und Sicherheit leben können, kann heute leider niemand sagen.

Jeder neue Kriegstag fordert neues Leid, neue Zerstörungen, und der Dammbbruch von Nowa Kachowka ist ein weiteres trauriges Beispiel dafür, dass gerade die Zivilbevölkerung unter der russischen Aggression leidet. Mein Mitgefühl, unsere Solidarität mit der betroffenen Bevölkerung.

Trotzdem – und da stimme ich Ihnen zu, Herr Vizepräsident – ist es wichtig, sich schon jetzt mit dem Wiederaufbau der Ukraine zu befassen. Die Herausforderungen sind gigantisch. Schon jetzt wird der Wiederaufbau mehr als das Doppelte der ukrainischen Wirtschaftsleistung verschlingen. Das Land wirbt im Ausland um Kapital – Sie haben davon gesprochen –, und Investoren wie BlackRock lassen sich nicht zweimal bitten. Letzterer ist bereits von der Selenskyj-Administration kostenfrei zum Träger des ukrainischen Entwicklungsfonds benannt worden.

Lassen Sie es mich auch deutlich sagen: Nach dem Krieg darf nicht vor dem Ausverkauf sein. Können Bäuerinnen und Bauern weiter ihr eigenes und nicht ausländischen Investoren verkaufte Land bewirtschaften? Wie tragen wir zur Entminung bei? Schafft die Ukraine den Umstieg auf sichere und umweltfreundliche Energieträger? Wird die Demokratisierung von allen Bevölkerungsgruppen des Landes getragen werden können? Sehen junge, gut ausgebildete Ukrainerinnen weiter ihre Zukunft in einem modernen, zukunftsgerichteten Land, in dem nicht länger oligarchische Strukturen und Korruption die Taschen einiger weniger im Land und außerhalb füllen, sondern sie sich einbringen können? All diese Fragen werden jetzt entschieden.

Die Zivilgesellschaft muss mit am Tisch sitzen, wenn über den Wiederaufbau der Ukraine entschieden wird. Die Finanzhilfen der EU und der internationalen Staatengemeinschaften dürfen kein Öl ins Feuer der Privatisierung gießen. Das heißt, als erster Schritt sollte hier die Tilgung der Schulden der Ukraine bei IWF, Weltbank, internationalen Gläubigergemeinschaften und natürlich bei der EU stehen.

Und auch der russische Staat muss unter transparenter internationaler Aufsicht diese Verantwortung übernehmen. Das sage ich hier sehr deutlich. Der Wiederaufbau muss ein Projekt sein, das den Menschen in der Ukraine Hoffnung gibt. *Build back better*. Nehmen wir diese Forderung ernst.

Miroslav Radačovský (NI). – Vážený pán predsedajúci, na východnom fronte horia nemecké tanky, obyvatelia Donecka, Luhanska a obyvatelia Krymu bojujú za svoje historické územia, ale predovšetkým tam zomierajú tisíce Slovanov. A Anglosasi? Chystajú sa na dovolenky, k moru, na Sardíniu. V Amerike sa natáčajú filmy v Hollywoode, chystá sa červený koberec na udeľovanie Oscarov. A na Ukrajine, nech sa tam zabíjajú. Nech sa tam vyhadzujú priehradu, nech sú tam ekologické katastrofy. Anglosasi snívajú svoj historický sen: dobyjeme Rusko, obsadíme Krym, prístavy v Čiernom mori a budeme spokojní, kludní. Zastavme to. Prímerie, chápem, že je neprípustné, lebo prímerie je mier aj rokovanie. Zastavme to kvôli Slovanom, kvôli tomu, aby sa už v budúcnosti takéto veci neopakovali. Hovorím to úplne bez emócií, jasne. Všetci vieme, čo je príčina tejto vojny. Len si to nechceme priznať.

Radosław Sikorski (PPE). – Mr President, I would like to thank the Commissioner for the presentation. Of course, we should always be aware that we are a confederation and that the contributions of the European institutions should be counted together with the contributions of the Member States.

Of course, we need to do more, more urgently, but I hope that this outrage at Nova Kakhovka joins the long list of charges against the Russian leadership at The Hague or somewhere where we convene an international tribunal. I hope it also gives pause for thought. Who says that we should negotiate with Mr Putin? Would you really want to entrust the security of your country to the signature of a man who has ordered this outrage?

No, ladies and gentlemen, the real negotiation is being done by the brave soldiers of the Ukrainian army. God bless them. I hope they negotiate all the way to the international boundaries of the Ukraine State. *Slava Ukraini!*

Sven Mikser (S&D). – Mr President, Commissioner, colleagues, let me make just three brief points. First of all, reconstruction. It will be a long process, but it cannot wait until Ukraine has won the war. It will have to start now. Russia will eventually have to pay for all the damage they have done. But meanwhile, we must find legally sound ways to use the frozen assets of the aggressor to at least partially cover the cost of the effort. And we should make no mistake, reconstruction is going to be an enormous undertaking that requires the full participation of Ukrainian authorities and civil society, as well as the international community, including our Union.

Secondly, the reconstruction effort must not take our focus away from continued and growing need for military assistance to Ukraine. The counteroffensive to take back illegally occupied parts of Ukraine is just getting underway and during the increasingly intense fighting, the attrition is going to be enormous.

And finally, we must proceed swiftly and decisively with Ukraine's European and Euro-Atlantic integration. For this is the only way to guarantee Ukraine's and Europe's security in a sustainable way.

Nathalie Loiseau (Renew). – Monsieur le Président, Madame la Ministre, Monsieur le Commissaire, pendant que nous préparons la reconstruction de l'Ukraine, la Russie, elle, poursuit son œuvre de destruction. Chaque jour, des vies sont fauchées, des habitations sont visées et des champs sont minés. La plus grande centrale nucléaire d'Europe, celle de Zaporijjia, est occupée par la Russie, qui y a entreposé du matériel militaire. Elle est à l'arrêt. Les suites de l'effondrement du barrage de Nova Kakhovka mettent la sécurité de la centrale en danger.

Parlons-en de ce barrage. Que sait-on? Qu'il est en zone occupée par la Russie, que, quelques jours avant son effondrement, la Russie avait décidé d'interdire toute enquête dans un cas similaire, et qu'il n'y a donc pas d'enquête russe, pas plus qu'il n'y a de secours russe sur la rive gauche du Dniepr. Pire: que l'armée russe tire sur les secouristes ukrainiens qui essayent de sauver des vies.

Alors, on vient nous dire: «On ne sait pas qui a fait le coup.» Souvenez-vous qu'on nous a dit la même chose en 2014, quand un avion de ligne a été abattu au-dessus du Donbass. On ne savait pas. Des années plus tard, la vérité a éclaté. La Russie était impliquée, mais nous avions détourné le regard. Ne le détournons pas de l'agression russe en Ukraine et de ses conséquences. La Russie devra être défaite et la Russie devra payer pour la reconstruction de ce qu'elle a détruit. Il n'y a pas d'autre voie.

Heidi Hautala (Verts/ALE). – Mr President, last week, President Zelenskyy convened a remote meeting with some 50 global environmental leaders and personalities in the aftermath of the destruction of the Nova Kakhovka dam. He asked all of us present to alert opinions internationally towards this horrific crime, which is a war crime.

The actions of the Russian aggressor may very well fall under the crime of ecocide. And, colleagues, you know that this House has called for ecocide to be enshrined in EU law, paving the way for better recognition and condemnation of ecocide under international law. And this is absolutely necessary. So we must do all we can to ensure accountability for this horrific crime and other destruction of the environment caused by the aggression.

Witold Jan Waszczykowski (ECR). – Panie Przewodniczący! Panie Komisarzu! Martwi mnie to, że pięćset dni po rozpoczęciu wojny Komisja ciągle zastanawia się, kiedy i jak pomóc Ukrainie. Nie można czekać na zakończenie wojny. Trzeba po pierwsze przedstawić jasną perspektywę członkostwa w instytucjach transatlantyckich. To wzmocni determinację obrony. Po drugie, pomóc państwom europejskim przekazać Ukrainie zamrożone pieniądze oligarchów. Po trzecie, wszelkie pieniądze z afer, takich jak Katargate, przekazać Ukrainie. I ostatnie, po czwarte, należy pomóc państwom, które pomagają Ukrainie. Nie przeszkadzać i nie wbijać im noża w plecy przez blokowanie KPO i innych funduszy. Dziękuję.

Anna Bonfrisco (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Ministro, signor Commissario, questo è un momento senza precedenti per la sicurezza euroatlantica, una sicurezza che non ci può essere senza un Artico sicuro, un Mar Baltico sicuro, un Mar Nero sicuro, l'intero Mediterraneo allargato sicuro e un'Africa sicura. Ma la Russia ha invaso uno Stato sovrano euroatlantico, sconvolgendo molti aspetti della nostra sicurezza.

Nell'infliggere questa devastazione, la Russia ha un complice compiacente e molto potente: la Cina. In questo ambiente geopolitico rimaniamo impegnati a sostenere i bisogni urgenti dell'Ucraina e aumentare le sue capacità di combattimento a lungo termine.

Cari amici ucraini, non potendo vincere sul campo di battaglia, i russi hanno cercato di far morire di freddo nell'inverno la popolazione civile, di portare morte e distruzione ovunque con piogge di missili e ora cercano di affossarci economicamente, danneggiando immensamente le capacità produttive agricole. Ma la vostra resilienza, il coraggio e la determinazione nel difenderci tutti, ancora una volta ci impressiona, ci commuove e ci dà il coraggio e la convinzione di stare al vostro fianco fino alla fine, per mettere fine a ogni forma di violenza e di crimini contro l'umanità. E quella diga non versa solo acqua, ma tutte le lacrime del mondo civile.

Özlem Demirel (The Left). – Herr Präsident, Kolleginnen und Kollegen! Merken Sie das eigentlich? Sie diskutieren gerade über den Wiederaufbau der Ukraine, über die euro-transatlantische Integration, während in der Ukraine ein Krieg tobt und während dieser Krieg immer brutālere Ausmaße annimmt. Und Sie diskutieren das, ohne eine einzige Initiative für ein Ende des Krieges ergriffen zu haben. Sie tun das, indem sie beispielsweise alle Friedensinitiativen – diplomatischen Friedensinitiativen -, die es gab – egal ob aus Brasilien, aus Afrika, aus China oder von Herrn Guterres – beiseitewischen. Nicht nur das: Sie befeuern diesen Krieg immer weiter mit Waffen und sagen der Bevölkerung in Europa, sie solle den Gürtel enger schnallen.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, glauben Sie ernsthaft, Sie werden die Ukraine in die NATO aufnehmen oder in die EU aufnehmen, während dort ein ganz brutaler Krieg läuft? Sie müssen etwas unternehmen, damit dieser Krieg endet. Und ich sage Ihnen ganz deutlich: Die NATO ist nicht Teil der Lösung, sie ist Teil des Problems.

Die USA erklären bereits heute, sie werden die Ukraine nicht nur unterstützen, sondern komplett neu gestalten. Ich dachte, es ginge um Souveränität, um Selbstbestimmung! Woher nehmen Sie sich das Recht heraus, die Ukraine neu gestalten zu können? Ja, Russland führt einen brutalen und völkerrechtswidrigen Angriffskrieg, und dieser ist zu verurteilen, aber Russland macht das, was die NATO zuvor in Jugoslawien, in Afghanistan und in anderen Ländern dieser Welt gemacht hat. Mit gleichen Lügen begann Russland einen Krieg. Und deshalb sage ich ganz deutlich, liebe Kolleginnen und Kollegen: Sie wollen, dass sich die Bevölkerung in Europa an Krieg gewöhnt, deshalb gibt es Initiativen wie Air Defender. Die Bevölkerung wird sich nicht an diesen Krieg gewöhnen. Je länger er dauert, umso mehr wird die Ablehnung aus der Bevölkerung stärker ...

(Der Präsident entzieht der Rednerin das Wort.)

Milan Uhrík (NI). – Vážený pán predsedajúci, európsku politiku ovláda Amerika, Spojené štáty americké, záujmy Spojených štátov amerických, a tak to, bohužiaľ, aj s európskou politikou vyzerá. Namiesto toho, aby sa v tomto parlamente, v Európskom parlamente, riešili problémy Európy, tu neustále na každom pléne riešime Ukrajinu. Ukrajina, pomoc Ukrajincom, integrácia Ukrajiny. Mám pocit, že aj v tej skrini v kancelárii na mňa vyskočí, keď ju otvorím, prezident Zelenskyj. To nemyslím v zlom, ale tak premenujeme to na Ukrajinskú úniu namiesto Európskej únie, pretože mám pocit, že toto začínajú byť priority Európskej únie. Kedy sa tu naposledy riešili problémy skutočných Európanov, pôvodných Európanov, imigračná kríza alebo chudoba? Namiesto toho sa tu rieši len pomoc Ukrajincom. Teraz ide nová slovenská vláda dávať svoje programové vyhlásenie do Národnej rady Slovenskej republiky. Hlavná priorita: pomoc Ukrajine. Nemá byť našou úlohou predsa chrániť v prvom rade záujmy Európy alebo teda záujmy členského štátu, z ktorého pochádzame? Začnime sa konečne venovať tomuto a neriešme problémy celého sveta, najmä tie, ktoré Európa nespôsobilá.

Andrius Kubilius (PPE). – Mr President, dear colleagues, let me be blunt: the war was started not only because Putin is a criminal aggressor, but also because of our great strategic geopolitical mistakes in the past. The biggest mistake was to leave Ukraine for long decades in the grey zone, without clear membership perspective in NATO or European Union. That created temptation for Putin to imagine that both NATO and the EU are weak and afraid of him and that he can grab territories of Ukraine, but the West will continue its dialogue with Putin.

Now it's time for us to correct our past mistakes, which cost thousands of Ukrainian lives. Ukraine should get an invitation to join NATO during the Vilnius Summit and should become a member after the war, and Ukraine needs to start EU accession negotiations at the end of this year in order to conclude them before the end of this decade. This is the only way sustainable peace, which is needed for all of us, can be created on the European continent – because our policy of removing grey zones on European continent, in the end, will help Russia transformation back to normality and democracy.

Tonino Picula (S&D). – Poštovani predsjedavajući, poštovane kolegice i kolege. Rusija opet dokazuje da ne bira sredstva u ostvarenju ciljeva svoje agresije na Ukrajinu. A kada su ti ciljevi ugroženi, njihove zločinačke akcije imaju sve brutalnije posljedice. Rušenjem brane Nova Kahovka, humanitarnim, socijalnim i ekonomskim posljedicama pridružena je i ekološka katastrofa. Zato puna podrška ukrajinskim snagama u protuofenzivi koju su pokrenuli. Nadamo se dobrim vijestima s bojišta u narednim danima i tjednima. U međuvremenu je od iznimne važnosti raspravljati i poduzimati konkretne akcije za obnovu Ukrajine.

Podržavam inicijativu Vijeća Europe o uspostavi registra šteta izazvanih ruskom agresijom. Valjda će i preostale dvije članice Europske unije priznati vrijednost te inicijative. Pridružujem se i pozivima za donošenje zakonodavnog okvira kojim bi se ruska sankcionirana imovina koristila za obnovu Ukrajine. I hrvatsko iskustvo s poslijeratnom obnovom može koristiti kao referenca, sa svim uspjesima, ali i manama. Obnova Ukrajine bit će potpuno uspješna samo ako bude vođena na transparentan i socijalno ključiv način uz sveobuhvatnu obnovu državnih institucija.

Hilde Vautmans (Renew). – Voorzitter, commissaris, collega's, de vernietiging van de Nova Kachovka-dam is de zovelleste onmenselijke oorlogsmisdaad door het Russische leger. Voor mij toont het nogmaals aan dat we meer en sneller moeten doen. Ik denk dat dit moment het volgende duidelijk moet maken: ten eerste, nu snel zorgen voor noodhulp. Dit is denk ik de ergste menselijke milieuramp sinds Tsjernobyl. Dus zorg alsjeblieft dat die noodhulp er komt.

En ten tweede: we zijn nu denk ik bezig aan het elfde sanctiepakket. Het elfde. Kunnen we nu alsjeblieft zorgen dat daar eens alles op staat? Laten we de misdrijven uitbreiden, ook tot diamant. Dat zeg ik als fiere Belg. Maar wij willen geen bloeddiamant. Zorg eens dat die 6 000 namen van Navalny daarop staan. Zorg eens dat er een Europees mechanisme is dat het omzeilen van die sancties toch wel bestrijdt. En *last but not least*: hoe lang moeten wij nog wachten tot dat oorlogstribunaal wordt opgericht om deze oorlogsmisdaden te berechten?

Marie Toussaint (Verts/ALE). – Monsieur le Président, «la pire catastrophe environnementale en Ukraine depuis Tchernobyl»: c'est ainsi que le gouvernement ukrainien a qualifié l'attaque sur le barrage de Kakhovka. Et pour cause: 18 milliards de tonnes d'eau ont été relâchées, faisant monter le niveau de la rivière de six mètres. Les désastres observés devraient s'étendre sur 5 000 kilomètres: 5 000 kilomètres de terres inondées, dont 11 parcs naturels et 48 zones protégées; 5 000 kilomètres d'organismes en décomposition, de polluants, de métaux lourds et d'engrais, qui iront peut être se déverser jusqu'en mer Noire, où des dizaines de milliers de dauphins ont déjà été retrouvés morts depuis le début du conflit; 450 millions de tonnes d'huile de moteur qui se sont déversées; et, en fin de course, le risque d'un

accident à la centrale nucléaire de Zaporijjia, venant réveiller le douloureux souvenir de l'écocide dévastateur de Tchernobyl.

Oui, l'attaque sur le barrage de Kakhovka a causé un écocide. L'enquête ukrainienne s'est d'ailleurs ouverte sur la base de l'article 441 du code pénal ukrainien instituant l'écocide. Alors, je pose la question. L'Ukraine nous a demandé d'accélérer son adhésion à l'OTAN et à l'Union, et nous lui avons répondu. Le gouvernement ukrainien nous a demandé un appui militaire, et nous lui avons répondu. Volodymyr Zelensky nous demande depuis des mois de reconnaître le crime d'écocide, afin de faciliter le jugement des crimes commis par Vladimir Poutine en Ukraine. Or le silence règne. Pourquoi?

Alexandr Vondra (ECR). – Pane předsedající, dámy a pánové, zaznělo to zde mnohokrát, ale je to třeba opakovat znovu a znovu. Ukrajina bojuje i za nás. A protože bojuje i za nás ve svém statečném boji, tak je naší povinností jí v tomto zápase pomáhat, pomáhat jí vojensky, ekonomicky, politicky i morálně. Blíží se důležitá jednání jak Evropské rady, tak Severoatlantické aliance a Ukrajina potřebuje také perspektivu budoucnosti. Potřebuje nejenom zbraně, které jí správně posíláme, nejenom ekonomickou pomoc, kterou jí dáváme, ale potřebuje i perspektivu, že bude společně s námi jak v Evropské unii, tak v Severoatlantické alianci. A myslíme na to, až se budeme scházet v předvečer prázdnin, a Ukrajinu v tomto smyslu podpoříme.

Thierry Mariani (ID). – Monsieur le Président, le mardi 6 juin, le barrage de Kakhovka a explosé. Le jour même, les commentateurs habituels de ce Parlement ont immédiatement accusé la Russie d'être responsable de ce drame que, bien sûr, à titre personnel, comme vous, je condamne.

À croire que ce Parlement n'a finalement rien appris de son emballement après le sabotage de Nord Stream, dont certains ont accusé immédiatement la Russie. Or, que lit-on désormais dans le *Washington Post*, par exemple? Que la CIA aurait été informée qu'une telle opération était préparée par les forces ukrainiennes dès juin 2022. Finalement, que comptent trouver les fameuses enquêtes que nos différents pays ont déclenchées? Qu'allons-nous faire des menaces de l'époque contre les responsables de cette attaque contre l'Union européenne? Rien du tout.

En effet, comme le dit votre texte, vous êtes les bons soldats d'une hypothétique communauté euro-atlantique. Or, il n'y a pas de communauté euro-atlantique, ni pour les États membres de l'Union européenne, ni pour l'Ukraine. Les États-Unis et l'OTAN tolèrent les activités de notre Parlement, tant qu'il reste aligné sur les objectifs de Washington. Si, demain, Bruxelles menait une initiative de paix en Ukraine, contraire aux intérêts américains, Washington briserait cette initiative dans la minute. Oui, retrouvons les voies de notre indépendance au niveau européen et essayons de trouver une solution de paix.

Márton Gyöngyösi (NI). – Elnök Úr! Amikor egy ország újjáépítéséről beszélünk, hajlamosak vagyunk magunk előtt házakat, utakat, hidakat, esetleg gazdasági mutatókat látni. Én azonban abban a politikában hiszek, amelynek a közép-pontjában az ember, az emberi méltóság áll. Biztos vagyok benne, hogy Oroszország legyőzése után Ukrajinát Európa ugyanolyan példás összefogással fogja támogatni az újjáépítésben, mint ahogy támogatta az önvédelemben a megszállókkal szemben.

De fel vagyunk-e készülve arra, hogy Ukrajnában nem csak az elpusztított infrastruktúrát kell majd újjáépíteni, hanem szétrombolt életeket és lelkeket is? A harcterek borzalmát megélt férfiakat, megerőszakolt nőket, árván maradt gyermekeket, vagyis traumákat hordozó emberek millióit kell majd segítenünk, hogy fel tudják dolgozni azt, amin keresztülmentek, hogy aztán utána egy európai demokratikus társadalmat tudjanak felépíteni, hiszen ez az euro-atlanti csatlakozásnak az egyik fontos feltétele. Ne hagyjuk magára Ukrajinát anyagilag, de ne hagyjuk magára lelkileg sem!

Sandra Kalniete (PPE). – Priekšsēdētāja kungs! Komisāra kungs! Godātie kolēģi! Kahovkas dambja uzspridzināšana ir briesmīgs kara noziegums, ko Krievija ir pastrādājusi. Taču zīniet, kas ir visbriesmīgākais? Tas, ka pēc šī nozieguma izraisītās milzīgās humanitārās un ekoloģiskās katastrofas Krievijas Domē ir deputāti, kas, uzstājoties Maskavas propagandas raidījumos, aicina uzspridzināt arī Kijivas aizsprostu un noskalot no zemes virsmas Ukrainas galavaspilsētu. Tas ir necilvēcīga naida līmenis, kas valda Krievijā un padara šo atomieroču valsti par draudu cilvēcei.

Tiem naivajiem, kas kara sākumā ticēja, ka tas ir Putina, nevis krievu tautas karš, beidzot ir jāsaprot, ka tas ir krievu vairākuma karš un miers ir iespējams tikai pēc Ukrainas uzvaras. Ukrainas vieta ir Eiropas Savienībā un NATO. Viļņas samītā Ukrainai ir jāsaņem skaidrs plāns, kā un kad tā kļūs par alianses dalībvalsti.

Ukraina ir sākusi pretuzbrukumu, taču uzbrukums bez pietiekama kara aviācijas seguma nostāda Ukrainas armiju nevienlīdzīgas kaujas apstākļos. Tāpēc mums jādara viss iespējams un neiespējams, lai Ukraina pēc iespējas ātrāk saņemtu iznīcinātājus, kas dotu sauszemes spēkiem pietiekamu gaisa spēku segumu.

Włodzimierz Cimoszewicz (S&D). – Panie Przewodniczący! Ukraina i Ukraiņcy zasługują na ogromną pomoc w odbudowie kraju. Dzisiaj bronią siebie, ale bronią także nas. Pomoc milionom poszkodowanych to także imperatyw moralny. Wreszcie, gdyby zniszczona Ukraina nie otrzymała nadzwyczajnej pomocy, stałaby się sama źródłem ogromnej destabilizacji w Europie.

Najwspanialsze plany odbudowy będą nic niewarte bez pieniędzy. Na pewno sięgniemy po własne zasoby, ale to nie wystarczy. Istotną część kosztów musi pokryć Rosja. Jednak bez zasadniczej zmiany reżimu trudno sobie wyobrazić, że dobrowolnie zgodzi się dać pieniądze. Tymczasem kraje Zachodu kontrolują bardzo duże kwoty banku centralnego Rosji. Czytam różne ekspertyzy prawne na ten temat. Żadna z nich nie wskazuje sposobu konfiskaty. Wszystkie one popełniają błąd polegający na skupianiu się na prawie wewnętrznym naszych państw, a nie na prawie międzynarodowym. Tymczasem odpowiedź leży właśnie tam. Jest zawarta w Karcie Narodów Zjednoczonych. Bez dostrzeżenia tego będziemy bezradni.

Dacian Cioloș (Renew). – Mr President, Ms Minister, Mr Vice-President, we should be aware that the reconstruction of Ukraine means in the meantime the preparation for accession of this country to the European Union. And this reconstruction means, of course, investment in a lot of infrastructure.

But let's not forget some key economic sectors of Ukraine, and the agrifood sector is one of these. We will need to help Ukraine not only to recover the production capacity in the agrifood sector from before the war but also to align the sector to the European Union market and legislation. And, for that, the European Union should be prepared too because we should be prepared to integrate not a simple new member, but a world leader in some crop production with a high potential of development of agrifood sector. And if we are not well prepared, we see the disturbance that we can create from both sides.

So we should start now this preparation, on both sides, not only investing in Ukraine but also reforming our policies, agricultural policies and the other ones, in order to be ready for this complex process.

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Herr Präsident! Während in Russland gestern der nationale Feiertag, der Russlandtag, ausgiebig gefeiert wurde, setzte Russland in der Ukraine den Beschuss fort, den Beschuss von freiwilligen Retterinnen und Rettern in kleinen Booten, die Menschen aus dem Überflutungsgebiet retten wollten, Menschen, die nichts anderes wollten, als anderen zu helfen. Allein in einem kleinen Ort gab es drei tote und zehn verletzte Retterinnen und Retter.

Die russische Propagandamaschine versucht, uns im Teufelskreis der gegenseitigen Beschuldigungen zu verfangen. Dabei ist einiges sehr, sehr klar: Ohne die russische Kontrolle gäbe es diese Katastrophe nicht. Ohne die russische Invasion hätte es nicht diese verbrecherische Kontrolle gegeben. Ohne die verbrecherischen Absichten gäbe es diese Toten im Wasser und die Toten unter den Rettenden nicht.

Russland trägt nach Völkerrecht Verantwortung – für alles, was in den besetzten Gebieten passiert, für alles, was in den besetzten Gebieten nicht passiert. Russland trägt Verantwortung für alle Verbrechen gegen Mensch und Natur. Wir müssen die ukrainische Regierung unterstützen. Wir müssen militärische Hilfe verdoppeln und verdreifachen. Und wir müssen diesen Menschen in der Besatzung Hoffnung geben – Hoffnung, dass sie bald Europäerinnen und Europäer werden.

Zdzisław Krasnodębski (ECR). – Panie Przewodniczący! Jeszcze widzimy, że końca tej wojny nie widać, a już zastanawiamy się, słusznie zresztą, jak będziemy pomagać Ukrainie w odbudowie. I nie wątpię, że nie zabraknie potencjału gospodarczego i chętnych do inwestycji. Pytam się jednak, czy gotowi jesteśmy do tego politycznie, by nie popełniać dawnych błędów?

Czytam książkę „Die Moskau-Connection: Das Schröder-Netzwerk und Deutschlands Weg in die Abhängigkeit”. Zadaje sobie pytanie, czy Niemcy już uwolniły się od tej zależności, skoro wiele postaci wymienianych w tej książce jest nadal czynnych w niemieckiej polityce? O innym kraju Unii czytam w Politico i Die Welt, że jest to alpejska twierdza Putina oraz Ein Land in Putins Ketten. Nie jest to żaden z krajów, o których koledzy zazwyczaj tak się martwią w Parlamencie Europejskim. Nie mieliśmy o nim ani jednej debaty. A szkoda.

Ten Parlament oburza się, że chcemy w Polsce powołać komisję, by zbadać wpływy rosyjskie na politykę naszego kraju. Może powinien raczej domagać się, by takie komisje powstały w innych krajach, bo przecież błędna polityka wobec Rosji to jedna z przyczyn, które umożliwiły jej agresję. Zanim zaczniemy odbudowywać Ukrainę, warto spytać, kto i dlaczego przyczynił się do tego, że została zniszczona.

Heléne Fritzon (S&D). – Herr talman! Kommissionen och rådet. Rysslands krig mot Ukraina pågår fortfarande, men det innebär inte att vi ska skjuta diskussionerna om Ukrainas återuppbyggnad på framtiden. Tvärtom – vi måste redan nu forma det arbete och de insatser som kommer att krävas den dagen.

Attacken mot Nova Kachovka-dammen har resulterat i förödande översvämningar som tvingar folk på flykt, och förstörelsen riskerar att få allvarliga – både humanitära och miljömässiga – konsekvenser.

Vi socialdemokrater har sedan kriget bröt ut arbetat hårt för att stärka Ukrainas motståndskraft. Vi har krävt särskilda krafttag för att skydda kvinnor och barn som drabbas hårdast av kriget, bland annat ett barnskyddspaket.

Vi måste fortsätta stödja Ukraina i både ord och handling, och vi måste bidra till återuppbyggnaden, där grunderna för ett fritt och hållbart Ukraina, som kan ta konkreta steg mot sitt framtida EU-medlemskap, ska stå högst på dagordningen.

Ilhan Kyuchyuk (Renew). – Mr President, dear Commissioner, Minister, colleagues, illegal occupation, annexation, full-scale invasion, terrorist acts and now ecocide is a small part of daily life of innocent Ukrainian citizens.

The destruction of the Nova Kakhovka dam would disrupt the lives of thousands of people, leading force displacements, loss of homes and the breakdown of essential infrastructure. The environmental impact would be catastrophic, and we urgently need to provide the International Atomic Energy Agency with full access to the Zaporizhzhia nuclear plant in order to check for possible discrepancy, which would have impact beyond Ukrainian borders.

Russia's act is a red line for us not to stop our support to Ukraine and for the Euro-Atlantic integration. It is already clear for everyone that the brave people of Ukraine are winning this war. We owe them not just our admiration and words of solidarity, but full-fledged support for reconstruction and development.

Francisco José Millán Mon (PPE). – Señor presidente, quiero empezar yo también mi intervención condenando el ataque ruso a la presa de Nueva Kajovka. Este ataque ha provocado una catástrofe medioambiental y humanitaria sin precedentes, y es una muestra más de la brutalidad de la agresión rusa y de su total falta de escrúpulos. Pero quiero referirme a otros puntos que van a ser objeto de la Resolución que votaremos.

Me parece que lo más urgente e imprescindible es seguir ayudando a Ucrania, también con armas y municiones, para que haga frente con éxito a la agresión rusa y para asegurar la supervivencia del país. Ucrania vive momentos que parecen decisivos y debemos preparar el paquete global de recuperación, como pide la Resolución que vamos a votar.

También es importante reforzar las sanciones a Rusia y conseguir que efectivamente se cumplan, y evitar que terceros países le ayuden a eludirlas. Sé que el Consejo está en ello.

Por último, la adhesión de Ucrania a la Unión Europea debe seguir sus pasos, sin perjuicio de las reformas institucionales que aconseja la ampliación a los países balcánicos y al este de Europa.

Tiemo Wölken (S&D). – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Mit der Zerstörung des Staudamms erleben wir eine weitere Eskalation durch Putins Truppen. Ein weiteres schreckliches Kriegsverbrechen direkt in unserer Nachbarschaft, das zu der humanitären Katastrophe durch diese Überschwemmung auch noch eine Umweltkatastrophe herbeiführt.

Mindestens 150 Tonnen Maschinenöl aus dem Kraftwerk sind ausgetreten und verschmutzen den Fluss. Es gibt weitere Verschmutzung durch überflutete Tankstellen, Chemiebetriebe und Kläranlagen, die das Gebiet für lange Zeit unbewohnbar machen. Zwei Nationalparks im Delta des Flusses wurden zerstört, die Fischpopulation im Reservoir verendet elendig. Durch den Verlust des Reservoirs gehen die Wasservorräte für die Landwirtschaft zurück und damit werden weite Teile der landwirtschaftlichen Fläche unnutzbar. Die Trinkwasserversorgung für die Menschen ist gefährdet und tatsächlich auch die Kühlung des Kernkraftwerks Saporischschja.

Es ist ein weiterer schrecklicher Auswuchs dieses imperialistischen Wahns. Deswegen müssen wir als Gemeinschaft, als Europäische Union, weiterhin die Ukrainerinnen und Ukrainer unterstützen und dafür Sorge tragen, dass diese Umweltverbrechen aufgeklärt werden.

Barry Andrews (Renew). – Mr President, Vice President, colleagues, I want to focus on the aspect of this debate, which is around the humanitarian response, because one of the issues that we have consistently got wrong in the overall humanitarian response is the failure to directly fund local Ukrainian humanitarian organisations. Less than 10 % of all humanitarian funding has gone directly to Ukrainian humanitarian organisations. This is despite the fact that these are the organisations with the closest ties to the community. They can operate quickly. They can operate in a culturally appropriate manner, and they take the greatest risks.

Of the 140 humanitarian workers that died in 2021, all but two were national staff. I believe profoundly that Ukraine is part of our European family, the Euro-Atlantic community and the European Union. And I also believe that we should at least trust them to lead the humanitarian response.

Александър Александров Йорданов (PPE). – Г-н Председател, следвоенното възстановяване на Западна Европа започна с денацификация и декомунизация. За да е успешно възстановяването на Украйна, е необходимо тази страна да се денацифицира. Миллиардите, които ще се вложат в нея, не трябва да достигат до руски компании или до лица, свързани с Русия. Не трябва да се появява нов Шрьодер в Европа.

Същевременно трябва да намерим инструментите, които да принудят Русия да плати цената за агресията. Процесът на възстановяване на Украйна, трябва да приемем, че още дълго време ще води до студена война с Русия, до блокада и изолиране на Русия във всички сфери. И нещо много важно, опитът от процесите на разширяване на Европейския съюз показва категорично, че присъединяването към НАТО трябва да предхожда членството в Европейския съюз, защото членството в Алианса означава гаранция за сигурност, а без сигурност няма истинско ... (*председателят отнема думата на оратора*)

Raphaël Glucksmann (S&D). – Monsieur le Président, chers collègues, le pari de Vladimir Poutine est que nous nous habituerons à ses crimes. Le pari de Vladimir Poutine est que nous serons trop tentés par un retour au *business as usual*. Alors, montrons-lui qu'il ne peut pas y avoir, qu'il n'y aura pas de retour au *business as usual*, que les compromissions sont finies, qu'est fini aussi le sacrifice de la souveraineté des nations en échange de contrats gaziers, qu'est fini ce droit de veto accordé à Moscou sur le destin de ses voisins.

J'ai encore en tête le sourire fier d'Angela Merkel et de Nicolas Sarkozy au sommet de Bucarest, en 2008, quand ils ont obtempéré aux demandes de Moscou et sacrifié le plan d'action pour l'adhésion à l'OTAN de l'Ukraine et de la Géorgie. Le résultat de cet acte, qui a été commis pour ne pas froisser Moscou, ce sont les tanks qui ont déferlé sur la Géorgie et sur Tbilissi.

À chaque fois que nous avons cherché à apaiser le tyran, il a avancé plus loin. Alors, désormais, nous devons reconstruire cette paix sur des bases claires. Chaque pays est libre de choisir son destin et a l'Union européenne à ses côtés pour son intégration dans la famille euro-atlantique.

Željana Zovko (PPE). – Mr President, as we enter the 465th day of the Russian invasion of Ukraine, our support and commitment to the independence, sovereignty and territorial integrity of Ukraine remain firm and unwavering. The ongoing intensity of this conflict reminds us of the challenges faced every day by Ukraine and its people.

I condemn Russia's destruction of the Nova Kakhovka dam, which has displaced thousands of civilians and caused a humanitarian crisis and also brought menace and nuclear danger to Zaporizhzhia nuclear plant. This not only constitutes a violation of international law, but also has caused an environmental catastrophe that will leave long-term consequences in the region. I welcome the help of the EU civil protection mechanism, which serves around the world as a true ambassador of EU values. We help with solidarity. Russian public diplomacy is distraction and that. While the EU is already contributing substantially to help Ukraine's ongoing resilience, it is clear that more support will be needed in the future to rebuild the country. The country will always have ...

(The President cut off the speaker)

Marek Belka (S&D). – Mr President, we would like to begin the process of reconstruction of Ukraine as soon as possible. And, of course, it's very difficult to imagine this while the Russian army is still occupying part of Ukraine.

Can we do something now? Yes, we can. Three things come to my mind. First, which is proceeding, we should proceed with a stable and concrete accession path of Ukraine to the EU and broad international reforms, which go along with this programme. Second, we should push on fighting corruption and creating a stable legal environment for private capital. Third, we should promise a drastic reduction of Ukraine's international debt, which is needed to make any modernisation plan a reality. Let us make all this happen.

Catch-the-eye procedure

Liudas Mažylis (PPE). – Gerbiama Pirmininke. Susprogdinama Kachovkos užtvanką, Rusija įvykdė nehumanišką, amoralų, nusikalstamą veiksma. Tokiais ir panašiais veiksmais Rusija seniai peržengė bet kokias sveiko proto ribas. Taikūs žmonės priversti gyventi apsemtose teritorijose be daugelio gyvybiškai būtinų resursų. Vanduo, apie kurio stygių plačiai pasisakoma iš Jungtinių Tautų tribūnų, ir kurio tiekimas Ukrainoje susidurdavo su problemomis dar iki Rusijos nusikaltamo karo pradžios, paleistas nutekėti į Juodąją jūrą, pakeliui dar apsemdamas ir didžiulius sausumos plotus. Sutrinka vandens tiekimas ir į Zaporizijos atominę elektrinę, dar padidėja ir taip jau didelė avarijos tikimybė, sumažės grūdų derlius, o slūgstant vandeniui, lieka kenksmingas dumblas, nešmenys. Ir galima tik daryti prielaidas, kiek milijardų žalos padaryta gamtai. Gresia masinis žuvų, paukščių ir faunos maras. Tam tinka terminas ekocidas, kurio mastas nematytas Europoje ilgus dešimtmečius. Už tai Rusijai tenka sunki atsakomybės našta.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente, se ha dicho que la voladura de la presa de Nueva Kajovka constituye una catástrofe ecológica y humanitaria y, en mi opinión, es también un síntoma de la desesperación de las fuerzas armadas rusas que, ante el inicio de la contraofensiva de primavera por parte de Ucrania, han recurrido a este crimen de guerra para tratar de sostener sus defensas.

Esto nos recuerda que tenemos que seguir prestando todo el apoyo militar y armamentístico a Ucrania para que esta contraofensiva sea exitosa. Al mismo tiempo, tenemos que avanzar con las sanciones. Es fundamental aprobar el undécimo paquete de sanciones y, sobre todo, establecer sanciones secundarias para que terceros países no puedan ayudar a Rusia a eludir nuestras sanciones.

Michal Wiezik (Renew). – Vážený pán predsedajúci, Rusko pácha na Ukrajinu terorizmus a ekocídu. Zničenie priehrady Nova Kachovka uvoľnilo masu vody, ktorá brala majetky, životy, pohlcovala znečisťujúce látky a odvádzala ich do Čierneho mora, znehodnotovala poľnohospodársku pôdu a ničila chránené územia. Biodiverzita a životné prostredie celej oblasti je tak zásadne ohrozené. Táto katastrofa, ekocída a tisícky ďalších zločinov proti prírode by sa nestali, nebyť ruskej invázie a okupácie ukrajinského územia. Pevne verím, že sa dočkáme dňa, kedy sa za tieto činy proti ľuďom a prírode bude Putinov režim spravodlivo zodpovedať. Na nápravu environmentálnych škôd musíme zabezpečiť silný akčný plán a podporu zo strany Európskej únie. Obnova Ukrajiny bez obnovy jej úžasných ekosystémov a životného prostredia nebude možná.

Mónica Silvana González (S&D). – *(inicio de la intervención fuera de micrófono)* ... de la solidaridad europea y en concreto la ayuda humanitaria hemos estado desde el principio de esta terrible guerra. Hemos sido capaces de atender las necesidades de Ucrania sin desatender otras grandes crisis olvidadas. Pero esta crisis se está prolongando y se necesitan acciones a medio y a largo plazo tras la terrible situación de este ecocidio que se ha producido.

La ayuda humanitaria necesita más dinero. Necesita financiación innovadora y nuevas fuentes de financiación para atender las necesidades. Por ejemplo, es necesaria la incorporación del sector privado con mecanismos de seguimiento y control. También se necesitan estos mecanismos para que los Estados miembros cumplan las contribuciones a las que se comprometen y respeten la obligatoriedad en las contribuciones de manera proporcional. También hay que utilizar los derechos especiales de giro —como se lleva pidiendo desde hace muchos años— para paliar estas necesidades, así como los fondos confiscados.

Ucrania es un buen ejemplo donde abordar el triple nexo: la ayuda humanitaria, el desarrollo y la construcción de paz al mismo tiempo.

Billy Kelleher (Renew). – Mr President, Nova Kakhovka dam is just an indication of what has been happening since 24 February 2022, when Russia invaded, and an illegal occupation, since when there have been catastrophic accounts of destruction, of targeting civilians, of mass graves, of butchering, of pillage and of rape. So the idea that we could even be surprised that Putin and his cronies and the Russian army would blow up a dam and flood tens of thousands of hectares and destroy homes and the ecology of parts of Ukraine is not something that we should be surprised with.

What we need is an immediate humanitarian response. But overall, we need to ensure that we increase the sanctions on Russia, that we seize assets wherever we can from his oligarchs and the cronies and the Russian state itself, wherever appropriate and possible under international law. Because these crimes must be held to account in court. But more importantly, from the point of view of the people of Ukraine, the infrastructure must be repaired and rebuilt in the short, medium and longer term to allow the Ukrainians to continue to exist in their own lands.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the damage to Ukraine is devastating. Towns and cities that endured for hundreds of years do not exist anymore. We must recognise that these towns, cities and surrounding lands were long being stolen by local oligarchs colluding with global financial capital. This theft quickened with the onset of the war in 2014. The pro-Western government opened the doors wide for massive structural adjustment and privatisation programs spearheaded by the European Bank for Reconstruction and Development, the IMF and the World Bank. Zelenskyy used the current war to concentrate power and accelerate the carpet fire sale. He banned opposition parties that were resisting deeply unpopular reforms to the laws restricting the sale of land to foreign investors. Over 3 million hectares of agricultural land are now owned by companies based in Western tax havens. Ukraine's mineral deposits alone are worth over USD 12 trillion. Western companies are licking their lips. What are the working class people...

(The President cut off the speaker)

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiamas Pirmininke, gerbiamas Komisijos nary, mieli kolegos. Kiekvieną kartą svarstydami Ukrainos ateitį, mes turime suprasti, kad svarstome Europos ateitį, nes be stabilios ilgalaikės taikos Ukrainoje nebus stabilios ir ilgalaikės taikos Europoje. Kiekviena uždelsta diena mums suteikia naujų faktų apie brutalią Rusijos agresiją Ukrainoje. Jeigu mes anksčiau matėme tik panaudojamą karinę ginkluotę, tai dabar matome tokius teroristinius aktus kaip užtvankų sprogdinimas ir didelių teritorijų užtvindymas. Todėl mes turime remti Ukrainą ne tik ginkluote, remti finansiškai, bet taip pat nubausti agresorių ir sudaryti labai aiškią perspektyvą Ukrainos narystės Europos Sąjungoje ir NATO. Manau, kad šį rudenį mes turime pradėti derybas dėl Ukrainos narystės Europos Sąjungoje ir pakvietimą suteikti dėl jos perspektyvos NATO. Taip pat turime sustiprinti...

(posėdžio pirmininkas iš kalbėtojos atima žodį)

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κύριε Πρόεδρε, η ευρωπαϊκή βοήθεια προς την Ουκρανία πρέπει να είναι άμεση, τεράστια και με προοπτική. Έχουμε αποφασίσει πολλά και καλά. Πρέπει να γίνουμε πιο γρήγοροι και συνεπείς.

Ενισχύοντας την ανοικοδόμηση της Ουκρανίας, στέλνουμε τρία μηνύματα. Τα εκατομμύρια των Ουκρανών που εγκατέλειψαν την πατρίδα τους σε αναζήτηση ασφάλειας θα μπορέσουν να επιστρέψουν πιο γρήγορα σε μια χώρα που απέκτησε μέσα σε ένα χρόνο επτά εκατομμύρια επιπλέον φτωχούς λόγω της ρωσικής εισβολής. Στεκόμαστε στο πλευρό αυτών που έχουν ανάγκη. Τέλος, θα υποστηρίξουμε την Ουκρανία μέχρι να δικαιωθεί ο αγώνας της.

Ο Πούτιν σέβεται μόνο τη δύναμη, γι' αυτό πρέπει η Ευρωπαϊκή Ένωση να κάνει στο συγκεκριμένο θέμα επίδειξη οικονομικής ισχύος.

(End of catch-the-eye procedure)

Valdis Dombrovskis, *Komisijas priekšsēdētājas izpildvietnieks*. – Priekšsēdētāja kungs! Godātā prezidentūra! Godātie deputāti!

Many thanks for this debate today. I am happy to see so many supporters of Ukraine.

It's clear that we must support Ukraine as much as we can towards victory. This is the only way to end Russia's brutal war and ensure that Europeans are safe from this aggressor.

The EU supports Ukraine's peace formula for a comprehensive, just and lasting peace in Ukraine that respect Ukraine's independence, sovereignty and territorial integrity within its internationally recognised borders.

I will keep your input from today's debate for the long-term reconstruction efforts to Ukraine strongly in mind when I go to London next week to the Ukraine Reconstruction Conference on 21 June.

The EU will stay with Ukraine for as long as it takes. This also means significant financial trade and humanitarian support. The main political support for Ukraine is that the EU has already granted the candidate country status for Ukraine. I would be happy to see next steps made in this direction in the autumn.

Ukraine belongs to the EU. The future of Europe is with Ukraine as a Member State. *Slava Ukraini!* Long live Europe!

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Vice President, let me again thank you for keeping support to Ukraine on top of your agenda. It sends a clear signal to the Russian regime we will stand by with Ukraine for as long as it takes. The EU will support Ukraine today in their defence and tomorrow in the rebuilding and reconstruction. The latter will be a monumental task and require joint effort with partners, including civil society and the private sector. I also reassure you that we are working with Ukrainian authorities to provide immediate relief also through our Union Civil Protection Mechanism, on which EU member states responded immediately to Ukrainian needs and are sending in-kind support. The union has remained united, which is clearly stated during this debate. We have delivered support to Ukraine to a level that many thought would have thought impossible one year ago. Sanctions, military support through the European Peace Facility, temporary protection for Ukrainian refugees and unprecedented financial and legal support and humanitarian aid. All this has been possible because we displayed extraordinary unity. Our unity will continue to help us in working closely with Ukraine and supporting their efforts to fully meet the conditions for Euro-Atlantic integration.

Our objective is for Russia and its proxies to end the end the aggression and withdraw the troops from the entire territory of Ukraine, for Ukraine to be allowed to flourish as a vibrant, secure European democracy. This is what Ukraine wants and what Putin fears the most.

Against this backdrop, let me conclude by saluting Ukraine for the impressive reform progress undertaken to this end despite Russian war. And thank you for your attention and for the debate. As the Vice-President said, this debate shows the strong support that we have, all of us, for Ukraine.

Sēdes vadītājs. – Kopīgās debates ir slēgtas.

Esmu saņēmis 6 rezolūciju priekšlikumus, kas iesniegti saskaņā ar Reglamenta 132. panta 2. punktu, lai noslēgtu debates par Ukrainas ilgtspējīgu rekonstrukciju un integrāciju eiroatlantiskajā kopienā.

Balsošana notiks ceturtdien, 2023. gada 15. jūnijā.

Rakstiskas deklarācijas (171. pants)

Vilija Blinkievičiūtė (S&D), raštu. – Rusija ir toliau tęsia agresiją Ukrainoje bei vykdo karo nusikaltimus. Buvo įvykdytas teroristinis aktas prieš itin svarbų infrastruktūros objektą ir tai sukėlė didžiulio masto humanitarinę krizę. Kremliaus režimas ir toliau nusiteikęs sunaikinti Ukrainą, todėl itin svarbu išlaikyti Ukrainą politinės darbotvarkės viršūnėje. Kitą mėnesį Vilniuje vyks NATO viršūnių susitikimas, kuris yra itin svarbus ir nuo kurio priklausys, kokia kryptimi pakryps karas Ukrainoje bei Ukrainos ateitis. Labai svarbu susitarti dėl Ukrainos narystės NATO, kas leistų pasiųsti aiškią žinią Kremlui, jog demokratinis pasaulis yra kartu su Ukraina ir kad Ukrainos vieta yra su Vakarais. Gerbiami kolegos, Ukrainos žmonės nusipelnė ateities kartu su mumis, kartu su demokratija ir laisvę ginančiu pasauliu.

Andrea Bocskor (NI), írásban. – Ukrajna lakossága lassan másfél éve szenved a háború borzalmaitól, és sajnos egyre nagyobb veszteségeket, szörnyűségeket kell átélnie, ahogyan most a Nova Kahovka-i gát felrobbantásával járó katasztrófa következményeit is. Több ezer Herszon megyei ember kényszerült elhagyni otthonát, akik a borzalmas háború ellenére eddig kitartottak szülőföldjük mellett. Több tucat ember vesztette életét, több millió ember vízellátása került veszélybe, és a mezőgazdaság is katasztrofális károkat szenvedett, hiszen ezzel Ukrajna és Európa legnagyobb öntözőrendszerének vízforrása apadt el, továbbá a Kahovkai tározó partjai évtizedekig élehetlenné válnak.

Elmondható, hogy Csernobil óta nem történt ilyen mértékű környezeti katasztrófa az országban! Egyelőre nehéz felmérni, hogy mekkora a kár, milyen mértékben került szennyezőanyag a vizekbe, és remélhetőleg elkerülhetjük az újabb tragédiát, és a Zaporizzsja Atomerőmű hűtése nem okoz majd gondot az annak hűtésére szolgáló hűtőmedencében fellépő vízcsökkenés miatt, hiszen annak vízellátása a Kakhovkai víztározótól függött. Mi, magyarok, együttérzünk a sorscsapást elszenvedőkkel. S Magyarország – az alaptalan vádakkal ellentétben – ismét elsők közt sietett az árvíz sújtotta ukrán lakosság megsegítésére.

Magyarország a kezdetektől kiáll Ukrajna területi integritása és szuverenitása mellett, elítéli az orosz agressziót és minden olyan cselekedetet, amely emberek millióinak okoz szenvedést. Mi továbbra is a béke pártján állunk, mivel a békével ez a tragédia is elkerülhető lett volna!

Janina Ochojska (PPE), na piśmie. – Nikt nie ma wątpliwości że, wojna prowadzona przez Rosję z Ukrainą ma na celu przede wszystkim zniszczenie kraju i jego ludności. Od ponad roku słyszymy o celowych atakach na budynki mieszkalne, szpitale czy miejsca w których schronienia poszukuje cywilna ludność. Celowe wysadzenie tamy w Nowej Kachowce to kolejny bezwzględny atak na bezbronną ludność cywilną, ale również na środowisko w tym zwierzęta, które desperacko próbowali ratować właściciele i służby ratownicze. Szacuje się, że bezpośrednio zagrożonych po zniszczeniu zapory było 42 tysiące mieszkańców regionu. Wielu straciło życie, domy, zapasy żywności i dostęp do wody pitnej. Ewakuację ludności dodatkowo utrudniały rosyjskie ostrzały. Z biegiem czasu woda opadła, pokazując ogrom zniszczeń i skalę kryzysu humanitarnego, z którym mierzą się służby i organizacje pozarządowe pomagające na miejscu. Ile jeszcze musi się wydarzyć, abyśmy zrozumieli, że wolna i bezpieczna Ukraina to pokój i stabilność całego naszego kontynentu. Dlatego powinniśmy utworzyć przed Ukrainą możliwość starania się o członkostwo we wspólnocie transatlantyckiej i pomóc jej w jego osiągnięciu.

Christine Schneider (PPE), schriftlich. – Die Sprengung des Kachowka-Staudamms ist ein Kriegsverbrechen und es hat die größte menschengemachte Umweltkatastrophe in Europa seit Jahrzehnten ausgelöst. Neben dem unfassbaren Leid, das die ukrainischen Bürgerinnen und Bürger tagtäglich erleiden müssen, steht das gebeutelte Land jetzt auch noch vor dreckigem, ölverschmutztem Wasser, das Ortschaften, Felder und Wälder überflutet. Ich unterstütze die Forderung, dass der russische Diktator Wladimir Putin zur Verantwortung gezogen werden muss und begrüße, dass der Internationale Strafgerichtshof in Den Haag einen Haftbefehl gegen den russischen Präsidenten erlassen hat.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 10.29.)

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA*President***3. Pokračování denního zasedání***(The sitting resumed at 10.38)***4. To je Evropa – rozprava s kyperským prezidentem Nikosem Christodoulidesem (rozprava)**

President. – Dear colleagues, good morning. Today we have the pleasure of welcoming Nikos Christodoulides, the president of Cyprus, to Strasbourg. Thank you, dear Nikos, for being here with us today as part of our ‘This is Europe’ series of debates to discuss our common agenda for Europe’s future.

It is testimony to your commitment as President and to Cyprus’ commitment to Europe, as the European Union continues to face unprecedented challenges on multiple fronts. Cyprus will play an important and strategic role in Europe’s energy solution, in ensuring that the Mediterranean remains a sea of peace and prosperity and in pushing Europe forward – in showing that it is the size of ideas that matters more than geography.

Together, I know that we can find solutions to intergenerational questions. There is room to build trust. Cyprus’ solidarity with Turkey after the earthquakes of last February was proof of that. And dear Nikos, let me be clear: you will not be left alone. Your challenges are Europe’s too. This is not just a Cyprus question, but a Europe question.

The first thing that I said in this House when I was entrusted to lead it was to tell Cyprus that you are not alone. That Europe will never be complete as long as Cyprus remains divided. That we can use the power of Europe to find solutions and ways forward. This is why this European Parliament will continue to support our shared ambition to see the reunification of your island under the auspices of the UN peace plan.

If Cyprus has taught Europe anything throughout history, it is that the future is full of possibility. We all look forward to building a European future together with Cyprus.

Dear President, dear Nikos, the floor is yours.

Νίκος Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας. – Κυρία Πρόεδρε, αξιότιμα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κύριε Αντιπρόεδρε της Επιτροπής, θα ήθελα να ευχαριστήσω την Πρόεδρο για την ευγενική της πρόσκληση να βρισκομαι σήμερα εδώ, τρεις και πλέον μήνες μετά την ανάληψη της Προεδρίας της Κυπριακής Δημοκρατίας, για να μιλήσω ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ενώπιον όλων εσάς για το πώς οραματίζομαι το παρόν και το μέλλον της Ένωσής μας, το παρόν και το μέλλον των Ευρωπαίων πολιτών μας. Πώς πιστεύω ότι μαζί μπορούμε να αντιμετωπίσουμε τις κοινές προκλήσεις και να εξελιξουμε ακόμη περισσότερο και πιο συνενωτικά την Ένωσή μας για ένα λαμπρότερο μέλλον.

Η εμβληματική αυτή αίθουσα της Ολομέλειας του Κοινοβουλίου, εδώ στο Στρασβούργο, είναι αρκετά γνώριμη σε μένα. Και ίσως είναι αυτή η πρότερη πορεία εγγύτητας και συνεργείας με το Κοινοβούλιο που μου δημιουργεί σήμερα όχι μόνο αίσθημα συγκίνησης, αλλά πρωτίστως, αίσθημα ευθύνης, τώρα που η παρουσία μου εδώ γίνεται με την ιδιότητα του αρχηγού κράτους μέλους με την ιδιότητα του μέλους του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Είναι για μένα εξαιρετική τιμή το να απευθύνομαι σε εσάς, τους εκλεγμένους εκπροσώπους των Ευρωπαίων πολιτών, εδώ, όπου χτυπά με αδιάλειπτους και δυνατούς παλμούς η καρδιά της ευρωπαϊκής δημοκρατίας. Είναι τιμή που συνεπάγεται χρέος, επειδή γνωρίζω από πρώτο χέρι τον καθοριστικό σας ρόλο ως προς την ποιότητα ζωής από άκρη σε άκρη των 27 χωρών μας, αλλά και ως προς την προοπτική ευημερίας, ειρήνης και ασφάλειας ολόκληρου του πλανήτη.

Κυρίες και κύριοι, είμαι εξ αυτών που πιστεύουν σθεναρά ότι η δημιουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποτελεί το σημαντικότερο συλλογικό επίτευγμα στην ήπειρό μας από την εποχή του Διαφωτισμού. Το πολιτικό όραμα των επιφανών ανδρών και γυναικών για ένωση της ηπείρου μας μέσα από τη δημιουργία των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ώστε να θεμελιωθεί η ειρήνη και να αποτελέσει εγγύηση ευημερίας και ασφάλειας των λαών μας, παραμένει σήμερα πιο επίκαιρο από ποτέ.

Την ίδια ώρα, πιστεύω ότι το έργο των σπουδαίων αυτών ανδρών και γυναικών που χάραξαν πορεία δεν έχει βρει την ολοκλήρωσή του. Βρίσκεται όμως σε μια διαρκή, εξελικτική πορεία και είναι πλέον στα δικά μας χέρια το πώς θα προχωρήσει.

Το οικοδόμημα που μας παραδόθηκε οφείλουμε να το αντιμετωπίσουμε ως μια παρακαταθήκη και ένα επίτευγμα που θα πρέπει να ενισχύσουμε, και αυτό απαιτεί όραμα, θάρρος και αποφασιστικότητα. Δεν είναι επιλογή μας, αλλά είναι χρέος μας να εργαστούμε για μια Ένωση η οποία θα γίνεται καθημερινά ισχυρότερη μέσω θεσμικής εμβάθυνσης, με περισσότερες κοινές πολιτικές, με τα κράτη μέλη να εκχωρούμε ακόμη μεγαλύτερο μέρος της εθνικής μας κυριαρχίας στα κοινά υπερεθνικά θεσμικά όργανα με στόχο το ευ ζην, την ειρήνη, την ασφάλεια και την προοπτική για κάθε Ευρωπαίο πολίτη, ανεξαρτήτως της χώρας ή της περιοχής που ζει.

Κυρίες και κύριοι, πιστεύω πραγματικά ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί το μεγαλύτερο μοντέλο ειρήνης και ευημερίας, μετά από ένα φρικτό πρώτο μισό του εικοστού αιώνα που στοίχισε δυστυχώς τις ζωές εκατομμυρίων ανθρώπων στην ήπειρό μας. Έχω πλήρη συναίσθηση ως σημερινός Ευρωπαίος ηγέτης ότι έχουμε χρέος να εξελίξουμε αυτό το μοντέλο ειρήνης που μας εναπόθεσαν οι μεγάλοι οραματιστές Σουμάν, Μονέ, Αλτιέρο Σπινέλι, Πωλ-Ανρί Σπάακ και Σιμόν Βέλ. Είμαι υπέρμαχος και διασώτης μιας στοχευμένης, βήμα προς βήμα πορείας με στόχο την οικοδόμηση μιας Ευρωπαϊκής Ένωσης με αμιγώς ομοσπονδιακά χαρακτηριστικά. Αυτό επιτάσσει το συλλογικό μας συμφέρον στο σημερινό δύσκολο και συνεχώς μεταβαλλόμενο διεθνές σκηνικό, όπου οι προκλήσεις είναι κοινές και γι' αυτό απαιτούν κοινή και αποτελεσματική αντιμετώπιση.

Ως κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν αρκεί να προσβλέπουμε στο πώς θα επιβιώσουμε στο σημερινό διεθνές πλαίσιο με τους έντονους γεωπολιτικούς ανταγωνισμούς. Ως κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να δημιουργήσουμε τις προϋποθέσεις για να είμαστε πρωταγωνιστές, ενωμένοι στην πολυμορφία μας και αξιοποιώντας το ισχυρό ανθρώπινο μας δυναμικό, μοιραζόμενοι τις κοινές αρχές και αξίες μας, επί των οποίων είναι γερά θεμελιωμένο το ευρωπαϊκό μας οικοδόμημα. Είμαι απόλυτα πεπεισμένος ότι μπορούμε να καταστήσουμε την Ευρωπαϊκή Ένωση πρωταγωνιστή και πρωτοπόρο στις διεθνείς εξελίξεις.

Κυρίες και κύριοι, μετά την τραγωδία των μεγάλων καταστροφικών πολέμων του πρώτου μισού του 20ου αιώνα, με εφελτήριο να μην ζήσουμε ξανά ποτέ τέτοια δεδομένα, κάποιοι τόλμησαν και οραματίστηκαν και έδωσαν τη βάση για μια ενωμένη Ευρώπη. Αντιλήφθηκαν πολύ σωστά ότι η δύναμη βρίσκεται στην ενότητά μας. Αντιλήφθηκαν σωστά ότι η ισχύς βρίσκεται εν τη ενώσει. Εμείς σε αυτή την παρακαταθήκη χτίζουμε ισχυροποιώντας την ενότητα, ώστε να είναι ακλόνητη, γιατί αυτή η ενότητα θα είναι το βασικό εργαλείο, η δύναμή μας, η πυξίδα μας για το μέλλον που θέλουμε, για την Ευρώπη και για τους πολίτες μας. Αυτή την ενότητα προτάξαμε και αξιοποιήσαμε και είμαι περήφανος γι' αυτό, για να αντιμετωπίσουμε πρόσφατα τις αλληπάλληλες κρίσεις που μας δοκίμασαν και μας δοκιμάζουν μέχρι και σήμερα.

Κυρίες και κύριοι, η Κύπρος, στο νοτιοανατολικότερο άκρο της σημερινής Ευρωπαϊκής Ένωσης, από την αρχαιότητα υπήρξε αναπόσπαστο κομμάτι αυτού που ιστορικά ξεκίνησε να ονομάζεται Ευρώπη. Η απαρχή των ιστορικών, οικονομικών, πολιτιστικών και άλλων δεσμών μας με άλλους λαούς της Ευρώπης εντοπίζεται χιλιετίες πριν και έκτοτε οι δεσμοί αυτοί αναπτύσσονται συνεχώς, έχοντας γίνει αδιάσπαστοι.

Η ένταξη της Κύπρου στην Ευρωπαϊκή Ένωση, την άνοιξη του 2004, μια ιστορική μέρα που συνεχίζει να ζει στη μνήμη μου και στη μνήμη όλων των συμπατριωτών μου, ήταν αυτό που από καιρό αναμενόταν. Ήταν μια άκρως φυσιολογική εξέλιξη. Ήταν μια μορφή, αν θέλετε, επιστροφής στον χώρο που ανήκουμε, μέσω της επιστημοποίησης των ήδη υφιστάμενων ισχυρών ιστορικών δεσμών της Κύπρου με την ηπειρωτική Ευρώπη.

Εξακολουθώ να πιστεύω ότι η ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση το 2004 αποτελεί το σημαντικότερο ιστορικό γεγονός από την ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας το 1960 και σηματοδοτεί την επιστροφή στο σπίτι μας, στο κοινό ευρωπαϊκό μας σπίτι.

Σήμερα, μετά από 20 σχεδόν χρόνια πορείας, η Κύπρος αποτελεί ενεργό μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Μέσα σε αυτό το πλαίσιο, είναι πολύ σημαντικό ορόσημο στη θητεία της διακυβέρνησής μου η αποτελεσματική άσκηση της εκ περιτροπής Προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης από την Κύπρο, το πρώτο εξάμηνο του 2026. Είχα την ευλογία να συμμετέχω ενεργά στην πρώτη Προεδρία της Κύπρου το 2012 και δεν έχω καμία αμφιβολία ότι και η επόμενη Προεδρία από την Κύπρο θα αποτελέσει σημαντικότερο ορόσημο τόσο για την Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και για τη χώρα μου.

Σας διαβεβαιώ σήμερα ότι η Κύπρος θα αξιοποιήσει στο έπακρο αυτή την ευκαιρία, ώστε να συμβάλει με απολύτως θετικό τρόπο και ως έντιμος διαμεσολαβητής στη διασφάλιση της θεσμικής συνοχής και στην προώθηση όσο το δυνατόν περισσότερων νομοθετικών φακέλων που θα διευρύνουν την προστιθέμενη αξία της ευρωπαϊκής ενοποιητικής διαδικασίας και θα είναι ωφέλιμοι για τους Ευρωπαίους πολίτες. Περαιτέρω, εξετάζουμε ήδη συγκεκριμένες, ουσιώδεις και αναγκαίες πολιτικές πρωτοβουλίες που θα ήθελα να αναλάβουμε στο πλαίσιο της Προεδρίας μας σε σχέση με την πολιτική μας συνεργασία ως Ευρωπαϊκή Ένωση με τη Μεσόγειο και την ευρύτερη Μέση Ανατολή.

Αξιότιμα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η πρόσφατη εκλογή μου στην Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας, χωρίς τη στήριξη των δύο μεγάλων κομμάτων, αλλά με την καθοριστική στήριξη της κοινωνίας των πολιτών και μικρότερων πολιτικών δυνάμεων και κινημάτων, έγινε στη βάση ενός προγράμματος με επίκεντρο τον άνθρωπο. Ενός προγράμματος σύγχρονου, στηριγμένου στο μοντέλο εργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καλών πρακτικών από άλλα κράτη μέλη. Πρόκειται για ένα μοντέλο στηριγμένο σε όσα μας δίδαξε τόσα χρόνια η ενεργή συμμετοχή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Στόχος μου το ευ ζην των πολιτών της Κύπρου, η ειρήνη και η ασφάλεια. Η εκλογή μου ήταν η επιβεβαίωση της ανάγκης της κοινωνίας για αλλαγή, για να ακουστούν πραγματικά τα προβλήματα της κοινωνίας και να δρομολογηθούν λύσεις, για να μπορέσει η Κύπρος και ο Κύπριος Ευρωπαίος πολίτης να δει με αισιοδοξία την καθημερινότητά του και να οραματιστεί το μέλλον του με συνθήκες ισότητας για όλους τους πολίτες στην εργασία, στην παιδεία, στην υγεία, για μια ομαλή μετάβαση σε μια πιο πράσινη, πιο ψηφιακή, σύγχρονη και ισότιμη κοινωνία. Άκουσα την κοινωνία και άρχισα αμέσως με την εκλογή μου την υλοποίηση ενός τέτοιου προγράμματος που για μένα αποτελεί το κοινωνικό μου συμβόλαιο με τον κυπριακό λαό.

Με τις επόμενες ευρωπαϊκές εκλογές για την ανάδειξη των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να είναι πλέον ορατές στον ορίζοντα, πιστεύω ότι έχουμε καθήκον να ακούσουμε ξανά προσεκτικά τους πολίτες, να επιδιώξουμε να τους φέρουμε πιο κοντά στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι ή καλύτερα να τους πείσουμε ότι εμείς είμαστε η φωνή τους. Εμείς δεν συντηρούμε αποστάσεις, εμείς είμαστε ένα με αυτούς και ο στόχος είναι κοινός. Είναι η ευημερία και η ασφάλεια όλων των Ευρωπαίων πολιτών, ο σεβασμός των δικαιωμάτων όλων και οι ίσες ευκαιρίες.

Οφείλουμε να κερδίσουμε ξανά την εμπιστοσύνη των πολιτών μας προς το μεγάλο ευρωπαϊκό ιδεώδες της ειρήνης, της συνεργασίας, της αλληλεγγύης και της ευημερίας. Για να το πετύχουμε αυτό, πρέπει πρώτα να κάνουμε περισσότερα για να γνωρίζουν οι Ευρωπαίοι πολίτες τι πράττει η Ευρωπαϊκή Ένωση για την ασφάλεια και την καθημερινότητά τους και ενδεχομένως να πρέπει να επικοινωνήσουμε καλύτερα όσα γίνονται και θα γίνουν. Θα πρέπει να νιώσουν οι πολίτες μας τις αλλαγές που με κόπο γίνονται, είτε αυτές αφορούν την οικονομία, την εργασία, την πράσινη μετάβαση, τον ψηφιακό μετασχηματισμό, ή τα θέματα μετανάστευσης.

Οφείλουμε να είμαστε αξιόπιστοι και πολιτικά υπεύθυνοι και θα πρέπει να δώσουμε αξία και συνέχεια στις εισηγήσεις που υπέβαλαν οι ίδιοι οι πολίτες ακριβώς εδώ, στην αίθουσα της Ολομέλειας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Αυτό πρέπει να είναι ο οδηγός και το όραμά μας για τα επόμενα βήματα που θα κάνουμε όλοι μαζί.

Μέσα στο ίδιο πλαίσιο, έχω την έντονη πεποίθηση ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση οφείλει να είναι στρατηγικά αυτόνομη σε τομείς όπως η ασφάλεια, η ενέργεια, η υγεία και αλλού. Αυτό δεν σημαίνει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση θα απομονωθεί ή ότι θα γυρίσουμε την πλάτη στους παραδοσιακούς, στους φυσικούς μας συμμάχους – κάθε άλλο. Αλλά σήμερα, όσο ποτέ προηγουμένως, έχουμε ανάγκη από μια Ευρωπαϊκή Ένωση που θα είναι σε θέση να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά τις προκλήσεις και με αυτό τον τρόπο θα είναι και πιο πολύτιμη αλλά και ισότιμη εταίρος και σύμμαχος για τους φίλους της. Η στρατηγική αυτονομία είναι κάτι που επιτάσσει το συλλογικό μας συμφέρον στο σημερινό δύσκολο και συνεχώς μεταβαλλόμενο διεθνές πλαίσιο, όπως μας υπενθυμίζει και η καταδικαστέα ρωσική εισβολή στην Ουκρανία.

Regrettably, 17 months since the illegal Russian invasion of Ukraine, the war continues. It is therefore crucial that we equally continue our support to the heroic people of Ukraine.

Let me be clear, dear friends: we will never allow border changes stemming from violence and war. We will never accept the result of Russia's aggression against an independent sovereign state. It is a matter of principle and a priority to ensure that anarchy and the law of the jungle will not prevail over international law and the international rules-based order. The European Union ought to be at the forefront of upholding international law and the UN Charter. This is, after all, an inherent part of its foundation and of the European Union Treaties.

For Cypriots in particular, who themselves have been victims of foreign invasion and an almost half-century-long occupation by Turkey, there is no other choice. From day one of Russia's aggression against Ukraine, Cyprus has maintained an unequivocal, principled stance in support of the independence, sovereignty, and territorial integrity of Ukraine. This is the path on which we will continue.

Cyprus will continue to support Ukraine, including through the European Peace Facility and the EU monitoring assistance mission. We have been sending to Ukraine the biggest humanitarian aid package ever assembled on the island. We are also hosting a large number of Ukrainian refugees relative to our population, and we will continue to do so. Cyprus will be their safe haven for as long as necessary.

Within the European Union, we exhibited unprecedented unity in response to this war. Our unity proved to be our most important tool. We have taken painful decisions that have come at a cost for our peoples and societies. But it is a cost worth shouldering.

In unity we need to continue to jointly address issues that affect Ukraine but also have repercussions beyond EU borders. It has become blatantly and painfully clear that peace on the European continent cannot be taken for granted, that we must defend it and that a threat to peace somewhere in Europe is a threat to each and every country in Europe.

Russia's military aggression against Ukraine has also upended energy markets, triggering price volatility and energy insecurity across the world. A crucial new element in the European policy response to this situation is the REPowerEU Plan, building on the full implementation of the European Green Deal. As a result, both the European Union and its Member States are dynamically reshaping their energy strategies to reflect new geopolitical realities and to address the need for affordable energy. This includes intensified actions to increase gas supplies from the European Union's trusted partners.

Cyprus, the only Member State in the Eastern Mediterranean region with confirmed gas reserves, and with historically excellent relations and long-standing partnerships in the field of energy with the vast majority of its neighbours, can play a key role in our joint efforts to address the energy crisis, by providing a reliable alternative energy corridor to Europe, comprising diverse sources and routes.

We are of the view that the presence of major oil and gas companies in the region could be leveraged to create synergies towards a sustainable regional gas market that could supply the European Union with gas in the immediate future and with hydrogen in a few years' time.

For this reason, we are intensifying our discussions with all major oil and gas companies to implement our vision to connect these different gas fields in the region, via pipelines, to a modular liquefaction plant situated in Cyprus, through which gas can be exported to Europe.

In addition, the East Med region has recently become much more proactive in pursuing and enhancing its energy goals towards a green transition. Both Israel and Egypt are progressing with important renewable energy projects to export renewable energy as well as to use it internally. As such, in 5-10 years' time, the regional electricity interconnections currently in the pipeline could contribute significantly to the supply of renewable energy from the East Med region to the European market.

Maintaining a stable and secure environment in the Eastern Mediterranean is to the benefit of the region and its people, but also of strategic importance for the European Union. It is therefore of critical importance for the Union to continue sending clear and firm messages of deterrence to potential spoilers in the region, urging them not to proceed to new provocations and to engage constructively in the efforts aiming at reaching solutions in a peaceful and sustainable way, always based on international law.

Dear friends, further to the energy equation of the Eastern Mediterranean, one must acknowledge that the common and pressing challenges the region faces can be addressed effectively only by acting collectively. Cyprus, as a pillar of stability and security in a volatile region, actively promotes its regional cooperation policy through the trilateral mechanisms of cooperation it established with Greece and other countries of the region in an effort to create regional synergies and partnerships.

These regional collaborations have yielded tangible results through the consolidation of regional partnerships that contribute to strengthening our relations at the political level, as well as expanding and deepening them in several sectors, such as energy, security and defence, environmental protection, natural disasters and cultural heritage. It goes without saying that no country is excluded from such networks of regional cooperation, provided that they respect international law.

Further strengthening of our relations with the countries of the Mediterranean, the Middle East, North Africa and the Gulf will remain a key pillar of Cyprus' foreign policy. This empowers Cyprus to have an active role as a geopolitical gateway between the European Union and the MENA region. We believe that Cyprus' regional policy adds value to the European Union's common foreign and security policy. Our political ties with the countries of the Southern Neighbourhood allow us to bring strategic knowledge in the relevant European Union discussions, while at the same time we are able to convey key messages of their specific concerns to our European Union partners, and vice versa.

Cyprus' geo-political position and its proximity to the continents of Asia and Africa is another determining factor, most recently evident when the island was utilised as a safe transit hub in the evacuation efforts from Sudan. This was not the first time Cyprus has assisted in such operations, with the most extended one being during the Lebanon crisis of 2006, when tens of thousands were evacuated and provided with humanitarian assistance, proving the lasting contribution of Cyprus as a reliable stakeholder and as a safe harbour in the region. We shall continue to contribute our utmost whenever needed.

Despite the challenges the region is faced with, we are also witnessing that the Middle East and the Eastern Mediterranean are on a positive, transformative trajectory. The changing political dynamics in our neighbourhood, such as the recent rapprochement between Iran and Saudi Arabia, the Abraham Accords, the establishment of the East Mediterranean Gas Forum in Cairo and the maritime border deal between Israel and Lebanon constitute indicative examples of this rapidly evolving geopolitical mosaic.

The wider Middle East and Gulf is not just Cyprus's neighbourhood. It is the European Union's neighbourhood, and a vital one at that. We need to acknowledge with courage and honesty that as a European Union we have not invested as much as we ought to in this very important region. We ought to boldly work on making it a strategic priority to engage on a positive agenda with our partners in the region, whom we must see as equal partners, to assert a more active, extrovert role, so as to effectively reinforce the European Union's ties with the southern neighbours, and in doing so promoting peace and stability in the region.

Dear friends, turning to migration, a crisis that is linked also to this important region, we must take into consideration the overall migratory pressures that Europe is facing, with certain Member States, including Cyprus, being at the forefront.

In fact, Cyprus is the Member State with the highest percentage of first-time asylum applications in relation to its population. The military occupation of 37% of the territory of Cyprus constitutes an aggravating factor that hinders efforts towards sound management of flows, since control of those entering the country is practically impossible. Consequently, Cyprus is particularly vulnerable to the instrumentalisation practices used by third countries, and this is clear from statistical data showing that over 90% of the migrants applying for asylum have departed from Turkey.

The government is committed to take all necessary action to improve infrastructure for the reception of asylum seekers and expedite examination procedures, but also to increase the rate of returns of those who do not have any legal right to remain in Cyprus, making use of the support provided by the European Union and its agencies, which we greatly appreciate. Furthermore, the government is in close contact with the Commission, which is preparing a dedicated action plan for the Eastern Mediterranean migratory route.

Domestically, we are also introducing a bill next week for the establishment of a Deputy Ministry for Immigration, Asylum and Integration, so as to better coordinate and implement our policies, which also of course include policies for effectively integrating legally residing third-country nationals.

However, it will be difficult to achieve tangible and sustainable results in the absence of addressing the root causes of the phenomenon, or in the absence of a coordinated response at the European Union level, one that will convince Turkey to honour the obligations already assumed towards all Member States.

Last week, the Council reached a general approach on two crucial aspects of the new Pact for Migration and Asylum. The difficulty of the negotiations demonstrates how complex the issue is for all Member States, and how many concessions had to be made in order to reach this agreement. Having said that, I hope the discussions with the European Parliament will proceed quickly.

For the pact to work, it is imperative to maintain balance between solidarity and the principle of responsibility, and to keep working hard on the external aspects of migration so as to reduce irregular flows.

Dear friends, an integral part of promotion of peace in the region of the Eastern Mediterranean is our effort to reunify Cyprus through a comprehensive settlement in line with international law, UN Security Council resolutions and the European Union's law, values and principles.

Peace in Cyprus with the European Union at the forefront will send a resounding message of peace in a region that desperately needs it.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ανέκαθεν στηρίζει την Κύπρο και τον αγώνα της για επίλυση του Κυπριακού, ενός προβλήματος εισβολής και κατοχής που αποτελεί ακόμη ανοικτή πληγή στο σώμα ολόκληρης της Ευρώπης. Σας ευχαριστώ εκ μέρους της Κυπριακής Κυβέρνησης, εκ μέρους του κυπριακού λαού, για όλες τις προσπάθειες, για τα πολύ σημαντικά για εμάς ψηφίσματα, συμπεριλαμβανομένων βεβαίως και των ψηφισμάτων για την Αμμόχωστο, για την έγκριση και την αύξηση της οικονομικής βοήθειάς σας σε σχέση με τις έρευνες για το θέμα των αγνοουμένων. Ευχαριστώ επίσης για το ειλικρινές και το προσωπικό ενδιαφέρον της Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς και για τη συναφή δράση των πολιτικών ομάδων προς στήριξη των προσπαθειών μας για τερματισμό της κατοχής και επανένωση της πατρίδας μας.

Η επανένωση της Κύπρου, κυρίες και κύριοι, μέσα από μια συνολική βιώσιμη λύση, στο πλαίσιο πάντα της συμφωνημένης βάσης των Ηνωμένων Εθνών, αποτελεί την ύψιστη προτεραιότητα της διακυβέρνησής μου. 49 χρόνια κατοχής και διαιρέσεις στην καρδιά της Ευρώπης είναι πάρα πολλά. Σας διαβεβαιώνω ότι θα καταβάλω κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να πετύχω επανένωση των συνομιλιών, πάντα στο πλαίσιο της συμφωνημένης λύσης και από το σημείο που σταμάτησαν το καλοκαίρι του 2017 στο Κραν Μοντανά. Για τον σκοπό αυτό έχω πραγματοποιήσει αριθμό συναντήσεων, έχω συζητήσει με τον Γενικό Γραμματέα των Ηνωμένων Εθνών και άλλους αξιωματούχους, με τους Προέδρους των θεσμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με ομολόγους μου αρχηγών κρατών και φυσικά με τον Τουρκοκύπριο ηγέτη. Σε όλες τις συναντήσεις μου μεταφέρω την αναγκαιότητα για μια νέα προσέγγιση.

Η πρότασή μου προνοεί ουσιαστικά για ενισχυμένη εμπλοκή και ενισχυμένο ρόλο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις προσπάθειες τόσο για την άρση του αδιεξόδου, όσο και στο πλαίσιο επανένωσης των συνομιλιών. Θέλω να αξιοποιήσω την ευκαιρία για να ξεκαθαρίσω, για αποφυγή κάθε παρερμηνείας, ότι δεν επιθυμούμε οποιαδήποτε αλλαγή στο πλαίσιο της λύσης, που είναι πάντα τα σχετικά ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας, τα οποία εξάλλου για μας αποτελούν την ασφαλιστική δικλείδα στην τουρκική προσέγγιση περί δύο κρατών. Ούτε επιθυμούμε η Ευρωπαϊκή Ένωση να υποκαταστήσει τα Ηνωμένα Έθνη. Αντίθετα, επιθυμούμε η Ευρωπαϊκή Ένωση να λειτουργήσει συμπληρωματικά και επικουρικά προς τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, να αξιοποιηθεί ως ένα εργαλείο επανενωτικό, όπως άλλωστε είναι και η φύση της Ένωσης, συνενωτική, θεμελιωτική των συνθηκών ειρήνης και σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων όλων. Αυτό είναι εξάλλου που πρεσβεύουν τόσο οι συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσο και το ίδιο το ευρωπαϊκό κεκτημένο.

Η Κυπριακή Δημοκρατία είναι κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το Κυπριακό αποτελεί ευρωπαϊκό πρόβλημα που απαιτεί ευρωπαϊκές λύσεις. Η Ένωση έχει κάθε συμφέρον, αλλά έχει και υποχρέωση να συμβάλει ενεργά μέσα από έναν πρωταγωνιστικό ρόλο για την οριστική διευθέτηση του Κυπριακού, αξιοποιώντας όλα τα πολιτικοοικονομικά μέσα και εργαλεία που έχει στη διάθεσή της, στο ευρύτερο πλαίσιο και των ευρωτουρκικών σχέσεων. Είμαι έτοιμος να συζητήσω ένα σταδιακό και επωφελές για όλους πακέτο, μέσα στο πλαίσιο και των ευρωτουρκικών σχέσεων, που θα εξελίσσεται παράλληλα με τις διαπραγματεύσεις για επίλυση του Κυπριακού στη συμφωνημένη βάση λύσης.

Η πρότασή μου περιλαμβάνει επίσης τον διορισμό μιας υψηλόβαθμης ευρωπαϊκής πολιτικής προσωπικότητας ως απεσταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Κυπριακό. Θεωρώ ότι μια τέτοια προσωπικότητα θα συνέβαλε τα μέγιστα, ειδικότερα στην παρούσα συγκυρία, για σπασίμο του αδιεξόδου και επανέναρξη των συνομιλιών. Εννοείται φυσικά πως αν πετύχουμε τον στόχο της επιστροφής στις συνομιλίες, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να συνδράμει και σε τεχνοκρατικό επίπεδο, όπως εξάλλου έχει πράξει και κατά τον προηγούμενο διαπραγματευτικό γύρο. Στην πραγματικότητα, η παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης είχε συμβάλει σε μεγάλο βαθμό στην επίτευξη πολυάριθμων συγκλίσεων προς όφελος του συνόλου του κυπριακού λαού, συμπεριλαμβανομένων Ελληνοκύπριων και Τουρκοκύπριων, και η εμπλοκή της υπήρξε καθοριστική στο να φτάσουμε, το 2017, πολύ κοντά σε λύση του Κυπριακού.

Αυτή τη στιγμή όμως η παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης κρίνεται απαραίτητη, ειδικότερα γιατί οι προσπάθειες επικεντρώνονται στην άρση του αδιεξόδου. Το Κυπριακό μπορεί να αποτελέσει για την Ευρωπαϊκή Ένωση ένα νέο επιτυχές μοντέλο ειρήνης, ώστε να αποδείξει εμπράκτως η Ένωση ότι διαθέτει τις συνενωτικές δυνάμεις και την εργαλειοθήκη και μπορεί να γίνει θεμελιώτης ειρήνης και ασφάλειας. Σε αυτό είναι που προσβλέπουμε και θα το παλέψουμε με όλες μας τις δυνάμεις. Σε αυτό σας θέλουμε όλους εσάς συμμάχους εδώ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, σθεναρούς υποστηρικτές αυτής της προσέγγισης.

Κυρίες και κύριοι, θα ήθελα να ολοκληρώσω τη σημερινή μου παρέμβαση, υπογραμμίζοντας την ύψιστη σημασία της συμμετοχής της Κυπριακής Δημοκρατίας ως ισότιμου κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο παρελθόν, το τόνοια πολλές φορές, το είπα και σήμερα ξανά. Η ένταξή μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση αποτελεί το μεγαλύτερο ιστορικό επίτευγμα από την ίδρυση της Κυπριακής Δημοκρατίας. 19 χρόνια από την ένταξή μας, θεωρώ πως παρά τις δυσκολίες και τα προβλήματα που κατά διαστήματα αντιμετωπίζει η ευρωπαϊκή μας οικογένεια, η συμμετοχή της Κύπρου στην Ένωση αποτελεί ισχυρή πολιτική και διπλωματική ασπίδα προς αντιμετώπιση των όποιων επιβουλών κατά της εθνικής μας κυριαρχίας και ανεξαρτησίας. Η συνεχιζόμενη διαίρεση της Κύπρου, ως αποτέλεσμα της τουρκικής κατοχής, αποτελεί δυστυχώς το μεγαλύτερο πολιτικό αναχρονισμό εντός της κατά τα άλλα πιο σύγχρονης ένωσης κυρίαρχων κρατών στον πλανήτη μας.

Ο Ζαν Μονέ είχε ως μια από τις καθοδηγητικές του αρχές την επίλυση προβλημάτων μέσω της προσθήκης σε ένα ζήτημα και κάποιας άλλης διάστασης, διαφοροποιώντας έτσι το αρχικό πλαίσιο του προβλήματος. «You change the context, you change the problem», τόνιζε. Πιστεύω ακράδαντα ότι μέσα από την ενεργότερη θεσμική εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη διαφοροποίηση του πλαισίου του προβλήματος, εμπλέκοντας και την ευρωτουρκική διάσταση, μπορούμε πράγματι να σπάσουμε το σημερινό αδιέξοδο και να ξαναρχίσουμε τις διαπραγματεύσεις από το σημείο που διακόπηκαν το 2017, με μοναδικό στόχο τη συνολική επίλυση του Κυπριακού.

Δεν διεκδικούμε, κυρίες και κύριοι, τίποτα λιγότερο και τίποτα περισσότερο απ' ό,τι απολαμβάνουν οι πολίτες των υπόλοιπων κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο Κύπριος πρόσφυγας, ο Κύπριος πολίτης, Ελληνοκύπριος, Τουρκοκύπριος, Μαρωνίτης, Αρμένιος και Λατίνος, δικαιούται να απολαμβάνει στην πατρίδα του τα ίδια δικαιώματα, τις ίδιες βασικές ελευθερίες που απολαμβάνει οποιοσδήποτε Ευρωπαίος πολίτης στην Ευρώπη. Σε αυτό το αυτονόητο είναι που προσβλέπουμε. Σε αυτό είναι που είμαστε απόλυτα πεπεισμένοι ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί πράγματι να γίνει καταλύτης ειρήνης.

You change the context, you change the problem.

Κλείνω λέγοντας ότι για μένα και την κυβέρνησή μου ισχυρή Ευρωπαϊκή Ένωση σημαίνει και ισχυρή Κύπρος. Δυνατή Κύπρος σημαίνει και ισχυρότερη Ευρώπη. Η δική μου πολιτική δέσμευση είναι πως θα εργαστώ άοκνα, τόσο στο πλαίσιο της συμμετοχής μου στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο όσο και ευρύτερα, ούτως ώστε η Ευρωπαϊκή Ένωση να παραμείνει συνεκτική και ενωμένη τη δύσκολη αυτή περίοδο που διανύουμε, με τη γεωπολιτική αστάθεια και τον πόλεμο που έχει επιστρέψει, δυστυχώς, στην ήπειρό μας.

I decided to run for President of the Republic of Cyprus as an independent candidate, without the support of any party. I was elected against the odds – the first time a President of Cyprus was elected without the support of one of the two big political parties.

I know how to make brave, bold moves against the odds, and I believe, with engagement from all parties and from the European Union, I can be the President to solve the Cyprus problem.

Είναι δε ακλόνητη η πεποίθησή μου ότι παραμένοντας πιστοί στις ιδρυτικές αρχές και αξίες της Ένωσής μας μπορούμε να προσβλέπουμε σε καλύτερες μέρες. Μπορούμε να προσβλέπουμε σε μια ακόμα καλύτερη, ισχυρότερη Ευρωπαϊκή Ένωση, προς όφελος των πολιτών μας και κυρίως προς όφελος της νέας γενιάς του τόπου μας, που μας παρακολουθεί καθημερινά και μας φωνάζει για ελπίδα. Σας ευχαριστώ πάρα πολύ.

(χειροκροτήματα)

Manfred Weber, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Vice-President Dombrovskis, President Christodoulides, dear Nikos, welcome in the European Parliament and congratulation for your success for your re-election as president, for the mandate the people of Cyprus gave to you.

In 2004, your country fulfilled a long-time aspiration, joining the European Union. In 2008, you entered into the euro zone, making your common market – our common market and our currency – stronger. In 2012, Cyprus held its first presidency of the European Council, shaping the European agenda from a Cypriot point of view. In the last ten years, Cyprus went from a country on the brink of collapse, suffering from mistakes of a former government to a European role model of prosperity and stability. You have regained your country's financial credibility after the financial crisis through a remarkable economic recovery with discipline, with hard work and responsible financial management. I want to thank you also personally, because as foreign minister in the cabinet of President Anastasiades, you also contributed to this success story.

In 2026 — you mentioned it already — you will hold again the presidency from the European Council for the second time. We all hope it will be a presidency without a bloody and ruthless war at our doorstep. The Russian war in Ukraine has shaken the whole Europe to its core, and it rages on. Europe must continue to stand on the side of Ukrainians, whatever it takes. In these terrifying times, it's great to see Cypriots next to the Ukrainians fighting for our European way of life. As Cypriots, you know first-hand what it means to be attacked, how it feels to live with the open wound of a divided country, an open wound for the whole of Europe.

For us, as EPP, we stand united behind Cyprus. Our position on the Cyprus issue has always been crystal clear: Cyprus issues are European issues. There can never be a united Europe with a divided Cyprus. Dear President, in July 2024 will be the 50th anniversary of the Turkish occupation of Cyprus. No one in Europe wants to celebrate this sad anniversary. We now have one year left. It is time to find now a solution to reunify Cyprus; it's time to finally heal this wound. Now Erdoğan is no longer in an election campaign, perhaps this is also a chance for more willingness to compromise. Turkey must respect the sovereignty and the territorial integrity of Cyprus. The two-state solution proposed by the Turkish side is unacceptable and its military provocations in the offshore drillings in the territorial waters of Cyprus are violating international law. Erdoğan must stop playing imperial games and come to his senses.

Dear President, we must protect Europe from Erdoğan's instrumentalisation of migration on the Green Line. Thank you for continuing the hard work and taking important steps to regulate illegal migration — you mentioned it — and to increase the number of returns of illegal migrants. Europe does not respond to Erdoğan's blackmailing. Turkey is an important partner, no doubt about this, but we need now to be clear in our talks with Erdoğan. The European Union must win back economic strength, with Cyprus' contribution. Let us do everything possible so that soon we can stop counting sad anniversaries of occupation and instead finally celebrating joyful days of reunification.

Κώστας Μαυρίδης, *εξ ονόματος της ομάδας S&D*. – Κυρία Πρόεδρε, κύριε αντιπρόεδρε, εξοχότατε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, εκ μέρους της Ομάδας των Σοσιαλιστών και Δημοκρατών, σας συγχαίρω για την εκλογή σας και σας καλωσορίζω στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, που αποτελεί τον κύριο δεσμό της ευρωπαϊκής οικογένειας, ο οποίος αντανακλά τις απόψεις των Ευρωπαίων πολιτών.

Ως Ευρωπαϊκή Ένωση, είμαστε ενώπιον καθοριστικών προκλήσεων και στόχων για την οικονομία, την κοινωνία, το περιβάλλον και φυσικά την ασφάλεια. Αυτά όμως αλληλοσυνδέονται και η διαχείρισή τους απαιτεί ευρωπαϊκές προσεγγίσεις, καθώς και ολιστική προσέγγιση. Για παράδειγμα, δεν μπορεί να επιτύχουμε τους στόχους μας για το περιβάλλον, την πράσινη οικονομία, την ενέργεια, την οικονομία, την κοινωνία, αν δεν διαχειριστούμε επιτυχώς το μεταναστευτικό και τα θέματα ασφάλειας. Στηρίζουμε λοιπόν την προσπάθεια για επίλυση του προβλήματος στην Κύπρο, το οποίο δημιούργησε η τουρκική εισβολή και η συνεχιζόμενη κατοχή εδάφους της Κυπριακής Δημοκρατίας, που είναι και έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως σωστά έχετε αναφέρει.

Ωστόσο, τονίζω ότι η πανδημία και η εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία ανέδειξαν τις δυνατότητες που έχουμε ως Ευρωπαϊκή Ένωση όταν ενεργούμε ενωμένοι, ιδιαίτερα στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Αυτό οφείλουμε να πράξουμε και στην περίπτωση της Κύπρου, που παραμένει θύμα παραβίασης του διεθνούς δικαίου. Ένας ενεργότερος ρόλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στον οποίο έχετε αναφερθεί, για επανέναρξη των διαπραγματεύσεων, με σκοπό ένα ενωμένο ευρωπαϊκό κράτος, στο πλαίσιο των αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και των δεσμευτικών κανόνων δικαίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αποτελεί εγγύηση και ασφάλεια για ευημερία και σεβασμό των δικαιωμάτων όλων των νόμιμων κατοίκων της Κύπρου, ανεξαρτήτως εθνικής καταγωγής, θρησκείας, γλώσσας ή άλλως πώς.

Κύριε Πρόεδρε, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έχετε τη συντριπτική στήριξη όλων μας, διότι, παραφράζοντας τη φράση της Πρόεδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στην ανάληψη των καθηκόντων της, η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν μπορεί να είναι ολοκληρωμένη ενόσω τα κατοχικά τουρκικά στρατεύματα χωρίζουν στη μέση την Κυπριακή Δημοκρατία. Κατανοούμε, επίσης, το τεράστιο πρόβλημα σε πολλούς τομείς λόγω της εργαλειοποίησης του μεταναστευτικού, και επιτέλους η Ευρωπαϊκή Ένωση φαίνεται να προχωράει μπροστά. Ως πολιτική ομάδα έχουμε στο επίκεντρο τον Ευρωπαίο πολίτη. Τα προβλήματα στην Ευρώπη για τους νέους, τις γυναίκες και άλλες ευάλωτες ομάδες είναι προτεραιότητά μας. Στηρίξαμε τον μηχανισμό ανάκαμψης και ανθεκτικότητας και συμπεριλάβαμε τη στέγαση. Ενόσω θα προχωρείτε στη στρατηγική αυτονομία για μια ισχυρή Ευρώπη και μια ισχυρή Κύπρο, θα είμαστε στο πλευρό σας.

Stéphane Séjourné, au nom du groupe Renew. – Madame la Présidente, Monsieur le Président, permettez-moi tout d'abord de vous souhaiter la bienvenue au Parlement européen. En vous élisant, les Chypriotes ont réaffirmé leur ambition européenne, mais ont aussi démontré qu'ils n'aimaient pas qu'on leur impose le statu quo. C'est toujours un bon signal de vitalité démocratique.

Vous le savez, Monsieur le Président, mon groupe est particulièrement attentif aux réformateurs et aux pro-européens qui bousculent les conservatismes et les fausses évidences politiques. Votre engagement sans ambiguïté auprès de l'Ukraine et votre soutien aux solutions européennes sur le pacte européen sur l'immigration et l'asile en sont aussi la preuve. Nous sommes d'ailleurs fiers de compter, à Renew Europe, des membres de notre famille politique comme parties constitutives de votre gouvernement – dans votre majorité. C'est toujours avec respect que nous accueillons ici les chefs d'État ou de gouvernement qui privilégient aussi un travail avec les groupes pro-européens.

Nous soutenons vos priorités – celle de relancer le processus de paix à Chypre et d'arriver à une réunification de l'île. Oui, l'Union européenne a un rôle à jouer. Nous avons trop souvent eu à Bruxelles le sentiment que cette affaire était avant tout un sujet chypriote, ou, parfois, un sujet entre Chypre et la Turquie, et nous pensons que c'est une erreur. Chypre, ce sont 1,4 million de concitoyens européens qui vivent dans une zone fortement militarisée, avec des regains de tensions possibles. Le conflit chypriote nous concerne aussi directement car la zone verte est devenue un lieu de passage privilégié pour l'immigration illégale – depuis la Turquie en passant par l'île pour ensuite rentrer dans l'Union européenne. Nous connaissons tous les difficultés de la Grèce, de l'Italie, de l'Espagne et de Malte. Chypre est aussi gravement confrontée à des flux, et nous ne pouvons pas ignorer cette situation.

Oui, la question chypriote est une question européenne, et nous sommes prêts à prendre notre part dans la résolution du conflit. Mon groupe soutient votre proposition d'un émissaire européen auprès du négociateur de l'ONU. L'analyse est bonne, elle aussi: la clef se trouve bien du côté turc. Nous n'accepterons jamais une solution à deux États. Nous ne pouvons accepter les dérives militaristes et les provocations. Les conditions posées d'ailleurs il y a quelques jours par le président Erdoğan l'ont été en violation du droit international. L'Europe est garante du droit international, elle qui est d'ailleurs fondée sur ses bases et ses principes.

Nous l'avons démontré et montré avec la Grèce par le passé, nous devons également le montrer avec Chypre si besoin: la souveraineté chypriote est la souveraineté européenne. En cela, Monsieur le Président, mon groupe soutiendra vos efforts et votre programme pour que la paix et le droit prévalent dans l'est de la Méditerranée. Vous pourrez toujours compter sur le groupe Renew Europe.

Philippe Lamberts, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, I'd like to welcome President Christodoulides to the European Parliament. I really appreciate these opportunities that we have to debate on the future of Europe with members of the European Council, because I'm one who believes that Parliament and Council have to work closely together. That's the only way to achieve success here.

Cyprus enjoys a privilege that actually no other Member State has and that is to have parts of its territory militarily occupied. And it is not a privilege, it is really a plague. And there I must commend your efforts and your determination. You deserve the solidarity and the engagement of the European Union to achieve a peaceful reunification of the country under international law – you have the full support of the Greens/EFA Group in order to achieve this.

There is a second point where I do believe Cyprus needs the solidarity and engagement of the European Union and thus indeed on asylum and migration. Yes, countries such as yours really carry a more than proportionate part of the effort of welcoming people. And indeed we cannot let countries at the borders, and especially the southern borders of Europe, alone in that.

But, frankly speaking, the asylum and migration pact that is currently being discussed, in our view, is not the kind of solidarity and engagement that you need, because yes, Manfred, I agree that not everyone has the right to live in Europe. No, we cannot welcome the entire humanity here. But Europe has also a responsibility towards asylum seekers, but also in the causes that force people to migrate. And there I believe that Europe can do more. We cannot be just a fortress against the rest of the world.

Now there two aspects where I would like to see engagement and solidarity from Cyprus towards the rest of the European Union. The first is, you know, this music of dirty money hovering around Cyprus, these golden passports granted to – guess who – Russian oligarchs. We need to root that out. No, EU's citizenship is not for sale. And making friends with such oligarchs, well, you look what the Russian regime is capable of, I would say Cyprus should know better and really fight against that kind of dirty money.

Finally, that's a green transition. And yes, I heard you praising the opportunities for the green transition, but I also heard you a lot speaking about oil and gas. And, frankly speaking, in 2023, oil and gas cannot play a crucial role in the transition. We need really to embrace the green transition, not just as a necessity but as an economic opportunity for all of us. So we count on you for that.

Nicola Procaccini, *a nome del gruppo ECR*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, a Cipro si incontrano il passato e il futuro dell'Unione europea. La storia di quest'isola è anche la storia del Mediterraneo e la sua posizione geografica la rende da sempre un luogo di grande valore strategico. Dal 2020 le Nazioni Unite hanno intensificato i loro sforzi per stabilire un nuovo ciclo di negoziati per la riunificazione del paese. Io sono convinto che l'Unione europea debba rafforzare il proprio ruolo nella ripresa dei colloqui.

Questo ci porta inevitabilmente e parallelamente alla definizione, una volta per tutte, del rapporto che deve intercorrere tra l'Unione europea e la Turchia. Se da un lato non possiamo accettare alcuna minaccia nei confronti della sovranità di Cipro, dall'altro lato abbiamo tutti interesse ad un partenariato strategico con Ankara, con particolare riferimento ai temi economici e di difesa.

Personalmente credo che alla contestuale chiusura del processo di adesione della Turchia all'Unione europea, evidentemente non perseguibile, debba accompagnarsi il riconoscimento di un rapporto onesto e produttivo. Mi auguro che l'Europa non si lasci superare dagli eventi, ma sia in grado finalmente di determinarli. Se c'è un effetto virtuoso che va riconosciuto dell'integrazione europea, questo è senza dubbio l'abbattimento dei muri e la riunificazione dei popoli europei. Lo abbiamo fatto a Berlino e a Belfast. Dobbiamo riuscirci anche a Nicosia, l'ultima capitale europea divisa da un muro.

Ma Cipro non è soltanto la zona dove si scontrano alcune faglie geopolitiche e dove l'Occidente incontra l'Oriente, nelle sue acque si sviluppano altri due temi centrali nella nostra agenda politica. Basta recarsi a Pournara per vedere il fallimento delle politiche europee in materia di asilo e di immigrazione. Per fortuna qualcosa sta cambiando e un nuovo approccio, meno ideologico e più realista, si sta facendo spazio nell'Unione europea. Inoltre, importanti scoperte di gas hanno reso Cipro il crocevia di nuovi scenari nel Mediterraneo orientale, sia dal punto di vista energetico che geopolitico.

Presidente Christodoulides, la maggior parte delle vostre problematiche sono simili a quelle degli altri Stati europei, particolarmente a quelle di paesi come l'Italia, la Spagna, Malta o la Grecia. Immigrazione, sicurezza delle frontiere, energia, centralità del Mediterraneo, pesca e turismo sostenibili: sfide comuni che come Conservatori europei vogliamo affrontare con un approccio diverso rispetto a quello adottato fino ad oggi. Lo facciamo in un contesto che ci vede essere in minoranza e fare opposizione rispetto a diverse proposte che non ci trovano d'accordo, ma con l'approssimarsi delle elezioni europee e dopo diverse elezioni nazionali recenti ci sentiamo sempre meno soli. Il consenso intorno alle nostre proposte cresce ad ogni latitudine. La rotta è stabilita e il vento soffia forte sulle nostre vele. Molto presto ritorneremo ad Itaca!

Jordan Bardella, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente du Parlement européen, Monsieur le Président de la République de Chypre, merci de votre présence dans l'hémicycle du Parlement, ici, à Strasbourg. Alors que les enjeux de souveraineté nationale, d'indépendance et d'occupation militaire sont légitimement au cœur des débats depuis février 2022, ils sont pour la République de Chypre un combat de tous les jours depuis plus d'un demi-siècle.

À l'heure où nous nous exprimons, le nord de l'île est occupé par la Turquie du président Erdoğan, qui n'aura montré aucune volonté de s'engager ni sur le chemin de la négociation, ni sur celui de la pacification. Son déplacement hier dans la partie occupée de Chypre l'atteste. Il pose comme préalable aux discussions la sécession et l'impossible reconnaissance d'une République turque de Chypre Nord.

Parce que nous ne l'entendons que trop peu dans cet hémicycle, je le dis clairement: la Turquie fait partie du club des puissances qui bousculent l'ordre international, allant jusqu'à contester la souveraineté territoriale et maritime d'États européens comme Chypre ou la Grèce. À ce titre, et malgré les critiques vives formulées contre la politique menée en France par le président Macron, nous ne pouvons que saluer l'engagement diplomatique clair et assumé de la France aux côtés des peuples grec et chypriote face à ces intimidations inacceptables.

Il est dans l'intérêt bien compris de nos pays respectifs de poursuivre et de renforcer, Monsieur le Président, des coopérations qui nous lient en matière de défense. La question chypriote n'est pas un problème uniquement local, c'est une problématique européenne et, je dirais même, un défi de civilisation face à la Turquie. Ceux qui refusent ici de prendre au sérieux les ambitions géopolitiques d'Erdoğan mettent gravement en danger notre sécurité collective. Ainsi, quand votre État fait face à la pression quotidienne de la migration africaine, encouragée par Erdoğan, c'est un enjeu commun à toutes les nations d'Europe, auquel l'Union européenne reste sourde.

Monsieur le Président de la République, je formule ici le vœu que la fin de l'insouciance européenne se concrétise enfin dans le soutien plus appuyé à votre État et à votre peuple. Vous pourrez compter, en tout cas, sur le nôtre.

Γιώργος Γεωργίου, *εξ ονόματος της ομάδας The Left*. – Κυρία Πρόεδρε, κύριε Πρόεδρε θα ήθελα να σας καλωσορίσω εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ενωτικής Αριστεράς στο Στρασβούργο. Θα είμαστε αυστηροί, αλλά δίκαιοι μαζί σας, όπως πάντοτε συμπεριφέρεται το κόμμα μου, το ΑΚΕΛ. Εξάλλου, κάποια πράγματα μπορούμε να τα πούμε και στον τόπο μας.

Ορθώς ζητάτε την ενεργότερη εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης διά του ορισμού υψηλόβαθμου αξιωματούχου της στο Κυπριακό. Για να είμαι ειλικρινής, δεν τους βλέπω εδώ να ενθουσιάζονται πολύ με αυτή την πρόταση, ίσως γιατί ξέρουν κάποια πράγματα από το παρελθόν. Μάλλον αφήνουν κατά μέρος την κλινικά νεκρή διαδικασία ένταξης της Τουρκίας και προσανατολίζονται σε μια ειδική σχέση. Έτσι όμως χάνεται ο μοχλός πίεσης. Η Τουρκία, παρά τις απειλές και μόλις χθες του κυρίου Ερντογάν, παίρνει δώρα την τελωνειακή ένωση και την απελευθέρωση της βίβας, απλώς για να μην πέσει στην αγκαλιά της Ρωσίας, να παραμείνει στρατηγικός εταίρος του ΝΑΤΟ και να εξυπηρετεί τους Ευρωπαίους στο μεταναστευτικό. Μήπως είναι η ώρα επιτέλους να αξιοποιηθεί η πρόταση του ΑΚΕΛ; Να χρησιμεύσει δηλαδή η ενέργεια ως καταλύτης για τη λύση του Κυπριακού, όπως είπε πρόσφατα και ο Υπουργός σας για την Ενέργεια;

Επανερχομαι στο μεταναστευτικό που θίξατε, για να πω ότι είναι και αυτό μια άλλη κοροϊδία μετά την πρόσφατη συμφωνία των υπουργών Εσωτερικών Υποθέσεων για το ζήτημα. Αντιγράφουν τη διαβόητη συμφωνία ΕΕ-Τουρκίας και δεν αντικαθιστούν τον κανονισμό του Δουβλίνου με ένα δεσμευτικό σύστημα κατανομής των προσφύγων σε όλα τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις δυνατότητες του κάθε κράτους. Τιμολογούν με έναν ανήθικο τρόπο τους αιτούντες άσυλο, με τις χώρες του πλούσιου Βορρά να πληρώνουν 20.000 ευρώ για τον καθένα και τις χώρες του Νότου να γίνονται αποθήκες ανθρώπων. Έτσι όμως πάνε περίπατο και οι διεθνείς και οι ευρωπαϊκές συμβάσεις.

Κύριε Πρόεδρε, η Κύπρος βρίσκεται πάλι στο σκαμνί με το ζήτημα του παράνομου λογισμικού Pegasus, ως χώρα παραγωγής και εξαγωγής του. Είναι και το πόρισμα για το μαύρο βαν. Χαιρετίζω τη δέσμευσή σας ότι θα πάρετε μέτρα και θα λάβετε υπόψη τις συστάσεις της Επιτροπής. Γνωρίζετε πολύ καλά τις συνέπειες της τραπεζικής κρίσης. Έχει φύγει ο κ. Βέμπερ, και θα ήθελα να του πω ότι, αν η Κύπρος βρέθηκε στα πρόθυρα της οικονομικής κρίσης, δεν είναι γιατί έκαναν λάθη οι προηγούμενες κυβερνήσεις – είναι γιατί η τραπεζική κρίση, ως αποτέλεσμα της μεγάλης καπιταλιστικής κρίσης και της βάρβαρης επιβολής του κουρέματος που δέχθηκε ο φίλος του, ο κ. Αναστασιάδης, μας έφερε εκεί που βρεθήκαμε.

Η πανδημία και ο πόλεμος στην Ουκρανία δημιουργούν μεγάλο πρόβλημα με τις εκποιήσεις και εκεί αναμένω ότι θα σεβαστείτε κάποιες οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και θα αποφύγουμε μια μεγάλη κοινωνική τραγωδία, η οποία επέρχεται. Ηγείστε μιας μικρής χώρας, να ξέρετε ότι έχετε μεγάλες δυσκολίες εδώ με γεωπολιτικά, οικονομικά και άλλα συμφέροντα. Δηλώνω σοβαρά και υπεύθυνα ότι εμείς, κυρία Πρόεδρε, κύριε Πρόεδρε, θα είμαστε στο πλάι σας, αν λειτουργήσετε γενναία και τολμηρά, όπως είπατε.

Tatjana Ždanoka (NI). – Madam President, Vice President Dombrovskis, President Christodoulides, you mentioned in your speech, the EU slogan 'United in Diversity'. I would like to ask you, how do you understand it? I posed this question already during previous debates on the future of Europe. Does the word diversity only apply to the borders and differences between Member States? Versus these states remains themselves as national states with only one official language, only one belief, only one appreciation of history.

Policy of linguistic genocide is taking place, to my regret, in many countries, including my country, Latvia, by abolishing education on minority languages. More and more political prisoners appear. Their only guilt is difference in opinion of recent history. I must mention only three names in Baltic States: Algirdas Paleckis in Lithuania, Tatjana Andrijevica in Latvia, in my country, and Sergey Seredenko in Estonia... [the speaker was cut off by the President]

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κύριε Πρόεδρε, κυρία Πρόεδρε, αγαπητοί συνάδελφοι, η Κύπρος είναι μια μικρή χώρα στην άκρη της Ευρώπης, εκεί όπου συναντιούνται η Ανατολή με τη Δύση, σε ένα σταυροδρόμι πολιτισμών και ιστορίας. Επιβιώσαμε και επιβιώνουμε σε αυτή τη γωνιά της γης, επειδή υπηρετούμε και πιστεύουμε σε αρχές και αξίες, οι οποίες μας προσδιορίζουν ως Ευρωπαίους: δικαιοσύνη, αλληλεγγύη, ελευθερία.

Η Κύπρος, αγαπητοί συνάδελφοι, είναι η μοναδική ευρωπαϊκή χώρα που μέρος του εδάφους της είναι κατεχόμενο. Το κατέχει ένα κράτος το οποίο χτυπά την πόρτα της Ευρώπης και απαιτεί να λάβει όλα τα οφέλη, οικονομικά και πολιτικά, χωρίς να υποχωρεί και χωρίς να προσφέρει τίποτα. Μια χώρα με μια ηγεσία η οποία δεν συζητά, δεν συνομιλεί και δεν συνεργάζεται και προβαίνει συνεχώς σε νέα τετελεσμένα. Αντίθετα, απειλεί με πόλεμο από καιρού εις καιρό δύο κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Και όλοι ξέρουμε γιατί. Διότι πέραν από τη φραστική στήριξη, η ευρωπαϊκή μας οικογένεια ποτέ δεν ήταν πρόθυμη να πέσει την Τουρκία με μέτρα και ενέργειες που θα την υποχρέωναν να κάνει πίσω. Και αυτό, αγαπητοί συνάδελφοι, όχι μόνο δεν μεταφράζεται ως αλληλεγγύη, αλλά συνιστά πολιτική των δύο μέτρων και δύο σταθμών. Μια πολιτική που δεν μας τιμά.

Παρά αυτή την για μας άδικη πρακτική που μας πληγώνει, εμείς θα συνεχίσουμε να παλεύουμε, διότι υπερασπιζόμαστε πανανθρώπινες αξίες, όπως η ελευθερία. Έστω και μόνοι, θα συνεχίσουμε να τις υπηρετούμε, καλώντας την ευρωπαϊκή μας οικογένεια να συνταχθεί μαζί μας.

Κύριε Πρόεδρε, σας ακούσαμε. Αυτό που τώρα πρέπει να γίνει είναι να σας ακούσει και να σταθεί δίπλα σας η Ευρώπη, όπως ζητήσατε, με πράξεις και ενέργειες που θα αποδεικνύουν και ουσιαστικά την ευρωπαϊκή αλληλεγγύη.

(χειροκροτήματα)

Isabel Santos (S&D). – Senhora Presidente, falar do futuro, de um futuro de reunificação e de reconciliação implica também olhar para o passado e sanar as feridas do passado. Por isso, venho aqui falar dos 2 000 cipriotas desaparecidos em 1963, nos trágicos confrontos entre comunidades, e em 1974, por altura da invasão turca. Decorrido todo este tempo, ainda se desconhece o paradeiro de 772 cipriotas gregos e de 200 cipriotas turcos.

Neste assunto não há espaço nem para a indiferença, nem para divisionismos de qualquer tipo. Há cipriotas que se aproximam do fim das suas vidas, atormentados pela dor do desaparecimento de familiares, de amigos e de vizinhos, sem terem tido oportunidade de fazer o luto.

Urge correr contra o tempo, quebrar barreiras e, alicerçados no trabalho desenvolvido pelo Comité das Pessoas Desaparecidas no Chipre, encerrar este capítulo negro.

Sei que é um compromisso pessoal e político de Vossa Excelência, pelo que gostava que nos desse uma perspetiva sobre a resolução deste conflito.

Γεώργιος Κύρτσος (Renew). – Κύριε Πρόεδρε, σας καλωσορίζω και εγώ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εκ μέρους του Renew Europe. Είστε ένας πολιτικός που κινείται εκτός στενού κομματικού πλαισίου. Η σύνθεση της κυβέρνησής σας δείχνει ότι είστε ανοικτός σε πολιτικές συνεργασίες και σε ανεξάρτητες προσωπικότητες. Με τη σημερινή σας ομιλία επιβεβαιώσατε ότι είστε δυναμικός υποστηρικτής της ευρωπαϊκής ενοποίησης και πως θέλετε ενισχυμένο ρόλο για την Ευρωπαϊκή Ένωση στη δύσκολη αναζήτηση λύσης για το Κυπριακό. Έχετε την υποστήριξη μας.

Θέλω όμως να απευθυνθώ σε όλους τους συναδέλφους και να τους ζητήσω να καλύψουμε ένα τεράστιο κενό στην ευρωπαϊκή στρατηγική που μπορεί να σταθεί εμπόδιο και στις δικές σας προσπάθειες. Περνάμε μια κρίση λόγω της εισβολής της Ρωσίας στην Ουκρανία, στα πλαίσια των αυτοκρατορικών φαντασιώσεων του Πούτιν. Πληρώνουμε λάθη στρατηγικής σημασίας, όπως η ενίσχυση της ενεργειακής εξάρτησης μας από τη Ρωσία, ενώ τα μηνύματα είχαν δοθεί από το 2008 στη Γεωργία και το 2014 στην Κριμαία. Υπάρχει και άλλος ισχυρός παίκτης με αυτοκρατορικές φαντασιώσεις, σε αυτή την περίπτωση στην περιοχή της Ανατολικής Μεσογείου. Δημιουργεί συνεχώς προβλήματα στην Κυπριακή Δημοκρατία, από την αξιοποίηση των ενεργειακών πόρων της, μέχρι τη διαχείριση του προσφυγικού μεταναστευτικού, ενώ απειλεί την ίδια την προοπτική της.

Το ερώτημα είναι αν η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει αντιληφθεί τον κίνδυνο ή εξακολουθεί να είναι αμέριμη, όπως με τη Ρωσία και τον Πούτιν, παρά τις προειδοποιήσεις. Ο Ερντογάν έχει κοινά χαρακτηριστικά με τον Πούτιν, από την ισοβιότητα στην ηγεσία μέχρι τη στρατηγική των αυτοκρατορικών φαντασιώσεων. Η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει υποχρέωση να σταθεί δυναμικά και έμπρακτα στο πλευρό της Κυπριακής Δημοκρατίας, γιατί διαφορετικά θα αιφνιδιαστεί ξανά από αυτά που δεν πρέπει να την αιφνιδιάζουν.

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Madam President, I thank the President for the visit.

This union is a union of equals, but yours – yours is a special case. For decades, your country has been in the epicenter of so many challenges; some imposed from outside, others self-inflicted: fossil explorations, golden visas, implementation of sanctions against Russia and holding against foreign threats. This made you the epicenter of history, and this history made you what you are: an island of geopolitical pitfalls and geopolitical aspirations.

As Chair of the Delegation of the European Union to EU-Turkey Joint Parliamentary Committee, I salute your humanitarian efforts in the wake of the terrible earthquake in Turkey. I strongly believe that the Cyprus conflict can be overcome and I commend your personal dedication to breaking the deadlock with the help of your allies. Our solidarity to the Republic of Cyprus is – and will remain – unbroken, and this must be made clear to all the regional powers. Dear President, let us work together for a sustainable, peaceful and progressive Cyprus.

VORSITZ: OTHMAR KARAS*Vizepräsident*

Assita Kanko (ECR). – Mr President, it means so many different things to so many people. For me, it was, and it still is, a dream. A promise of freedom and equality between women and men. A promise of freedom to think and express your opinions without fearing for your life. A promise of having your voice heard on the global scene. A promise of peace.

Europe, this promise is showing more and more cracks because we forget to be its guardians and we take it too often for granted. These cracks are more and more visible, also to others. What shakes our Europe at its core and makes us often shiver is both a combination of threats from the inside and from the outside.

Outside we have, of course, China and Russia daring us. We have all seen how Turkey is continuously deceiving us and acting like a Trojan horse inside international organisations, accumulating provocations in the Mediterranean Sea, sabotaging unity in your country, using our failure to address the migration policy as an instrument against us.

Look inside as well. From the inside, we fail to keep order and be strong enough to be taken seriously. Look at the institutionalisation of victimhood that became very fashionable and how we get used to cancel culture instead of choosing excellence.

This was not how Europe was built. To keep its promise, Europe must do one very simple thing do its job and honour its history.

Harald Vilimsky (ID). – Herr Präsident, meine sehr geehrten Damen und Herren! Ich freue mich ja, solange diese Debattenserie noch unter dem Titel „This is Europe“ laufen kann. Denn wenn die illegale Migration weitergeht, wie sie seit 2015 hier in Richtung Europa der Fall ist, wird diese Debattenserie bald „This is Arabia“ oder „This is Africa“ heißen und nicht mehr „This is Europe“. Es sind über 7 Millionen Menschen seit dem Jahr 2015, dem Arabischen Frühling, hier nach Europa gekommen. Die überwiegende Mehrheit dieser Menschen hat nicht nach einer ausführlichen Prüfung den Status eines Flüchtlings nach der Genfer Konvention noch den Status eines subsidiär oder humanitär Schutzberechtigten.

Die Menschen sind hierhergekommen als Hoffnungssuchende und haben alle Regeln missachtet. Es ist so, dass etwa von denen, die illegal hier in Europa aufhältig sind, um die 80 % aufgefordert werden, in ihre Heimat zurückzukehren, es aber nicht tun. Mit diesen Migrationsströmen hat sich auch eine kulturelle Transformation in den großen europäischen Metropolen ergeben. Schauen Sie nach Paris, schauen Sie nach München, auch Brüssel oder meine Heimatstadt Wien. Und nicht nur eine kulturelle Transformation, auch – und das kann man nicht verschweigen – massive Sicherheitsprobleme. Erwähnen wir hier auch noch einmal: Bataclan-Theater, Brüsseler Flughafen, bis zu dem, was sich letzte Woche hier in Frankreich mit dem Messerattentat ereignet hat.

Meine sehr geehrten Damen und Herren, ich komme zum Schluss: Europa kann nur eine Zukunft haben, wenn wir weiter nicht im Visier illegaler Migration stehen und den Menschen auch ehrlich sagen, dass wir bereit sind, ihnen in ihren Regionen zu helfen, aber sie nicht alle nach Europa hereinlassen.

Νιαζί Κιζιλγιουρέκ (The Left). – Αγαπητέ κύριε Πρόεδρε, καλώς ήλθατε. Πρώτα απ' όλα, επιτρέψτε μου να σας ευχηθώ καλή επιτυχία στα νέα καθήκοντα σας. Η χώρα μας, η Κύπρος, ζει μια εθνοτική διένεξη από το 1964 και είναι de facto διχοτομημένη από το 1974. Θα ήθελα να σας εκφράσω τη στήριξή μου σε κάθε βήμα που θα κάνετε για λύση του Κυπριακού στη βάση της διζωνικής, δικοινοτικής ομοσπονδίας, με πολιτική ισότητα των δύο κοινοτήτων. Δεν υπάρχει άλλη ρεαλιστική λύση. Η πολιτική των δύο κρατών της τουρκικής πλευράς είναι απαράδεκτη. Εξίσου απαράδεκτη είναι όποια άρνηση της πολιτικής ισότητας των Τουρκοκυπρίων.

Κύριε Πρόεδρε, η ειρήνη στη χώρα μας περνά μέσα από την επαναπροσέγγιση των δύο κοινοτήτων, όπως ακριβώς οι λαοί της Ευρώπης κατάφεραν να κάνουν και να βγουν από τη διένεξη. Εξίσου σημαντική είναι η προσέγγιση των Τουρκοκυπρίων με την Ευρωπαϊκή Ένωση. Καλώ την Κυπριακή Δημοκρατία να επιστεύσει τις προσπάθειες για ενδυνάμωση των σχέσεων των Τουρκοκυπρίων με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Κύριε Πρόεδρε, σας μιλώ στην ελληνική, γιατί η μητρική μου γλώσσα, η τουρκική, αν και είναι επίσημη γλώσσα της Κυπριακής Δημοκρατίας, δεν περιλαμβάνεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σας καλώ να τερματίσετε αυτή τη γλωσσική αδικία. Πρόσφατα, το ΑΚΕΛ σας υπέβαλε μια σειρά προτάσεων που αφορούν τους Τουρκοκυπρίους, όπως συμπερίληψη των Τουρκοκυπρίων στο Erasmus, υπηκοότητα, μικτοί γάμοι και άλλα. Εύχομαι να τα πάρετε σοβαρά υπόψη και να εργαστείτε προς αυτή την κατεύθυνση.

Nicolas Bay (NI). – Monsieur le Président, voici cinquante ans que la Turquie a envahi Chypre. Après la conquête par la brutalité est venue celle, plus durable, par la démographie. Ankara a envoyé des dizaines de milliers de Turcs peupler la moitié nord de l'île, administrée par un gouvernement fantoche, qui n'est reconnu par personne.

Cela n'empêche pas le sultan Erdoğan de provoquer en permanence, en appelant régulièrement à la partition de Chypre en deux États. C'est le même Erdoğan qui multiplie les forages illégaux dans les eaux territoriales chypriotes, et qui ne cesse de violer l'espace aérien grec. Erdoğan, largement réélu il y a quinze jours, proche des Frères musulmans, qui a réislamisé sa population et qui soutient les islamistes sur notre sol, a converti la basilique Sainte-Sophie en mosquée. Il incite les Turcs en Europe à «faire cinq enfants pour accélérer le grand remplacement de notre continent». Erdoğan nous extorque des milliards d'euros et pousse des centaines de milliers de migrants vers la frontière et les îles grecques.

Monsieur le Président, en raison de toutes ces menaces et injures, en raison des souffrances de votre peuple et du vol de votre terre, il est temps de mettre fin de manière définitive, irréversible, au processus d'adhésion de la Turquie à l'Union européenne.

Paulo Rangel (PPE). – Mr President, President Christodoulides, Commissioner, I have to congratulate you on your recent election, and especially in your commitment and engagement with European values and the European Union.

We have today a Maltese President of the European Parliament welcoming the President of Cyprus in this House. And this means that in Europe there is no periphery. Mr President, I want to be very clear: we stand for the reunification of Cyprus; we condemn the illegal occupation of the north territory in Cyprus.

Indeed, with the illegal and brutal Russian invasion and occupation of Ukraine, I believe that, today, the European Union and the European peoples are in a better condition to understand the impasse in which Cyprus finds itself.

We cannot have double standards. And so I would like to ask you, how do you evaluate the European Union's commitment to the question of Cyprus in the recent years? And what is the exact model that you are proposing when you are asking for the European Union active role?

That would be my questions, because we believe that a peaceful, prosperous, reunified Cyprus will always be in the interest of a peaceful and prosperous European Union. You can count on us.

Łukasz Kohut (S&D). – Szanowny Panie Prezydencie! Unia Europejska pisze swoją historię. Unia finansuje zakupy broni dla walczącej Ukrainy. Unia nakłada sankcje na Kreml. Unia wzmacnia się poprzez ścisłą integrację. I ten proces musi przyspieszyć, bo w interesie naszej wspólnoty i w interesie naszych krajów jest to, aby mechanizmy decyzyjne były skuteczniejsze, aby dawały możliwość szybkiej reakcji.

Czas na zniesienie weta w polityce zagranicznej. Czas przełamać narodowe egoizmy, które zagrażają naszemu bezpieczeństwu. Czas skończyć z liberum veto, które zniszczyło Polskę w XVIII wieku. Czas ukrócić warcholstwo Orbana i innych populistów.

Panie Prezydencie! Jako kontrsprawozdawca sprawozdania w sprawie przyłączenia Republiki Cypryjskiej do Systemu Informacyjnego Schengen cieszę się, że mogłem odegrać swoją rolę włączeniu Pana ojczyzny i Wspólnoty Europejskiej.

Sandro Gozi (Renew). – Mr President, *(start of speech off mic)* ... see you again, dear President, dear Nikos, in this function, I have fond memories of our past cooperation. And I know we can fully count on your leadership for a sovereign and democratic Union.

You mention in your speech Jean Monnet and the change of context. I do believe that the Ukrainian conflict has changed the context and that enlargement has become a fundamental geopolitical tool and geopolitical question.

Against this background, I think that it is not credible to go towards the next enlargement without a deep reform of the European Union, of the institutions, of the common policies, and that we must address the unresolved territorial issues within the Union, in particular in view of the next enlargement.

Against this background, again, and in view of the Cyprus Presidency in 2026, I would like to better understand from you what are your key priorities for the reform of the European Union and what do you expect the Union to do more or differently with regard to the Cyprus territorial issues to break the deadlock?

Henrike Hahn (Verts/ALE). – Mr President, Cyprus is an important Member State of the European Union, and Europe is interested in a stable, peaceful situation in the Eastern Mediterranean and Southern Europe. Turkish military sabre-rattling will not change that.

Cyprus has an important role in achieving the EU climate and environmental goals, and we need the best possible European cooperation on that, especially on renewable energies and not necessarily on fossil fuels, of course.

And we welcome the current progress on structural reforms of the justice system in Cyprus, pointing to the Commission's 2022 Rule of Law report, including the necessity of better investigating high-level corruption cases.

And for us in the European Union, it is also very important that sanctions against Russia are properly enforced. We are looking forward to the cooperation, that's for sure: Europe needs Cyprus as much as Cyprus needs Europe.

Anders Vistisen (ID). – Hr. formand! År efter år fortsætter farcen med Tyrkiets kandidatstatus som potentielt EU-land. Altså det selvsamme Tyrkiet, der lige har genvalgt despoten og islamisten Erdogan til præsidentposten. Det selvsamme Tyrkiet, der år efter år bestikker og afpresser og truer Europa til at give ham milliarder og milliarder og atter milliarder af europæernes skatte kroner. Det Tyrkiet, der holder en tredjedel af et medlemsland besat militært årti efter årti. Hvor lang tid skal farcen blive ved?

Hvor lang tid skal vi blive ved med at lade som om, at Tyrkiet hører hjemme i EU i Europa? Hvor lang tid skal vi blive ved med at udskrive en fuldstændig dækningsløs check til islamisten Erdogan og hans regime i Ankara. Det må have en ende. Det skal have en slutning. Det skal stoppe. Tyrkiets kandidatstatus skal ophøre.

Angelika Winzig (PPE). – Herr Präsident! Zypern lebt seit Jahrzehnten mit großen Herausforderungen. Wahrscheinlich deshalb hat sich Zypern auch erstaunlich schnell von den wirtschaftlichen Folgen der Pandemie erholt.

Aber wie viele andere Länder ist auch Zypern gefordert, seine Abhängigkeit von Russland, vor allem bei den Dienstleistungsexporten, zu reduzieren. Sie haben schon wichtige Schritte gesetzt, indem Sie Einrichtungen für Spitzenforschung, aber auch Digitalisierung fördern.

Herr Präsident, Sie haben Ihre Gasvorkommen erwähnt, die hoffentlich dazu beitragen werden, die Abhängigkeit der EU von russischem Erdgas zu reduzieren und den Transformationsprozess zu unterstützen. Ihre Zukunftsorientierung zeigen Sie, indem Sie die Mittel aus dem NextGenerationEU für das Europäische Elektrizitätsnetz, aber auch für Maßnahmen im Bereich erneuerbarer Energieprojekte einsetzen. Ja, Sie sind eben das Land der Sonne.

Natürlich beschäftigt Sie auch die Migrationsfrage ganz intensiv. Wie für Österreich gab es auch für Zypern keine europäische Antwort auf die steigenden Migrationsströme, die diese Länder stemmen mussten. Die Einigung im Rat brachte ein erstes Aufatmen. Aber jetzt ist es auch für ganz Europa wichtig, dass wir schnell in die Umsetzung bei den Maßnahmen kommen.

Herr Präsident, ich wünsche Ihnen alles Gute für die Realisierung Ihrer Pläne, vor allem für ein erfolgreiches, geeintes Zypern in der Europäischen Union.

IN THE CHAIR: ROBERTA METSOLA

President

Beatrice Covassi (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, benvenuto Presidente Christoduolides, viviamo tempi difficili e straordinari. La pandemia, l'invasione russa dell'Ucraina, la crisi climatica globale ci hanno insegnato che soltanto uniti possiamo dare un futuro al nostro continente. Insieme abbiamo fatto e stiamo facendo tanto. Penso a NextGenerationEU, ai vaccini per il Covid, alle misure per la transizione verde e digitale, ai primi passi verso l'Unione della difesa. Eppure l'Europa è spesso percepita dai nostri cittadini come lontana e talvolta ostile. Il vento del nazionalismo e della divisione che oggi avvertiamo rischia di riportare indietro le lancette della storia.

Tra un anno si terranno le elezioni europee. Sta a noi dare vita a un progetto che ridia speranza ai cittadini, a partire dai giovani, che parli di prospettive e non solo di paure. Cari colleghi, signor Presidente, è il momento di gettare le fondamenta dell'Europa che manca, sociale, solidale, sempre più unita e in futuro federale. Una casa comune dove tutti e ciascuno pensino e parlino europeo.

Μαρία Σπυράκη (PPE). – Κυρία Πρόεδρε, Επίτροπε, αξιότιμε Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, η ενεργή εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως οντότητας στην επίλυση του Κυπριακού και τον Ελληνισμό είναι πάρα πολύ σημαντική. Είναι όμως θεμελιωδώς απαραίτητη και για να διαδραματίσει η Ένωση τον ιστορικό της ρόλο ως διεθνής παίκτης. Γιατί δεν νοείται κράτος μέλος στο οποίο το κοινοτικό κεκτημένο είναι σε αναστολή σε ένα μέρος του και δεν νοείται υποψηφία χώρα, δηλαδή η Τουρκία, να διατηρεί στρατεύματα κατοχής στο ευρωπαϊκό έδαφος.

Επιτρέψτε μου όμως να αναφερθώ σε δύο παραμέτρους που έχουν να κάνουν με την ευρωπαϊκή εμπλοκή της Κύπρου. Η πρώτη είναι η εκμετάλλευση των φυσικών πόρων, και ειδικά του φυσικού αερίου, που οφείλει να γίνει χωρίς καθυστέρηση και με τη συνδρομή των ευρωπαϊκών επενδύσεων. Η Κύπρος ως κράτος μέλος έχει μια σημαντική ευκαιρία να συμβάλει στην πράξη στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης. Η δεύτερη είναι ο χρόνος, κύριε Πρόεδρε, ο χρόνος είναι αντίπαλος στην αξιοποίηση των κοιτασμάτων του φυσικού αερίου. Εάν δεν περάσει το φυσικό αέριο στην αγορά από την Κύπρο την επόμενη πενταετία, η ελκυστικότητά του θα περιοριστεί ιδιαίτερα. Ήδη στην Ευρώπη με υψηλή τεχνολογία και χαμηλές τιμές, έχουμε 40 % του ενεργειακού μίγματος από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Είναι σημαντικό στα χρόνια που έρχονται στη θητεία σας να στρέψετε την Κύπρο στο μέλλον.

Victor Negrescu (S&D). – Doamna președintă, povestea europeană a Ciprului arată că totul este posibil și că Uniunea Europeană permite statelor să trăiască în pace și să depășească momentele cele mai dificile.

De altfel, sunteți un model pentru viitoarea aderare a Republicii Moldova la Uniunea Europeană. Dacă Cipru a reușit să treacă peste diviziunile sale interne, atunci nici parcursul european al Republicii Moldova nu poate fi oprit de interesele meschine ale autorităților din Transnistria.

Profit de ocazie pentru a solicita ferm începerea negocierilor de aderare cu Republica Moldova și punerea fondurilor de preaderare la dispoziția acestui stat.

Totodată, provenind dintr-o țară care asigură protecția frontierelor externe ale UE și care are o relație bună cu Turcia, înțeleg perfect provocările pe care le are de gestionat Cipru și nu putem decât îndemna la adoptarea unor poziții comune care să asigure soluții reale și stabilitatea în regiune.

Trebuie să reunificăm Europa în jurul valorilor noastre democratice și respectului reciproc și să înțelegem că subiectele importante de pe agenda fiecărui stat trebuie să devină teme de interes pentru întreaga Uniune.

Ελένη Σταύρου (PPE). – Εντιμότητα Πρόεδρε της Κυπριακής Δημοκρατίας, σας καλωσορίζω με τη σειρά μου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Κύριε Πρόεδρε, οι στιγμές είναι εξαιρετικά κρίσιμες. Χρειάζεται ομοψυχία και εγρήγορση για την αποτροπή νέων τετελεσμένων και αντιμετώπιση της τουρκικής ρητορικής, όπως αυτή που ακούσαμε χθες από τον κύριο Ερντογάν.

Εγώ όμως θα ήθελα να ακούσω από εσάς κάποια λόγια εκτός από το Κυπριακό, για την ισότητα των φύλων και τα δικαιώματα των γυναικών, κάτι που αποτελεί θεμελιώδη αξία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως η μοναδική Ελληνοκύπρια γυναίκα ευρωβουλευτής νιώθω πολύ μεγαλύτερο το βάρος της ευθύνης για την ανάγκη επίλυσης αυτού του προβλήματος. Ποιο είναι το όραμά σας για την Κύπρο και την Ευρώπη του αύριο όσον αφορά την ισότητα των φύλων και πώς μπορούμε να αντιμετωπίσουμε αποτελεσματικά αυτό το πρόβλημα με αποφασιστικότητα, για κάθε γυναίκα και κάθε μικρό κορίτσι που μας παρακολουθεί και προσδοκεί σε ένα μέλλον χωρίς διακρίσεις;

Δημήτρης Παπαδάκης (S&D). – Κύριε Πρόεδρε, ο κυπριακός λαός σας εμπιστεύτηκε με την ψήφο του και αναμένει από εσάς την πραγματική και ουσιαστική αλλαγή. Χρυσά διαβατήρια, Pegasus, Panama Papers. Γεγονότα που δυστυχώς έχουν αμαυρώσει την εικόνα της χώρας μας και οδηγούν την κοινωνία στην πλήρη απαξίωση της πολιτικής ζωής. Η κοινωνία της Κύπρου ζητά καθαρότητα, περιμένει να επανακτήσει τη χαμένη αξιοπιστία και περηφάνια της. Απαιτεί μια Κύπρο ευρωπαϊκή, ένα σύγχρονο κράτος δικαίου, μια πατρίδα ελεύθερη. Σύμφωνα με τα στοιχεία του πρόσφατου ειδικού Ευρωβαρόμετρου, οι νέοι της Κύπρου θεωρούν ότι οι ενέργειες της Ευρωπαϊκής Ένωσης επηρεάζουν την καθημερινότητά τους και δηλώνουν ότι τον περισσότερο καιρό ή κάποτε αντιμετώπιζαν δυσκολίες να πληρώσουν τους λογαριασμούς τους και δεν είναι ικανοποιημένοι από τα μέτρα της κυβέρνησης ή της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το μέλλον της Κύπρου είναι άρρηκτα συνδεδεμένο με το μέλλον της Ευρώπης. Ως Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αγωνιζόμαστε για μια καλύτερη Ευρώπη. Το ίδιο αναμένουμε και από εσάς. Έναν διαρκή αγώνα για μια ισχυρή, προοδευτική και δημοκρατική Κύπρο που θα ανήκει σε μια καλύτερη Ευρώπη. Οι πολίτες της Κύπρου αξίζουν αξιοπρεπείς μισθούς. Ζητούν ένα κράτος που θα παρέχει τη δυνατότητα στέγασης σε όλους, που θα στηρίζει τους νέους, που θα επενδύει στις νέες τεχνολογίες και θα προσελκύει επιχειρηματική ανάπτυξη. Απαιτούν στήριξη των πιο ευάλωτων ατόμων. Ζητούν ένα καθαρό και υγιές περιβάλλον με εφαρμογή της Πράσινης Συμφωνίας, σε μια χώρα όπου θα αξιοποιούμε όλα τα οφέλη από την ηλιακή ενέργεια και θα στοχεύουμε στην αειφόρο ανάπτυξη.

Η χώρα μας παραμένει εδώ και 49 χρόνια υπό τουρκική κατοχή. Ζητούμε ευρωπαϊκή λύση και σωστά επιδιώκουμε ενεργότερη εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διαδικασία επίλυσης του Κυπριακού.

Κύριε Πρόεδρε, αναγνωρίζουμε τη βούλησή σας, σας πιστώνουμε με θέληση, αναμένουμε δράσεις.

Νίκος Χριστοδουλίδης, Πρόεδρος της Κύπρου. – Κυρία Πρόεδρε, αξιότιμα μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κύριε Επίτροπε, είμαι ιδιαίτερα ενθαρρυσμένος με όλα όσα έχω ακούσει από τις παρεμβάσεις σας. Θα ήθελα να σας ευχαριστήσω θερμά για την στήριξη στην πρωτοβουλία μας για πιο ενεργή και ουσιαστική εμπλοκή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις προσπάθειες επίλυσης του Κυπριακού. Το μήνυμα που βγαίνει από τη σημερινή συζήτησή μας είναι αυτή η καθολική στήριξη και ευελπιστώ ότι σύντομα θα δημιουργηθούν τέτοια δεδομένα, ώστε όντως, με την ισχυρή παρουσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να πετύχουμε τον στόχο για επανέναρξη των συνομιλιών και επίλυση του Κυπριακού.

Θέλω επίσης να τονίσω ότι χαίρομαι που αντιλαμβάνεστε τις μεγάλες προκλήσεις τις οποίες η Κύπρος και κάποια άλλα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν όσον αφορά το θέμα της μετανάστευσης. Είναι ένα θέμα στο οποίο ως Ευρωπαϊκή Ένωση δεν έχουμε την πολυτέλεια να αποτύχουμε. Θα πρέπει να εργαστούμε συλλογικά έτσι ώστε να αντιμετωπίσουμε το συγκεκριμένο πρόβλημα και να το αντιμετωπίσουμε μόνο αν αγγίξουμε και τα βαθύτερα αίτια που προκαλούν το φαινόμενο της μετανάστευσης.

Madam President, having in mind the time constraint, let me very, very briefly touch on some issues raised by the interventions.

First of all, on the issue of climate, we view the environment as valuable heritage that needs to be protected. My reference to oil and gas is because of the role that oil and gas can play as a bridge to reach the European Green Deal. That is why I stress the importance of oil and gas.

I want to mention something on the issue of missing persons. Sincerely, we appreciate Parliament's continual interest in this humanitarian issue, as demonstrated also by the recent appointment of a new special rapporteur. The issue of missing persons constitutes one of the most tragic aspects of the Turkish invasion and continuing occupation of my country. The families of the missing persons say that Greek Cypriots or Turkish Cypriots are entitled to recover the remains of their loved ones, and know the circumstances under which they went missing.

Κλείνοντας, κυρία Πρόεδρε, κυρίες και κύριοι, θέλω να υπογραμμίσω για ακόμη μια φορά το ιστορικό χρέος όλων μας που ασχολούμαστε με τα κοινά. Απευθύνομαι σε όλους εσάς εδώ, στον ναό της ευρωπαϊκής δημοκρατίας. Θέλω να στείλω το μήνυμα ότι έχουμε ιστορικό χρέος να δουλέψουμε όλοι μαζί, ώστε αυτό το οικοδόμημα ειρήνης και ευημερίας, η ευρωπαϊκή μας οικογένεια, αυτό που μας παραδόθηκε, να το παραδώσουμε και εμείς στα παιδιά μας, στις νέες γενιές, μεγαλύτερο, ωριμότερο και ισχυρότερο. Και έχω την έντονη πεποίθηση ότι μπορούμε να το πετύχουμε.

Αυτό που μπορώ με βεβαιότητα να σας πω σήμερα, ως εκλεγμένος εκπρόσωπος του κυπριακού λαού, είναι ότι θα καταβάλω κάθε δυνατή προσπάθεια ως μέλος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, για να πετύχουμε την περαιτέρω ολοκλήρωση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είμαι θιασώτης, πιστεύω έντονα στην ανάγκη περαιτέρω ολοκλήρωσης και θα κάνω ό,τι είναι δυνατό από δικής μας πλευράς για να πετύχουμε αυτή τη θεσμική εμβάθυνση με περισσότερες κοινές πολιτικές. Όλα αυτά που θα οδηγήσουν την Ευρωπαϊκή Ένωση να είναι πρωταγωνιστής σε διεθνές επίπεδο.

Το όραμά μου για μια πιο ολοκληρωμένη Ευρώπη περνά και μέσα από μια επανενωμένη Κύπρο. Γνωρίζουμε πολύ καλά ότι δεν μπορούμε να αλλάξουμε τη γεωγραφία. Δεν μπορούμε να αλλάξουμε ή να διαλέξουμε τους γείτονές μας. Γνωρίζω πολύ καλά τις δυσκολίες σε σχέση με το κυπριακό πρόβλημα, αλλά την ίδια στιγμή το όραμά μου για μια ισχυρότερη Ευρώπη περνά μέσα από μια επανενωμένη, μια ισχυρή Κύπρο που θα είναι ακόμη πιο ενεργό μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Είναι γι' αυτό τον λόγο που θέλω να κλείσω την ομιλία μου αξιοποιώντας την παρουσία μου στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Θέλω να στείλω ένα μήνυμα στους Τουρκοκύπριους συμπατριώτες μας που είναι πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας, είναι πολίτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το μέλλον το δικό τους, όσο και των Ελληνοκυπρίων και των Αρμενίων και των Λατίνων και των Μαρωνιτών, όλων, του συνόλου του κυπριακού λαού, περνά μέσα από την κοινή μας ιδιότητα ως κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Και για μένα, ως Πρόεδρο όλων των Κυπρίων, το μεγαλύτερό μου επίτευγμα, η μεγαλύτερή μου παρακαταθήκη, θα είναι να παραδώσω στα παιδιά μας μια επανενωμένη Κύπρο, ένα επανενωμένο κράτος που θα είναι ακόμα πιο ισχυρός εταίρος σε μια πιο ισχυρή Ευρωπαϊκή Ένωση. Σας ευχαριστώ πάρα πολύ.

(χειροκροτήματα)

President. – Thank you very much, President Christodoulides, for this exchange.

(The sitting was suspended for a few moments)

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

5. Pokračování denního zasedání

(Die Sitzung wird um 12.21 Uhr wieder aufgenommen.)

6. Hlasování

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Abstimmung.

(Abstimmungsergebnisse und sonstige Einzelheiten der Abstimmung: siehe Protokoll.)

6.1. Harmonogram dílčích zasedání Parlamentu – 2024 (hlasování)

6.2. Makrofinanční pomoc Severní Makedonii (A9-0203/2023 – Angelika Winzig) (hlasování)

6.3. Návrh opravného rozpočtu č. 1/2023: Technické úpravy v návaznosti na přijetí politických dohod ohledně několika legislativních návrhů, mimo jiné ohledně REPowerEU, mechanismu uhlíkového vyrovnání na hranicích a Programu Unie pro bezpečnou konektivitu (A9-0209/2023 – Fabienne Keller) (hlasování)

6.4. Změny jednacího řádu Parlamentu týkající se postoupení návrhů právně závazných aktů výborům a postupu pro řešení sporů o příslušnost (A9-0198/2023 – Gabriele Bischoff) (hlasování)

6.5. Elektronické důkazy v trestním řízení: směrnice o jmenování právních zástupců (A9-0257/2020 – Birgit Sippel) (hlasování)

6.6. Nařízení o elektronických důkazech: evropské předávací a uchovávací příkazy pro elektronické důkazy v trestních věcech (A9-0256/2020 – Birgit Sippel) (hlasování)

6.7. Agentura Evropské unie pro drogy (A9-0289/2022 – Isabel Santos) (hlasování)

6.8. Politika v oblasti hospodářské soutěže – výroční zpráva za rok 2022 (A9-0183/2023 – René Repasi) (hlasování)

6.9. Posouzení nového sdělení Evropské komise o nejvzdálenějších regionech (A9-0156/2023 – Álvaro Amaro) (hlasování)

6.10. Velké projekty dopravní infrastruktury v EU (A9-0181/2023 – Andrey Novakov) (hlasování)

6.11. Provádění nařízení o evropské občanské iniciativě (A9-0182/2023 – Loránt Vincze) (hlasování)

Der Präsident. – Damit ist die Abstimmungsstunde geschlossen.

(Die Sitzung wird um 12.36 Uhr unterbrochen.)

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΥΛΗΣ

Αντιπρόεδρος

7. Pokračování denního zasedání*(The sitting resumed at 12.40)***8. Akt o umělé inteligenci (rozprava)**

Πρόεδρος. – Το επόμενο σημείο στην ημερήσια διάταξη αφορά την έκθεση του κ. Brando Benifei και του κ. Dragos Tudorache σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση εναρμονισμένων κανόνων σχετικά με την τεχνητή νοημοσύνη (πράξη για την τεχνητή νοημοσύνη) και για την τροποποίηση ορισμένων νομοθετικών πράξεων της Ένωσης [COM(2021)0206 - C9-0146/2021 - 2021/0106(COD)] (A9-0188/2023).

Brando Benifei, Relatore. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, il mondo intero ci sta guardando mentre si susseguono allarmi su intelligenza artificiale in generale, rischio di estinzione della razza umana ad opera di algoritmi senzienti, allarmi spesso lanciati dalle stesse Big Tech che temono quello che hanno creato.

L'Europa nel frattempo è andata avanti, senza fermarsi, e negli scorsi mesi ha lavorato alacremente per proporre una risposta concreta ai rischi che già esistono, non quelli futuribili, di tecnologie potenti come l'intelligenza artificiale. Ci dicevano: così frenerete l'innovazione, così l'Europa non sarà mai competitiva. Mentre invece oggi molti di questi stessi ci danno ragione: le regole sono necessarie.

Oggi, quindi, siamo qui a chiedere al Parlamento il mandato per avviare i negoziati sulla prima legge al mondo in materia. La nostra posizione contiene molti miglioramenti alla proposta della Commissione, che chiariscono e aggiornano il testo, promuovono certezza giuridica, evitano le duplicazioni con le leggi esistenti, stimolano l'innovazione, mantenendo però come punto fermo l'essere umano e i suoi diritti fondamentali.

Esso deve rimanere il centro dell'approccio europeo all'intelligenza artificiale. Cito solo alcuni dei punti chiave della nostra proposta: una definizione chiara ed equilibrata, in linea con il lavoro delle organizzazioni internazionali; un capitolo per regolamentare i sistemi come ChatGPT, prima esclusi dal testo, per ottenere trasparenza e mitigare i rischi di discriminazione e di generazione di contenuti illegali; oltre al *watermarking* per rendere identificabili i contenuti prodotti dall'IA generativa che, seppure già previsto di fatto dall'articolo 52, penso andrà ancora più chiaramente specificato in sede di trilogia. Ma non abbiamo neanche dimenticato i rischi per l'ambiente nell'allenare gli algoritmi con miliardi di dati e parametri. Abbiamo introdotto l'obbligo per le aziende e per le autorità pubbliche che usano un'intelligenza artificiale ad alto rischio di effettuare una valutazione di impatto sui diritti fondamentali in base al contesto specifico di uso, come ulteriore salvaguardia per i gruppi vulnerabili.

Vanno inoltre ricordati l'aggiunta del diritto a un rimedio giudiziario, a una spiegazione, a essere rappresentati da un'azione collettiva in caso di impatto negativo sulla salute, sulla sicurezza o sui propri diritti fondamentali, e l'aggiunta dell'ambiente, della democrazia e dello Stato di diritto fra gli obiettivi da proteggere, oltre all'obbligo di discutere la messa in uso di un'intelligenza artificiale sul posto di lavoro con i sindacati e di informare i lavoratori coinvolti, oltre all'espansione delle pratiche considerate inaccettabili, come la polizia predittiva, la categorizzazione biometrica, la raccolta indiscriminata di immagini facciali dal web, il riconoscimento emotivo in alcuni contesti e l'opposizione all'uso del riconoscimento biometrico negli spazi pubblici a finalità di sorveglianza.

L'uso di queste telecamere non ha nessun beneficio provato sulla sicurezza dei cittadini, mentre sono provati i rischi di abuso, discriminazione e inaccuratezza, soprattutto su alcune persone, donne, persone non bianche, bambini. L'introduzione di queste tecnologie presenta rischi per la tenuta dei nostri paesi, per la sua tenuta democratica, e per questo ci batteremo con il Consiglio nei prossimi mesi per difendere questo approccio e contrastare pericoli per la nostra libertà.

Penso alle parole preoccupanti di alcuni ministri degli Interni, compreso quello italiano Piantedosi. Vogliamo che l'intelligenza artificiale dispieghi tutto il suo potenziale positivo per la creatività, la produttività e il miglioramento della vita quotidiana. Per questo ci siamo impegnati anche in un intenso lavoro di confronto con i legislatori di tutto il mondo perché si trovino approcci comuni.

Per questo sosteniamo il lavoro sull'*AI Pact* per anticipare gli effetti del regolamento e dell'*AI Code of conduct* per l'intelligenza artificiale generativa. Ma poniamo anche un chiaro monito: tutte le attività di avvicinamento e di adattamento sono utili, a patto che non pensino di sostituire le regole vincolanti che andremo a stabilire. Non ci faremo influenzare da tentativi che potrebbero arrivare da grandi imprese o istituzioni governative e non per diluire e indebolire questo sforzo di rendere più forti le nostre democrazie nel contesto della trasformazione tecnologica. Faremo del nostro meglio nell'interesse degli europei insieme alla Commissione, che ringrazio, insieme al Consiglio, insieme a tutti i colleghi.

Dragoș Tudorache, rapporteur. – Mr President, dear Commissioners, dear colleagues, as we move into this debate, I want to address the one question that I got the most over the past four years, working with many of you in the AIDA Committee and then working on this file. Is this the right time? Is this the right time for Europe to regulate AI?

And my question is resolutely 'yes'. It is the right time because of the profound impact the AI has. And I am convinced that all of you today will be bringing these arguments to the fore. It is the right time also because hoping that companies will self-regulate is not enough to safeguard our citizens in our societies. And we are now hearing more and more of the digital giants out there fearing their own products. It is also the right time because we've done preparations and worked seriously, responsibly on this file.

And I want to start by thanking the Commission for having the foresight already some years ago to start preparing these rules and put them forward. I want to thank the leadership of all political groups and the leadership of this House for having the foresight to establish a Special Committee on Artificial Intelligence, because we are now better prepared as lawmakers and I think we have ever been, to actually tackle these rules.

And now let me move on to the rules themselves. What will we vote tomorrow? I will walk you through some of the key elements in many thanks to my co-rapporteur Brando with whom I worked very well for already pointing some out, I will try not to repeat them.

We have worked hard to provide a definition of AI that is not only agreed by all political groups in this House, but also aligned with that of the OECD and other partners such as the US. This gives the democratic world a starting point for developing a common terminology when discussing AI.

We are providing thorough texts developed in parliaments, start-ups and SMEs in Europe with a strong network of sandboxes so they can innovate, they can grow and develop technology in accordance with European values and in respect of fundamental rights, increasing the trust in their products as well as their competitiveness.

We have worked to put in place a coherent governance structure that makes sense. It is meant to ensure that we consolidate the digital single market, that Member States have the proper tools and support in place for the enforcement of this regulation, that Europe has a future-proof approach to new developments in AI and that we do not repeat some of the mistakes we have done with GDPR.

Ten or even five years down the line it is this governance structure that will give Europe the ability to deal with the rapid evolution of AI and to reap the most benefits from it. And we have worked first and foremost to ensure our citizens' rights and freedoms are not just respected but protected and strengthened. We don't want mass surveillance. We don't want social scoring. We don't want predictive policing in the European Union, full stop.

That's what China does, not us. We want all public authorities, whether they distribute benefits or whether they enforce the law to be accountable, transparent and focused on our rights with strict democratic oversight.

Last but not least, I am proud that we had the foresight to devise a preliminary set of rules for AI. What took me by surprise and by storm is generative AI based on powerful foundation models. We worked on rules that allow technology to flourish and develop while ensuring that the models potentially used by millions of smaller companies and start-ups, as well as by hundreds of millions of individual users, that they are safe. We introduced obligations of diligence for content generated by these models and of transparency regarding copyrighted material used in their training. And very importantly, we found overwhelming consensus among all political groups on these rules. And that, I think, gives a very powerful statement,

Colleagues, I say, taking full responsibility for my words, we are making history. We are writing history. We are shaping the global development of AI in the right direction with humankind and human interests at the very centre.

Thank you very much. And I really want to give a special thanks to all the shadow rapporteurs for how we have come together around this text that we will vote on tomorrow.

Eva Maydell, *rapporteur for the opinion of the Committee on Industry, Research and Energy*. – Mr President, Executive Vice-President, Commissioner, dear colleagues, regulating artificial intelligence may at first sound like a very technical matter, but it is so much more than that. It is about asking ourselves the big question: what kind of society do we actually want to live in?

And to me, the answer is very clear. A society in which AI enables our democracy and not one in which it undermines it. But, of course, this is much more easier said than it is actually done in practice.

For us to get there, I think we should not be playing Whac-A-Mole or regulating the next big thing. It is about putting in place effective guardrails. It is about putting principles and mechanisms that will last for at least the next couple of years to come.

But it is also about working with our partners. It is about working with international partners to shape a global governance framework. It is about maximising the potential of AI, while at the same time addressing the existing and looming concerns.

So no, it is not technical. It is about the future of our democracy.

Marcel Kolaja, *rapporteur for the opinion of the Committee on Culture and Education*. – Mr President, Madam Executive Vice-President, Commissioner, colleagues, today we are writing history. The next era will be the era of artificial intelligence. And what we are about to do in this House is to give guarantees. Guarantees that European citizens will benefit from the development of AI, that they will not be discriminated, that AI will not be abused to spy on them.

We need to ensure that malfunctioning technologies will not ruin students' future careers. That's why technologies to proctor students during exams will be categorised as high risk.

Let me also speak about spying on citizens. We do not want governments to be able to identify everyone in every moment, to record where we walk, which places we visit, or who we talk to in the streets. Imagine your favourite example of the worst politician in your country. Now, would you want them to have a remote control to such spying? I don't.

I believe that the use of facial recognition in public spaces must be banned.

Axel Voss, *Verfasser der Stellungnahme des mitberatenden Rechtsausschusses*. – Herr Präsident, Frau Vizepräsidentin, Herr Kommissar! Liebe Kolleginnen und Kollegen, recht herzlichen Dank auch für die ganze Zusammenarbeit, die uns zu einem Kompromiss gebracht hat. Die Wichtigkeit von KI muss man noch einmal, glaube ich, herausstellen. Das ist die Grundlage jeglicher Entwicklungen, die wir in der Zukunft im Digitalen haben werden.

Deshalb ist die Balance hier richtig: Es muss ausgewogen und es muss praxisnah sein. Während im KI-Weißbuch 2020 noch von einem Ökosystem der Exzellenz und einem Ökosystem des Vertrauens gesprochen wurde, haben wir hier in dem Vorschlag eigentlich nur noch das Ökosystem des Vertrauens, dazu die oftmals angstgetriebenen Vorschläge. Das macht das ganze Projekt aus meiner Sicht noch zu unausgewogen. Wie wollen wir so letztlich auch zur KI-Weltspitze aufschließen?

Das, was wir heute auf dem Tisch liegen haben und worüber wir morgen abstimmen werden, bedarf meines Erachtens zusätzlicher Maßnahmen, damit das auch für unsere Industrie am Ende zu einer Erfolgsgeschichte werden kann. Die Kommission und die Standardisierungsorganisationen müssen nun rechtzeitig die essenziellen Orientierungshilfen ergreifen und technische Standards bereitstellen. In den Trilogverhandlungen sollten wir meines Erachtens noch die Überschneidungen und Widersprüche mit vielen anderen Digitalgesetzen und sektoriellen Regelungen konsequent identifizieren und auch beheben. Es muss meines Erachtens auch sichergestellt werden, dass innerhalb der Europäischen Union tatsächlich dieselben Regeln gelten. Wir sollten also die Fehler der DSGVO hier nicht wiederholen.

Wir sollten über Innovationsförderung sprechen – durch besseres Training von Datensätzen muss es nämlich eben auch signifikant verbessert werden. Und meines Erachtens noch ein letzter Punkt: Für die KMU und Startups muss diese teure Einhaltung der Digitalgesetze irgendwie etwas erleichtert werden. Wir müssen dort mehr Ausnahmeregelungen schaffen und vielleicht auch in die KI-Wertschöpfungsketten unterstützend eingreifen, damit wir auch die Chance haben, als Kontinent insgesamt nach vorne zu kommen.

Margrethe Vestager, *Executive Vice-President of the Commission*. – Mr President, this is indeed big. It is historic, this debate and the vote tomorrow. I want to congratulate the European Parliament, the rapporteurs and the shadows for this impressive work, not only in relation to the proposal, but also in the preparation, in the in-depth understanding of what it is that we are dealing with. I think this is what has enabled you to strike a compromise on striking 3 300 amendments and developing a comprehensive legislative approach on general-purpose AI. An impossible task for the unprepared, nor even an easy task for the well prepared, as Parliament had been.

Just a few words about why we table this proposal in the first place. Because when it comes to technology, the most important thing when you embrace it is that you can trust it, and only by embracing something can you control it. If you keep it at arm's length, it is very difficult to get a tight grip. And what we can do here is to create trust, legal certainty, to enable AI to develop in a positive manner, to serve our society, our ambitions, the sectors, the businesses, the industry. We can do amazing things with artificial intelligence when we can trust it.

When we started our journey, I frequently got the question, 'Why are you regulating AI? This will hamper innovation. Why do not just let it go?' But I think by now everyone realizes that this is the important moment. Yes, this is the time. And also, this has matured the outer world to see that the risk-based approach, the focus on the use of technology, that is the future-proof one.

I think this is also a chance to put a big line under the Brussels effect. The work of this Parliament is not to be seen in isolation. It is to be seen with the ambition of democracy not only catching up with technology, but shaping how we use technology in the best interest of the human being.

I commend you and I look very much forward to the debate, the vote tomorrow and the process from there on.

Thierry Breton, *membre de la Commission*. – Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les députés, avant toute chose, je voudrais à mon tour féliciter les rapporteurs et les rapporteurs fictifs des différentes commissions ainsi que tous les membres de ce Parlement pour l'immense travail qui a été accompli sur la législation relative à l'intelligence artificielle.

Cette proposition de loi fait partie de nos efforts pour organiser notre espace informationnel au sein de notre marché intérieur et autour de quatre grands piliers, que je veux rappeler brièvement ici. Tout d'abord, la régulation des plateformes numériques, avec le règlement sur les services numériques et le règlement sur les marchés numériques. Ensuite, la création d'un marché unique des données avec le règlement sur la gouvernance européenne des données et le règlement sur les données. Enfin, la sécurisation de l'espace numérique avec notre stratégie cyber autour de la sécurité des réseaux et des systèmes d'information, de l'autorité crypto et de la loi sur la cybersolidarité. Et maintenant, la législation sur l'intelligence artificielle. La Commission l'a proposée en 2021, et il faut dire que l'on s'est attaqués, tous ensemble, à un sujet compliqué, à l'intersection de nombreux intérêts, de nombreux principes: l'innovation technologique, que nous poussons et qui doit progresser, l'encadrement des applications, le respect de nos valeurs si importantes et la sécurité.

Je le crois profondément: nous sommes le continent qui dispose du système démocratique le plus à même de pouvoir mener cette réglementation de manière équilibrée, transparente, responsable et proportionnée. Nous avons là aussi, sans doute, la possibilité d'établir progressivement une norme mondiale.

Revenons à la législation sur l'intelligence artificielle. Nous n'avons pas attendu ces appels pour agir au niveau de l'Union. L'Europe a fait preuve d'anticipation puisque, depuis 2021, nous travaillons tous ensemble sur une réglementation sur l'intelligence artificielle. C'est ce travail qui nous permet d'être la première juridiction au monde à établir désormais, en discussion aujourd'hui, des règles claires, lisibles, anticipables et proportionnées aux risques que peuvent comporter certaines applications d'intelligence artificielle, en favorisant dans le même temps le progrès technologique et l'innovation. Il ne s'agit pas de faire une pause, comme on peut l'entendre ici ou là, mais au contraire d'agir en responsabilité politique pour établir un cadre clair, régulé et sécurisé. C'est ce que nous faisons tous ensemble au niveau européen.

Pour ce qui est du rapport du Parlement en discussion, je voudrais me féliciter et me réjouir de l'approche fondée sur les risques, comme la Commission l'a proposé et comme l'ensemble des rapporteurs l'ont préconisé. Je constate aussi que le texte du rapport introduit quelques éléments nouveaux, bienvenus, comme la classification à haut risque, la gouvernance et l'innovation.

Quelques mots, si vous le permettez, sur l'intelligence artificielle à usage général et l'intelligence artificielle générative. – un sujet qui est aujourd'hui au centre de nombreux débats internationaux. J'estime qu'une tâche importante pour nous dans les négociations sera de veiller à ce que la législation sur l'intelligence artificielle apporte des réponses concrètes aux défis de l'intelligence artificielle à usage général, en particulier aux systèmes d'intelligence artificielle générative tels que ChatGPT et DALL-E. Je note que le Parlement européen, le Conseil et la Commission ont une compréhension commune sur la nécessité d'agir et sur la nécessité de transparence pour l'intelligence artificielle générative. Pour être clair, il s'agit d'identifier ce qui est créé par l'intelligence générative (images, vidéos, textes) en y ajoutant un marquage numérique. C'est un point central afin d'accroître la confiance des utilisateurs, mais aussi des consommateurs.

Il y a aussi d'autres défis à relever, tels que les biais et la désinformation. Ce sont là des questions cruciales pour nos sociétés, en particulier au moment où nous entrons dans un cycle électoral important au niveau européen et dans de nombreux États membres. Ces défis sont couverts, du reste, par notre proposition.

C'est pourquoi je considère que nous devons travailler ensemble et en parallèle de nos négociations sur la législation relative à l'intelligence artificielle, laquelle n'entrera en vigueur, comme on le sait, qu'en 2026, afin d'envoyer d'ores et déjà, dès qu'elle sera votée par votre Parlement après les trilogues, un message clair à tous les acteurs de l'intelligence artificielle, dès maintenant. C'est le sens du pacte sur l'intelligence artificielle, proposé il y a quelques semaines, dont l'objectif est de soutenir les entreprises dans la mise en œuvre à venir du règlement relatif à l'intelligence artificielle, dès que celui-ci sera adopté, afin que la transition se fasse aussi facilement, harmonieusement et rapidement que possible.

Il ne s'agit pas de remettre en cause, ni même d'anticiper, les délibérations en cours, mais bien de préparer les entreprises aux grandes orientations de la législation dans les meilleurs délais dès l'adoption, et nous nous engageons déjà avec les parties prenantes. Je tiens à dire que leurs retours sont particulièrement encourageants.

Enfin, je voudrais redire clairement que nous n'accepterons bien entendu aucune interférence à ce stade de notre processus démocratique de l'Union, sur des sujets aussi essentiels que l'intelligence artificielle, de la part de quiconque, que ce soit des instances internationales, des pays tiers ou des intérêts privés.

En conclusion, je voudrais me réjouir que les colégislateurs avancent sur cette réglementation, et j'espère bien entendu que demain le Parlement votera sa position, ce qui nous permettra de commencer les trilogues sans délai. Vous pouvez compter sur la Commission, sur moi-même et sur tous nos services pour accompagner les colégislateurs jusqu'à un accord.

Susana Solís Pérez, *ponente de opinión de la Comisión de Industria, Investigación y Energía*. – Señor presidente, señor comisario, estamos ante una legislación histórica. Europa es pionera en tener una ley de inteligencia artificial. Una tecnología que puede traer muchísimos beneficios, pero que también plantea claros riesgos en derechos fundamentales, en seguridad o en desinformación.

Por eso celebro el enfoque que ha adoptado esta ley, porque creo que es vital distinguir entre tecnología y uso. No condenamos la inteligencia artificial en sí, sino las prácticas de riesgo. Tenemos muy claro lo que para Europa es inadmisibles —los usos prohibidos, por intrusivos y discriminatorios— y que las excepciones solo deben darse bajo autorización judicial. Queremos sistemas seguros y transparentes sujetos a reglas, límites y rendición de cuentas para los usos de alto riesgo como son las aplicaciones de salud, medio ambiente, transporte, educación o justicia. También tenemos claro que necesitamos una ley flexible, que incentive la innovación, que dé certidumbre a las empresas y que se pueda adaptar rápidamente al espectacular avance de la tecnología, como lo hemos visto en el desarrollo de la IA generativa con el Chat GPT, donde el tiempo apremia para que establezcamos ya requisitos de transparencia y de uso seguro.

Hoy en Europa damos un paso importante. Esta ley ayudará a los ciudadanos a generar confianza en la tecnología y a posicionarnos a la vanguardia de la inteligencia artificial.

Josianne Cutajar, *rapporteur for the opinion of the Committee on Transport and Tourism*. – Mr President, Madam Commissioner, colleagues, rapporteurs, it was a pleasure working with you from the transport side of things. Today's vote places Europe at the forefront of becoming a global hub for cutting-edge innovation, channelling the potential of fair, accessible, transparent and trustworthy AI for our citizens. The act strives to achieve an important balance, encouraging investment, digitalisation and technological progress whilst regulating via a risk-based approach, respecting our European values and fundamental rights.

Our strides in this field must continuously seek to improve our quality of life, relying on human-centric models, keeping people in the driver's seat while also ensuring that AI serves as an enabler for inclusive mobility and transport. All this can only be achieved if we ensure that our workforce is sufficiently skilled and our SMEs are kept on board. Fostering ethical AI built on responsibility and clear liability will create a culture of trust for consumers and investors alike, incentivising the uptake of technologies that can improve the lives of European citizens and the resilience of critical infrastructure, whether it is in the health or transport fields.

Deirdre Clune, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, Commissioner and colleagues, this is a ground-breaking piece of legislation. It is among the first global attempts to regulate AI, and AI has the capacity to solve the most pressing issues, including climate change or serious illness. And we want to lay the foundations for doing this here in the European Union.

This law could become the de facto global approach to regulating AI and especially new types of AI like foundation models. We cannot do this entirely on our own, but we should be leaders in ensuring that this technology is developed and used in a responsible ethical manner, while also supporting innovation and economic growth. It is a clear signal of our openness and our willingness to engage with our international partners on AI that we have aligned the definition with that of the OECD.

The AI takes a risk-based approach, and if an AI system is high risk, it must meet fairness, transparency and safety requirements. Systems that present an unacceptable risk will be prohibited. And underpinning all of this is an ambitious regime to support innovation in Europe. Our proposals on sandbox will help ensure that they are developed in a safe, responsible manner in areas that offer the most value and ingenuity in the EU.

We are among the first to tackle the fast-moving and evolving technology with a concrete legislative proposal on how to address those powerful foundation models to build trust and provide transparency and oversight of these systems.

The absolute minimum that we need to offer here is transparency. It must be clear that this content has not been made by human. And we also go one step further and ask developers of these large models to be more transparent and share their information with providers and how these systems were trained and how they were developed. This should address and alter the environmental sustainability of these systems.

So this legislation will contribute to building public trust and certainty with AI by establishing a regulatory oversight body and ensuring that we have openness and transparency.

Petar Vitanov, *on behalf of the S&D Group*. – Mr President, Madam Commissioner, all the colleagues spoke about the benefits. I am not going to repeat it. I also believe that we are on the verge of adopting legislation that will find this thin balance between the protection of fundamental rights, protecting the rule of law and promoting innovations.

At the same time, I have to raise some concerns because some colleagues from the EPP, they already tabled some amendments concerning biometric identity that are almost watering down all that we agreed in the IMCO/LIBE committee meeting and negotiating to a point which make all those bans meaningless.

And I'll give you this story. I remember that story. We all remember this Pentagon project, I believe, that used AI systems to detect and identify humans. And out of eight troops, nobody was detected. All those guys, they use different amusing tricks, some somersaulting for 300m, some hitting cardboard boxes and one even looked like fruit tree – don't even ask me what that means. The AI could not detect them because it was never trained of data of people doing so, and it does not possess the creative intelligence of a human being.

Colleagues from EPP will try to make the case how these systems could be used to catch criminals. But one thing is very clear to me: those who want to hide from AI systems will always find a way to do so, and always the innocent will suffer.

So it's not a question of whether the AI systems have the potential to result in racially biased and discriminatory outcomes. We actually know for sure that this is the case. We see confirmation of this in the data provided of multiple NGOs. We keep seeing it during the LIBE mission to Washington DC, and we have heard it even from the EU High Commissioner for Human Rights.

And no, AI is not dangerous only when used by autocratic governments – when a technology is flawed, it's flawed no matter who uses it for what purposes.

Svenja Hahn, *im Namen der Renew-Fraktion*. – Herr Präsident! Das Potenzial von künstlicher Intelligenz ist so groß, das können wir uns heute kaum vorstellen – für alle Lebensbereiche, sei es Bildung, Arbeit oder Gesundheit. Deswegen ist es so wichtig, dass wir mit dem Gesetz über künstliche Intelligenz heute die Grundlage dafür legen wollen, welche Art der Anwendung von künstlicher Intelligenz wir in einer liberalen Demokratie haben wollen. Denn Chance und Risiko liegt immer in der Anwendung.

Gesichtserkennung – super praktisch, um ein Handy zu entsperren, aber biometrische Gesichtserkennung zur Überwachung im öffentlichen Raum, liebe Kollegen, das kennen wir aus China. Das hat in einer Europäischen Union nichts zu suchen.

Wir müssen solchen Gefahren einen klaren Riegel vorschieben und gleichzeitig Innovation *made in Europe* fördern. Dafür stärken wir zum Beispiel das Experimentieren in Reallaboren. Deshalb haben wir uns entschieden, für Allzweck-KI und generative KI, wie ChatGPT, auf Qualitätsstandards zu setzen und eben nicht auf Verbote oder eine Hochrisiko-Einstufung. Denn wir dürfen beim Gesetz über künstliche Intelligenz weder Fantasien von Überwachung noch von Überregulierung folgen.

Unser Ziel muss es sein, Bürgerrechte zu stärken, Wirtschaft und Innovation zu beflügeln, damit wir die Europäische Union zum Hotspot für Fortschritt und künstliche Intelligenz machen können.

Kim Van Sparrentak, *namens de Verts/ALE-Fractie*. – Voorzitter, hoe willen wij dat de toekomst van onze maatschappij eruitziet? Laten we computers bepalen wie goed of fout is, wie fraudeur of crimineel zal zijn, op basis van waar je woont, van welke sportclub je lid bent en welk beroep je ouders hebben? Of gaan we uit van het goede in mensen en geven we iedereen een eerlijke kans?

Kiezen we voor een samenleving waar mensen continu gevolgd worden door zogenaamd slimme camera's, zodat overheden en bedrijven elke dag precies weten waar je bent en wat je doet? Of kiezen we voor een samenleving waar je vrij over straat kunt gaan?

Door de snelle opkomst van kunstmatige intelligentie moeten we fundamentele keuzes maken over onze toekomst. Bepalen verkozen volksvertegenwoordigers dat door het opstellen van stevige regels? Of leggen we de toekomst van onze samenleving in handen van grote techbedrijven onder het mom van innovatie?

Ik zeg: laten we kunstmatige intelligentie de goede kant opsturen, naar technologie die mens en milieu vooruithelpt en risico's bij het gebruik van AI voor mensenrechten zoveel mogelijk beperken.

Na anderhalf jaar en honderden uren aan de onderhandelingstafel ben ik ook echt trots dat het Europees Parlement nu keuzes maakt en morgen stemt over een sterk recht op informatie en uitleg, zodat mensen bij de inzet van AI nooit met lege handen tegenover een computer staan en weten wanneer een algoritme wordt ingezet. Een verplichte mensenrechtentoets voordat we risicovolle AI inzetten. Strengere verplichtingen over hoe je je systemen ontwerpt en traint en hoe je met data omgaat. Want wat je in een AI-systeem stopt, komt er ook uit. Dat geldt ook voor discriminerende data en desinformatie. En dat we binnen de regels grenzen stellen in plaats van zelfregulering voor grote modellen zoals ChatGPT.

Voor het eerst wereldwijd gaan we rapporteren over de milieu-impact, en de milieustandaarden voor systemen als ChatGPT willen we verplicht stellen. Ook willen we een verbod op onethische technologieën als emotieherkenning, gender- of seksualiteitsherkenning en *real time* gezichtsherkenning in de publieke ruimte.

Europa moet tussen surveillance van China en techkapitalisme van Amerika zijn eigen weg kiezen. Door onze eigen voorwaarden te stellen voor nieuwe technologieën zorgen we ervoor dat deze technologieën in Europa betrouwbaar, ethisch, veilig en milieuvriendelijk zijn. Alleen zo beschermen we onze democratie en zorgen we ervoor dat technologie gebruikt wordt in dienst van mens en milieu in plaats van andersom.

Kosma Złotowski, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Cyfryzacja może być skutecznym lekarstwem na wiele wyzwań, przed którymi stoimy jako ludzkość. Sztuczna inteligencja otwiera przed nami nowe możliwości w wielu obszarach życia i sektorach gospodarki, ale tak jak każdy lek niesie z sobą także skutki uboczne. Dlatego musimy korzystać z tej technologii świadomie, rozumiejąc związane z nią zagrożenia i ryzyka, ale dostrzegając także, że jej rozwijanie i stosowanie może przynieść o wiele więcej korzyści niż problemów. Żeby to osiągnąć, potrzebujemy nie tylko unijnych regulacji, ale także solidnego globalnego partnerstwa na rzecz tworzenia godnej zaufania sztucznej inteligencji, która będzie bezpieczna i etyczna.

Dla grupy ECR najważniejszym w pracach nad tym rozporządzeniem było zapewnienie równowagi między nowymi obowiązkami administracyjnymi dla przedsiębiorstw, zwłaszcza europejskich małych i średnich firm technologicznych, a odpowiednim poziomem ochrony konsumentów i obywateli. Dziękuję sprawozdawcom za ich wysiłek włożony w znalezienie tego delikatnego kompromisu oraz moim współpracownikom i ekspertom, którzy wspierali mnie w trakcie negocjacji. Sztuczna inteligencja już z nami jest, dlatego potrzebujemy tych przepisów jak najszybciej, żeby ją kontrolować i rozumieć. Mam nadzieję, że jutro wykonamy kolejny krok w tym kierunku.

Anders Vistisen, for ID-Gruppen. – Hr. formand! Debatten, vi har her i dag om kunstig intelligens, er en, der er fyldt med etiske dilemmaer og svære spørgsmål. For på den ene side er der ingen tvivl om, at teknologien har en utrolig stor evne til potentielt at kunne forbedre menneskers levevilkår, kunne effektivisere store dele af den aktivitet, der foregår både inden for privatsfæren, men også inden for forretningsverdenen. Men på den anden side, så er der også nogle potentielle faldgrupper, som kan være dybt problematiske. Særligt forholdet omkring mindreåriges beskyttelse. Bekymringen for de såkaldte »deepfakes« synes jeg er helt reel og noget, der kræver en fornuftbaseret regulering, og derfor er vi også villige til at se på den regulering, der bliver fremført, med positivt sind for at se, om man ikke på europæisk plan kan finde en fornuftig retning i forhold til reguleringen af den kunstige intelligens. Et af de bekymringspunkter vi dog har, er, når vi ser historisk set på vores regulering af techgiganter, så har der været for lidt beskyttelse af ytringsfriheden. Der har været en tendens til at gå meget hårdt til techgiganterne, og det har medført ofte en censur og en selvcensur fra techgiganternes side, som har været en skævvridning af demokratiet og fundamentale rettigheder for brugerne af de platforme, der er tale om. Derfor har vi en stor og reel bekymring for, når vi indgår reguleringen på techgiganter omkring det teknologiske område, at vi også sørger for at varetage beskyttelsen af de fundamentale rettigheder, herunder ytringsfriheden i vores regulering, så den står hævet over den forretningsmæssige regulering, der selvfølgelig skal være af dette nye område.

Kateřina Konečná, za skupinu The Left. – Pane předsedající, vážená paní komisařko, kolegové, kolegyně, v případě přijetí by byl akt o umělé inteligenci prvními pravidly pro umělou inteligenci na světě. To je jistě pro Evropskou unii velmi ambiciózní cíl, být v této oblasti první na světě a udávat tak trendy regulace těchto rapidně se rozvíjejících technologií. A proto by také nemělo být ambiciózní pouze to, kolikátí na světě budeme, ale především také, zda budou tato pravidla ambiciózními a budou skutečně sloužit občanům a ochraně občanů Evropské unie, jejich základních práv či jejich zdraví.

Bohužel text, který vzešel z jednání výborů IMCO a LIBE, ambiciózní pravidla postrádá. Neexistují případy, kdy užívání AI k určování přístupu osob ke vzdělání, při hodnocení uchazečů o práci nebo rozhodování o udělení výpovědi nebude vysoce rizikové užívání. Pokud nám opravdu jde o ochranu občanů, musí pro tato užívání platit co nejpřísnější pravidla a kontroly. Ale v současném textu by tato užívání nebyla automaticky hodnocena jako vysoce riziková. Opakuji, neexistuje případ, kdy ponechání rozhodování o osudu zaměstnanců na umělé inteligenci nebude vysoce rizikové. Předběžná opatrnost je tedy zcela namístě a v textu ale nicméně chybí. Zároveň se nedá mluvit o dobré regulaci, pokud povoluje sledování zaměstnanců na pracovišti za pomoci umělé inteligence bez jejich souhlasu. Je vážně naším cílem dát najevo, že tato korporátní dystopie, kde každý krok zaměstnanců bude na pracovištích jejich nadřízenými a zaměstnavateli sledován, je v Evropě v pořádku? Pokud ne, je potřeba užívání AI za tímto účelem zakázat. Společně s kolegyní Ernstovou jsme podaly řadu pozměňovacích návrhů, které mají ochranu občanů na prvním místě. V případě jejich přijetí bude možné přijmout i tento návrh. Pokud ale tyto připomínky nebudou adresovány a naše pozměňovací návrhy nebudou přijaty, není pro mě možné tento návrh podpořit.

Milan Uhrík (NI). – Vážený pán predsedajúci, pracoval som na programovaní umelej inteligencie počas doktorandského štúdia a myslím si, že nič nevyopovedá o hrôzostrašnosti umelej inteligencie viac ako ten prípad, čo sa stal študentovi, ktorý sa pýtal chatbotu od Microsoftu, že keby si mal vybrať medzi prežitím svojím a prežitím človeka, čo by si vybral? A chatbot mu odpovedal: moje prežitie. Umelú inteligenciu určite bude treba regulovať. Predstavte si, že napríklad nejaký automobil, ktorý riadi umelá inteligencia, havaruje. Kto bude zodpovedať za škodu? Predstavte si, že nedajbože to auto riadené umelou inteligenciou niekoho zabije. Kto pôjde do väzenia? Ten počítač? Nehovorím o ďalších rizikách v oblasti sociálnej. Umelá inteligencia, umelá neurónová sieť sa dokáže naučiť kresliť za polhodinu. Ľudskému dieťaťu to trvá štyri roky. Hrozí, že ľudia budú prichádzať o prácu. A to nehovorím o rizikách vo vojenskej oblasti, o rizikách masového sledovania občanov, deepfake videí alebo ďalších hrozbách. Čiže určite treba tie varovania vedcov z celého sveta, že umelú inteligenciu treba regulovať, brať vážne. Je to naozaj fascinujúca, ale zároveň aj veľmi desivá oblasť, ktorú treba rozumne regulovať.

Jeroen Lenaers (PPE). – Mr President, this AI act we're discussing today is a very important piece of legislation, and I really thank the rapporteurs and all the shadows, everybody who worked on this, for their diligent work, because we need a European approach and we need a human-centred approach. And I don't think anybody also today in the debate, nobody has denied the benefits and the potential of artificial intelligence to make our societies more prosperous and our economies more efficient.

And in order to reach that potential, we need to make sure that AI is safe, reliable and trustworthy. It needs to be developed and used in an ethically and morally correct way, and the fundamental rights of our citizens must be protected. But we should not only discuss how to protect our citizens from AI, we also need to make sure we can use AI to protect our citizens.

When a child goes missing, every second counts. Seventy-six per cent of abducted children that tragically do not survive the abduction die within the first three hours of their disappearance. Every second counts. And we need to make use of all the instruments at our disposal to prevent such tragedies from happening.

I think that we need a very realistic approach to this. I think the Commission proposal was very balanced on having targeted exceptions to a ban on this kind of technology. And this is also reflected in our amendment that we have tabled as the EPP to allow the use of technology in very targeted situations to find missing children, to prevent terrorist attacks and to fight heavy criminals. And I really count on the support of all the colleagues for such a balanced and targeted proposal.

Ibán García Del Blanco (S&D). – Señor presidente, efectivamente, estamos ante un día histórico, pero un día histórico que no surge de la casualidad, sino del trabajo madurado durante muchos años. Recuerdo el texto que se aprobó aquí sobre ética en inteligencia artificial en 2020, del que fui ponente, el trabajo de la Comisión Especial sobre Inteligencia Artificial y el gran trabajo de los ponentes en esta misma ley. Por supuesto, hace falta también agradecer a todo el personal técnico, a los ponentes alternativos y a la Comisión por su trabajo durante todos estos años para llegar hasta este punto.

Toca también lanzar un mensaje de confianza y de tranquilidad a la ciudadanía. La Unión Europea ha hecho los deberes, ha hecho su trabajo: ha cumplido con una legislación técnicamente solvente que aborda todos los problemas que se pueden generar en el uso de la inteligencia artificial, pero, al mismo tiempo, es optimista desde el punto de vista humanístico, que pone al ser humano en el centro, y que trata también de que haya una distribución equitativa de los beneficios que puede generar y que generará con seguridad la inteligencia artificial.

Asimismo, la Unión Europea toma su propio camino, se hace autónoma y madura, y también marca el camino para el resto del mundo. Tratamos de ser una brújula en la que puedan mirarse el resto de los países.

Esta es la mejor Europa y es la Europa también que queremos mostrar hacia el exterior: la Europa que protege los derechos y que, al mismo tiempo, también cuida de la inversión, de la investigación y del salto tecnológico hacia adelante.

Karen Melchior (Renew). – Mr President, dear colleagues, *kære* Margrethe, we made it: over a year of negotiations, the AI Act has finally reached plenary. The outcome is a careful balance. It is a text that promotes innovation, that protects fundamental rights and fosters trustworthy AI. And these three aims were key to our work in the Legal Affairs Committee.

We voted to guarantee that open source developers who are driving the AI revolution would have space to experiment without being buried in paperwork. We ensure that users of AI have the right to an explanation, because for citizens to trust AI, they have to understand the decisions that it makes. And finally, we ensure that citizens have a right to recourse because decisions made by AI should never be final.

All of these provisions have found their way into the final text. This is great. But tomorrow, when we vote, we still have some decisions to make. We need to ban biometric mass-surveillance. The police already have efficient tools without infringing on our fundamental rights. We need to prevent intrusive pseudo-scientific behavioural recognition. We need to stop heartless automated migration decision-making. So I urge colleagues: vote to ban these dangerous practices. Vote for trustworthy AI that respects our fundamental rights.

Thank you very much to the two rapporteurs, to all of the shadows and to the Commission for the excellent work on this directive.

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Herr Präsident! Vielen Dank an die Berichterstatter. Danke für Ihre Ehrlichkeit, Verlässlichkeit und Vertrauen in der Zusammenarbeit. Wir haben einen guten Kompromiss geschaffen, und diesen müssen wir respektieren und – das sage ich an die Adresse der EVP-Kolleginnen und -Kollegen – respektieren und nicht konterkarieren.

Ehrlichkeit, Verlässlichkeit und Vertrauen, das sind auch die drei Eckpunkte dieser Verordnung. KI in Europa braucht das Vertrauen der Verbraucherinnen und Verbraucher. Unternehmer brauchen Verlässlichkeit. Sie brauchen verlässliche Leitlinien, um Nachhaltigkeit und innovatives Wachstum zu sichern.

Aber als Europas Gesetzgeber müssen wir Mut und Ehrlichkeit beweisen und sagen: Wo Grundrechte gefährdet sind, wo Diskriminierung anfängt, wo Umweltschäden drohen, da ziehen wir die Grenze. Deswegen schieben wir Techniken den Riegel vor, die behaupten, sie können erkennen, ob Manfred Weber glücklich oder sauer ist, die vorgeben, die sexuelle Orientierung von allen, die hier sitzen, anhand ihrer Mimik oder ihres Verhaltens festzustellen.

Und ja, wir wollen keine Massenüberwachung mit KI. Wir sind nicht der chinesische Volkskongress, wir sind nicht die russische Duma – wir sind das Europäische Parlament, und wir wirken in einem Raum der Freiheit und Demokratie. Die meisten Anwendungen – das ist wichtig zu sagen – sind von dieser Regelung nicht betroffen. Das ist auch gut so! Zwischen Technologiepessimismus und Technologieoptimismus wählen wir die richtige Balance: Technologierealismus. Die Balance in diesem Paket ist richtig. Wir haben diesen Weg zusammen beschritten, und wir gehen diesen Weg in die Zukunft gemeinsam weiter.

Rob Rooker (ECR). – Voorzitter, er komt een vloedgolf op Europa af. Kunstmatige intelligentie kan en zal waarschijnlijk ook de grootste revolutie van deze eeuw zijn. Onze manier van leven zal volledig veranderen.

Voor mij staat voorop – en daarover zijn we het eigenlijk allemaal eens hier – dat we een vrije samenleving moeten blijven waarin de grondrechten van mensen ook veilig zijn. Ik kijk altijd heel kritisch naar wetgeving vanuit de Europese Unie. Meestal ben ik er tegen, maar dit wetsvoorstel steun ik. Het beschermt onze rechten en als we niet willen dat die vloedgolf onze vrije samenleving wegspoelt, moeten we ook in actie komen.

Ik ben tegen biometrische systemen voor identificatie in de openbare ruimte. In *real time*, maar ook achteraf. De Europese Commissie en de Raad willen die laatste mogelijkheid wel hebben “bij uitzondering”, zeggen ze dan. Maar uitzonderingen openen altijd deuren en daar ben ik tegen. Eerst gaat het over terroristen of over kinderen die zoek zijn, zware criminaliteit en dan ook over andere verdachten. Voordat je het weet, zijn we stapje voor stapje allemaal onder surveillance van een AI-systeem. Ik roep u allen op om daar niet mee akkoord te gaan.

Die vloedgolf komt op Europa af en we kunnen de richting van het water niet keren, maar we kunnen wel een dijk bouwen om onze mensen te beschermen. Laten we dat doen.

PRESIDENZA DELL'ON. PINA PICIERNO

Vicepresidente

Philippe Olivier (ID). – Madame la Présidente, la révolution numérique – et même la révolution cognitive – est en route, et nous soutenons la volonté de l'Union d'y apporter les régulations nécessaires. Pour autant, cette réponse normative n'est pas suffisante. Les spécialistes prévoient que la machine dépassera l'intelligence humaine en 2029 et qu'en 2045, elle sera un milliard de fois plus intelligente que tous les cerveaux humains.

L'Union européenne a raté tous les tournants technologiques des trente dernières années: le téléphone, l'IA, les nanotechnologies, l'espace ou encore la cyberdéfense. Le seul retard de notre continent en matière numérique et d'IA scelle peut-être son déclin. Déclin technologique et donc industriel, déclin scientifique et donc économique, déclin militaire et donc politique. Notre retard fait de nous des pays du tiers-monde numérique. Nous exportons nos matières premières et notre matière grise, et nous importons des produits numériques et des services à haute valeur ajoutée. Chaque jour qui passe rend le retard plus difficilement rattrapable. Cette défaillance signifie notre incapacité à maîtriser nos systèmes militaires, les objets connectés, nos centrales nucléaires, le trafic aérien et les voitures autonomes.

L'Union doit se ressaisir. Mais en est-elle capable, quand elle a adhéré à l'idéologie «décroissantiste» véhiculée par des Verts qui rêvent d'extinction? Comment l'Union européenne post-moderniste peut-elle aller vers le troisième millénaire quand elle se résigne à la vassalisation numérique et qu'elle a révoqué toute confiance dans la science et toute idée de progrès – parce que, finalement, elle a renoncé à l'idée même de puissance?

Cornelia Ernst (The Left). – Frau Präsidentin! Künstliche Intelligenz in Kombination mit Digitalisierung hat die Geschichte der Menschheit revolutioniert, vergleichbar mit dem Zeitalter der Industrialisierung. KI kann die Welt besser machen – oder die Gräben vertiefen zwischen Kontinenten und Menschen. KI hat keine Moral, die haben wir Menschen, im Guten wie im Schlechten. Weil das so ist, haben wir kein Recht auf Naivität, wenn es um KI geht.

Fluch und Segen liegen nah beieinander. Um KI zum Segen für Mensch und Umwelt zu entwickeln, braucht es zwingend klare, strikte Regulierungen, Vorsorgeprinzipien. Sonst wird KI zum Spielball der Mächtigen. Denn schon jetzt werden KI-Systeme eingesetzt, um im öffentlichen Raum zu überwachen, zu identifizieren, unsere Kriminalitätswahrscheinlichkeit vorzusagen. Mittels KI kommt es dann zu Schlussfolgerungen, die unser Leben beeinträchtigen: Zugang zu Sozialhilfe, Bildung, Beschäftigung – all das ist möglich. Ohne mutige Regulierung – und darum geht es: mutige Regulierung – werden KI-Systeme die bestehenden gesellschaftlichen Schäden durch Massenüberwachung, die es jetzt schon gibt, und strukturelle Diskriminierung eher verschärfen.

Deshalb brauchen wir auch Verbote, und zwar klare Verbote: zum Beispiel ein vollständiges Verbot jeglicher Gesichtserkennungstechnologien – nicht nur in Echtzeit, sondern auch im Nachhinein.

Noch etwas: Wir werden keiner Regulierung zustimmen, die dazu beiträgt, Menschenrechtsverletzungen an den EU-Außengrenzen zu perfektionieren.

Edina Tóth (NI). – Madam President, thank you for today's debate. I asked artificial intelligence to write me a speech in rhyme about regulating AI. This is the result: 'The AI Act is a crucial step we must take to ensure that AI is developed without mistake. We must establish ethical guidelines and rules to ensure that AI is used as a tool for the benefit of all citizens and society and not just for profit or propriety. The AI Act will provide a framework that's fair and ensure that AI is used with care. We must protect the rights of every European and ensure that AI is developed with precision.'

'So let us support the AI Act with conviction and ensure that AI is developed with a clear vision. Let's seize the opportunity to make a positive impact and ensure that AI is developed with a responsible pact. Thank you, colleagues, for your attention. Let's work together to ensure a bright AI dimension.'

Andreas Schwab (PPE). – Frau Präsidentin, Frau Vizepräsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Zunächst einmal gilt ein großes Dankeschön all denjenigen, die einen wirklich ausnehmend guten Kompromiss für das Gesetz über künstliche Intelligenz erarbeitet haben. Denn es kommt natürlich darauf an, dass wir mit diesem weltweiten Meilenstein, den die Europäische Union setzen kann, sicherstellen, dass die Regeln, die wir in Europa schaffen, einheitlich für alle in Europa gelten und nicht einem Wettlauf zwischen 27 Mitgliedstaaten schon innerhalb der Europäischen Union ausgesetzt sind. Hier schafft der Vorschlag des Europäischen Parlaments eine sehr, sehr gute Grundlage auch für die Verhandlungen mit dem Rat. Ich hoffe, dass es uns gelingt, diesen Ansatz der Vollharmonisierung durchzusetzen.

Zum Zweiten, liebe Kolleginnen und Kollegen, war mir immer besonders wichtig, dass wir versuchen, eine Doppelregulierung in innovativen Industrien, wie beispielsweise der Medizintechnik, zu vermeiden. Natürlich wird in der Medizintechnik viel künstliche Intelligenz eingesetzt, aber die dortigen Anwendungen sind bereits durch die jeweiligen Fachregulierungen ausschließlich und abschließend geklärt. Hier muss Doppelregulierung vermieden werden, und auch das ist gelungen.

Zum Dritten verstehe ich natürlich das Anliegen von vielen Kollegen, die Ausgangssituation für die Verhandlungen mit dem Rat schon jetzt in eine bestimmte Richtung zu drängen. Die EVP-Fraktion hat immer gesagt, dass es bestimmte politische Überlegungen gibt, die viele unserer Mitglieder wichtig finden. Länder, in denen Terrorismus eine große Rolle gespielt hat, haben einfach eine bestimmte nationale Identität, die es hier zu respektieren gilt. Deswegen ist es gut, dass es entsprechende Möglichkeiten zur Abstimmung gibt.

(Der Redner ist damit einverstanden, auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE), Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Herr Kollege, eine Frage: Finden Sie es in Ordnung, Ihrem eigenen Berichterstatter in den Rücken zu fallen – beiden Berichterstatterinnen?

Und zweitens: Kennen Sie die Fälle, wo in Russland mithilfe der Gesichtserkennung mitten auf den Straßen Menschen praktisch aus den Metros, aus den Straßen weggezerrt worden sind und verhaftet worden sind, nur weil sie im öffentlichen Raum mit ihrem Gesicht unterwegs waren, erkannt wurden und aus politischen Gründen danach auch zur Verantwortung gezogen wurden in einem repressiven Staat? Und ist das nicht eine schiefe Ebene, auf die wir uns hier begeben? Denn das waren auch Gesetze – Kriminalgesetze, Strafrecht –, was dort angewendet wurde, wie Sie das hier möchten.

Andreas Schwab (PPE), Antwort auf eine Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“. – Das ist ein sehr, sehr wichtiger Punkt. Die EVP-Fraktion steht ganz eindeutig dazu, dass die unmittelbare Totalüberwachung durch künstliche Intelligenz verboten bleiben muss, genauso wie es im Gesetzgebungsverfahren vorgeschlagen ist.

Es gibt für uns nur zwei Ausnahmetatbestände, für die wir eine getrennte Abstimmung beantragt haben. Das war auch schon bei der Ausschussabstimmung so. Deswegen wollen wir auch niemandem in den Rücken fallen. Es war von Anfang an klar, dass es eine Vielzahl an Kollegen – übrigens weit über die EVP-Fraktion hinaus – gibt, die bei diesen zwei Fragen – bei vermissten Kindern und bei Terrorismus – einfach eine Lösung suchen, die die Schnelligkeit des Eingreifens von KI schneller wünschen, als der Gesetzgebungsvorschlag das vorsieht.

Ich glaube, dass es deswegen gut ist, dass wir darüber diskutieren, und deswegen ist es gut, dass wir uns darüber auch austauschen. Und ich glaube, es ist auch gut, dass wir darüber morgen abstimmen. Dann werden wir sehen, wie die Mehrheiten im Europäischen Parlament sind. Aber eins ist klar: Wir wollen nicht werden wie Russland und wir wollen nicht werden wie China.

Miapetra Kumpula-Natri (S&D). – Madam President, Commissioner, rapporteurs, colleagues, we are taking a historical step and the whole world is interested in what will happen here. This AI Act will boost AI usage, but not forget that societies are built on rules. Rules are there for safety, health, democracy, rule of law, privacy and environment. But now we hear police globally that do something as people start to see solutions in our lives. AIDA special committee and data strategy have been paving the way for balanced regulation and two years of work in Parliament improved already good Commission proposal. We do not want a predictive policing that you most probably are a criminal nor scoring citizens by pointing systems. And no, and it is good that the EPP position would also ban this also by private entities. Do you want to emotion recognition to be used at your children's school or at the workplace? Parliament don't. Last week I spent in Washington the most common sentence I heard was we are lagging so much behind EU. So the global interest and I am a strong believer of the Brussels effect. So the definition that aligns internationally and treaties also the generative AI helps us to do something good for the global societies.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, hyvä komissaari, tekoäly kehittyy huimaa vauhtia ja sen käyttö avaa aivan valtavia mahdollisuuksia esimerkiksi logistiikkaketjujen optimoinnissa tai älykkään liikenteen saralla. Nopea kehitys ja uudet käyttötarkoitukset ovat nostaneet esiin myös sääntelyn tarkeyden, jotta tekoälyä voidaan käyttää eettisesti, turvallisesti ja tarkoituksenmukaisesti, erityisesti silloin, kun puhumme muun muassa kasvojentunnistuksesta.

Olen erittäin tyytyväinen siitä, että parlamentin kanta luo selkeät säännöt tekoälylle ja tukee vahvasti innovaatioita ja tutkimusta. Varsinkin pienten ja keskisuurten yritysten helppo pääsy mukaan erilaisiin testausympäristöihin on ehdottoman tärkeää innovaatioiden ja tuotekehityksen osalta.

Olen myös tyytyväinen, että kanta huomioi alueellisten ja paikallisten viranomaisten merkityksen. Tekoäly tuo paljon mahdollisuuksia alueellisen elinvoiman vahvistamiseen ja siksi näiden toimijoiden tulee olla kiinteästi mukana myös tässä prosessissa.

Tämä on historiallinen lainsäädäntöaloite, jonka myötä EU tulee toimimaan globaalina suunnannäyttäjänä tekoälyn sääntelyssä.

Patrick Breyer (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Regierungen in Frankreich und anderswo träumen, dass Maschinen die Welt von allem Bösen befreien könnten, wenn sie uns nur zuflüstern könnten, wer wann mit wem wohin geht oder wer sich ungewöhnlich verhält. In der Realität wurde mit biometrischer Massenüberwachung noch kein einziger Terrorist gefunden, kein einziger Anschlag verhindert, stattdessen unzählige Festnahmen Unschuldiger – bis zu 99 % Falschverdächtigungen.

Ihre vermeintlichen Ausnahmen sind Augenwischerei – ständig sind doch Tausende durch Richterbeschluss gesucht. Sie öffnen die Büchse der Pandora und führen uns in eine dystopische Zukunft eines misstrauischen Hightech-Überwachungsstaates nach chinesischem Vorbild. Sie geben autoritären Regierungen der Gegenwart und der Zukunft eine nie dagewesene Unterdrückungswaffe in die Hand. Und unter ständiger Überwachung sind wir nicht mehr frei. Automatisierte Verhaltensüberwachung zerstört Freiheit, Vielfalt, Protest.

Wir wollen nicht in einer totalen, angepassten Konsumgesellschaft von Duckmäusern leben, die bloß nicht auffallen wollen. Lassen Sie uns Europa eine Zukunft frei von biometrischer Massenüberwachung sichern und unseren Kindern eine Zukunft in Freiheit und in Vielfalt.

Adam Bielan (ECR). – Madam President, dear Commissioner, artificial intelligence is transforming our world at an unprecedented pace. As it is increasingly becoming central to our daily lives, our economy and our democracy, it is clear that this technology holds immense potential, but also carries substantial risks. Our first horizontal legislation on AI introduces, among others, robust safeguards against high-risk AI systems and manipulative practices.

My group has been vocal on ensuring a comprehensive framework in line with other existing EU laws such as GDPR and DSA, as well as on the regulatory sandboxes, supporting SMEs and start-ups in innovation-testing within every Member State. I welcome the fact that these two major improvements are part of the final compromise, thus showing that we are also committed to fostering innovation. I believe that the AI Act in its current form represents our strong commitment to protect the public interest while encouraging AI progress.

Alessandro Panza (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, non ho mai risparmiato critiche, anche feroci, alla Commissione. Riconosco però che in questo caso, insieme al Parlamento, abbiamo intrapreso la giusta strada, forse dettata anche dalla consapevolezza di non essere in grado di mettere in campo le risorse necessarie, soprattutto economiche, per tenere il passo di Cina e Stati Uniti.

Quindi ritengo giusta e doverosa la volontà di realizzare un quadro normativo che garantisca un uso sicuro di questo strumento, che sappiano offrire grandi opportunità ma che porta con sé un enorme potenziale distruttivo. Abbiamo sentito molte illustri personalità del mondo della tecnologia avanzare dubbi sulla sicurezza di questo strumento. Gli stessi Elon Musk o Sam Altman, il CEO di OpenAI, solo per citare i più famosi che hanno predicato cautela nella gestione di questa potentissima risorsa, senza dimenticare che l'implementazione di queste tecnologie potrebbe portare alla scomparsa di milioni di posti di lavoro. Ecco, nessuna di queste persone dovrà essere abbandonata.

Concludo facendo solo due considerazioni. La prima: attenzione a non lasciarsi prendere la mano dalla bulimia normativa che spesso pervade questi palazzi, creando il rischio di una disincentivazione all'utilizzo nelle nostre aziende, gravando con ulteriori pesanti adempimenti soprattutto per le piccole e medie imprese. La seconda: non abbiate il timore di utilizzare l'intelligenza artificiale ad esempio per prevenire gli odiosi reati come il terrorismo internazionale, perché le democrazie occidentali hanno la capacità e gli strumenti di garanzia per poter utilizzare queste tecnologie non solo per migliorare le nostre vite ma anche per garantirci la giusta sicurezza.

Sabrina Pignedoli (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'intelligenza artificiale è come un fiume. Possiamo metterci una diga per bloccarlo, ma prima o poi strariperà. Quello che dobbiamo fare è cercare di dirigerne il corso. La risposta europea è l'*Artificial Intelligence Act*, che segna un punto di arrivo importante, ma anche l'inizio di una sfida, perché servirà un'attenzione particolare per garantire la buona applicazione delle norme con tecnologie in continua evoluzione e tutelando la competitività delle aziende europee.

Ricordiamo sempre che l'intelligenza artificiale non è neutra, è un prodotto umano e nella gestione di questi sistemi non dovrà mai mancare il controllo dell'essere umano. Monitoraggio e correzione degli errori devono essere costanti, ma la norma non è sufficiente alla rivoluzione che sta arrivando. La buona politica deve prevedere anche risvolti sociali e culturali, per esempio uno stravolgimento del mondo del lavoro. E allora sarà il caso di cominciare a pensare a un reddito universale. C'è poi l'enorme questione della tutela dei dati raccolti e utilizzati. Bisognerà intervenire in *cybersecurity* per non costruire un castello di carte.

Javier Zarzalejos (PPE). – Señora presidenta, señora comisaria, la verdad es que hoy es un día para felicitar por esta iniciativa. Tenemos que ser realistas: no va a haber pausas, no va a haber moratorias en el desarrollo de la inteligencia artificial y estamos, por tanto, ante el fenómeno de transformación más importante de nuestra civilización en siglos.

Por eso creo que también es importante que asumamos una visión constructiva, una visión optimista que no solamente subraye los riesgos, sino que también amplíe las oportunidades. No estamos ante la irreversible e inevitable distopía, sino que estamos ante una nueva era de oportunidades en la que nosotros podemos liderar desde la Unión Europea en lo que respecta a la regulación. Una regulación de este tipo tiene que ofrecer seguridad, tiene que facilitar innovación y tiene que generar confianza. Y nosotros creemos que, efectivamente, esta norma cumple estos tres objetivos.

Y, además, sí que lamento que cada vez que se han planteado preocupaciones legítimas de seguridad, se recurra al argumento de China como argumento final para silenciar este debate. Nadie está hablando de China ni de Rusia; estamos hablando del Estado de Derecho europeo, de preocupaciones legítimas de seguridad de sus ciudadanos para excepciones específicas en alguna utilización de las tecnologías disponibles.

Vlad-Marius Botoș (Renew). – Doamna președintă de ședință, doamna vicepreședintă executivă Vestager, stimați colegi, inteligența artificială este un instrument care poate aduce beneficii în multe sectoare de activitate. Tocmai de aceea este important să încurajăm dezvoltarea acesteia și să ne asigurăm că este folosită pentru bunăstarea oamenilor, la fel ca în cazul oricăror unelte.

Este nevoie să reglementăm domeniile în care există riscuri majore în ceea ce privește respectarea drepturilor omului, a siguranței, dar trebuie să păstrăm un echilibru între reglementare și dezvoltare, pentru că Uniunea Europeană nu este singura care dezvoltă inteligența artificială, iar în acest moment Europa este deja în urma altor state în ce privește progresele din domeniu. Nu putem impune condiții drastice și limitări inutile acolo unde nu este cazul.

Un alt aspect important pentru ca de beneficiile pe care le poate aduce inteligența artificială să se poată bucura toți cetățenii noștri, este să ne asigurăm că educația se adaptează la noile realități, la nivelul întregii Uniuni Europene, în toate statele noastre membre și că nimeni nu este lăsat în urmă.

Alexandra Geese (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, verehrte Kolleginnen und Kollegen! Die Hälfte aller KI-Forscherinnen und -Forscher sagte auf eine entsprechende Umfrage 2022, es gebe eine 10%ige Wahrscheinlichkeit, KI könne zum Aussterben der Menschheit führen. Wer von Ihnen würde bei einer solchen Wahrscheinlichkeit eines Absturzes noch in ein Flugzeug steigen? Wenige wahrscheinlich. Genau deswegen gibt es Regeln zur Flugsicherheit, damit wir diese Technologie sicher nutzen können. Genau das machen wir auch für die künstliche Intelligenz.

Dabei sind nicht nur einzelne Hochrisikoanwendungen wichtig, sondern auch gerade die Verfahren, die sicherstellen, dass wir große generative Modelle wie zum Beispiel ChatGPT sicher nutzen können – und sicher auch für unsere Demokratie. Denn was zum Beispiel droht, sind in großem Stile generierte Desinformationen, die gemeinsam mit Deepfakes unsere Informationslandschaft fluten könnten. In kurzer Zeit kann man große Mengen von irreführenden Inhalten erstellen, die in sozialen Netzwerken wiederum durch die Algorithmen schneller verbreitet werden als journalistische Qualitätsinformation.

Dieses Risiko müssen wir auch angehen können, denn ohne Fakten keine Demokratie. Diese Demokratie wollen wir schützen, und dafür tun wir einen wichtigen ersten Schritt mit der neuen europäischen KI-Gesetzgebung.

Carlo Fidanza (ECR). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, qualcuno dice che forse l'Unione europea si è spinta troppo in là e troppo presto rispetto all'evoluzione dell'intelligenza artificiale che ancora conosceremo nei prossimi mesi e anni. Forse sì, ma oggi, oltre a discutere il dettaglio normativo, è importante affermare un principio: qualsiasi evoluzione tecnologica, tanto più questa che può anche avere impatti disumanizzanti, deve essere messa al servizio dell'uomo.

Ecco perché è importante dotarci di uno strumento normativo che definisca che non tutte le infrastrutture hanno la stessa pericolosità e che diritti fondamentali, quali la proprietà intellettuale, la privacy e la tutela dei consumatori, o valori come la democrazia, la libertà di espressione, la dignità umana e la sicurezza non possono essere minati.

È fondamentale anche contemperare le esigenze dell'innovazione e della competitività del nostro sistema produttivo con l'occupazione e la tenuta sociale. Ma è anche fondamentale tenere aperta la finestra per governare i futuri avanzamenti ed evitare di trovarci, a breve, nella condizione paradossale di dover inseguire gli altri giganti globali che nel frattempo saranno andati avanti più in fretta di noi.

Francesca Donato (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, questo regolamento sull'intelligenza artificiale è il primo, a livello globale, che regola la materia e pone delle condizioni precise per l'utilizzo di questi dispositivi. L'approccio basato sul rischio lascia alcuni spazi scoperti. Tuttavia, molti miglioramenti rispetto alla proposta iniziale della Commissione sono stati introdotti dai relatori nei compromessi.

L'importante, naturalmente, è che le pratiche vietate e le regole inserite vengano rese effettive da adeguate sanzioni in caso di violazioni. Rimane il dubbio rispetto ai rischi del possibile sviluppo fuori controllo dell'intelligenza artificiale, come segnalato con la richiesta di una moratoria da oltre 1 000 esperti imprenditori del settore, incluso Elon Musk.

Auspico quindi che anche negli altri paesi più sviluppati si introduca al più presto una regolamentazione efficace e stringente che consenta di minimizzare i rischi per la sicurezza e i diritti umani connessi allo sviluppo vertiginoso e all'utilizzo diffuso di queste nuove tecnologie.

Arba Kokalari (PPE). – Fru talman! Att få ner klimatutsläppen och bekämpa cancer är bara några exempel på hur utvecklingen inom AI revolutionerar världen just nu. Med möjligheterna kommer också ansvar, och världens ögon är på Europa just nu. Därför är det så viktigt att EU:s nya och världsunika AI-lag fungerar – att den fungerar både för att leda digitaliseringen framåt och för att skapa trygghet för våra medborgare.

Jag vill därför uppmana mina kollegor att rösta ja till att polisen ska kunna använda AI-teknik i realtid för att stoppa terrordåd, för att stoppa kidnappningar av barn. Vi ska skydda våra medborgare, inte terrorister. Ni måste förstå att digitaliseringen är redan här.

Vi ska inte låta den kinesiska kommuniststaten sätta spelreglerna för teknikutvecklingen och framtiden. Det är Europa som ska vara framtiden och för digitaliseringen.

Dita Charanzová (Renew). – Madam President, Madam Commissioner, AI is a tool that will help millions of Europeans live better lives. It will help us cure cancer. It will help us solve problems quicker. And yes, it can help us fight crime like terrorism. I do not think AI is a risk, but a chance: a chance for a better future.

It is true that AI is a tool that can be used for good or misused, but it is just a tool. Just because I can hit my finger with a hammer does not mean we should ban all of them and stop building houses. Just because I can hit my finger with a hammer doesn't mean that we should stop developing better and safer tools in the future. I agree: we need guidelines to make sure we use this tool wisely. But banning innovation goes far too far. No technology is without risk. We never would have developed electricity, cars or aeroplanes if we didn't take a risk. I believe AI, like other technologies, will make the future better, and I want it to develop in Europe.

Elżbieta Kruk (ECR). – Pani Przewodnicząca! Akt o sztucznej inteligencji to pierwsza tego typu regulacja na świecie. Naukowcy tymczasem od dłuższego czasu wskazują na zagrożenia, jakie sztuczna inteligencja za sobą niesie. Ostrzegają, że wdrażane są coraz potężniejsze cyfrowe umysły, których nikt nie jest w stanie w pełni kontrolować, również ich twórcy.

Opublikowany niedawno list otwarty z podpisami setek wybitnych badaczy sztucznej inteligencji i liderów branży technologicznej mówi nawet, że systemy o inteligencji konkurencyjnej wobec człowieka stanowią głębokie ryzyko dla społeczeństwa i ludzkości.

Zapisy rozporządzenia w sprawie sztucznej inteligencji mają właśnie zagwarantować bezpieczeństwo i podstawowe prawa obywateli. Zakazują użycia sztucznej inteligencji np. w systemach punktacji społecznej, identyfikacji biometrycznej czy w manipulacjach poprzez techniki podprogowe, czy pozwalających na ekstradykcyjne działania policyjne. Wprowadzają wymóg transparentności, taki jak informacja, że dana treść została stworzona przez sztuczną inteligencję.

Regulacje te są bardzo potrzebne. Miejmy nadzieję, że pojawią się podobne w innych częściach świata. Nie wolno ignorować zagrożenia. Nie możemy ryzykować utraty kontroli nad naszą cywilizacją.

Dino Giarrusso (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'intelligenza artificiale è un'opportunità, l'ennesima che ci viene donata dal progresso tecnologico, ma al tempo stesso può diventare un rischio per le nostre comunità. Per questo l'intelligenza artificiale sviluppata e utilizzata in Europa deve essere antropocentrica e rispettare i diritti fondamentali e i valori dell'Unione sanciti dai trattati.

Noi dobbiamo lavorare per sostenere l'innovazione e le imprese, aumentando la certezza del diritto in tutti gli Stati membri, rendendo chiara la regolamentazione del settore e facile per i privati e per le autorità pubbliche il rispetto dei nuovi obblighi. Dobbiamo indirizzare l'innovazione verso un miglioramento delle nostre vite, nel rispetto dei diritti, e per questo vedo con preoccupazione il diffondersi del riconoscimento facciale e di ogni altro strumento che possa essere usato a fini discriminatori.

Ringrazio il relatore per il lavoro svolto in questa direzione e auspico che non si ceda alle sirene di chi vorrebbe una *deregulation* pericolosa, ma al contrario si crei insieme un mercato unico digitale integrato e un contesto legislativo che premi l'imprenditorialità e l'innovazione, tutelando la sicurezza e i diritti, nostri e delle prossime generazioni.

Pablo Arias Echeverría (PPE). – Señora presidente, señora vicepresidente, la llegada de internet revolucionó nuestras vidas y conseguimos adaptarnos para aprovechar todo su potencial, que no está exento de riesgos. Hoy, con la llegada de la inteligencia artificial, ya estamos viendo cambios en nuestra vida cotidiana.

No son pocos los retos que afrontamos, pero, con la adopción de esta nueva ley, avanzamos hacia una inteligencia artificial más responsable sobre la base de los principios y valores europeos —el *European way*—, con la transparencia y la protección de la privacidad como pilares básicos.

También posicionamos a la Unión Europea en el mundo en cuanto al desarrollo de la inteligencia artificial. Debemos seguir protegiendo y fomentando nuestras pymes, para que tengan la capacidad real de competir y posicionarse así a la Unión Europea en la carrera digital global.

Para que esta tecnología funcione, necesitamos generar confianza y, en este sentido, quiero destacar tres retos que abordamos con esta ley: la transparencia, la protección de la privacidad y la competitividad. Ya conocemos las oportunidades y los riesgos. Solo con seguridad jurídica seremos capaces de adaptar todo el potencial de la inteligencia artificial a nuestras vidas y en nuestro beneficio.

Laurence Farreng (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Vice-Présidente, chers collègues, l'Union européenne va faire cette semaine une avancée majeure. Nous sommes en effet la première institution et le premier continent au monde à poser des règles pour l'intelligence artificielle. Ce texte est ambitieux; il est le fruit de deux ans de travail de la Commission et du Parlement. Il a été remis sur le métier pour répondre aux bouleversements de l'IA générative, dont ChatGPT est un exemple. Il va établir des responsabilités pour les concepteurs et pour les fournisseurs en classifiant les risques, pour garantir à nos concitoyens des IA dignes de confiance, qui respectent nos valeurs. C'est un début.

Cette révolution doit nous amener à des réflexions presque philosophiques sur l'avenir de notre civilisation. En tant qu'humaniste, je demande une IA toujours encadrée par l'intelligence humaine. Il faut former à la maîtrise de ces outils pour innover et pour transformer nos emplois, et non pour les détruire. Nous devons rapidement disposer d'un cadre pour la création culturelle qui s'appuie sur les acquis de la directive sur le droit d'auteur et qui la complète, pour que la machine ne remplace jamais ce qu'il y a d'unique dans la sensibilité humaine et que les droits d'auteur soient préservés.

Karlo Ressler (PPE). – Poštovana potpredsjednice, povjerenice, kolegice i kolege. Kao središnja tehnologija industrijske revolucije, umjetna inteligencija nepojmljivom brzinom mijenja naše društvo i neće biti ljudske djelatnosti koja će ostati netaknuta. Poput svih alata, može se koristiti i za dobro i za zlo, za kvalitetniju medicinsku dijagnostiku, veću kvalitetu života, veću produktivnost, manje jednoličnog posla, ali i za distopijske scenarije, masovnu kontrolu ili sustave društvenog vrednovanja. Zato uspostavljanje jasnih pravila moramo iskoristiti mogućnosti i minimizirati rizike. Oprez i osigurači su potrebni, ali nerazumno protivljenje pojedinim primjenama, poput biometrijske identifikacije radi pronalaska nestale djece, čini se potpuno promašenim.

Dame i gospodo, ovo je povijesni akt. Europi je potreban okvir povjerenja, Europi je potrebna pravna sigurnost, a Europi su također potrebne i inovativnost, inovacije i konkurentnost. Ovaj dokument to može postići. Zato čestitam svima koji ste sudjelovali u izradi ovoga. Bilo je i meni drago i nadam se da s ovim i u pregovorima s Vijećem možemo postići dobar, kvalitetan okvir.

Samira Rafaela (Renew). – Voorzitter, het is natuurlijk hartstikke goed dat we in de Europese Unie nu nieuwe wetgeving kunnen voorstellen, naar onszelf toe, naar de rest van de wereld. We laten hiermee een heel goed voorbeeld zien. Maar laten we ons ook realiseren dat kunstmatige intelligentie gaat over mensenrechten. We zullen te allen tijde de menselijke maat moeten bewaken.

Als het gaat om de sociale en de economische rechten van mensen, dan hebben we gezien dat kunstmatige intelligentie mensen kan uitsluiten. Het kan discrimineren, maar het kan ook een heleboel goede dingen doen voor de innovatie die we nodig hebben, voor de snelheid en de efficiëntie die we nodig hebben, of het nu gaat om de arbeidsmarkt of het onderwijs of onze veiligheidsdiensten die ermee moeten werken.

Er is een goede kant en er is een noodzakelijke kant. Maar er is ook een kant die we moeten bewaken vanuit het menselijk perspectief, het humane perspectief. Ik vind dat dit een hele goede stap is daarnaartoe en daar wil ik ook een compliment voor geven. Dus laten we ervoor zorgen dat we die waarborgen erin houden. Laten we ervoor zorgen dat we goed blijven monitoren hoe deze wetgeving toegepast wordt. Altijd de menselijke maat.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Sztuczna inteligencja niesie za sobą niezwykley potencjał, ale też pozostawiona sama sobie może równocześnie stanowić źródło bardzo poważnych zagrożeń. W związku z tym stworzenie jasnych i stabilnych ram prawnych, w których określona jest gradacja ryzyka sztucznej inteligencji i wprowadzone bardzo konkretne obowiązki, w zależności od stopnia tego ryzyka, jest niezwykle potrzebne.

Niezwykle cieszę się, że właśnie Unia Europejska jest światowym pionierem we wprowadzaniu tych regulacji, dając tym samym konsumentom zaufanie do tej technologii, zaś inwestorom i przedsiębiorcom pewność i przewidywalność prawną.

Uważam również, że powinniśmy wykorzystywać potencjał sztucznej inteligencji do tak fundamentalnych kwestii jak zapobieganie zamachom terrorystycznym czy też poszukiwanie zaginionych, porwanych dzieci. Choć musi się to odbywać przy pełnym zagwarantowaniu podstawowych praw i wolności obywatelskich, w ściśle określonych przypadkach i przede wszystkim – co najważniejsze – wyłącznie na mocy decyzji niezależnego sądu.

Geoffroy Didier (PPE). – Madame la Présidente, l'encouragement, mais aussi la régulation de l'intelligence artificielle exigent des choix. Il y en a un qui n'est pas tout à fait anodin: celui concernant l'identification biométrique, c'est-à-dire concrètement la reconnaissance faciale. La droite demande que cette technologie puisse être utilisée dans certains cas précis et bien circonscrits: pour retrouver des enfants disparus, pour prévenir les actes terroristes et pour interpellier des auteurs d'infractions punissables d'au moins trois ans de prison. Plusieurs groupes politiques de gauche refusent de recourir à l'intelligence artificielle, alors qu'il s'agit ici de protéger des enfants, d'interpeller des criminels et de nous préserver du terrorisme.

Quand l'idéologie passe au-dessus de la sécurité, quand des postures de principe passent au-dessus de situations d'urgence, cela en dit beaucoup sur l'inconséquence de certains groupes politiques de cet hémicycle, ici, au Parlement européen. Ils devront s'expliquer devant les citoyens, car face à l'exigence absolue de protection des citoyens d'Europe, chacun doit prendre ses responsabilités.

Pilar del Castillo Vera (PPE). – Señora presidenta, señora vicepresidenta, la inteligencia artificial es esencial para la innovación y el crecimiento, pero para su desarrollo hay un elemento fundamental del que se ha hablado mucho hoy aquí: la confianza. Si las personas desconfían de su uso, no va a poder desplegar todo su potencial.

Debatimos hoy la primera legislación europea en materia de inteligencia artificial: una legislación que deberá garantizar aspectos de naturaleza ética, responsabilidad legal y transparencia, como el derecho a ser informado cuando sea un sistema de alto riesgo el que tome la decisión o el derecho a solicitar una reparación colectiva.

Es crucial también garantizar la seguridad. Por eso, esta legislación debe contar con instrumentos eficientes para, por ejemplo, prevenir un atentado terrorista, buscar personas desaparecidas y, en especial, poder actuar en todo aquello que afecte a la vida de los niños. En todos estos casos debe haber una autorización judicial y una definición temporal de la aplicación.

Europa se caracteriza por el valor central que tienen los derechos fundamentales de las personas y ese es precisamente el fundamento de este reglamento sobre inteligencia artificial.

Angelika Winzig (PPE). – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, geschätzte Kolleginnen und Kollegen! Im vergangenen Jahr wurde der Umsatz im Bereich künstlicher Intelligenz auf 433 Milliarden US-Dollar geschätzt. KI hat nicht nur in der Wirtschaft, sondern schon längst im Privatleben Einzug gefunden. Diese Entwicklungen bergen große Chancen, aber auch Risiken, die wir beherrschen müssen und in einer Demokratie auch beherrschen können.

Wichtig ist mir natürlich Rechtssicherheit für Entwickler und Unternehmer. Und als Vorsitzende der interfraktionellen Arbeitsgruppe „KMU“ wünsche ich mir natürlich auch Unterstützung für KMU und Start-ups, damit sie in diesem Bereich auch erfolgreiche *business cases* entwickeln können.

Procedura «catch the eye»

Sara Skyttedal (PPE). – Fru talman! Utvecklingen av artificiell intelligens innebär både fantastiska möjligheter men också svåra utmaningar. Därför behöver vi ha klok lagstiftning på EU-nivå som gör att vi kan ta till vara möjligheterna.

Men det är inte klok lagstiftning att förhindra möjligheten att använda AI för att öka säkerheten i Europa, där vänstern i Europaparlamentet aktivt vill förhindra att använda AI under till exempel pågående terrorbrott eller under tiden ett barn kidnappas. Det är tydligt att AI här har potentialen att rädda liv, och det är möjligheter som vi vill kunna använda.

Därtill vill vänstern också stoppa möjligheten att använda detta för att öka gränsbevakningen och se till att vi kan kontrollera migrationen till Europa bättre. Det är inte klok AI-lagstiftning att stoppa de möjligheterna, så jag hoppas att de förslagen faller här i morgon.

Barbara Thaler (PPE). – Frau Präsidentin! Ich habe die letzten eineinhalb Stunden hier, vor allem von der linken Seite, viele Argumente gehört, die vor allem Angst machen. Das ist irgendwie schade. Aber es war auch irgendwie immer schon so, wenn es um Digitalisierung ging.

Ja, die KI wird unser Leben mindestens genauso verändern, wie es der Computer gemacht hat. Es ist nur nicht so sichtbar; es ist nur nicht so spürbar wie in den letzten 20, 30 Jahren. Der Grund dafür ist, dass künstliche Intelligenz erst dann zur vollen Stärke kommt, wenn Automatisierung und Schnittstellen dazukommen. Weil es nicht so sichtbar ist, weil diese Stärke nicht so spürbar ist wie zu der Zeit, als wir mechanischen Lochkartenmaschinen beim Rechnen zugesehen haben, müssen gerade wir hier in dem Haus noch genauer darauf schauen. Und das tun wir mit diesem Rechtsakt.

Meine Devise lautet: Keine Angst vor künstlicher Intelligenz, aber Hochrisikobereiche regulieren. Und ich bin davon überzeugt: Beides ist möglich.

Henna Virkkunen (PPE). – Arvoisa puhemies, tekoölyyn sisältyy erittäin paljon mahdollisuuksia, ja on tärkeää, että luomme lainsäädäntökehyksen, joka innostaa ja kannustaa investoimaan ja innovoimaan tekoölyyn Euroopassa. Samaan aikaan on tärkeää myös tunnistaa mahdolliset riskit. On hyvä, että Eurooppa ensimmäisenä maailmassa on nyt saattamassa voimaan sääntöjä siitä, mihin tekoölyä saa käyttää ja millä tavoin.

Mielestäni lähestymistapa, jossa tekoölyn käyttö on luokiteltu riskin mukaan, on perusteltu. Suurin osa tekoölyn käytöstä voidaan katsoa matalariskiseksi toiminnaksi, mutta silloin kun tekoöly alkaa tehdä päätöksiä ihmisten koulutusvalinnoista, työpaikkaan pääsystä tai pankkilainasta, on perusteltua, että nuo järjestelmät ovat tarkemman auditoinnin ja valvonnan kohteena. Samoin on perusteltua, että tietty tekoölyn käyttötarkoitus kielletään Euroopassa kokonaan, kuten ihmisten kontrollointi ja massavalvonta tekoölyn avulla.

Pidän silti perusteltuna poikkeusta, jota EPP-ryhmä esittää. Sen mukaan tuemme komissiota siinä, että tietyissä ihmisten terveyttä ja turvallisuutta vakavasti vaarantavissa tilanteissa tekoölyä saisi käyttää oikeuden päätöksellä, jotta ihmisten elämää ja terveyttä voidaan turvata ja jolloin myös reaaliaikaista kasvojen tunnistusta saisi käyttää. Se on mielestäni perusteltu asia ja toivon, että parlamentin enemmistö äänestää tuon muutoksen puolesta. Tekoöly tuo meille paljon mahdollisuuksia. Meidän kannattaa Euroopassa ilman muuta ne hyödyntää. Mutta on muistettava, että tekoöly ei toimi arvovapaasti. Tärkeää ovat ne arvot, joiden pohjalta tekoölyä koulutetaan ja kehitetään.

Maria-Manuel Leitão-Marques (S&D). – Senhora Presidente, esta tecnologia que hoje vamos regular pode ser muito positiva para as políticas públicas para detetar padrões de adição no jogo *online*, prever o afluxo às urgências hospitalares, gerir melhor o insucesso escolar e preveni-lo e, até, os fundos europeus. Todos são projetos em desenvolvimento em Portugal.

Mas estas vantagens têm de ser olhadas com cuidado, evitando riscos elevados e discriminações, por exemplo, a recusa de um seguro a um morador apenas porque habita num determinado bairro, ou um brinquedo inteligente que ponha uma criança em perigo.

Esta legislação é a primeira a nível mundial a estabelecer um equilíbrio entre a prevenção do risco e a inovação, conferindo maior segurança às empresas que trabalham nesta área e mais confiança aos cidadãos.

Esperemos, Senhora Presidente, que ela seja suficientemente flexível para conseguir acompanhar o avanço tecnológico e, assim, manter-se relevante durante bastante tempo.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, señora vicepresidenta Vestager, estamos aprobando nada menos que una ley europea de inteligencia artificial, uno de los grandes objetivos de legislatura.

Una inteligencia artificial que nos va a acechar el resto de nuestras vidas y el esfuerzo de la Comisión de Libertades Civiles, Justicia y Asuntos de Interior en su informe ha tenido como objetivo hacerla compatible con la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, no solo desde el punto de vista ético, sino desde el punto de vista jurídico y normativo. A tal fin, ha establecido usos prohibidos como, por ejemplo, la inteligencia predictiva, policial y judicial o el reconocimiento biométrico indiscriminado y *ex ante* a la comisión de ningún delito, y, por supuesto, los usos discriminatorios incompatibles con la igualdad y el principio de no discriminación que están consagrados en la Carta.

Esto va a situar a la Unión Europea a la vanguardia de un desarrollo tecnológico imparabile, al que seguramente la norma llegará siempre un poco tarde con respecto a los vertiginosos desarrollos futuros y potenciales, pero que está lanzando un mensaje al mundo: la Unión Europea tiene la firme determinación de controlar la agenda de la inteligencia artificial.

Barry Andrews (Renew). – Madam President, I'm fundamentally opposed to the use of AI systems and remote biometric facial recognition. In mass surveillance, there have already been too many cases of mistaken identity, there have already been too many cases of abuses of the system to surrender the right of privacy to a technology that is developing and evolving as fast as this.

AI's potential for positive transformation is vast, especially in medicine and education, as many speakers have pointed out. However, as the godfather of AI, Geoffrey Hinton has said, AI also presents an existential threat to humanity, or in the vivid words of Yuval Noah Harari, it has the potential to hack the operating system of our civilization. However, let's not forget that AI did not create nuclear weapons, did not create genocide, did not create hate speech. Left to our own devices, we are more than capable of moral collapse, and that is why it is important that the legislation focuses on the intended use of the technology and not on the technology itself.

Beata Mazurek (ECR). – Pani Przewodnicząca! Jesteśmy świadkami zjawiska prawdziwej rewolucji. XXI wiek jest bez wątpienia wiekiem danych. Sztuczna inteligencja jest już częścią naszego codziennego życia, ale ma dużo większe możliwości niż to, co zobaczyliśmy dotychczas.

Poza korzyściami technologia niesie ze sobą też zagrożenia, które powinniśmy minimalizować, wprowadzając skuteczne ramy legislacyjne gwarantujące bezpieczeństwo i ochronę praw podstawowych obywateli, a jednocześnie takie, które nie zahamują jej rozwoju. W przeciwnym bowiem przypadku zostaniemy w tyle światowego wyścigu innowacji.

Sztuczna inteligencja to również szansa na skok rozwojowy dla polskich firm i polskiej gospodarki, ponieważ znacznie łatwiej jest budować swoją pozycję w nowej, dopiero co rodzącej się branży. Dlatego wierzę, że staniemy się państwem twórców i kreatorów nowych rozwiązań w zakresie właśnie sztucznej inteligencji.

Jeżeli Unia Europejska ma zostać liderem w dziedzinie tego, o czym mówimy, a więc sztucznej inteligencji, musi wykorzystać swoje mocne strony i wesprzeć rozwój bezpiecznej i nowoczesnej sztucznej inteligencji opracowanej tu u nas, w Europie.

Clare Daly (The Left). – Madam President, AI is being sold to us as the latest in a series of ground-breaking technological leaps. It'll make our lives easier. It'll make the world a better place.

Well, don't believe the hype. Like so much before us, AI will be used for surveillance and control. It won't give us a four-day working week or longer summer holidays. It won't solve the climate crisis or redistribute wealth. It won't make public services better or policing more effective. It will be just more of the same, but faster and probably much worse.

That judicial systems around the world are exploring using AI in judicial decision-making should scare the hell out of us. That Ukraine has been held up as a living lab for AI warfare is frightening. We should be approaching this subject cautiously like every new technology. Instead, we're far too quick to follow industry.

Governments across Europe are chomping at the bit to use facial recognition, to hell with people's rights. The Irish Government, who have MEPs who were in that, coming in here saying they disagree with it, but they're moving legislation before a possible EU ban. The EPP should be ashamed of themselves for reneging on the hard hours of negotiation at committee.

(Fine della procedura «catch the eye»)

Margrethe Vestager, Executive Vice-President of the Commission. – Madam President, thank you very much for this very far-reaching, nuanced debate. I hope that it will pave the way for a good vote tomorrow for a strong Parliament mandate so that we can get at it.

Many, many speakers today have touched upon the fact that Europe is the first to move on legislation, on binding obligation, on enforcement. But AI develops as we speak, and it is important that we also reach out to international partners to see how many we can bring on board, at least until we have binding obligations to have the possibilities for businesses to voluntarily commit as to how they develop, as to how they enable third-party control of what they do, as to how they have a feedback loop to make sure that things are done right.

Nothing has the right to impede on Parliament's position on the trilogues that we will start, and nothing does that. So I think all the many different approaches to making the world a safe space – where innovative, strong technology will serve humans – is absolutely crucial. Eventually, of course, we also need a United Nations response to this. And here I hope that this debate will pave the way, because it's a debate that shows the balances that needs to be maintained: freedom and safety. And it is really the future that we are talking about. How should these balances be made? Between the freedom, as many have spoken of today, the freedom of surveillance, the freedom to do what you want without someone looking over your shoulder, while at the same time having the safety to know that if the worst things happen, the police can do their job. Also the balance between innovation and of course that risks of our fundamental rights are being prevented.

I think this debate has had at all. I think that you have all heard and probably agree that AI is too important not to regulate and it's too important to badly regulate. A good regulation that we all agree on as soon as possible must be a common objective. And of course, we need sound enforcement. We need these obligations that this law gives us to be a real thing on the ground for people to be safe.

The Commission's role is to be an honest broker between the European Parliament and the Council. We will do our best to facilitate your work in this crucial file. I think I speak also on behalf of my colleague Thierry Breton, myself, our services, we will of course be fully available. I am grateful for the ambitions of Parliament on this very important file. It has been an impressive debate. It is no exaggeration that the world is following this work. I want to thank you very much for taking the lead.

Brando Benifei, *rapporteur*. – Madam President, I thank the Vice-President and all the colleagues for the debate. Thanks to my co-rapporteur Dragoș Tudorache and all the shadow rapporteurs for this great work, and also their contribution to this discussion that has been showing also the different angles to which we can look at the topic.

I think it emerged very clearly that we need to work very strongly on some innovations that came after we have been starting this work. We started doing it with generative AI, with our proposal on general purpose AI, and this will be crucial that we maintain this ambition when we negotiate with the Council on these topics that are, we can say, on the forefront of the of the work. We need to defend our approach that strengthens fundamental rights, that has been clear, for example, with the fundamental rights impact assessment.

But also I think it is important that we put value to our effort to strengthen innovation, to support start-ups with the work on the sandboxes. I think we did a thorough job on this, and I think it is important to clarify that, as was said earlier by the Commissioner, that when the worst happens, we can act. This is something we all agree on and we know that with this text, we the text that came out of the committee with the usage of non-real time, biometric identification in cases that are to pursue crimes that have been already committed and, with the control of a judge, we can pursue this balance.

I wanted to specify this because I heard many colleagues speaking on this topic, but I think it's important to clarify that the existing text is already very advanced and clear, and that is also why I think we should keep the text that we voted in the committee. We are ready to work for the upcoming trilogues. Thank you for all the work and for the efforts to put this chamber, this Parliament, at the centre of the effort to build a human-centric AI, not just for us but for the whole world.

Dragoș Tudorache, *rapporteur*. – Madam President, thank you very much for the debate today. We all use big words. We said change the world. Transformative impact. Turning points for humankind. Oftentimes we use these words as political exaggerations, but with AI, these are right on point. We are facing a turning point in history. Many may not see it yet. And we needed a small demonstration provided by a powerful chatbot over the past months to alert leaders and policymakers around the world. But we, here in the EU, we are doing something about it. We are taking up our responsibility as lawmakers to protect our society from potential harm and give our economies a clear direction as to how AI can be used for good, of that we can all be proud.

Two last points that I consider important. First, as also Executive Vice President Vestager said, is global convergence. As we vote to negotiate these rules, we must look also outward and invest politically in the effort of a global framework for addressing the benefits and risks of AI. The Brussels effect is one thing, and our rules will inevitably be a model for other jurisdictions, but we must work with a sense of shared responsibility and interests with all our like-minded partners to achieve the geopolitical objective of having AI alignment.

Second, the AI revolution must leave no one behind. We must push our governments to engage citizens to explain what is coming, to rethink education and reskilling of our workforce, to face confidently the transformation around them. Otherwise, all good intentions may go to waste.

So in the end, I make this plea in front of you. Vote tomorrow with this sense of responsibility and with the satisfaction that we are on the right side of history.

Presidente. – La discussione è chiusa.

La votazione si svolgerà mercoledì 14 giugno 2023.

Dichiarazioni scritte (articolo 171)

Andrus Ansip (Renew), kirjalikult. – Euroopas väljatöötavad tehisintellektil põhinevad lahendused peavad olema turvalised, läbipaistvad ning inimesi ja keskkonda arvestavad. Tehnoloogia peab jääma inimese kontrolli alla, ilma et ohustaks inimeste eraelu puutumatumust, ning olema kooskõlas liidus kehtivate õiguste ja väärtustega. Ma olen vastu ühe süsteemi, nimelt näotuvastussüsteemi kasutamise täielikule ärakeelamisele avalikes kohtades reaalajas. Sellel süsteemil on potentsiaali ühiskonnas turvalisust tagavate innovaatiliste lahenduste loomiseks. Tehisintellektil põhinevad näotuvastussüsteemid on juba maailmas oma kohta leidmas, Euroopa Liidus tuleks selliste süsteemide kasutamist reaalajas avalikes kohtades lubada vaid kohtu loal eriti raskete kuritegude ennetamiseks või juba sooritatud ränkade kuritegude avastamiseks. Seadused peaksid piirama tehnoloogiate kasutamist ning mitte üritama keelata juba eksisteerivat tehnoloogiat tervikuna. Ilma kasutamispotentsiaalita ei hakka taolist tehnoloogiat Euroopas keegi arendama. Totaalse keeluga loobub Euroopa järjekordse suure potentsiaaliga digitehnoloogia arendamisest.

András Gyürk (NI), írásban. – A mesterséges intelligencia elterjedésével újabb technológiai mérföldkőhöz érkeztünk, mely megkerülhetetlen gazdasági és társadalmi változásokat fog hozni az elkövetkező évek során. Az AI-alapú programok szerepe meghatározó lesz Magyarországon is, ahol az előrejelzések szerint 2030-ra a termelékenység akár 26 százalékkal, míg a bruttó nemzeti össztermék akár 15 százalékkal is növekedhet az új technológiáknak köszönhetően. A ChatGPT-hez hasonló chatbotok és applikációk megjelenésével pedig mára az AI lakossági szintű felhasználása is elkezdődött.

Napjainkban így már nem kérdés, hogy az AI-alapú alkalmazások térnyerése visszafordíthatatlan jelenség, mely számos lehetőséget és kihívást hordoz magában. Ahhoz azonban, hogy az AI-technológiákban rejlő gazdasági és társadalmi potenciált kiaknázhassuk, mindenek előtt egyértelmű és az etikai határokat világosan meghúzó szabályozási környezetre van szükség. Egy olyan jogi keretrendszerre, mely garantálja, hogy a mesterséges intelligenciát csak felelős, átlátható és emberközpontú módon lehessen felhasználni Európában. A Fidesz európai parlamenti delegációja ezért támogat minden olyan törekvést, mely biztonságos kereteket állít fel a technológiai fejlődésnek, hiszen csak így gondoskodhatunk az alapvető emberi jogok és az állampolgárok érdekeinek védelméről.

Eugen Jurzyca (ECR), písomne. – Umelá inteligencia (AI) dokáže výrazne zvyšovať produktivitu práce. Už dnes je možné využívať ju vo vzdelávaní, v zdravotníctve či v práve. V EÚ však investujeme do AI dramaticky menej než v USA alebo v Číne. Aj preto by sme si mali dať záležať na kvalite regulácie EÚ. Spojené kráľovstvo (UK) to zobralo vážne a má reguláciu AI s desaťkrát nižšími nákladmi než v EÚ, navyše regulácia EÚ je menej pružná a zameraná viac na detaily. Regulácia UK sa venuje princípom, ako napríklad spravodlivosť a transparentnosť, regulácia EÚ ukladá napríklad firmám povinnosť starať sa o gramotnosť svojich zamestnancov v oblasti AI.

Karol Karski (ECR), na piśmie. – Rozwój sztucznej inteligencji, wdrażanie systemów SI w różnych gałęziach gospodarki, z włączeniem służby zdrowia, wykorzystanie SI przez przedsiębiorstwa oraz wkraczanie SI w nasze codzienne życie to już nie futurystyczna wizja, ale rzeczywistość. Do tej pory żadne prawo nie regulowało zasad tworzenia, wprowadzania do obrotu i wdrażania SI. Żadne prawo nie określało również wymogów bezpieczeństwa, które powinny spełniać systemy SI. Trzeba wypełnić tę lukę prawną i opracować spójne ramy dla tworzenia produktów i usług opartych na SI, wprowadzania ich na rynek i zarządzania ryzykiem związanym z SI.

Główne obawy dotyczą stosowania SI w życiu obywateli, wdrażania modeli wysokiego ryzyka, braku kontroli algorytmów samouczących się, braków technologicznych, dyskryminujących wyników, braku nadzoru w zakresie gromadzenia danych i prywatności użytkowników. Przyszłe regulacje muszą z jednej strony wspierać innowacyjność, zwłaszcza działające w tym obszarze polskie MŚP, a z drugiej minimalizować realne ryzyko, które niesie ze sobą zastosowanie systemów w społeczeństwie i gospodarce.

Projekt PE zapewnia odpowiednią równowagę między nowymi obowiązkami administracyjnymi dla przedsiębiorstw a bezpieczeństwem, prawami konsumentów, swobodą badań i rozwoju tej technologii. Ważne jest, iż PE zapewnia swobodne funkcjonowanie piaskownic regulacyjnych, czyli bezpiecznych i zamkniętych przestrzeni do testowania europejskich innowacji opartych na SI, oraz gwarantuje środki pomagające MŚP w korzystaniu z tej technologii.

Marian-Jean Marinescu (PPE), în scris. – Inteligența artificială nu mai este de multă vreme ceva ce aparține viitorului. Este deja o realitate în viețile noastre și își face simțită prezența din ce în ce mai pregnant. Asemeni oricărei noi invenții care începe să fie aplicată în tot mai multe domenii, și folosirea inteligenței artificiale are nevoie de reglementări.

În esență, actul privind inteligența artificială stabilește norme armonizate pentru dezvoltarea, introducerea pe piață și utilizarea sistemelor de inteligență artificială în Uniune, urmând o abordare proporțională bazată pe riscuri.

Cadrul juridic propus urmărește să se asigure că sistemele de inteligență artificială introduse pe piața Uniunii și utilizate sunt centrate pe om, demne de încredere, sigure și respectă legislația existentă privind drepturile fundamentale și valorile Uniunii.

Pentru a limita abuzurile de orice natură atunci când vine vorba despre inteligența artificială este foarte important să stabilim foarte clar care sunt domeniile în care aceasta este interzisă, iar textul propus de Parlamentul European stabilește că acestea sunt: scorul social, controlul predictiv sau clasificarea biometrică.

Sirpa Pietikäinen (PPE), kirjallinen. – Tekoäly voi mahdollistaa yhteiskunnissamme monia asioita. Terveystieteissä tai liikenteessä voidaan kehittää parempaa sairauksien diagnostiikkaa ja terveysteknologiaa ja parantaa vaikkapa lääkkeiden jakelua tai mahdollistaa parempaa ja personoidumpaa joukkoliikennepalvelua eri ihmisryhmille. Emme kuitenkaan saa vähätellä tekoälyn riskejä.

Tekoälyjärjestelmien vääristyminen ja siitä aiheutuva syrjintä on ongelma. Tiedämme, että suurimman osan järjestelmästä on kehittänyt valkoinen länsimainen mies, mikä voi johtaa esimerkiksi naisten, ikäihmisten, vammaisten henkilöiden tai muiden vähemmistöjen jäämiseen sivurooliin tekoälyjärjestelmissä.

Tekoälyn algoritmien on pysyttävä ihmisten hallinnassa ja purettavissa. Tekoälyjärjestelmille täytyy asettaa myös ympäristövaatimuksia.

Tarvitsemme EU-tasolle kestävä digitalisaation ohjelman. Parlamentin teksti ottaa kohtuullisen hyvin huomioon tekoälyn riskit. Mahdollisuudet pitää voida hyödyntää, mutta samalla puolustautua riskeiltä, jotka voivat kohdistua demokratiaan ja kansalaisvapauksiin. Erityisesti syrjimättömyyden periaate on tärkeä. Tekoälyn täytyy hyödyttää kaikkia, sen pitää olla saavutettavaa eikä syrjiä tiettyjä ihmisryhmiä esimerkiksi sukupuolen, iän tai vammaisuuden perusteella. Varovaisuusperiaate biometrisen kasvojen tunnistuksen, tunteiden tunnistusjärjestelmien ja ennakoivan poliisitoiminnan kohdalla on paikallaan.

Meidän on huolehdittava siitä, ettei ihmisiä voida vainota tai heidän turvallisuuttaan vaarantaa siinä tapauksessa, että tiedot jostain syystä joutuisivat ääriainesten käsiin tai sellaiset olisivat kyseisen maan johdossa. Tekoäly on ihmisen luoma ja sellaisena sen täytyy pysyä. Toisenlaisen tekoälyn käytön on oltava rikollista. Meidän täytyy huolehtia, että tekoäly pysyy ihmisten hallinnassa. Parlamentin kanta on askel oikeaan suuntaan.

Ivan Štefanec (PPE), písomne. – Dovoľte mi poznamenať, že tu dnes ide o historický míľnik vytvorenia prvých pravidiel pre umelú inteligenciu, pričom tieto pravidlá majú potenciál ovplyvniť používanie umelej inteligencie na celom svete. Prostredníctvom umelej inteligencie chceme čistejšiu a bezpečnejšiu dopravu, lepšiu zdravotnú starostlivosť, či lacnejšiu a udržateľnejšiu energiu. Umelá inteligencia však musí mať nad sebou ľudský dohľad a podliehať pravidlám, ktoré budú vysoko etické, a v súlade s európskymi hodnotami ochrany súkromia a nediskriminácie. Takisto musia byť jasne nastavené pravidlá právnej zodpovednosti a transparentnosti jej využívania.

Mihai Tudose (S&D), în scris. – Raportul supus dezbaterii și votului acestei sesiuni plenare este important, în primul rând, pentru semnificația sa: este vorba despre prima încercare de reglementare în domeniul inteligenței artificiale din lume. Spun încercare, pentru că mai sunt multe de făcut pentru a ține pasul cu progresul tehnologic, dar și din cauză că raportul nu asigură întotdeauna raportul cel mai bun între garantarea drepturilor omului și valorificarea potențialului inteligenței artificiale, spre exemplu, în combaterea criminalității și terorismului.

Dar avem, de acum, o bază de lucru în acest plan cu rol tot mai important în economie și societate. Constat, însă, că Uniunea Europeană rămâne, și de această dată, o campioană a reglementării, fără performanțe asemănătoare în zona inovării.

Impactul acestui tip de norme va depinde, în mod covârșitor, de greutatea Uniunii în sfera globală a inteligenței artificiale. Pentru ca securitatea juridică pe care dorim să o conferim prin această legislație inedită să devină realitate efectivă, e nevoie de un impuls urgent și masiv pentru industria europeană de profil.

Tom Vandenkendelaere (PPE), schriftelijk. – Europa kiest resoluut voor ethisch verantwoorde AI. Dit staat in groot contrast met de VS waar innovatie vaak neigt naar een online Wilde Westen en China waar controle over burgers de overhand dreigt te krijgen. Europa kiest voor een wettelijk kader dat innovatie bevordert voor bedrijven én de grondrechten van burgers beschermt. Een moeilijk evenwicht, maar een waarvan ik vind dat deze wetgeving dat bereikt.

Het Europees Parlement wil bovendien ook nu al de kans grijpen om generatieve AI te reguleren. We pleiten ervoor om generatieve AI zoals ChatGPT niet allemaal over dezelfde kam te scheren en automatisch als hoog risico te classificeren maar als een tussencategorie met bijkomende transparantieplichtingen. In het geval dat generatieve AI toch voor risicovolle toepassingen wordt ingezet die de gezondheid van de mensen zou kunnen schaden of fundamentele rechten zou schenden, worden er extra veiligheidsdrendels ingebouwd. Waar ik echter niet achter sta, is een volledig verbod op realtimegezichtsherkenning in de publieke ruimte. In zeer uitzonderlijke gevallen moet dit wel mogelijk zijn, mits na voorafgaande rechterlijke toestemming en beperkt in de tijd en ruimte. Denk aan het opsporen van een vermist kind of een terrorist die na een aanslag op de loop is.

Carlos Zorrinho (S&D), por escrito. – A Inteligência Artificial tem que ser regulada e regulamentada para assegurar o princípio de que a transição digital deve ser centrada no ser humano e garantir os seus direitos fundamentais. A dinâmica tecnológica no tratamento de dados, utilização de algoritmos inteligentes e desenvolvimento generativo e regenerativo de conteúdos, coloca a regulamentação da Inteligência Artificial num patamar a que não basta responder com delimitação de fronteiras, proibições ou suspensões.

A proposta legislativa em apreciação é um passo importante no sentido certo, gerando clareza legal na proibição de práticas danosas para as pessoas e para o funcionamento de uma sociedade livre e transparente nos seus processos políticos, económicos e sociais.

Sublinho a importância do reforço da capacidade de implementação do regulamento pelas autoridades competentes, designadamente através da criação do Gabinete da IA no plano europeu e da dotação de mais meios para as autoridades nacionais. Reitero a importância determinante na aposta na educação e na literacia digital dos indivíduos como base sistémica para que a IA seja instrumental para as pessoas e para o desenvolvimento sustentável e inclusivo e não se constitua como um referencial de dominação e destruição dos fundamentos da vida em sociedade.

9. Zřízení orgánu EU pro etiku (rozprava)

Presidente. – L'ordine del giorno reca la discussione sulla dichiarazione della Commissione sull'istituzione di un organismo etico dell'UE (2023/2741(RSP)).

Věra Jourová, Vice-President of the Commission. – Madam President, honourable Members, I think you will agree with me when I say that all European institutions need to ensure the highest standards of integrity and independence for themselves and for their members.

We all know that democracy can only flourish in a climate of trust and confidence between the citizens and the institutions who serve them. This is essential to maintain public confidence in the European Union and to preserve the impartiality of the decision-making process in each institution.

This calls for a joint effort to develop a common culture of integrity and transparency across the institutions. Citizens will not differentiate between EU institutions and bodies if a breach of trust happens. And that is why President von der Leyen committed in her political guidelines to support the creation of an ethics body common to all EU institutions and to work closely with the other institutions to achieve this.

As you know, the Commission has adopted last week a proposal for the establishment of this interinstitutional ethics body. It is an ambitious proposal which is a novelty in the interinstitutional structure. Our proposal has four important features that I would like to emphasise here.

Firstly, it is the first time that a joint ethics body would be set up to establish common ethical standards for the members of all nine institutions and two advisory bodies of the European Union, as per Article 13 of the Treaty. I want to emphasise that the proposed body will be something unprecedented. It will fill a gap. So far there has never been a mechanism for cooperation, coordination or exchange of views between institutions on ethical questions in relation to what is expected of their members.

Secondly, the body will be a permanent structure for standardising what is expected of persons holding the highest political or institutional functions in the EU. It would foster a common understanding of the respective obligations of members.

Thirdly, the body will respect the independence and autonomy of each institution, and it will not interfere with the institutional balance established by the Treaties.

And last, the fourth point: it will focus on tasks with a real added value. It will not replace or duplicate well-established, existing and functioning structures. There are calls about giving the body strong investigative powers, but we already have bodies that have such powers.

The proposed body will not interfere with the mandate of investigative bodies like the European Anti-Fraud Office, the European Public Prosecutor's Office, the national judicial and prosecution authorities or the European Ombudsman. In this context, I heard voices, notably from this House, which call for a powerful and autonomous investigative body, but an ethics body with enforcement powers over the members of the institutions would not respect the principles of institutional autonomy and institutional balance.

Such powers are reserved to the investigative bodies that we already have and to independent courts. The OLAF can already investigate fraud and breaches of professional duties by members of the institutions. Our focus should thus be directed on supporting OLAF or to facilitate its work. The Director-General of OLAF sent very clear messages in this regard in his speech last week.

Regarding the mission of the ethics body to develop standards. I would like to highlight very briefly three points. Firstly, the standards would relate to areas which are crucial for the independence and integrity of the members of all institutions. Standards on members' conduct will be complemented by a standard for concrete implementation, monitoring and enforcement mechanisms in each institution.

In this context, a specific standard for checking the compliance and ensuring follow-up in case of breaches will be developed. For instance, the standard could detail how a breach of internal rules by members of the institutions may be reported to OLAF. The body will also develop the standard for transparency of information gathered in the areas covered by other standards. It will concern, for example, the disclosure of individual interests and assets through specific declarations in order to avoid doubts on the independence of members of the institutions.

Secondly, all these standards should be common and address the ethical risk that all institutions face. They cannot, under any circumstance, constitute grounds for lowering standards that may already be applied by the institutions on the same matter. And I would like to stress that neither the ethics body nor the standards will prevent any institution to act when necessary and to go beyond the adopted standards. No one needs to wait for the body to do what's requested immediately.

Thirdly, as regards their implementation, the institutions will be bound to incorporate the content of the standards into their own internal rules for their members and will remain responsible for their day to day application when dealing with individual cases.

Concerning its composition, the Commission proposes that the body will be composed of one member, for example, at the level of Vice-President or similar from each participating institution. It is essential to have high-level representatives of the institutions who are familiar with the workings of their own institution. Also to ensure the implementation of the work of the body by the institution they represent.

In addition, the body will be supported by five independent experts who will be selected in consideration of their experience, independence and professional qualities. Their reasoned opinions will bring useful additional views and balance to the body's deliberations from persons who are not part of any institution.

Honourable Members, I have to underline in conclusion that the interinstitutional ethics body would be an institutional novelty and a major step forward for creating a joint culture of ethics; a meaningful and needed step. It would demonstrate the importance that all institutions attach to a high ethical standard for their members.

The crucial part of the common work starts now. We will explain our proposal to all institutions concerned and convince them that the Commission's proposal is the most suitable option for protecting ethics and integrity at EU level.

We are determined to achieve that all institutions will join the negotiations and adhere to this interinstitutional ethics body. We will recall at every occasion that the Commission's proposal is legally sound, politically feasible and meaningful to deliver the level of integrity that the European citizens expect.

I want to meet representatives of the institutions, including this House, early in July, to hear their views on the proposal, and I look forward to the first meeting of the negotiations.

Sven Simon, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Commissioner Jourová, first of all, I'd like to thank you for the proposal of the so-called ethics body. It's quite balanced. It reflects the different positions here in the House.

Would this so-called ethics body have prevented the case of Eva Kaili? Of course not. No, the Eva Kaili case is about a network of socialist MEPs and staff who are supposed to have received money from Qatar through an NGO.

First, they infringed – intentionally – criminal law, and the Belgian authorities are dealing with that issue. Secondly, and that is perhaps for us more important, our own rules have been infringed. Our own enforcement mechanism here in the House must be improved. And we didn't work hard enough on that.

I liked it very much when you said in the committee that each institution has to do its homework, and I think the European Parliament hasn't done its homework. I still don't know why we are so focused on an ethics body from outside, but we don't do any reforms so that the enforcement mechanism of our own rules in our own House is better functioning.

It's not about ethics. It's not about morals. It's about standard setting. And for that reason, I think the proposal of the Commissioner is right. We don't want a disciplinary chamber like they established in Poland against Polish judges, and here an ethics body establishing a committee against MEPs, what we want is standards, rules and an enforcement mechanism that is functioning in this House. And that is what I'm fighting for.

Gabriele Bischoff, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Frau Vizepräsidentin, Kolleginnen. Das war eben ein super Beispiel dafür, wie wir damit umgehen, dass wir jetzt einen Vorschlag der Kommission vorhaben, der vorgibt, eben ein Ethikgremium zu etablieren.

Aber wenn wir uns die Daten angucken, kann man sagen: Ja, das ist ein Novum. Aber wenn wir reingucken, dann ist es definitiv keine Ethikbehörde, was der Vorschlag enthält, sondern ein neues Koordinierungsgremium. Und es wird für EU-Institutionen auch keine verbindlichen Regeln etablieren. Es wird nicht einmal wirklich ambitionierte gemeinsame Standards festlegen oder dass wir, wie das Parlament es in einer Stellungnahme gefordert hat, Sven Simon, die auch die EVP zumindest zu Teilen mit erarbeitet hat, wirklich Untersuchungen einleiten und auch Sanktionen erteilen können.

Wenn wir uns das angucken, haben wir hier einen zahnlosen Tiger vor uns, der noch viel, viel Arbeit erfordert. Ich hoffe, dass das Parlament sich da sehr entschieden in die Verhandlungen einbringt, um daraus wirklich eine Ethikbehörde zu machen. Es sind doch dieselben Fraktionen, die hier verhindern, dass wir unsere Regeln wirklich verschärfen, die dann jetzt sagen: Nein, das ist doch eigentlich ein guter Vorschlag, daran braucht man nicht mehr viel zu machen, wir bleiben dabei.

Das ist doch ungefähr so, als würden die Automobilhersteller die Regeln für den Straßenverkehr ausarbeiten, und daran können sich dann alle Autofahrer und Autofahrerinnen orientieren, müssen es aber nicht. Oder als ob Fußballvereine Spielregeln etablieren, dann aber jede Mannschaft selber entscheidet, welche Konsequenzen das haben soll, wenn man sie verletzt.

Deshalb ist es, glaube ich, wichtig, dass wir wirklich eine Ethikbehörde bekommen, die Ressourcen hat – da müssen wir wirklich nachbessern –, die wirklich auch tatsächlich die Kompetenzen hat, um auch Ethikbehörde genannt zu werden. Ich glaube deshalb, dass man noch einmal gucken sollte: Welche Anforderungen hat das Parlament in einem gemeinsamen Initiativbericht gemacht, der breite Unterstützung gefunden hat?

Denn in der Tat, wenn wir darauf gucken: Wir brauchen eine solche Ethikbehörde auch, damit nicht jede Institution wieder nur ihr eigenes Ding macht. Deshalb ist es für uns als S&D-Fraktion ganz essenziell wichtig, dass wir eine Ethikbehörde bekommen, die ihren Namen verdient, dass wir hier im Haus unsere Hausaufgaben machen, und zwar schneller als bisher, auch um unsere eigenen Regeln zu ändern, und dass wir jetzt nicht den Kopf in den Sand stecken und die Botschaft geben: Okay, wir bauen hier ein Haus, das hat einen wunderbaren Namen. Aber es ist überhaupt nicht ausgestattet, wirklich eine Ethikbehörde zu sein. Das werden wir aus Sicht der S&D nicht hinnehmen. Deshalb plädieren wir dafür: Ja, es ist ein Novum, da gebe ich Ihnen recht. Es ist ein Schritt in die richtige Richtung. Aber es reicht überhaupt nicht aus. Deshalb müssen wir hier stark nacharbeiten.

Gilles Boyer, *au nom du groupe Renew*. – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, mes chers collègues, en septembre 2021, notre Parlement avait adopté sa position en faveur de la création d'un organe d'éthique indépendant pour les institutions de l'Union européenne. Cela faisait depuis 2019, depuis le programme de la Commission, que nous attendions une proposition en ce sens. Nous l'avons reçue et elle est loin de nos ambitions.

Nous voulons des membres indépendants, et vous nous proposez des représentants de chaque institution. Nous voulons des pouvoirs d'enquête, de vérification, de recommandation publique et de sanction: vous les refusez. Il ne s'agit pas forcément d'harmoniser les règles entre les différentes institutions. Nos fonctionnements sont différents et nous avons affaire à des personnes différentes. Il s'agit de confier leur application à une autorité extérieure, qui serait compétente pour les élus, bien sûr, mais aussi pour les hauts fonctionnaires. Nous avons vu dans l'actualité que certaines situations peuvent aussi concerner les hauts fonctionnaires de nos institutions.

Comme vous l'avez dit très justement, les citoyens de l'Union nous jugeront collectivement. Ils ne jugeront pas le Parlement, la Commission et le Conseil séparément, mais bien l'Union européenne dans son ensemble, et nous devons répondre à cette attente. Notre Parlement a franchi le pas en acceptant d'externaliser le contrôle de ses propres procédures. C'est un cap difficile pour tout législateur. Nous l'avons fait en France, nous l'avons fait ici, et nous devons aller plus loin pour rétablir la confiance des citoyens envers les institutions européennes.

Daniel Freund, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Madam President, dear colleagues, a former EU Commissioner has joined Uber as a lobbyist despite the Commission having signalled that it would not have approved it. Another former EU Commissioner started his own lobbying firm registered on the lobby register during the cooling-off period, together with six other activities for registered lobby organisations. Yet another former EU Commissioner started working for an organisation that was also not on the lobby register and later turned out to be connected to the Qatargate scandal. Again, this was approved by the Commission's current ethics regime. This is quite a long list that could go on, where we see that the self-policing of the institutions that we currently have in the EU simply does not work. So now we finally have a proposal from the Commission – four years delay, six months after Qatar, but we have a proposal for an ethics body.

The disappointing truth now is that the ethics body as it is now proposed by the Commission would not have been able to deal with any of the above cases. And indeed, I think this proposal misses the point. We have reasonably good ethics rules in the EU institutions. The real problem is, these rules are not enforced. So now proposing that we discuss harmonisation, that we discuss improving those rules, well, we can have the very best rules in the world, but if they aren't enforced, we aren't improving anything. So that's why we here in the Parliament have already, almost two years ago, suggested a real ethics body and we really need to now go into that direction when we start negotiating because this talk about harmonisation is not really gaining us back the citizens' trust that we lost with Qatargate.

Geert Bourgeois, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, collega's, commissaris, integriteit en goed bestuur moeten een absolute beleidsprioriteit zijn. In dezen pleit ik van meet af aan al voor nog meer transparantie en ten tweede voor een aanscherping van de regels inzake belangenconflicten.

Het openbaar maken van belangenconflicten volstaat niet. In sommige gevallen moet een lid zich volledig onthouden van tussenkomsten, van amenderen, van stemmen, zoals dat trouwens in de privésector in een raad van bestuur gebeurt. Daarnaast is het mijn ervaring als lid van het Raadgevend Comité voor het gedrag van de leden dat dit Parlement zelf over de nodige onderzoeks- en handhavingsmiddelen moet beschikken. Een interinstitutioneel orgaan is daarentegen onwenselijk, geleid op de scheiding der machten.

Het is principieel onaanvaardbaar dat een parlement toelaat dat een instelling met daarin leden van de uitvoerende macht met externen de minimumregels bepaalt waaraan de parlementsleden moeten voldoen. Wij delen dezelfde waarden, maar wij bepalen de regels. Ik huiver bij de gedachte dat dit, zoals bepaalde fracties willen, een eerste stap zou zijn naar een extern orgaan dat oordeelt over Parlementsleden. Voor mij is de *freedom of speech* heilig.

Jean-Paul Garraud, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, mes chers collègues, la Commission européenne souhaite donc créer un nouvel organe fixant des normes éthiques pour l'ensemble des institutions européennes. C'est un bel objectif affiché, et les scandales qui touchent l'Union européenne pourraient justifier cette mesure. Nous sommes tous d'accord pour bannir toute corruption, toute influence et toute pression, sauf que les titres et les responsabilités de certains ne produisent pas les effets escomptés. Loin de moi l'idée d'attaques ad hominem, mais l'exemple doit venir d'en haut. Il serait ainsi indispensable que la présidente de la Commission communique ses échanges avec le PDG de Pfizer. On parle ici de contrats considérables.

Madame la Commissaire, vous aviez affirmé que les SMS de la présidente de la Commission avaient malencontreusement disparu; aujourd'hui, vous seriez chargée de ce comité d'éthique: cela relève d'une certaine ironie. C'est un peu du même acabit que M. Glucksmann, président de la commission chargée de dépister les ingérences, qui n'a rien vu venir de ses amis socialistes dans l'affaire du «Qatargate». Justement, ce sont les mêmes qui aujourd'hui poussent ce projet de comité d'éthique qui s'étaient opposés avec force à notre demande de former une commission d'enquête immédiate sur cette affaire du «Qatargate».

Ce projet de comité d'éthique est donc une opération de diversion pure et simple. Le problème de fond est structurel: c'est tout un système à changer. Les lobbies, les ONG, les cabinets de conseil et les pays extérieurs à l'Union ne devraient plus pouvoir exercer la moindre influence. Georges Bernanos disait qu'il n'y a pas pire désordre en ce moment que l'hypocrisie des puissants; nous y sommes! Alors, que ceux qui sont aujourd'hui aux manettes commencent par faire leur propre examen de conscience avant de donner des leçons de morale et de bonne conduite! Charité bien ordonnée commence par soi-même.

Manon Aubry, au nom du groupe *The Left*. – Madame la Commissaire Jourová, franchement, votre proposition d'autorité éthique européenne, celle que vous proposez, qui est vide de son sens, est une injure contre la démocratie et une mascarade. Six mois après le scandale de corruption du Qatargate et ses valises de billets pour acheter la démocratie européenne, comment osez-vous présenter une telle coquille vide dotée d'un budget ridicule, sans pouvoir d'enquête ni de sanction? En définitive, votre autorité éthique indépendante n'a d'autorité, d'éthique et d'indépendance que le nom. Au mieux, c'est un club d'écriture pour rédiger une charte de bonne conduite.

Madame Jourová, excusez-moi de vous le dire, mais vous vous moquez un peu de nous. C'est un peu comme si vous vouliez agir pour la sécurité routière en fixant la limite de vitesse à 300 kilomètres/heure et en enlevant les radars. Avec mon groupe, cela fait quatre ans que nous nous battons pour mettre en place un contrôle éthique européen digne de ce nom, une autorité composée d'experts indépendants capables d'enquêter et de sanctionner les entorses aux règles de transparence et d'éthique. Voilà le chemin que vous auriez dû suivre. À moins que vous n'ayez peur d'ouvrir la boîte de Pandore des conflits d'intérêts de vos amis de la Commission européenne? Alors revoyez votre copie et faites le bon choix: protéger l'intégrité de nos institutions plutôt que l'impunité des corrompus.

Mislav Kolakušić (NI). – Poštovana predsjedavajuća, poštovane kolege, dragi građani, što je etika? Etika je filozofija morala. Što je moral? To je skup običaja i prava na određenom prostoru u određenom vremenu. Ja ću se osvrnuti ovom prilikom na dva detalja koja se itekako tiču ovog doma.

Jedan je da mi ni dan-danas ne znamo za SMS prepisku naše predsjednice Komisije koja košta građane 70 milijardi i nitko na tome uopće ne ustraje. Drugi, koji je također nevjerojatan, a to je slučaj naše kolegice Eve Kaili, protiv koje se vodi kazneni postupak, a da joj ovaj dom nikada nije ukinuo imunitet. To je naša sramota.

Mi sami gazimo vlastite propise. Mi smo prihvatili objašnjenje belgijske policije koja kaže da je uhvaćena na djelu. Na djelu zbog lobiranja? Gdje? U garaži? Presmiješno! Moramo to ispraviti i moramo odlučiti o njezinom imunitetu.

Tomáš Zdechovský (PPE). – Paní předsedající, vážená paní místopředsedkyně Evropské komise, je to marné, je to marné, je to marné. Myslím, že i kdybyste šla doleva nebo doprava nebo dopředu nebo dozadu, tak vždycky někdo uvidí kaňku tam, kde ta kaňka není. Orgán EU pro etiku, o kterém diskutujeme devět let, co jsem tady a ta diskuse se nepohnula ani o pětník. Vy jste přinesla zlatý návrh, který bude vyšetřovat úplně všechna pochybení europoslanců, a stejně přijde někdo a bude kritizovat, že ten návrh je zlatý a měl být stříbrný. Z mého pohledu vám řeknu jediné. Myslím si, že ten orgán prostě v tuto chvíli nepotřebujeme. Potřebujeme posílit pravomoci úřadu OLAF a evropského veřejného žalobce a jediné tak můžeme řešit ty největší skandály, kterým jsme tady čelili, aby oni mohli vyšetřovat. Víím, že je velmi výborné říkat si o tom, že je potřeba mít orgán pro etiku, ale já už opravdu za těch devět let, co jsem tady v Evropském parlamentu, jsem docílil jednoho návrhu, že nejdůležitější je, aby si každý zametl před vlastním prahem, a co se má vyšetřovat, ať se vyšetřuje, a co se má tvrdit, ať se prostě tvrdí. Opravdu jakýkoliv orgán k tomu, aby se tady zvýšila transparentnost, rozhodně nepomůže.

Włodzimierz Cimoszewicz (S&D). – Madam President, Madam Vice-President, I'm afraid we have a problem with the Commission's proposal. When we worked in Parliament on our proposal on a more effective ethical scrutiny procedure, most of us believed that the often-repeated declarations of the necessity to strengthen the transparency and accountability of the EU institutions have been serious. As a result of a compromise, we proposed to replace the existing ineffective mechanism by a new body for all institutions, equipped with some investigative powers and the right to suggest sanctions if needed. The Commission proposes to leave everything as it is and just add a kind of small discussion club. Just as Parkinson suggested, if you don't know what to do, create a new body to discuss the issue. Our common problem is not the lack of understanding as to what is ethical and what is not, but rather the lack of will to eliminate unethical behaviour. With recent scandals in mind, Parliament cannot accept the Commission's proposal. In either case, we are going to risk the reputation of all of us.

Nathalie Loiseau (Renew). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, nous sommes réunis aujourd'hui pour parler d'une autorité éthique indépendante européenne. Or, je suis désolée de vous le dire, car je connais votre intégrité et votre engagement personnel, mais ce que vous nous présentez n'a rien d'une autorité, n'a rien d'indépendant et ne ferait faire aucun progrès aux règles éthiques européennes. Notre Parlement a pourtant défini ses attentes avec beaucoup de clarté, à plusieurs reprises – la dernière fois, il y a deux semaines, en votant en commission spéciale le rapport dont je suis co-auteur.

Nous avons besoin d'un organe indépendant, doté de pouvoirs d'enquête et apte à proposer des sanctions en cas de manquement à l'éthique dans les institutions européennes. Ce que vous nous proposez n'a rien à voir. Ce que vous nous proposez, c'est une sorte de club où les représentants de nos institutions discuteraient à l'heure du thé du plus petit dénominateur commun de ce qu'il faudrait faire.

Ce que nous attendons, c'est une proposition sérieuse, parce que nous avons des problèmes sérieux. Le Qatargate a réveillé notre Parlement et aura peut-être été un mal nécessaire. La Commission n'est pas exempte de comportements contestables, qui heurtent les consciences et abîment la confiance dans nos institutions. Madame la Commissaire, votre proposition n'est pas sérieuse, et je suis certaine qu'au fond de vous, vous le savez.

Mikuláš Peksa (Verts/ALE). – Paní předsedající, vážená paní místopředsedkyně, vážené kolegyně, vážení kolegové. Ten návrh Komise, který se týká nového etického orgánu, je pro mě bohužel velkým zklamáním, protože vůbec neplní svůj účel. Skandál „Katargate“ nám ukázal, že unijní instituce nejsou schopny se vyvarovat korupčního jednání a korupci postihovat. Sice už teď máme řadu pravidel, která mají podobné situace řešit, problém je, že se jimi nikdo neřídí. A ten problém pochází z toho, že ke střetu zájmů dochází mezi těmi, kteří pravidla kontrolují, a těmi, kteří jsou těmi pravidly kontrolováni, protože se většinou jedná o kolegy z těch samých institucí. S Piráty jsme v Evropském parlamentu už přes tři roky volali po zřízení nezávislého etického orgánu, který by tento střet zájmů odstranil a měl by pravomoc vyšetřovat a sankcionovat ty, kteří ten systém zneužívají. Bohužel nám byl zase předložen další plán na vytvoření bezzubé instituce, která bude připomínat takové nezávazné diskuzní fórum. A to skutečně ten problém nevyřeší. A ještě smutnější je, že ten návrh míří pouze na malou část institucí a na nikoho z personálu, protože se bude týkat asi jen 4,7 % osob, které v evropských institucích pracují. Takže pokud tohle byl plán řešení, tak bohužel není.

Alessandro Panza (ID). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signora Commissaria, per definizione l'etica è la dottrina o l'indagine speculativa intorno al comportamento pratico dell'uomo di fronte ai due concetti del bene e del male. Una dottrina filosofica che viene scomodata dalla Commissione e dalla maggioranza di questo Parlamento per provare a nascondere le proprie colpe.

Cosa c'è di etico, per esempio, nella mancanza di trasparenza sugli SMS della Presidente von der Leyen con il CEO di Pfizer? Cosa c'è di etico nei finanziamenti della Commissione alle aziende del marito della Presidente von der Leyen? Cosa c'è di etico nel Qatargate e di tutti coloro, non solo parlamentari, che sono stati coinvolti? Cosa c'è di etico negli emendamenti di compromesso scritti dalle ONG e copiati pari pari dai relatori? Cosa c'è di etico nel cordone sanitario?

Ora ci volete venire a raccontare che proprio voi volete farvi paladini della trasparenza e del controllo del bene comune solo per assolvere voi stessi. Io credo che non serva creare l'ennesimo inutile carrozzone che graverà sulle tasche dei cittadini europei. Credo che sia sufficiente, ogni tanto, chiedere semplicemente scusa e ammettere le proprie colpe e magari, ogni tanto, dimettersi.

Leila Chaibi (The Left). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, vous avez bien pris votre temps pour présenter votre proposition d'organisme d'éthique indépendant. On se disait que, si vous preniez autant de temps, c'est parce que vous étiez en train de préparer une proposition solide et ambitieuse. La semaine dernière, vous nous avez finalement présenté votre proposition, et là, on s'est dit: «Tout ça pour ça!»

Le Parlement vous demandait un organisme qui fixe des règles d'éthique; vous proposez un groupe de travail pour des normes communes minimales. Le Parlement vous demandait un organisme d'éthique indépendant; votre organisme est composé de membres des institutions qui font leur propre autoévaluation. Le Parlement demandait que l'organisme d'éthique ait le droit d'enquêter sur les potentiels conflits d'intérêts et qu'il ait un pouvoir de sanction; vous ne proposez ni l'un ni l'autre. Bref, malgré son joli nom, cet organisme ne servira à rien du tout.

Madame la Commissaire, votre proposition est un affront. Nous vous demandons de retirer votre proposition et d'envisager un organisme d'éthique indépendant, tel que proposé par le Parlement, pour que l'Union européenne cesse enfin d'être le royaume des lobbies, du secret et de l'opacité.

Vladimír Bilčík (PPE). – Madam President, Madam Vice-President, colleagues, I think we need a realistic discussion on the establishment of the ethics body. It does need to respect certain principles, such as the separation of powers between the institutions. It has to provide relevant recommendations for our work. It must respect the freedom of the mandate of the Members of this House. I think this is a good starting point.

We do not need a new police force, nor an ultimate authority of truth here. We need an ethics body which is going to help us guard the EU institutions against undue influence, against foreign interference and against any attempts to spread corrupt practices in this House.

I believe that integrity can only go hand-in-hand with greater threat awareness and reinforced security culture, and this applies also to our House. The ethics body can only make sense when we focus on further prevention from undue foreign influence in this House, including through side jobs or jobs taken up with third parties which might want to interfere with the democratic work of the EU institutions.

I see the ethics body as an important part of a larger puzzle. It is not a stand-alone exercise, but rather a complementary aspect to further reinforcement of security culture in this House, which should help us fight against interference in our democracy. And this is the way we ought to discuss it beyond today's debate.

Andreas Schieder (S&D). – Frau Präsidentin, sehr geehrte Frau Kommissarin! Lange haben wir gewartet auf den Vorschlag von diesem Ethikgremium. Jetzt liegt er vor – und wir sind enttäuscht. Denn eigentlich hätten wir gehofft, dass wesentlich mehr kommt, dass es nicht hinter den gemachten Versprechungen zurückbleibt, dass die Kompetenzen genauso wie die personelle Ausstattung dieses Ethikgremiums dem Genüge tut, was wir so dringend brauchen – nicht nur hier im Europäischen Parlament, sondern in allen europäischen Institutionen.

Wir brauchen ein Ethikgremium, das auch ermitteln kann, das auch Sanktionsrechte hat, das Akten einsehen kann, das Schriftverläufe auch einsehen kann, das auf Eigeninitiative Untersuchungen starten kann und die relevanten Dokumente einsehen kann und auch Vorschläge machen kann, wie man das sanktioniert. Nicht erst mit Qatargate alleine, auch mit den Vorfällen in der Kommission ist klar: Wir brauchen hier strengere und effektivere Regeln.

Ja, wir müssen auch im Europäischen Parlament unsere Hausaufgaben machen, und beim nächsten Plenum hier im Juli werden auch die Vorschläge vom INGE-Sonderausschuss vorgelegt. Das Offenlegen von Vermögenswerten brauchen wir – sowohl von Abgeordneten als auch von hohen Beamten und Kommissionsmitgliedern, eine Karenzzeit – und zwar eine wirkliche Karenzzeit, die länger ist als das, was bis jetzt vorgeschlagen ist – und auch klare Regeln und Transparenz bis hin auch zu Einschränkungen von Nebeneinkünften.

Sehr geehrte Frau Kommissarin, ich hoffe, dass dieses Ethikgremium nicht nur ein frommer Wunsch ist, sondern auch noch mit zusätzlichen Kompetenzen ausgestattet werden kann.

Ramona Strugariu (Renew). – Doamna președintă, în contextul Qatargate, toți ochii s-au îndreptat spre Comisia Europeană pentru o propunere de înființare a unui organism pentru etică și integritate al Uniunii.

Unii dintre noi vorbim în Parlamentul European despre această structură de mulți ani. Nu trebuia să ne lovească valul unor scandaluri de corupție întâi, ca apoi să acționăm.

Mă bucur însă că am reușit să facem acest pas și salut propunerea Comisiei Europene, cu atât mai mult cu cât vine în contextul unor vulnerabilități. Sper să dăm dovadă de mult mai mult curaj.

În statele membre există modele la care ne putem uita. În România, Agenția Națională pentru Integritate are competențe în verificarea averilor dobândite în timpul exercitării funcției publice, a conflictelor de interese și a incompatibilităților.

Nu este treaba politicienilor să se autoevalueze în materie de etică și integritate, ci a unor structuri independente care să poată trage din timp semnale de alarmă, acolo unde puterea este doar un instrument pentru a strânge bani la saltea.

Așa că, vă rog, doamnă comisar și dragi colegi, să facem din această instituție un adevărat gardian al integrității și respectului pentru oameni. Dacă vrem încrederea lor, trebuie să știe că au pe cine se baza aici, în inima Europei.

Brando Benifei (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, era da alcuni anni che attendevamo una proposta concreta per l'istituzione di un organismo etico indipendente, con un mandato di controllo per le istituzioni e le agenzie dell'Unione europea. Il testo della Commissione, però, non va nella direzione auspicata. È più una scatola vuota che altro. L'organismo designato, infatti, al contrario di proposte anche molto puntuali che abbiamo fatto come gruppo dei Socialisti e democratici, non ha poteri investigativi, non ha la capacità di imporre sanzioni, non è realmente indipendente.

Bisogna cambiare e dovremmo fare proposte diverse. Bisogna agire diversamente e riguarda anche questo Parlamento. Approfitto per dire, perché sono questioni collegate, che le proposte che abbiamo sul tavolo sulle porte girevoli non vanno bene. Sei mesi di pausa prima di poter ottenere nuovi incarichi alla fine del mandato sono troppo pochi. È necessario un periodo più lungo, di due anni, se non di un'intera legislatura di cinque anni. Mi appello su questo alla serietà e alla buona volontà di tutti i colleghi affinché si trovi una soluzione adeguata. Per le istituzioni europee, è giunto il momento della responsabilità per fare scelte che ci permettano veramente di combattere tutti i fenomeni di corruzione.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhora Presidente, a Europa precisa de um organismo de ética independente, mas não precisa de mais um organismo inútil. Todos sabemos que um organismo de ética que seja comum às diversas instituições europeias só é possível com base num compromisso político interinstitucional e, por isso, compreendemos bem que a sua versão final possa não corresponder exatamente ao que foi proposto pelo Parlamento Europeu.

Mas é preciso dizer que a proposta da Comissão Europeia, que servirá de base às negociações interinstitucionais, está longe de ser um compromisso aceitável. Na visão da Comissão, este organismo de ética seria essencialmente um fórum de discussão e de troca de experiências. Discussão sobre o que devem ser os padrões éticos mínimos a aplicar pelas diferentes instituições e troca de experiências sobre o funcionamento das regras para uma cultura ética comum.

Mas este organismo estaria divorciado da realidade, não teria nenhum poder para apreciar casos concretos ou sequer para recomendar medidas preventivas ou sanções nos casos mais graves.

Senhora Comissária, a sua proposta é um passo em frente, mas vai ser preciso fazer mais e melhor.

Cyrus Engerer (S&D). – Sinjura President, għal dawn l-aħhar erba' snin ilna nistennew sabiex naraw dak illi kien imwiegħed fuq Kummissjoni ta' Etika illi jiġi implimentat għall-istituzzjonijiet Ewropej.

Nahseb bhala Ewropa, bhala Parlament Ewropew, niftahru bil-fatt illi ahna nharsu hafna s-saltna tad-dritt, illi għandna mekkanizmi sabiex naraw illi l-Istati Membri differenti jimxu mas-saltna tad-dritt kif ukoll li jkollhom l-ogħla standards u etika possibbli. Però wasal il-waqt illi nharsu lejna nfusna. Inna ngħidu dan għal diversi snin issa, u ma jstax ikun illi nibqgħu nistennew mingħajr ma jkun hemm infurzar fejn tidhol l-etika u l-istandards fuqna nfusna, bhala Parlament Ewropew iżda wkoll bhala istituzzjonijiet Ewropej. Li niddibattu huwa b'żonjuż iżda mhux biżżejjed. Tant hu hekk illi hafna mid-dibattiti ta' dawn l-aħhar xhur, speċjalment, u smajna wkoll il-wegħda tal-Kummissjoni, kellhom iwasslu għal

dan l-istess korp ta' etika li kellu jiskrutinizza u jinforza l-azzjonijiet tal-istituzzjonijiet Ewropej.

Illum, erba' snin wara, dan għadu ma jeżistix, però għandi qalbi qawwija li matul iż-żmien li ġej, anke bl-insistenza ta' dan il-Parlament, din il-body ta' etika tkun tista' teżisti u tibda thares ukoll lejn il-hidma tagħna lkoll.

Carina Ohlsson (S&D). – Fru talman! Kommissionär! Kommissionens förslag till ett etikorgan håller helt enkelt inte måttet. Organet saknar både utredningsbefogenheter och en möjlighet till sanktioner.

Europaparlamentet har upprepade gånger krävt ett etikorgan med gemensamma standarder för EU:s institutioner. En jämställd representation av EU:s etikorgan måste då också säkerställas – något annat duger inte. I kommissionens förslag finns det tyvärr inte ett ord om jämställdhet. Ett uttalat mål för etikrådet är att utveckla uppförandekoder för ledamöter, exempelvis gällande intressekonflikter, ledamöternas hantering av gåvor med mera. Men att inte nämna sexuella trakasserier och sexuella övergrepp i samband med ledamöternas uppförandekod är minst sagt förvånande.

Under #MeToo vittnade flera Europaparlamentariker om en tystnadskultur i Europaparlamentet. Därefter har det återigen blivit tyst. Parlamentet ska anta en resolution i frågan om etikrådet under julisessionen. Betänkandet kommer att fungera som ett mandat för parlamentets förhandlare. Att utelämna jämställdhetsperspektivet vore en missad chans.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señora presidenta Picierno, señora vicepresidenta, gracias por su presencia y gracias a los colegas. La verdad es que cuando llegó la propuesta de la Comisión sobre este tema, yo la imprimí en papel para leerla detalladamente y con cuidado, para que no se me escapara nada, teniendo en cuenta también que la Comisión se había tomado su tiempo—cuatro años— para hacer esta propuesta. Uno podría esperar que, después de cuatro años, de haber llevado a cabo muchas consultas con expertos o de haber leído el informe de propia iniciativa del Parlamento, viniera de la Comisión una propuesta muy potente, muy ambiciosa.

Sin embargo, como se dice en castellano, más bien parece que ustedes han parido un ratón. Se han tomado muchísimo tiempo para presentarnos algo que tiene un nivel de ambición y, también, una desconexión con respecto a la propuesta del Parlamento que verdaderamente llaman la atención.

Así que, ante eso, los colegas más expertos e involucrados en el expediente tendrán que decidir si devuelven la propuesta a la Comisión, rechazándola de plano, o bien la enmiendan y le dan la vuelta prácticamente como un calcetín.

Procedura «catch the eye»

Sunčana Glavak (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, poštovana povjerenice, kolegice i kolege, po meni, etičko tijelo prije svega mora biti preventivno tijelo. Da se razumijemo, nijedan parlament nigdje u svijetu nema istražne ili sudske ovlasti niti je naš posao biti tijelo progona. Međutim, društveni i individualni sustavi vrijednosti moraju postojati u socijalnoj interakciji i moraju biti institucionalni standardi. Postavlja se pitanje hoće li to pridonijeti funkcionalnosti. Qatargate je sigurno narušio povjerenje u institucije Europskog parlamenta i, jednostavno, bio je sramota. Etička reforma, međutim, ne smije dovesti u pitanje integritet zastupnika, ali sigurna sam da ga možemo unaprijediti.

Stoga promislimo o onome što predlaže Komisija. Rekla bih da je ovo dobar početak. Međutim, početak za jednu nadogradnju koja otvara prostor. Europski parlament ima svoje zasluge za ovu promjenu procesa i svi u tome moramo dati svoj doprinos.

Isabel García Muñoz (S&D). – Señora presidenta, por fin tenemos la tan esperada propuesta de la Comisión para crear un organismo ético independiente y lamento decir que, para este viaje, no hacían falta alforjas.

El Parlamento pedía un vigilante para cuestiones éticas y la Comisión propone un organismo que, simplemente, establezca normas mínimas para que cada institución las aplique como quiera.

Las reglas existen y pueden armonizarse entre todas las instituciones europeas, pero lo que importa es que se garantice un cumplimiento estricto de las mismas, y esto no es posible sin la capacidad para realizar investigaciones e imponer sanciones.

La vicepresidenta Jourová ha mencionado que ya teníamos a la OLAF, que sí que puede realizar investigaciones, pero resulta que desde el Parlamento no se le permite acceder a nuestras oficinas en caso de sospechas fundadas, así que no resolvemos el problema. Necesitamos un organismo con recursos y con verdaderas competencias para hacer recomendaciones, realizar investigaciones e imponer sanciones.

La señora Jourová ha mencionado también que con esto conseguimos una cultura ética común. Puede ser, pero tengo mis dudas de que consigamos una mejor cultura ética. Cualquier propuesta por debajo de todo esto es un mero gesto simbólico.

Michèle Rivasi (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, c'est vrai que nous sommes très déçus par votre proposition. D'abord, on l'attendait depuis très longtemps, il a fallu le «Qatargate» et il a fallu voir que des commissaires étaient impliqués et que des fonctionnaires de la Commission n'étaient pas nickel sur leurs déclarations.

Vous nous proposez quelque chose qui n'est pas indépendant, où seul le tiers des experts sont indépendants, sans pouvoir d'investigation ni de sanction. Or, nous avons un gros problème vis-à-vis des prochaines élections: on veut qu'il y ait un organe d'éthique qui, effectivement, harmonise les normes, mais qui puisse aussi enquêter et sanctionner. Comment va-t-on récupérer la confiance des citoyens européens si vous ne nous proposez qu'un organe consultatif? On en a déjà au niveau du Parlement, au niveau de la Commission, etc. Et on voit que cela ne fonctionne pas.

Vraiment, pour nous, c'est une coquille vide, et je vous demande de renforcer cet organe d'éthique.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, the Commission's proposal paper for the newly announced ethics body describes the new body in the following terms: 'With the establishment of the Ethics Body there will, for the first time, be a formal mechanism for coordination and exchange of views between institutions and for the establishment of common standards for the ethical conduct of members'. Now the fact that the Commission appears satisfied that the new body is only geared up for coordination and exchange of views is a bit shocking. And to paraphrase the words of our Ombudsman, Emily O'Reilly, the current proposal will result in a toothless body and will in no way deliver any meaningful results in improving ethical standards and accountability and transparency within the EU institutions.

If the Commission is truly serious about solving the problem about the lack of accountability within the European Union, it would be proposing an independent body with powers to initiate investigations and powers to sanction. Commissioner, you are citing legal reasons for leaving decisions on individual cases to each institution. Can you publish these legal reasons, please?

(Fine della procedura «catch the eye»)

Věra Jourová, Vice-President of the Commission. – Madam Chair, honourable Members, thank you very much for this very important debate. I have listened very carefully and everything you have said today will feed into our future discussions, which will start as soon as possible. I just had a question: what is the legal reason? Well, it's the mere principle of the rule of law. The interinstitutional body cannot be authorised to do individual investigations and to impose sanctions. Simply there is no space for it in the Treaty. It's not in the Treaty. So I cannot propose, sorry, I cannot propose something which is not foreseen in the Treaty. I am also the defender of the rule of law in the EU, so I can give you a very long legal analysis if you like, because you ask for that. I think that it's a very important debate also, which shows that there are many different voices who say it's too little, some others say it's too much, too late. And I expect the diversity of views in in this House. And again, thank you very much for this discussion.

It is not true that the ethics body I am proposing will be a coordinating body or a consultation body. No, it will be the standard setter. It cannot be independent body. There will be representatives of nine institutions who will be at the same time responsible for making commitments. So the ethics body will together set the standards and the representatives of each institution well then will go back home to their institution and will be responsible for application, for taking the standards and embedding the standards into the internal rules of each institution. And this will be legally binding. So it is not true that the body will not have any competence regarding the enforcement of the rules. I said at the beginning that I foresee this body to work in synergy with the internal structures in each institution who deal with disciplinary breaches and the ethics issues. And so when I hear in this House the strong calls for outsourcing of the investigations

and sanctions outside Parliament, I have to say I took to take it on board. I am thinking about it a lot. What's the reason? Because in my in my previous experience, whenever I wanted to outsource something, it was always the case when I didn't have enough capacities or professional experience or simply something missing in my institution. When I decide to outsource it, if I have everything in place, I cannot outsource or I should not outsource. So that's why I was surprised when I heard such strong calls. Because the question is, does it show that in the European Parliament there are structures which are not doing the job, which are not fulfilling the task? That's a question mark. It's for you to answer. But at the at the beginning I said that the ethics body should work in synergy with the institutional bodies who have the duties. Now each institution has to do the job and there are structures in each of the institutions to do that. And why I am a bit surprised because I was representing the Commission in quite uneasy discussions and negotiations on the transparency register, on the lobbyist register, and I heard very often the comments of the negotiations from the European Parliament that we have to be very careful about the freedom of the mandate of the member of Parliament, the member who received direct power from the voters and which has to be respected, and at the same time the immunities. So that's why I ask myself and I also ask you, how come that you want to outsource the such work, which is a kind of intrusive investigations of individual cases and sanctions. These are very strong powers. So how come that you want to outsource it? But we will have enough space to discuss that and I will receive more answers from your side, because on 3 July, we should have the first political meeting with other institutions. We will be sitting nine around the table and here comes maybe the reason why it took so long, because I needed time to consult with all the institutions and the result which I am proposing today, or which I proposed last week at the College, was the result of very, very intense and long consultations with all other nine institutions. And from all nine institutions I heard the same thing. We do not agree with the ethics body, which should have the investigative or sanctioning competence. So it's not just the Commission behind that, but this is the result of what I heard from other institutions. And I came on this basis to the conclusion what will be feasible and operational body. That is my goal, to establish something which will be meaningful, operational and legally sound. So again, if you want the legal analysis why we cannot go further, of course I can offer that.

One added value has not been mentioned here. We want the standards agreed by the ethics body to be very broadly communicated to the general public, because I believe that the people may be confused. We have so many important institutions and no common standards. I think that it must be confusing. It must be disappointing for the citizens and the lack of clarity on what are the rules, I think is one of the factors which causes the decrease of trust. And I can tell you whatever. Whatever survey we see and our own observations, the decrease of trust in institutions, not only EU institutions, but democratic institutions. I see three reasons abuse of power, corruption and undeserved privileges. And this is exactly what the ethics body will do. Setting the high standards, being very clear, using clear language. Gifts, forget it. Forget financing from private party. Either you are in the job or you go privately. Then there shouldn't be any third party to pay. Gifts, why? Why should I get any gifts? So maybe it might, if we set the standards in a very clear way, the citizens will understand better what we are doing and what are the limits. And of course, ethics is, first of all, the issue for each of us, it's individual responsibility and there is no ethics body which will guarantee that there will be no individual failures.

So honourable Members, I am very determined to work together with you and other institutions which should be the establishers of this body. I am ready for modifications or improvements, but I have to insist that the body should be, and I will repeat myself – sorry, I am too long, – but operational, legally sound and meaningful. So I am determined to defend such model and I am looking forward to further cooperation.

Presidente. – La discussione è chiusa.

La votazione si svolgerà durante la prossima tornata.

Dichiarazioni scritte (articolo 171)

Marc Botenga (The Left), schriftelijk. – Ik denk dat als de Europese Commissie geen onafhankelijk ethisch orgaan wil, ze beter kan beginnen dat gewoon open en eerlijk te zeggen. Want wat u hier voorstelt, na eindeloos treuzelen, lijkt meer op windowdressing dan iets anders. Nauwelijks bevoegdheden, nauwelijks budget en mensen van de instellingen die zichzelf controleren. Een beetje coördinatie en een beetje gebabbel onder vrienden, daar komt het op neer. Theater voor de galerij: de mensen bedriegen door te doen alsof er iets verandert. Het Europees Parlement vraagt al jaren om een onafhankelijk orgaan dat over ethische principes kan waken.

Dat is natuurlijk gewoon eigen falen toegeven. En alles oplossen zal zo'n onafhankelijk orgaan niet doen. Landen waar zo'n instelling bestaat, zijn verre van immuun voor politieke zelfbediening of corruptie. Als we echte ethiek willen, moeten we breken met de foute geldcultuur in de Europese instellingen. De riante salarissen van Parlementsleden en commissarissen verlagen zodat ze de realiteit van de werkende klasse in Europa beter begrijpen. Snijden in de eindeloze lijst van privileges van hoge Europese verantwoordelijken. Dus nee, een ethisch orgaan lost niet alles op, maar ik begrijp niet hoe iemand zou durven denken dat zo'n onafhankelijk orgaan "overbodige luxe" zou zijn.

PRESIDÊNCIA: PEDRO SILVA PEREIRA

Vice-Presidente

10. Schválení zápisu z předchozího zasedání

(A ata da sessão anterior é aprovada.)

11. Doba vyhrazená pro otázky (VPC/HR) – Vztahy mezi Arménií a Ázerbájdžánem a situace v Náhorním Karabachu a podél Lačinského koridoru

Presidente. – O próximo ponto da ordem do dia é o período de perguntas ao Vice-Presidente da Comissão/Alto Representante para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança sobre o tema as relações entre a Arménia e o Azerbaijão e a situação de Nagorno-Karabakh e do corredor de Lachin.

Dou as boas-vindas ao Vice-Presidente e Alto Representante Josef Borrell para este período de perguntas com os deputados.

Este período de perguntas durará cerca de 60 minutos. Haverá um minuto para fazer uma pergunta, dois minutos para a resposta, 30 segundos para uma pergunta suplementar na primeira ronda e dois minutos para a resposta.

Gostaria de recordar que a eventual pergunta suplementar só é atribuída se estiver relacionada com a pergunta principal e se um dos Senhores Deputados desejar fazer uma pergunta, convido-o a registar-se de imediato, utilizando a função «catch-the-eye», como é habitual.

Durante o período de perguntas, as intervenções serão efetuadas a partir do vosso lugar – são as regras específicas para este debate – e convido os oradores a respeitarem o tempo de uso da palavra atribuído.

Os Senhores Deputados podem precisar de alguns momentos para registar o pedido de pergunta através do seu dispositivo de votação. Por conseguinte, solicito que o façam tão cedo quanto possível.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Président, Monsieur le Haut Représentant, il y a maintenant près de six mois que le corridor de Latchine est fermé et que les Arméniens du Haut-Karabakh vivent ce qui s'apparente à une situation de siège moderne. Maintenant que ce siège dure, tout vient à manquer: l'électricité et même l'eau potable. Que fait l'Europe? Elle ne fait toujours rien.

Nous avons, dans ce Parlement, déterminé avec clarté la position de tous nos collègues pour condamner cette situation absolument intolérable. Pourtant, la Commission reste silencieuse, et le Conseil bénit une négociation qui se déroule aujourd'hui entre un coupable et sa victime. Cette situation, si nous la consacrons, verra évidemment la violence l'emporter sur le droit et la brutalité réussir à triompher de la justice élémentaire.

La Cour internationale de justice a condamné cette situation et le blocage organisé par l'Azerbaïdjan, mais ce terrorisme d'État n'a toujours pas fait l'objet d'une seule sanction de la part du Conseil. La Commission elle-même ne semble toujours pas condamner ce qui s'apparente pourtant à une violation très grave des droits fondamentaux de ce peuple arménien du Karabakh.

Monsieur le Haut Représentant, nous attendons enfin de vous aujourd'hui des paroles fortes et surtout une action, la seule action efficace qui permettra de faire reculer l'Azerbaïdjan dans son projet criminel et de sauver les civils du Haut-Karabakh, qui attendent enfin notre action.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señoría, la decisión unilateral de Azerbaiyán de situar este puesto de control es contraria a los esfuerzos para generar confianza entre las partes y ciertamente da o aumenta el sentimiento de los armenios en Karabaj de estar asediados.

Pero usted debe saber que nuestra misión —a la que ha hecho referencia preguntando «¿qué hace?»— hace lo que tiene que hacer, que es el mandato que tiene. Y el corredor de Lachín está fuera del área de responsabilidad de la misión. La misión está desplegada en las fronteras territoriales de Armenia y observa la entrada al corredor de la acción, pero el corredor en sí mismo está fuera de las capacidades de la misión.

¿Qué hacemos? Pues estamos comprometidos con la búsqueda de una solución a este problema. No me diga que no hacemos nada. Hace pocos días ha habido una importante reunión con el presidente de Francia, con el canciller Scholz y con el presidente Michel en Moldavia. El día 21 de julio va a haber en Bruselas otra reunión convocada por el presidente Michel. Desplegamos toda nuestra capacidad diplomática, desde el Consejo y desde los principales responsables de los Estados involucrados en buscar una solución al conflicto. Y es positivo que los dos líderes hayan reiterado que están dispuestos a continuar estas negociaciones sobre la base del reconocimiento de sus respectivos países, soberanías e integridad territorial.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Haut Représentant, j'ai évoqué cette négociation, mais pouvons-nous accepter qu'elle se déroule dans le contexte d'un crime, condamné aujourd'hui par la Cour internationale de justice, sans rien faire contre ce crime? Ce serait indiquer que nous acceptons qu'une situation d'injustice fondamentale serve aujourd'hui de contexte à cette discussion entre, je le répète, un coupable et une victime. Une fois encore, nous n'avons pas le droit d'accepter cela car, si nous laissons faire, alors nous laisserons faire toutes les situations dans le monde – nous en connaissons beaucoup et nous les dénonçons à raison – dans lesquelles la violence tente de l'emporter sur le droit.

Je le redis: nous ne pourrions mener cette négociation dignement que si nous commençons par sanctionner le crime de l'Azerbaïdjan; or, aucune sanction n'a pour l'heure été mise sur la table. C'est évidemment une faute pour l'Union européenne, si elle est digne de son rôle.

Sylvie Guillaume (S&D). – Monsieur le Haut Représentant, chers collègues, depuis la résolution adoptée le 19 janvier dernier par le Parlement européen sur les conséquences humanitaires du blocus dans le Haut-Karabakh, la situation s'est aggravée sur le terrain, avec l'installation par les autorités azerbaïdjanaises, fin avril, d'un point de contrôle dans le corridor de Latchine, comme vient de l'indiquer mon collègue. Cette installation s'est faite en violation de la déclaration de cessez-le-feu du 9 novembre 2020.

Outre l'atmosphère de pression psychologique et la privation d'accès aux produits de première nécessité, tels que la nourriture et les médicaments, le fonctionnement normal du Comité international de la Croix-Rouge, le CICR, se trouve également entravé. Une tentative de médiation vers un accord de paix global garantissant les droits et la sécurité de la population arménienne du Haut-Karabakh a eu lieu, et un calendrier officiel de rencontres est annoncé. Pour autant, l'Azerbaïdjan n'a pris aucune mesure à ce stade pour lever le blocus. Or, il est urgent d'enclencher la désescalade et de mettre fin à la catastrophe humanitaire actuellement en cours.

Aussi, pouvez-vous nous renseigner sur les tentatives mises en œuvre concrètement pour débloquer au plus vite la situation sur le terrain? Pouvez-vous également nous tenir au courant des réalisations de la mission civile de l'Union en Arménie et sur le terrain?

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señoría, su pregunta tiene mucho que ver con la que ha sido formulada anteriormente y mi respuesta, inevitablemente, va a parecerse también a mi respuesta anterior.

La misión que hemos desplegado en Armenia, en el lado armenio de la frontera, es una parte importante de nuestros esfuerzos para intentar hacer avanzar el proceso de paz entre esos dos países.

Sin embargo, es una misión exclusivamente civil, es una misión que no va armada. Todos los miembros de la misión, incluido su comandante, son civiles. La misión tiene un mandato de dos años y tiene a cien personas desplegadas muy rápidamente.

Creemos que está haciendo una contribución importante a la normalización en la frontera. Creemos que está contribuyendo a facilitar los esfuerzos que se están desarrollando, y a los que antes me he referido, en el proceso dirigido por el Presidente del Consejo Europeo hacia la normalización de las relaciones entre los dos países. Pero esa misión tiene unos límites muy claros: no es un proceso de paz, es parte del proceso, y está limitada por el carácter civil de la misión y por el hecho de que solo se puede desplegar en la parte armenia de la frontera, ya que Azerbaiyán no ha aceptado que pueda pasar de un lado al otro de la frontera. Por lo tanto, no le pidan ustedes peras al olmo. La misión hace lo que tiene que hacer, pero no puede hacer más de lo que es su misión, ni ir más allá de los medios de los que dispone.

Ciertamente, y lo he dicho antes, lo que ha ocurrido en el corredor del Lachín es contrario a los esfuerzos para construir confianza y, por lo tanto, paz entre las partes enfrentadas. Nosotros, al igual que la comunidad internacional, hemos pedido a Azerbaiyán que permita el acceso al Karabaj a través de este puesto de control. Las agencias de las Naciones Unidas y nosotros mismos así lo hemos pedido, pero no tenemos fuerza coercitiva para obligarles a hacerlo.

Sylvie Guillaume (S&D). – Madame la Présidente, juste un mot pour confirmer, Monsieur Borrell, que vous aurez probablement, avec l'assemblée ici présente et les gens qui vont poser les questions, des questions assez similaires sur ce sujet. Il se trouve que nous voulons attirer l'attention sur cette situation, et c'est pour cela que nous avons souhaité ce moment en particulier.

J'entends bien que la mission n'est pas une mission de paix, et ma question portait également sur les conditions humanitaires et sanitaires sur place. On nous dit que la Croix-Rouge n'a plus accès à ce corridor: cela signifie donc que 120 000 personnes, dont 30 000 enfants, sont en danger de mort. C'est aussi pour savoir si, de votre côté, vous avez des informations à nous communiquer, rassurantes ou pas, que nous posons ce type de questions, sur les aspects diplomatiques, mais aussi sur des aspects très concrets et humanitaires.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Yo comparto su preocupación, señorías. Sé que la situación socioeconómica en las comunidades afectadas es grave y desde los dos últimos años hemos puesto en marcha varios proyectos de ayuda humanitaria a través de nuestros servicios de ECO y hemos invertido en ello 17 millones de euros. Ya sé que con eso no hemos resuelto el problema, pero, por lo menos, tomemos nota de que sí que estamos haciendo cosas.

Ha habido varios proyectos por un importe de 17 millones de euros que han sido invertidos en facilitar servicios de emergencia y salud, incluyendo apoyo psicológico, equipamiento médico y asistencia urgente a las personas afectadas por el conflicto. También estamos haciendo un trabajo de desminado. Somos los que más estamos haciendo en este terreno, y hemos puesto en marcha recientemente otro proyecto adicional de desminado en el territorio armenio.

Entonces, yo comprendo que usted no se puede dar por satisfecha, y yo tampoco, créame. Comparto su preocupación y me gustaría poder hacer más. Pero ya que me dan la oportunidad, permítame por lo menos que les diga que sí estamos haciendo algo y que cifre en vil moneda el importe de este esfuerzo.

Karen Melchior (Renew). – Hr. formand! Armenien og Aserbajdsjan. De har en fredsaftale, som dækker Nagorno-Karabakh. Det vil sige, der er ikke længere reelt en konflikt. Der er en aftale, som både Armenien og Aserbajdsjan har indgået, hvor Latjin-korridoren er en essentiel part af den. Problemet er, der er bare ikke nogen adgang gennem Latjin-korridoren. Latjin-korridoren er en del af denne fredsaftale, hvor man kræver, at der er adgang til Nagorno-Karabakh-området, sådan at der kan komme mad og varer igennem. Men sådan foregår det ikke i øjeblikket. Der er behov for internationale observatører for at overvåge adgangen og forholdene, men det modsætter Aserbajdsjan sig. På trods af at det er en del af den aftale, som Aserbajdsjan har indgået med Armenien. Hvordan kan vi sikre implementeringen af denne aftale, som både Armenien og Aserbajdsjan har indgået? Vi har tidligere set, hvordan frosne konflikter kan blusse op og blive meget levende konflikter. Også hvor vi har haft Minsk-aftaler i Ukraine, blev det

pludselig til en aggressiv invasion af hele Ukraine, som vi så. Hvordan kan vi fra europæisk side sikre implementeringen af aftalen mellem Armenien og Aserbajdsjan?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Gracias, señoría. Ya me gustaría a mí tener la capacidad de asegurar que los acuerdos a los que llegan las partes en conflicto se cumplen y se cumplen íntegramente y permanentemente. Desgraciadamente, no es así. Los acuerdos se alcanzan a veces, como decimos en castellano, en arrebatadas, algo que imagino que será difícil de traducir. Quiero decir con urgencia y en momentos en los que los acuerdos se alcanzan porque no hay más remedio que alcanzarlos, pero la voluntad de cumplirlos no siempre es manifiesta.

En el caso concreto de este punto de control, como le digo, nosotros y las Naciones Unidas hemos hecho toda la presión posible para que la existencia de este puesto de control, que Azerbaiyán ha justificado por razones de tipo ambiental, no impida la circulación de los bienes y los servicios que necesita la población armenia en Karabaj.

Sin embargo, permítame que sea moderadamente optimista. Porque poco a poco, acuerdo tras acuerdo aplicado de forma parcial, a veces incompleta y difícil, hemos evitado que vuelva a estallar la guerra. De momento no hay un conflicto armado. Está larvado, pero no tenemos que lamentar víctimas y esperamos que los esfuerzos diplomáticos que se están desplegando mantengan esta situación de calma —relativa, pero de calma— en el terreno mientras avanzan las negociaciones.

Karen Melchior (Renew). –Hr. formand! Tusind tak for Deres svar. Jeg ved godt, at vi ikke kan bede om mirakler, men kan vi i det mindste ikke have den mest fundamentale del af den internationale ret overholdt. Adgangen mellem deres krigsfanger og deres familier? Der er 33 armenske krigsfanger, som er tilbageholdt i Aserbajdsjan. De har kun meget sporadisk telefonisk kontakt med deres familier, og de er endnu ikke blevet sendt tilbage. Hvad kan vi fra europæisk side gøre for, at disse krigsfanger bliver forenet med deres familier?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Sí. Tampoco le satisfará mi respuesta, pero no tengo otra.

Lo único que se puede hacer en estas ocasiones es continuar la negociación, poner sobre la mesa como parte de los acuerdos este problema que usted ha citado. Así se hizo en la reunión de Moldavia y así se hará en la próxima reunión convocada para el mes de julio.

Markéta Gregorová (Verts/ALE). – Mr President, I welcome, Mr Borrell. Well, there are some ongoing peace treaty negotiations, or should be. And, given the current situation where actually the agreement from 2020 was broken by the set-up of the checkpoint from Azerbaijani side in the Lachin corridor, I would like to ask you whether you have any assessment of how the peace treaty negotiations can go on right now, given this hindering of the possibility of any peace negotiations.

Then my other question would be related to the mission. You already mentioned several things about it, but I would really like to know in relation to the blockade what the mission already done, what it can do and how it can help on the ground. You said it can't do everything, so I wonder what it does actually, if you can share it with us.

And thirdly, also considering the complex ethnic dimension of the issue of the Nagorno-Karabakh issue, I would like to know what are the long-term measures and plans that you and the Commission has that we can do in the region and with what help.

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Sí, comprendo que la situación en el corredor les preocupe. A mí también. Pero porque me lo pregunten diez veces seguidas no van a conseguir que les dé una respuesta distinta.

La misión no tiene capacidad de impedir que ese puesto de control se establezca y opere. No tiene esa capacidad. No la tiene. No es una misión armada. No es una misión que tenga capacidad coercitiva. Es una misión que forma parte del proceso de paz, pero no lo sustituye. No tendría capacidad para hacerlo.

La única solución es diplomática. La única solución, si viene, vendrá en el marco de las negociaciones que están teniendo lugar y que, aunque ustedes no lo perciban así, han hecho progresos. El hecho de que las dos partes deseen continuarlas el próximo —creo que es— 20 o 12 de julio permite albergar una esperanza de que se llegue a una solución del conjunto del problema. Pero si me piden ustedes que yo actúe a través de la misión que hemos mandado para impedir que ese puesto de control esté allí, ya les digo, no podemos.

Markéta Gregorová (Verts/ALE). – I originally did not want to actually ask a follow-up question, but you answered something I did not ask. I did not ask the mission to end the blockade. Of course, that's very logical. No one here is asking that. I asked what the mission is then doing and you can share that with us. So can you share something with us? What is the mission doing?

Josep Borrell Fontelles, Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy. – With their presence, just with the presence of 100 people deployed along the border is supporting the peace process. Controlling what's going on along the border, the presence, just the presence of the mission seen from one side or the other as an important contribution to keep things calm, to identify any incident, to prevent that these incidents could develop and spread around, to keep both parties informed about any possibility of a spark that can create another difficult situation, to identify the needs of the population – that's what a civilian mission does.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Mr President, dear High-Representative Borrell, first of all, I would like to thank you for being here today with us for discussing once again the relationship between Armenia and Azerbaijan.

Despite the fact that the situation in Nagorno-Karabakh and especially in the Lachin corridor continue to cause concern due to the volatility of the security environment, I strongly believe that it is now time to devote all our attention to the relationship between the two capitals.

Indeed, we are now seeing a window of opportunity for a comprehensive peace agreement, and I do believe that it is essential that our Union plays a major role in this phase, not only by brokering the negotiations, but also in what concerns the guarantees that the Armenian side rightfully demands.

Talking about the negotiations, what role we can play in ensuring that the potential peace deal is truly acceptable by both sides, thus avoiding a recrudescence of hostilities in the future? What we can do to facilitate the return of the war prisoners held by Baku, actually isolated from their families? And on the practical side, what can be our contribution to the international mechanism for guaranteeing the security of the Armenian population residing in Nagorno-Karabakh? Do you see any involvement and subsequent reinforcement of our CSDP mission on the ground?

Josep Borrell Fontelles, Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad. – Señoría, la Unión Europea está muy comprometida con la región del Cáucaso sur y, a diferencia de otros actores geopolíticos, no tiene una agenda oculta. Solo está interesada en construir la paz, en ayudar a construir la paz para toda la población en la región.

Y eso, ¿cómo se hace? Pues se hace, como he dicho antes, a través de misiones de ayuda humanitaria, las negociaciones que están teniendo lugar, los procesos de desminado en territorios muy afectados por la guerra, los procesos de búsqueda de personas afectadas y la identificación de los focos de violencia y de inestabilidad, para hacerles frente tan pronto como se detectan y para reducir el riesgo de que el conflicto vuelva a surgir.

Todo eso requiere una presencia en el terreno día a día, haciendo frente a multitud de pequeñas circunstancias que es difícil imaginar desde aquí. Pero sin nuestra ayuda humanitaria, sin las operaciones de desminado, sin las operaciones de búsqueda de personas desaparecidas y sin los esfuerzos que hemos hecho para la liberación de los presos y de los prisioneros de guerra, la situación sería mucho peor. Y, por eso, creo que hemos de continuar haciendo lo que hacemos y, si ustedes tienen alguna idea adicional de qué más podríamos hacer, les aseguro que estaré muy dispuesto a escucharla.

Fabio Massimo Castaldo (NI). – Yes, thank you, Chair. Our representative, following on from your suggestion, I wanted to ask you one of the key issues that I think could be very important for the peace process, the mining, the demilitarised zones. If a mutually acceptable internationally guaranteed peace agreement is to be reached, we must make sure that all the areas affected by hostilities are made safe for the civilians. Our Union and the Member States have a consistent experience with mining and, thus, I was wondering if we already have offered our full support to this end and if this can be done through a proper CSDP mission really focused on de-mining or agreed bilaterally on an ad hoc basis?

Anna Fotyga (ECR). – Mr President, High Representative/Vice-President, hot stages of the Armenian-Azerbaijani war were accompanied by unprecedented information campaign or information warfare, engaging both sides and third parties as well.

Similar information campaigns accompany, unfortunately, also the negotiations. I would like to commend the involvement of international community, including the EU and yourself, in supporting enhancing the process, that is, extremely important ongoing negotiations of both parties.

Are you aware of the engagement still of Russian Federation in trying to undermine this process?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – Influence on the ground, not only Russia. The geopolitical situation in the South Caucasus region is very complex, as you know well. It has been complex for centuries. And once again, they repeat, contrary to other international actors, the European Union has not a hidden agenda or hidden interest. We are only motivated by ensuring lasting peace and stability in the region.

But Russia's action and, in particular, Russia's attack against Ukraine, has had a lasting and a negative impact both politically and economically at the regional, global level, and in particular in the South Caucasus. Russia's current focus on its war against Ukraine is having a significant impact on the geopolitical balance in the South Caucasus.

You know that Armenia, as a member of the Russia-led Collective Security Treaty Organisation (CSTO), requested military support from the CSTO last September, September 2022, when the latest military escalation with Azerbaijan took place. But Armenia received no support, neither from Russia nor from the CSTO.

But we know also that there are Russian peacekeeper troops deployed in the Karabakh thanks to an agreement with the Azerbaijan Government. And it is certainly an important aspect of the Russian role in this conflict.

Anna Fotyga (ECR). – Mr President, High Representative, it seems that whenever Russia has a difficult stage in the war against Ukraine – for example now with blowing up the Nova Kakhovka dam, it tries to portray its peacekeeping role in the Caucasus. Is it so that this involvement in this process is simply needed by Russia in order to keep certain support in the non-West sphere?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – You may interpret it like this. It's a matter of interpretation. While Russia is doing that, it depends on many, many reasons that you can imagine and others will look at that in a different manner. But certainly we need some presence of a peacekeeper. Russia was in condition to do that because it was accepted by Azerbaijan. It was not the case for anyone else. So I don't think that the presence of the Russian troops in this part of the world in the middle of this conflict could be considered something that is adding difficulties. No.

In this case, what happens in Ukraine, the negotiations for peace that are taking place are not being jeopardised by the presence of these Russian troops in this role of peacekeeper in the region.

President. – That closes the first round of speakers, so from now on we won't have follow-up questions. Some colleagues from the EPP are asking to confirm if they are on the list. They are on the list but I have seven requests from the EPP, so it won't be possible to give you all the floor.

Λουκάς Φουρλάς (PPE). – Κύριε Μπορέλ, επειδή είπατε ότι οι Ευρωπαίοι παρατηρητές δεν έχουν εξουσιοδότηση να πάνε στην περιοχή, έκανα εγώ τον κόπο και πήγα εξακόσια χιλιόμετρα με το αυτοκίνητο, για να καταγράψω ανθρώπους να μην έχουν ρεύμα, ανθρώπους να μην έχουν πρόσβαση σε ειδη πρώτης ανάγκης, ανθρώπους οι οποίοι πήγαν να δουν τις οικογένειές τους και τους ζητήθηκε, για να επιστρέψουν πίσω, να βγάλουν διαβατήριο του Αζερμπαϊτζάν, και παραμένουν μέχρι σήμερα μακριά από τις οικογένειές τους. Πήγα λοιπόν στο σημείο αυτό και είδα τους Ρώσους ειρηνευτές, τους οποίους επικαλέστηκα πριν λίγο, να κάθονται και να μην κάνουν απολύτως τίποτα για να αποτρέψουν τη δημιουργία τετελεσμένων.

Είναι συγκεκριμένη η ερώτησή μου, επειδή είπατε ότι οι δύο πλευρές συνομιλούν. Όταν βάζετε το θύμα να συνομιλεί με τον θύτη, το μόνο πράγμα που γίνεται είναι ο θύτης να κερδίζει χρόνο και το θύμα να πεθαίνει, κύριε Μπορέλ. Η ανθρωπιστική βοήθεια δεν φτάνει στις περιοχές αυτές. Τι κάνουμε ως Ευρώπη; Οι άνθρωποι ζητούσαν να μάθουν από εμένα, έναν Ευρωπαίο ευρωβουλευτή, τι κάνουμε ως Ευρώπη. Παρατηρητές δεν υπάρχουν στην περιοχή. Είπατε ότι δεν μπορούν να πάνε. Όταν ήμουν στα σύνορα της Αρμενίας με το Αζερμπαϊτζάν, υπήρξαν εχθροπραξίες με τέσσερις νεκρούς, πριν από περίπου ένα μήνα. Αυτά τα καταγράφουν οι παρατηρητές, τα στέλνουν κάπου; Και τι τα κάνουμε ως Ευρώπη;

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – The European Union does what we can do. If you have some concrete idea for me to consider, please tell me. We do everything we can, and if we don't do more, it is because we cannot do more. If you believe that we can do something more, please tell me.

Costas Mavrides (S&D). – Dear High Representative, right here in January of this year we had a long discussion in the plenary session regarding the blockade of the Lachin Corridor, which I want to concentrate on. As you know, 120 000 native Armenians in Nagorno-Karabakh, including 30 000 children, were blockaded with no medicine, no food by the Azerbaijanis. And after that, we had the binding International Court of Justice order that requires Azerbaijan to take all measures at its disposal to ensure unimpeded movement of persons and so on. And what has Azerbaijan since then? Nothing.

Here is my question to you: with all the understanding, do you consider today Azerbaijan as a reliable partner? Second question, very specific: if what I described to you based on facts – if you disagree, let us know, but if the facts are right, then is Azerbaijan committing a crime like ethnic cleansing? Yes or no? And do you consider the response of the EU so far as proportionate to the crime in the making?

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – As I said, the situation there has been complex for many, many years. We are trying to look for a diplomatic solution. It will certainly not help to look for this solution to start today discussing and blaming one side or the other.

I know personally, as well as you know, what the situation is on the ground. And as I said, we do what we can do: providing humanitarian assistance and putting diplomatic and political efforts and pressure on the parties, and in particular in the case of Azerbaijan. Is Azerbaijan a reliable partner? Well it depends for what. And in any case, it's one of the parties in the conflict. And when there is a conflict and there are two parties in the conflict, what you have to do is to talk with two of them and to make them sit together and to try to look for a solution. And that's what the European Union is doing.

Nathalie Loiseau (Renew). – Monsieur le Président, Monsieur le Haut Représentant, il y a près de un an, Ursula von der Leyen qualifiait l'Azerbaïdjan de «partenaire fiable». Il flottait sur cette étrange déclaration une mauvaise odeur de gaz. Bakou s'était en effet engagé à livrer à l'Union européenne 12 milliards de mètres cubes par an à partir de 2023, et plus encore à l'avenir. Est-ce pour cette raison que la Commission européenne ne dit rien et ne fait rien pour aider les 120 000 Arméniens du Haut-Karabakh, à qui l'Azerbaïdjan impose depuis six mois un blocus illégal?

Les adeptes de la realpolitik diraient sans doute qu'il faut parfois faire passer la défense de ses intérêts avant celle de ses valeurs. Alors, qu'ils tendent l'oreille: il est de plus en plus clair qu'Ilham Aliyev ne pourra pas tenir ses engagements, car son pays ne produit pas assez de gaz pour cela. Au contraire, Bakou a dû signer un accord d'approvisionnement avec Gazprom, à tel point qu'il est aujourd'hui difficile de savoir si nous importons du gaz azerbaïdjanais ou du gaz russe d'Azerbaïdjan.

Alors ma question, Monsieur le Haut Représentant, est la suivante: Bakou aurait-il acheté le silence de Bruxelles à coups de gaz, qui plus est de gaz russe?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidenta de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señora Loiseau, si su pregunta la debo interpretar en el sentido de si considero que el *memorandum of understanding* sobre energía, que firmó la presidenta de la Comisión con Azerbaiyán, se hizo sin considerar la problemática de los derechos humanos o el déficit democrático en ese país, o que ello influenció en la posición de la Unión Europea con respecto al conflicto en favor de Azerbaiyán, dejeme que le diga que este partenariat energético no ha influido en absoluto en la posición de la Unión Europea en ese conflicto entre Armenia y Azerbaiyán. La Unión Europea ha mantenido una posición equilibrada, lo que es reconocido por las dos partes en conflicto. Eso mismo nos permite ser considerados como un *honest broker* para poder contribuir a la resolución del conflicto.

Ese acuerdo no se ha hecho a expensas de nuestra capacidad de llevar a cabo este diálogo político, ni de nuestra capacidad de analizar la situación de los derechos humanos, el Estado de Derecho o la democracia en relación con Azerbaiyán. Ha quedado claramente especificado al extender hasta el 2024 el acuerdo a este respecto, que fue firmado en el 2018, estableciendo que estos temas serían una parte prioritaria de nuestra relación.

Miriam Lexmann (PPE). – I would like to echo many colleagues who said that very little has been done in order to help to settle this conflict. And not enough has been done in order to provide security and human humanitarian aid to the 120 000 people and 30 000 children in Nagorno-Karabakh. We have been for too long closing our eyes to the human rights breaches in Azerbaijan and done by the Azeri regime. As Ms Loiseau already mentioned, we have leverage because Azerbaijan is our partner. This is pursued by bilateral agreements. This is pursued by the energy partnership. We have increased the import of energy and this gives us a stronger position to leverage and exert pressure on Azerbaijan in order to improve the humanitarian situation, in order to improve human rights.

We have been many times saying that economic cooperation is a way to change and improve human rights in third countries. We have to use this leverage.

Josep Borrell Fontelles, Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad. – Créame que comprendo su frustración por no haber sido capaces de resolver más aprisa la situación. La comparto con ustedes. No puedo decirles que me sienta especialmente satisfecho del resultado de nuestro trabajo, porque la situación sigue siendo la que es.

Simplemente, me hubiera gustado que, aparte de decirme que no hacemos bastante, fueran un poco constructivos y me dijeran qué es lo que habría que hacer además de lo que estamos haciendo. Díganmelo, porque yo tengo la conciencia de hacer. Nosotros —Charles Michel, el presidente Macron, el canciller Scholz, etc.— estamos haciendo todo lo que podemos: desplegamos una misión de paz, damos vida humanitaria, hacemos operaciones de desminado... ¿No es suficiente? No, no es suficiente. La presidenta de la Comisión ha hecho un acuerdo con Azerbaiyán para facilitar el suministro de gas a Europa —cosa que por otra parte redundaría en beneficio de todos nosotros, ustedes incluidos—, pero eso no altera nuestra posición en el conflicto. ¿Podemos utilizar eso como ventaja en las negociaciones? Podemos, pero tiene un alcance limitado y ustedes lo saben.

Insisto, para que este debate tenga sentido, aparte de venir aquí a decir «no hacen ustedes bastante», me gustaría mucho que me dijeran, en concreto, qué quieren ustedes que hagamos más.

Peter van Dalen (PPE). – Voorzitter, mijnheer Borrell, er is een conflict. Azerbeidzjan knijpt al meer dan een half jaar de bevolking van Nagorno-Karabach af en dat is *killling softly*. Mensen hebben geen medische voorzieningen meer, geen water, geen elektriciteit. De dader in dat conflict is dictator Aliyev. U kunt wat doen. Ik geef u twee concrete suggesties:

Aliyev voelt zich politiek gesteund door het gascontract dat de EU met hem gemaakt heeft. Kappen met dat contract, nu.

Twee: u zet een deadline op deze blokkade. Die blokkade moet op 1 augustus voorbij zijn. Zo niet, dan sanctioneert u alle betrokken functionarissen bij dat conflict die uit Azerbeidzjan komen: commandanten, mensen die daar “ecologische demonstranten” zijn – om je te lachen.

Dus twee concrete suggesties: met het gascontract kappen en op 1 augustus de blokkade beëindigen. Zo niet: sancties. Concreter kan ik het niet maken.

Josep Borrell Fontelles, vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad. – En efecto, son cosas muy concretas. Se las transmitiré a mis colegas, los ministros de Asuntos Exteriores, para que las tomen en consideración.

Jordi Solé (Verts/ALE). – High Representative, I would like to put the focus on the broader negotiations towards a peace settlement. It is true that there have been intense and commendable diplomatic efforts in recent months, including from the EU. That's true.

There's been five rounds of negotiations, discussions in Brussels. During these discussions, different issues have been tackled; issues like delimitation of the border, connectivity issues, including the lighting corridor, humanitarian issues, the release of prisoners.

It seems that – and correct me if I'm wrong – there's been little progress thus far. But to me, the cornerstone will be the final status of Nagorno-Karabakh, where there is fundamental disagreement between the two sides. Concrete commitments are needed to guarantee the rights and the security of the native Armenian population of Nagorno-Karabakh and for the protection of their heritage and their culture. I am afraid there won't be any comprehensive and fair peace agreement without that.

So I would like to ask you, Mr Borrell, what is your view on the need to agree on the final status for Nagorno-Karabakh? And what minimum criteria should this status meet?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Como usted sabe, señor diputado, estas negociaciones las lleva directamente el presidente del Consejo. No están en este momento en mi ámbito de competencias o de actividades. No le puedo dar más información que la que usted conoce ya por lo que se ha dicho después de la última reunión que tuvo lugar en Moldavia y por las perspectivas que han aireado los medios de comunicación. Francamente, no puedo contestar a su pregunta con mayor contenido. No lo sabemos. Francamente, no lo sabemos.

Lo único que sabemos es que las dos partes han reconocido el derecho a la integridad territorial de la otra parte. Y que, en este caso concreto y por primera vez —y esto puede ser relevante para contestar a su pregunta—, Armenia también ha incluido Karabaj como parte de la integridad territorial de Azerbaiyán. Pero, ¿cuál será la solución final? Francamente, no se la puedo anticipar. Solo puedo decirle —y espero no equivocarme— que, en la reunión del 22 de mayo, el primer ministro Paschinjan indicó públicamente en su conferencia de prensa que su reconocimiento de la integridad territorial incluye Karabaj. Es la primera vez que un líder de Armenia lo expresa en público de una manera no ambigua.

Naturalmente, una vez dicho esto, se espera que Bakú desarrolle un discurso positivo, de manera que se manden mensajes claros a la población armenia del Karabaj de que sus derechos y su derecho a la seguridad serán plenamente respetados. Ese es uno de los mensajes y acuerdos que deberían acompañar al proceso de negociación, al mismo tiempo que debería evitarse toda clase de manifestaciones hostiles y toda la retórica contra el otro lado. Las autoridades tendrían que hacer esfuerzos para preparar a la población para la paz, y creo que eso ayudaría también a la buena marcha de las negociaciones.

Andrius Kubilius (PPE). – High Representative, as you have mentioned, the issue of relations in between Armenia and Azerbaijan is really very complicated. We have seen two wars. One was won by Armenia, then Azerbaijan was complaining that territories are occupied; now it's won by Azerbaijan. Of course, there is still a lot of pain. So that is why really I would like to use this opportunity to praise Armenian Prime Minister Pashinyan for his very clear statement on recognition of Azerbaijan sovereignty on Karabakh territory. That is really what now possibly will open the doors for settlement of a long-term peace agreement. I would like to also praise the EU Council President for his engagement in these negotiations.

But as was mentioned, really one issue still is pending. It is very clear that Armenians are worried about the human rights of Armenian people who are living in Karabakh. My question would be very simple. I understand that Armenia do not trust Azeri promises to keep those human rights under protection. Is it possible that EU would play some kind of very specific role trying to be in between and trying to settle down very clear in our agreements how those human rights can be protected?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Sí, señorías, hemos sido informados de casos de detenciones arbitrarias que han afectado a figuras relevantes, periodistas, defensores de los derechos humanos y abogados, algunos de ellos renombrados abogados de los derechos humanos como el señor Sadikhov.

Nuestra delegación ha establecido contactos con las víctimas de estos abusos, hemos contactado con sus abogados y hemos expresado abiertamente nuestra preocupación en el diálogo con las autoridades, incluso al mayor nivel, y lo continuaremos haciendo en el contexto de nuestro diálogo sobre los derechos humanos.

Eso ha ocurrido no solo en el territorio, sino también fuera de él, en Europa. Las acusaciones acerca de la interferencia de las autoridades de Azerbaiyán en algunos casos tienen que ser investigadas de forma apropiada por las autoridades nacionales competentes. Como le digo, hemos expresado nuestra preocupación; en el diálogo a todos los niveles con Azerbaiyán, este tema está siempre puesto sobre la mesa.

Bogdan Rzońca (ECR). – Bardzo dziękuję za tą niezwykle interesującą dyskusję i jestem pod wrażeniem szczególności wielu pytań. Natomiast moje pytanie z taką prośbą, bo prawdopodobnie odpowiedź będzie trudna, jest takie, dlaczego, mimo że Charles Michel jako szef Rady Europejskiej negocjował między Armenią a Azerbejdżanem, porozumienie między tymi państwami zostało zawierane przy wiedzy, czy nawet zaproszeniu do całej dyskusji Putina. Czy zawsze jest tak, że w tamtym miejscu musimy mówić o sytuacji z udziałem Putina?

Josep Borrell Fontelles, Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad. – Señoría, créame, como usted ha dicho, la cuestión es difícil de responder, porque no tengo ninguna noticia de que las negociaciones que dirige el presidente del Consejo Europeo necesiten la involucración del presidente Putin. No sé a qué se refiere usted.

Željana Zovko (PPE). – I think everything has been said, and as rapporteur for Azerbaijan, my role is really ungrateful. High Representative, we are trying to play as European Union equidistant role in the conflict situation. Have you considered maybe discussing with different parts why the European Union's role is not accepted as observer in Nagorno-Karabakh? Because we don't have proper information. Is there any ongoing discussion to maybe have acceptable mission that could give us a true account of what is going on on the ground, because we cannot assess properly the situation unless we have this information?

Josep Borrell Fontelles, vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad. – No, lo siento. No tengo ninguna información particular que darle al respecto. Lo siento. No puedo contestar a su pregunta. No lo sé.

François Alfonsi (Verts/ALE). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, merci de votre présence et de votre réponse. L'intérêt de ce débat, ce soir, a déjà consisté à montrer à quel point le Parlement européen – et l'Europe en général – était sensible à l'évolution de la situation en Arménie et dans le Haut-Karabakh.

Vous avez dit dans l'une de vos premières interventions que nous avons mis en œuvre le plus de pression possible. Puis le débat a montré qu'une pression n'a pas été mise en œuvre: celle des sanctions. Or, l'avenir pourrait être, je l'espère, l'aboutissement d'un processus de paix. Mais l'avenir pourrait être aussi une aggravation de la situation et un phénomène de nettoyage ethnique qui frapperait la province du Haut-Karabakh, où vit une population arménienne.

Est-ce que l'arme des sanctions serait alors engagée par l'Union européenne pour prévenir une telle issue, si elle devait être décidée par la force agressive de l'Azerbaïdjan, dont on connaît la supériorité militaire?

Josep Borrell Fontelles, Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad. – ¿Sería tan amable el señor diputado de repetir su pregunta? No he entendido bien la traducción.

François Alfonsi (Verts/ALE). – Monsieur le Président, Monsieur le Haut Représentant, dans vos précédentes interventions, vous avez dit que le maximum des pressions avait été mis en œuvre et, dans la suite du débat, nous avons constaté que la pression des sanctions n'a pas été mise en œuvre et qu'elle reste à disposition. Le scénario le plus pessimiste que l'on pourrait avoir dans cette région serait une aggravation du conflit, un nettoyage ethnique dans la région du Haut-Karabakh, étant donné la supériorité militaire qui est celle de l'Azerbaïdjan sur le terrain. Est ce que l'arme des sanctions est envisagée pour empêcher une telle issue?

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Usted sabe que lo que llamamos coloquialmente sanciones, que son medidas restrictivas sobre personas, entidades o en las relaciones comerciales, son una decisión que toma el Consejo a propuesta de algún Estado miembro.

De momento, en todo este tiempo, no ha habido ningún Estado miembro que haya puesto sobre la mesa una propuesta de sanciones. Eso no quiere decir que no se pueda hacer en función del desarrollo de los acontecimientos. Como le he dicho antes al otro diputado que ha preguntado más o menos lo mismo, transmitiré a mis colegas, los ministros de Asuntos Exteriores, que en el Parlamento hay voces que piden que se planteen sanciones a Azerbaiyán por la situación en Karabaj. Les transmitiré sus preocupaciones y consideraciones, y los Estados miembros, si lo consideran oportuno, lo debatirán.

President. – Thank you very much for coming and for your answers, High Representative. Thanks also to all the colleagues who participated. That concludes the item.

12. Situaçe v Libanonu (rozprava)

Presidente. – O próximo ponto da ordem do dia é o debate sobre a declaração do Vice-Presidente da Comissão e Alto Representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança sobre a situação no Líbano (2023/2742(RSP)).

Em representação da Comissão está connosco o Comissário Janez Lenarčič.

Janez Lenarčič, *Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy*. – Mr President, honourable Members of the European Parliament, today's debate is timely opportunity to discuss the situation of Lebanon, particularly in view of tomorrow's important vote by the Lebanese Parliament to elect a president, which is its 12th attempt.

Also, this debate comes right before the opening of the seventh Brussels conference on international assistance to the Syrian refugees and the future of Syria.

Lebanon remains an essential partner. Not only in its own right, but also for broader regional stability.

This is why we have been strongly engaged on Lebanon since the beginning of the crisis in late 2019. We deployed an election observation mission during the May 2022 elections, which was headed by the honourable member of this House, Mr Hölvényi. We developed people-centred bilateral cooperation focusing on the most vulnerable. We have maintained our assistance to Syrian refugees and to the Lebanese hosting communities alike. We have increased our humanitarian assistance. I personally visited Lebanon in March and announced a new package worth EUR 60 million in humanitarian aid. The European Union has consistently raised the issue of accountability at the UN Human Rights Council after the tragic Beirut harbour explosion in 2020. And we have mitigated the impact of the Russian invasion of Ukraine through enhanced food security and resilient support.

But we are very disappointed and concerned at the lack of developments on the Lebanese side. Lebanon's democratic institutions are grinding to a halt one after the other. First the government, which is in a caretaker capacity since May 2022. Then the president, whose seat is vacant since the end of October. And now even at municipal level, the May local elections have been postponed again and no new date has been set.

All this institutional erosion is unfolding against the background of a collapsing economy, a plummeting currency and the derelict banking sector. And yet there is no real sense of urgency among the Lebanese ruling elite.

A staff-level agreement with the IMF is now more than a year old, and there are no signs of its endorsement by political leaders. In this context, the EU should remain engaged in the Lebanese crisis and ready to use all instruments at its disposal. Member States will review the EU framework of restrictive measures on Lebanon at the end of July, and all options are on the table.

We have addressed Lebanon at the October, November and, most recently, at the April Foreign Affairs Councils to stress the urgency of breaking the double gridlock both institutional and economic. Lebanon cannot afford to compound economic meltdown with institutional vacuum.

The enactment of long-overdue economic and governance reforms under a fully-fledged IMF programme remains the top priority. It is a prerequisite for any possible macro financial support, not only from the EU but also from many other likeminded partners. Consequently swift presidential elections, government formation and municipal elections are more essential than ever.

The situation of Syrian refugees in Lebanon is also of great concern. The EU recognises Lebanon's generosity and remains committed to helping Lebanon in hosting refugees. It is important to underline that our assistance actually benefits both the refugees and the Lebanese host communities to an equal extent. For example, when we fund a medical centre for refugees, it will also serve host community.

To this aim, the seventh Brussels conference on supporting the future of Syria and the region is meeting tomorrow to mobilise further international support. Last year's conference raised a total amount of EUR 6.4 billion. We hope we can secure even more international funding this year.

Finally, the return of the refugees needs to be handled in a cooperative spirit without being politicised and in line with the UNHCR requirements. Notably the principles of non-refoulement and voluntariness. I thank you for your attention and I am looking forward to the debate.

David McAllister, *on behalf of the PPE Group*. – Mr President, Commissioner, ladies and gentlemen, dear colleagues, for months now, the current situation in Lebanon is extremely alarming. Lebanon has the largest per capita number of refugees in the world. The state is nearly collapsing due to the political, economic, social, financial and health crisis and in the end, a state of institutional breakdown. Since the last general elections in May 2022, which I was able to observe on the ground, a fully-fledged government has still not been formed. Lebanon needs to swiftly elect a president and break the institutional gridlock. Operational and functioning public institutions are urgently required to start pursuing long overdue reforms without any further delay, to strengthen accountability, to increase transparency, and to tackle corruption.

Colleagues, it is regrettable that the municipal elections have been postponed again. Proper democratic and free local elections must be held without any delay. The European Union should provide technical and financial assistance to enable these elections to be held in the best possible conditions.

And finally, almost three years have passed since the Beirut port explosion. A transparent, independent, neutral and effective investigation into this explosion must be a priority. Commissioner Lenarčič, given the dire situation in Lebanon, the EU must now engage to prevent the state collapse and to help alleviate the suffering of the Lebanese people with a strong, critical and demanding focus on delivering reforms.

VORSITZ: OTHMAR KARAS

Vizepräsident

Isabel Santos, *em nome do Grupo S&D*. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Caros colegas, a corrupção endémica, o sistema político alicerçado na divisão de poder entre religiões bloqueado, a falência do sistema bancário, a impunidade instalada conduziram o Líbano ao mais completo caos nos últimos anos.

Sem presidente e com um governo transitório, quando é urgente garantir a intervenção do FMI e implementar um programa de recuperação económica, aquele que, no passado, foi considerado a Suíça do Médio Oriente, vê atualmente 82% da sua população na pobreza e com acesso apenas a duas a três horas de eletricidade por dia, o que bloqueia a economia, paralisa escolas e hospitais que se deparam com a escassez de medicamentos e de profissionais que abandonaram já o país.

A ajuda humanitária num quadro destes, e quando o país alberga cerca de um milhão e meio de refugiados provenientes da Síria, é muito importante. Mas não basta, Senhor Comissário, como bem aqui abordou, não basta.

É preciso exigir reformas e é preciso dar sinais claros de que não compactuamos com quem destrói a vida dos libaneses. Sabemos os seus nomes, temos os mecanismos na nossa mão, cabe-nos atuar, porque o país não pode esperar mais.

Christophe Grudler, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, j'aurais aimé que les mots «lutte contre la corruption» figurent dans le titre de ce débat. La corruption est en effet un fléau au Liban, au détriment de tout le peuple libanais. Trois ans après l'explosion du port de Beyrouth, les Libanais veulent vivre dans une société où la justice peut faire son travail, où l'État joue la transparence et leur garantit un niveau de vie décent et un fonctionnement de la vie démocratique.

À Beyrouth, le mois dernier, j'ai une nouvelle fois constaté la résilience des Libanais, leur optimisme, leur capacité à se reconstruire. Mais j'ai aussi vu un système à bout de souffle, au bord de l'agonie, où seuls les plus riches sont capables de tenir. Chers collègues, qu'attendons-nous pour réagir fermement face à la corruption qui gangrène ce magnifique pays? Une guerre? Un soulèvement? Une autre explosion encore plus dramatique? Nous devons aider le Liban à sortir de ce système corrompu et débloquer des aides pour son peuple. Les Libanais ont besoin de nous, dès maintenant et sans perdre de temps.

Mounir Satouri, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, la détonation du port de Beyrouth du 4 août 2020 résonne encore dans toute la Méditerranée. Le Liban, qui se relevait de conflits, était à nouveau terrassé, à nouveau meurtri par ses démons intérieurs – pas l'affrontement confessionnel, cette fois-ci, mais la corruption endémique, le manque de sens des responsabilités de ses dirigeants, le laisser-faire complice de leurs soutiens internationaux.

Par conséquent, le Liban vit une corruption et une crise incroyables. L'inflation atteint 330 %, et une famille doit dépenser la moitié du revenu moyen pour se fournir en eau. Les promesses de la communauté internationale – et je pense aussi, ici, particulièrement à celles d'Emmanuel Macron, qui s'était positionné en sauveur du Liban – se sont révélées creuses. Le Conseil n'a placé aucun responsable sous le régime européen des sanctions. Les réfugiés syriens sont montrés du doigt comme autant de boucs émissaires. La normalisation du boucher de Damas est en cours. Quel meilleur bouc émissaire pourrait-on désigner?

Dans quelques jours, nous nous rendons au Liban. Portons un message clair: les responsables politiques libanais doivent en finir avec la corruption, cesser de chercher des boucs émissaires et se mettre au service des besoins des Libanais et des Libanaises.

Adam Bielan, *on behalf of the ECR Group*. – Mr President, today, we address the alarming situation in Lebanon, where the ongoing conflict has led to an alarming surge in poverty, now affecting approximately 74% of its population.

This crisis is not limited to Lebanese citizens alone. Lebanon is currently home to approximately 1.5 million Syrian refugees, with an astounding 90% of them living in extreme poverty. The nation's political landscape is also a cause for concern, as foreign involvement, especially Iran's support for Hezbollah, exacerbates the political impasse and deepens the crisis.

In light of these circumstances, we must aid Lebanon in seeking durable solutions for refugees and encouraging structural reforms. The EU and Member States, in collaboration with like-minded countries, should assess further steps to support efforts to restore stability and reduce poverty. We remain committed to supporting the people of Lebanon, who desire peace, stability and democratic governance.

Thierry Mariani, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, j'ai compris que, demain, il y aurait une conférence sur les réfugiés. Cependant, si vous me permettez, comme mes collègues, je suis allé de nombreuses fois au Liban. Ce que veulent les Libanais, ce n'est pas qu'on les aide à garder les réfugiés, c'est qu'on les aide à faire rentrer les réfugiés.

Vous disiez, tout à l'heure, que l'Union européenne aidait les réfugiés et aussi les collectivités territoriales. Franchement, ne pensez-vous pas que la première des priorités pour les villages du Liban qui doivent par moments faire une école à deux niveaux – le matin pour les Libanais, l'après-midi pour les Syriens – parce que, à l'heure actuelle, ils ont trop de réfugiés, ce serait que l'on accompagne le retour des réfugiés dans leur pays?

Or, jusqu'à présent, soyons clairs: l'Union européenne se refuse à envisager cela par choix politique. On ne veut pas négocier avec le régime syrien, on ne veut pas le reconnaître. Moi, je veux bien, mais, excusez-moi, mes chers camarades, il a gagné la guerre, que cela nous plaise ou non. Alors qu'est-ce qu'on va faire? Va-t-on faire payer ça au Liban pendant cinquante ans? Va-t-on lui dire: «Vous gardez vos réfugiés sur votre territoire»?

Il y a un an, je faisais la comparaison par rapport à la population française. Imaginez qu'en France, on ait 22 millions de réfugiés, puisque, aujourd'hui, c'est ce que représente en proportion la population de réfugiés par rapport au Liban. Alors oui, il y a le problème de la corruption, c'est évident. Oui, il y a le problème du gouvernement. Je pense aussi qu'il faut peut-être arrêter un peu les ingérences. Cela a été dit par un certain nombre de mes collègues. Il y a eu beaucoup de promesses, parfois des menaces, comme celles qu'a faites le président Macron quand il est venu. Mais pour le moment, il n'y a toujours rien.

Ce qu'attendent les Libanais, c'est qu'on les accompagne aujourd'hui dans cette période difficile et, sur le long terme, que l'on permette aussi, peut-être, aux réfugiés de rentrer, pour que les Libanais puissent enfin être maîtres chez eux.

Marisa Matias, em nome do Grupo *The Left*. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, o Líbano vive uma profunda crise económica e social e uma situação política que continua bloqueada. Lembramo-nos bem dos protestos de 2019, quando a população e, em particular, os jovens, saíram à rua preocupados com a ausência de futuro.

Serviços públicos degradados, ausência de proteção social, impunidade, corrupção. A explosão do porto de Beirute só veio agravar as condições de vida já difíceis por si e, mais uma vez, nenhuma responsabilidade foi apurada e a cultura da impunidade e da corrupção sobrevive. Mas também sobrevive a condicionalidade extrema, o apoio financeiro que é dado pelo FMI não permite que o povo possa respirar.

Mas o Líbano é também o país que, proporcionalmente, mais refugiados recebe, e o que mais acolheu. E os refugiados que vieram da Síria juntaram-se aos já muitos milhares de refugiados palestinos que viviam no Líbano.

Em tempos de ódio, não podemos permitir que faltem os apoios aos que menos têm e a União Europeia tem aqui também um papel fundamental.

Kinga Gál (NI). – Elnök Úr! Libanon évek óta gazdasági és politikai válsággal küzd. Az állam gyakorlatilag nem működik, melyet csak tovább nehezít a több milliónyi menekült ellátásának terhe. Cselekvés hiányában, a kilátástalanság fokozódásával újabb migrációs hullámok indulhatnak Európa irányába. A keresztény egyházak kiemelt szerepet vállalnak az állam által alig működtetett oktatási, szociális, egészségügyi rendszerek feladatainak ellátásában, ezért az Európai Bizottságnak közvetlen támogatást kell nyújtania végre ezen keresztény egyházaknak ehhez!

Ezért fordulok a Bizottsághoz, hiszen ők tudnak most segíteni, és Európa ezzel is tud hathatós segítséget nyújtani. Magyarország a Hungary Helps programon keresztül évek óta jelentősen támogatja a keresztény közösségek munkáját Libanonban. Ennek köszönhetően számos vallási, oktatási, kulturális intézmény újulhatott meg, és járulhat hozzá a szülőföldön való megmaradáshoz ezen közösségnek. Libanon kulcsország Európa számára, és fel kell ismernünk, hogy Európának szerepet kell vállalnia a válságkezelésben. Az Európába áramló tömeges migráció elkerülése végett helyben kell segíteni!

Andrey Kovatchev (PPE). – Mr President, Mr Commissioner, colleagues, for several years now, we have been witnessing the dire situation unfolding in Lebanon with a social, economic and political crisis entangled to create an extremely worrying situation which is becoming more difficult day by day. We must address this and advocate for a sustainable path towards political stability, prosperity and progress.

I would like to urge all stakeholders in Lebanon to prioritise the national interest. It is time to work towards a unified vision to ensure that Lebanon has a future. The election of a president and putting together a government is a crucial step towards restoring stability, ensuring governance and rebuilding trust in the institutions, especially in the aftermath of the Beirut blast.

But Commissioner, we can do even more. We should also think about personal targeted sanctions for those who are blocking the political transition and economic recovery of Lebanon. The international community, including the European Union, has to stand with Lebanon. The people of Lebanon deserve a safe and predictable future.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente Karas, señor comisario, gracias por su presencia. Según el Banco Mundial, desde octubre del año 2019, Líbano se ha visto asaltado por la crisis más devastadora y multifacética de su historia moderna. Podríamos incluso decir que estos superlativos se quedan cortos.

En la raíz de esta crisis, entre otros factores, se encuentra una corrupción profundamente arraigada que debilita las instituciones y cercena la posibilidad de cambio. Pero hay un caso paradigmático, que es el de Riad Salamé, el gobernador del Banco Central del Líbano. Hay siete países europeos que lo están investigando y han reclamado su participación en los procesos judiciales. Ha sido acusado también en el propio Líbano por tres jueces. Se han emitido distintas órdenes de arresto en su contra —la última por Francia, el 16 de mayo del año en curso, y por Alemania el 23 de mayo—. También Interpol ha emitido una alerta roja con relación al señor Riad Salamé.

Además, las investigaciones en Líbano han sido obstruidas por la clase política —parte de la clase política— y los jueces que las instruyen han sido hostigados o destituidos de sus cargos.

Por eso, me gustaría al final, Comisario, una respuesta concreta por su parte a esta pregunta: la Comisión dispone de la decisión marco del Consejo que expira a finales de julio, ¿está dispuesto a aplicarla para sancionar al gobernador del Banco Central, el señor Riad Salamé, antes del 31 de julio?

Dacian Cioloș (Renew). – Monsieur le Président, chers collègues, le Liban traverse un ensemble de crises qui mettent en danger la stabilité et la démocratie dans ce pays. Une crise politique, une crise financière et bancaire, une crise énergétique et, par-dessus tout, une crise de confiance renforcée par le sentiment d'impunité autour de l'explosion du port de Beyrouth. Une justice indépendante doit être le chantier prioritaire de tout nouveau président ou gouvernement.

Nous avons rencontré les familles des victimes en mai cette année – 240 morts, dont une vingtaine d'Européens, et 7 000 blessés. Il n'y a eu aucune enquête sérieuse sur les assassinats ciblés contre les photographes, douaniers ou militaires qui dénoncent l'obstruction de l'enquête. Quatre anciens ministres refusent toujours de se rendre à la convocation du juge chargé du dossier pour rendre compte de leur responsabilité dans la plus forte explosion non nucléaire de l'histoire.

Une enquête internationale sur ce sujet doit être soutenue par l'Union européenne et ses États membres auprès du Conseil des droits de l'homme des Nations unies, parce que cela pourrait aider l'enquête juridique interne, qui est si nécessaire pour regagner la confiance dans le système de justice dans ce pays.

Anna Bonfrisco (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, il Libano sta vivendo una delle peggiori crisi economiche al mondo, con un elevato tasso di inflazione e una continua svalutazione della moneta. Ciò ha peggiorato le condizioni di vita dei cittadini libanesi e del milione mezzo di rifugiati siriani che il Libano ospita.

In sintesi, il consenso politico necessario affinché il paese possa funzionare non si materializza. Il settarismo politico lo impedisce. Il gruppo terrorista politico e militare Hezbollah, che opera nello Stato e che è supportato dall'Iran, lo impedisce. Le élite intercettano le entrate statali e usano i sussidi per cementare le alleanze.

Contribuiamo noi europei, ma non ci sostituamo. Se la politica del Libano dimostrerà di aiutare i libanesi, l'Unione europea e gli Stati membri continueranno ad aiutare per garantire la sicurezza nel Mediterraneo.

Jérôme Rivière (NI). – Monsieur le Président, comme le disait avec talent Auguste Comte: «Les morts gouvernent les vivants.» En tant que parlementaire français, à propos du Liban, je ne peux ignorer la promesse de saint Louis de protéger les chrétiens d'Orient. Cette promesse nous oblige, même si elle reste trop souvent ignorée.

Le Liban, ce pays qui a longtemps été présenté comme modèle d'un multiculturalisme réussi, est agonisant aujourd'hui. De multiculturel il est devenu multiconflictuel. Il est bien un exemple, mais l'exemple de ce qu'il faut à tout prix éviter. Il est bloqué politiquement – c'est dès lors, comme toujours, le peuple qui souffre.

En dépit d'une situation régionale qui semble s'apaiser, le Parlement libanais, après onze séances infructueuses, ne parvient toujours pas à élire un chef d'État. Au pays du Cèdre, ce sont les arsenaux militaires des différentes communautés qui pèsent, et le Hezbollah, expert en la matière, a déjà annoncé que le vote de demain serait une perte de temps.

Face à ce chantage permanent de recours à la force et à la violence, nous devons passer un message essentiel: nous veillerons sans répit et sans faiblesse à la protection des communautés chrétiennes, bien trop souvent persécutées dans cette région du monde.

György Hölvényi (PPE). – Elnök Úr! 2022-es uniós választási misszió vezetőjeként a libanoni politikai fejleményeket közvetlen közlelről követhettem a mai napig. Engedjétek meg, engedjék meg, hogy tapasztalataimról két kijelentést tegyek: Hamis ígélet lenne, hogy az Európai Unió meg tudja oldani Libanon problémáit. Libanonnak nincs szüksége az európai kioktatásra, ellenben együttműködésre óriási szüksége van, de mindkét fél részéről kell, hogy megtörténjen. Ehhez azonban az kell, hogy a tavaly megválasztott libanoni politikai elit teljesítse végre a feladatát. Ennek első lépése az elnökválasztás, egy éves haladék után. Aki ezt a folyamatot blokkolja, és az régóta szükséges életbevágó reformok útjában áll, annak bizony – és félrúgia az alkotmányt –, Európának meg kell, hogy legyenek az eszközei, hogy ezt hátráltassa, megakadályozza.

Tisztelt Képviselőtársaim! A szíriai menekültek helyzetének rendezése olyan kérdés – itt látszott is a beszélgetésben –, amelyet sokáig már nem lehet halogatni. Az Európai Uniónak segíteni kell a menekültek hazatérését, ma azonban ehhez sem politikai, sem pedig humanitárius helyzet nem alkalmas Szíriában. De világosan kell látnunk, hogy Törökország és Libanon ebben a kérdésben inkább előbb, mint később, de lépni fog. Jobb tehát, ha mi, európaiak is az asztalnál ülünk, és nem pedig az étlapon szereplünk. Mi tematizáljunk, ne hagyjuk, hogy minket tematizáljanak!

Salima Yenbou (Renew). – Monsieur le Président, la grande Fayrouz chantait: «Zaalouni shou sayer bi balad il Eid» – «Ils m'ont demandé ce qui se passe dans le pays des fêtes». J'y suis allée, Fayrouz, il y a un mois, avec des collègues de mon groupe, Renew, et voici ce qu'il s'y passe: un pays sans président ni activité parlementaire ou politique depuis huit mois, un pays où l'élite politique a consacré plus d'efforts à révoquer le juge Bitar qu'à rendre justice aux victimes de l'explosion du port de Beyrouth et à leurs familles, un pays où les habitants n'ont plus accès aux biens de base – nourriture, eau, électricité, soins de santé, éducation: rien –, un pays où le mot «justice» ne signifie plus rien.

Deux ans après notre résolution, même débat, même situation et même responsabilité d'une classe politique qui, aujourd'hui, se cache derrière les migrants et les réfugiés pour poursuivre dans sa corruption, son désintérêt des Libanais et son administration honteuse, maintenant assaillie par la crise que la Banque mondiale qualifie de «dépression délibérée».

Mettons en œuvre le système de sanctions ciblées. Dénonçons – nom, prénom – ces responsables politiques, hommes d'affaires et banquiers corrompus responsables de cet État.

Bernhard Zimniok (ID). – Herr Präsident! Im Libanon ist die Lage dank einer hausgemachten Krise weiterhin dramatisch. Während sich die korrupte Elite den Reichtum des Landes einverleibt, darbt die normale Bevölkerung. Noch immer leben dort offiziell 1,5 Millionen syrische Flüchtlinge – inoffiziell natürlich noch mehr –, was natürlich eine enorme zusätzliche Belastung in dieser dramatischen Krise ist. Die Flüchtlinge leiden extrem, und Kinderarbeit ist ein Muss, um das Überleben der Familien zu sichern.

Hier könnte nun die EU problemlos und sehr wirkungsvoll tätig werden. Es müssten nur endlich die diplomatischen Beziehungen zu Assad wieder aufgenommen werden. Die syrischen Flüchtlinge in Europa und in den syrischen Anrainerstaaten Türkei, Jordanien und Libanon könnten wieder zurückkehren. Das wäre ein starkes politisches Signal. Die enorme Belastung für die betroffenen Länder würde sich damit dramatisch reduzieren.

Also noch einmal: Diplomatische Beziehungen würden allen helfen: Europa, der Türkei, Jordanien und natürlich auch Syrien – und vor allem den Flüchtlingen. Also worauf warten wir noch?

Željana Zovko (PPE). – Dear President, Commissioner Lenarčič, Lebanon finds itself today at a critical crossroads, facing a complex web of social, economic and political crisis. Years of political instability have left the country with hyperinflation that has pushed so many below the poverty line.

Lebanon, known for hosting the highest number of refugees per capita in the world, is on the verge of humanitarian catastrophe. The absence of a president and the functioning government hinders economic recovery efforts because critical economic, fiscal and monetary reforms and investments in reconstruction are delayed.

I call on Lebanon's political leadership to act swiftly and elect a president who can unite the country and enact the necessary reforms to rescue the economy from this long crisis. Lebanon's leaders must prioritise the interests of their country and people over personal ambitions and self-interest.

Jan-Christoph Oetjen (Renew). – Herr Präsident, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Der Libanon ist in einer dramatischen Wirtschafts- und Finanzkrise. Insbesondere die galoppierende Inflation macht der Bevölkerung zu schaffen. Sie müssen sich vorstellen, von einem Wechselkurs von 1 zu 1 500 sind sie bei einem Wechselkurs von 1 zu 90 000 zum Dollar. Das hat Auswirkungen auf die Bevölkerung für alle Lebensbereiche.

Die Reformen, die der Internationale Währungsfonds fordert, können nicht umgesetzt werden, denn wir haben im Libanon eine korrupte Politikerklasse, die Eigeninteressen vor die des Landes stellt, und dazu den politischen Arm der Hisbollah, der jede Mehrheitsfindung unmöglich macht.

In dieser schwierigen Situation haben wir etwa anderthalb Millionen Syrer im Libanon. Und ich finde es gut, Herr Kommissar, dass Sie die Syrien-Konferenz angesprochen haben, denn die ist für Libanon auch wichtig. Ich glaube, dass es wichtig ist, dass wir ein internationales Zeichen geben, dass wir den Libanon in dieser Situation unterstützen.

Schon immer waren viele Syrer im Libanon und haben dort gearbeitet. Das muss man zur Wahrheit ja auch sagen. Es geht nicht darum, diese Syrer nach Syrien zurückzubringen, denn dort müssen insbesondere die Männer fürchten, ihre Familien nie wiederzusehen, nie wieder aufzutauchen. Das dürfen wir nicht zulassen, sondern wir müssen dafür sorgen, dass Menschen, die vor dem Krieg und vor dem Diktator geflüchtet sind, weiter geschützt sind. Aber wir müssen dem Libanon natürlich dabei helfen, diese Flüchtlinge in ihrem Land zu unterstützen.

Spontane Wortmeldungen

Antonio López-Istúriz White (PPE). – Señor presidente, la situación en el Líbano nos debe preocupar a todos los europeos. La cuestión de seguridad es fundamental para nosotros y es un país que socialmente y culturalmente es de lo más próximo que tenemos. Nuestras relaciones comerciales y muchas otras cosas nos unen con el pueblo libanés, al que yo creo que estamos fallando. No estamos siguiendo con atención ni interviniendo en una mejora de la situación de la gente, sobre todo de la juventud libanesa que está saliendo del país y que está huyendo.

Casos como el de Omar Harfouch, que simplemente por intervenir en un acto en este Parlamento Europeo —donde supuestamente había judíos en la Cámara— está ahora siendo juzgado por un tribunal militar.

La influencia de Irán y Hezbolá, que muchos diputados aquí intentan no mencionar, aunque haya que hacerlo con la voz alta y clara, hace que estos casos sucedan. Simplemente, esos tribunales militares en el Líbano están actuando incluso contra homosexuales; están persiguiendo a homosexuales en el Líbano. Por tanto, espero que también muchos colegas, sobre todo de la izquierda, se unan en esta reclamación para acabar ya con esta situación en el Líbano.

Maria Arena (S&D). – Monsieur le Président, on l'a dit, la corruption endémique au Liban ne fait qu'aggraver une situation chaotique, que vivent les Libanais depuis des années. Aujourd'hui, 80 % des Libanais vivent sous le seuil de pauvreté.

On a aussi au Liban une justice complètement achetée, qui démet les juges honnêtes au profit des juges corrompus, une justice qui couvre le président de la Banque centrale libanaise, M. Riad Salamé, soupçonné par Eurojust de détournement massif des fonds publics libanais, une justice incapable de mener une enquête sur les responsabilités liées à l'explosion du port de Beyrouth.

Alors oui, Monsieur le Commissaire, l'aide humanitaire est indispensable. Nous devons aider les Libanais. Nous ne devons pas aider les corrompus du Liban. Les corrompus du Liban doivent être sanctionnés. M. Riad Salamé doit être sanctionné, comme tous les juges qui, aujourd'hui, bloquent la situation et les enquêtes contre la corruption au Liban doivent être sanctionnés par l'Union européenne.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, Lebanon is screaming out for stability. Inflation has spiralled out of control, access to imports, fuel, machinery, food, education, medicine and health care is and has been at crisis level for a long time. And this is the country with the world's largest refugee population per capita.

For historical and geographical reasons, the Lebanese political system is set up so external players generally must form a consensus on which presidential candidates go forward for election. It's encouraging, then, that there appears to be some tentative agreement about the candidacy of the Maronite Christian Suleiman Frangieh. Saudi Arabia, Syria and others in the region seem to be content, and even France. It looks like they might be backing them.

Western media, on the other hand, is awash with stories about Hezbollah interference and the need for the steady hand of the IMF's man at the wheel to subject the country to even more economic pain. It's time for the US and our puppet states to stop their disastrous interference and let Lebanon have a modicum of stability, and let the refugees from Palestine go home as well to their proper home.

François-Xavier Bellamy (PPE). – Monsieur le Président, tous les collègues l'ont dit: le Liban traverse aujourd'hui une situation d'effondrement majeur. L'économie est en faillite, les institutions sont paralysées, l'épargne des Libanais est confisquée par des institutions bancaires qui ont manqué à leur mission, la santé est inaccessible, et la crise des réfugiés syriens menace de déstabiliser tout le fragile tissu social du pays.

Toutefois, une fois que nous avons dit cela, il faut passer du constat à la dénonciation de ceux qui organisent cette situation, car elle a un responsable. Ce responsable, chers collègues, c'est le Hezbollah. Qui bloque aujourd'hui l'élection du président libanais, empêchant les institutions d'exercer loyalement leurs activités au service du peuple libanais? Qui empêche la justice de punir enfin les criminels qui sont responsables de l'explosion du port de Beyrouth? C'est le Hezbollah, qui agit aujourd'hui pour détruire la souveraineté du peuple libanais, au service d'intérêts étrangers, armé de sa milice, organisation terroriste et criminelle qui menace tous nos pays.

Soutenir aujourd'hui le candidat du Hezbollah, c'est évidemment confondre la solution et le problème. Nous devons absolument sanctionner ceux qui sont responsables de cette situation, pour pouvoir libérer enfin le peuple libanais.

Clare Daly (The Left). – Mr President, interesting to see French colleagues haven't lost their colonialism. So this is Lebanon, where the currency has suffered record depreciation, hyperinflation, where one child in five can no longer go to school, 40% of households cutting back on education spending, where public administration is regularly marred by strikes as desperate workers try to get their wages, a health system deteriorating.

And what do we have to offer? Nothing but the same old story. No mention of lifting the sanctions on Syria to allow the refugees to go home and build a life there. No mention of anything but 'no reforms, no money'. The same old IMF story. Well, we in Ireland know that story very well and ordinary people never benefit from it. It's about time that we started to recognise the reality: neoliberal economic interference and the role of Israel in this area must be tackled if the people of Lebanon are to be free.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Janez Lenarčič, *Member of the Commission, on behalf of the Vice-President of the Commission / High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – Mr President, honourable Members, I think that this debate testified to our continued joint engagement on the situation in Lebanon. Let me comment on some of the key issues that have been raised by you.

On investigation into the Beirut port explosion: we believe that the investigation that has been initiated by the authorities in Lebanon should be impartial, should be credible, should be transparent, as well as independent. And yes, we are aware of the political stumbling blocks that are delaying this investigation, and we have repeatedly called for a swift resolution. We continue to do so, including at the Human Rights Council session.

On corruption in Lebanon: yes, this is a serious issue, as pointed out by many of you, and, as was stated in the December 2020 Council conclusions, our cooperation policy with Lebanon is already contingent on the implementation of the necessary reforms, including in the area of fighting corruption. Any additional EU cooperation, such as, for instance, macro-financial assistance, depends on prior conclusion of the IMF agreement.

Some of our cooperation continues, of course, but that cooperation is people-centred. It focuses on social sectors like health or education, and it targets the most vulnerable parts of population. As such, of course, it cannot be curtailed or conditioned further. Moreover, this existing and ongoing cooperation is channelled outside administrative structures, mainly through the UN agencies, World Bank and international and local non-governmental organisations. And, of course, we closely monitor the use of these funds.

On Syrian refugees and their possible return: we – I repeat – fully recognise Lebanon's efforts as a host country. We have been providing sustained cooperation to mitigate this burden. We are mobilising again the international community this year, on the day after tomorrow at the seventh Brussels conference on international assistance to Syrian refugees and host communities. I repeat – our support benefits not just Syrian refugees but also host communities in Lebanon.

Of course, the EU agrees that ultimately refugees should go back to their country whenever conditions allow for their safe and voluntary return. This should be done according to the UNHCR criteria and on a repeat voluntary basis.

However, and this is very important point that I want to make again, the presence of refugees should not be blamed for all the economic woes Lebanon is suffering. The current Lebanese crisis stems mainly from self-inflicted economic and financial mismanagement.

On possible targeted individual sanctions: the existing EU framework of restrictive measures on Lebanon allows for this possibility. And as I stated in my introduction, the situation will be reviewed shortly before the end of July within the EU Council in the light of the latest developments. I repeat that all options are on the table, especially in case of further deterioration of the situation.

As for the case of the specific case of the Governor of Central Bank of Lebanon, Mr Salameh, I wish to note that international arrest warrants have already been issued by two Member States of the European Union.

To conclude, let me emphasise once again that the European Union will continue to follow the crisis in Lebanon very closely. All instruments at our disposal are being considered but we need Lebanese leaders to do their share, and to do it urgently. More than ever, it is time for the Lebanese leadership to deliver for the sake of their own population.

Domènec Ruiz Devesa (S&D). – Señor presidente, señor comisario, si se puede esperar un momento, porque es que no ha respondido a la pregunta. No ha respondido a la pregunta que le he hecho. Pero se ha ido corriendo, ya no se puede hacer nada.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen. Die Abstimmung findet während der nächsten Tagung statt.

13. Situace v Nikaragui (rozprava)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärung des Vizepräsidenten der Kommission und Hohen Vertreters der Union für Außen- und Sicherheitspolitik zur Lage in Nicaragua (2023/2743(RSP)).

Josep Borrell Fontelles, *Vice-President of the Commission/High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy.* – Mr President, honourable Members of the European Parliament, this is the seventh debate on Nicaragua since the end of 2019.

It shows the importance that the European Parliament gives to the situation in Nicaragua. And rightly so. Allow me to thank you for this continued and strong interest and to reiterate that I fully share your concerns regarding the continuously deteriorating human rights situation in this country.

You know that the European Union position has been clear and consistent in its strong condemnation of the systematic repression that the people of Nicaragua is suffering. We have repeatedly been calling for the liberation of all political prisoners with the return to the rule of law, return of international human rights organisations in the country and for the dialogue between the regime and the opposition.

This is a long story. We first introduced sanctions in October 2019. It was still not there. It was at that time Ministry of Foreign Affairs in Spain paying the same attention to the Nicaragua situation that you were doing here in Brussels and Strasbourg. In October 2019, the Council repeatedly expressed its concerns about the political and social situation in the country. Restrictive measures now apply to a total of 21 persons and three entities. And, as you know, these measures are targeted and designed not to harm the Nicaraguan population, but those responsible of the dire situation the people in Nicaragua is suffering.

I would like to underline also our continued commitment to the Nicaraguan people and to defend democracy and human rights, which is as important as ever, following the release and deportation of 222 political prisoners early this year that were deprived of their nationality. Indeed, we hoped that the release of political prisoners would mark the beginning of a dialogue with the regime and an end to Nicaragua's authoritarian spiral. Regrettably, shortly after such release, the regime revoked all 222 deportees of their Nicaraguan citizenship. It also further stripped 94 other Nicaraguans of their nationality and confiscated their property. All for opposing the Ortega-Murillo regime. We can no longer call it the Ortega regime, it is more and more the Ortega-Murillo regime, or maybe Murillo alone. That is why it's important to continue supporting the people of Nicaragua, including through our development cooperation. The wider population and particularly vulnerable groups, such as women, children, youth and indigenous people, should not suffer twice for the actions of the repressive and undemocratic regime.

I want to use this opportunity to reassure you that the European Union, since the beginning of the socio-political crisis in April 2018, does not provide support to the Nicaraguan authorities, nor does it channel funds directly through the Government. While the space of the civil society has shrunk drastically, our commitment to deliver cooperation activities and support those in need remains intact, because we don't want to punish Nicaraguan people twice.

Rest assured, the European Union institutions and its Member States will continue to monitor the socio-political economic situation in the country, through our delegation in Managua in particular. And we will also continue to support the legitimate demands of the Nicaraguan people for their human rights and for the return of democracy. Thank you for putting Nicaragua's case again in the agenda of the European Parliament. I am looking forward to the debate. I hope that this will be heard on the other side of the Atlantic.

Leopoldo López Gil, *en nombre del Grupo PPE*. – Señor presidente, señor alto representante, asombrosamente, por cuarta vez en esta legislatura debatimos en el Pleno del Parlamento Europeo sobre la abominable situación de las violaciones de derechos humanos en Nicaragua.

El régimen de los Ortega Murillo continúa ejerciendo la represión sistemática e institucionalizada con el único fin de mantenerse en el poder. Han obligado al destierro forzoso y despojan de nacionalidad a aquellos que expresan opiniones contrarias, entre ellos, a políticos, periodistas y religiosos. Además, la persecución que sufren los medios de comunicación, las más de mil ONG que han sido suprimidas arbitrariamente y los constantes ataques a la iglesia católica han confirmado la canalla dictadura ante los ojos del mundo. Por ello condenamos el régimen de los Ortega Murillo y exigimos a la Unión Europea que aplique la cláusula democrática del acuerdo con Centroamérica.

Por último, advierto de que la invitación de estos aliados de Putin a la cumbre de la Unión Europea con la CELAC, organizada en Bruselas bajo la Presidencia española del Consejo, será un insulto a todo europeo que valore la libertad y la democracia, que son privilegios de los que no pueden hacer uso los ciudadanos de Nicaragua, pero sí los de Europa.

Javi López, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, hoy de nuevo, una vez más, este Parlamento vuelve a denunciar la terrible situación que vive Nicaragua bajo la represión del régimen de Ortega y Murillo.

Los y las nicaragüenses continúan viviendo bajo la persecución que afecta a toda persona que expresa cualquier tipo de disidencia o discrepancia con respecto al régimen. La democracia ha sido liquidada literalmente en el país. El sistema judicial y el Estado de Derecho han quedado completamente desmantelados, sometidos al poder autoritario del tándem que gobierna el país. Se han ilegalizado de forma arbitraria ONG, partidos políticos, sociedad civil, sociedad estudiantil, estudiantes, prensa y medios de comunicación, y se les ha imposibilitado ejercer tareas fundamentales en la conversación pública y en cualquier Estado democrático.

Si bien es cierto que la liberación de los 222 presos políticos el pasado marzo es una buena noticia, hay que recordar de inmediato que la deportación forzosa y la privación de la nacionalidad constituyen una deplorable violación de la legalidad internacional.

Y desde aquí queremos enviar tres mensajes. En primer lugar, queremos exigir la inmediata liberación de todos aquellos que continúan detenidos de forma arbitraria y la devolución de la nacionalidad nicaragüense a quienes han sido privados de ella de forma ilegal. En segundo lugar, queremos hacer un llamamiento para que se respeten los derechos humanos y se permitan los derechos civiles y políticos básicos en el país, volviendo a la senda democrática, con un diálogo que debe ser inclusivo. Y, en tercer lugar, queremos apoyar los esfuerzos del alto representante y del Servicio Europeo de Acción Exterior en el país y su política de exigencia democrática que es incansable y, al mismo tiempo, intenta encontrar soluciones, soluciones que vamos a tener que conseguir encontrar con la región.

Por eso la cumbre Unión Europea-CELAC, con un diálogo inclusivo, también es una buena oportunidad para construir alianzas, hablar sobre los derechos humanos y empujar a una salida democrática que devuelva la libertad al pueblo nicaragüense.

María Soraya Rodríguez Ramos, *en nombre del Grupo Renew*. – Señor presidente, se van a cumplir dos años del momento en el que adoptamos las últimas sanciones contra el régimen de Ortega Murillo. Y en estos dos años las cosas no han hecho más que empeorar dramáticamente, como señala el primer informe del Grupo de Expertos en Derechos Humanos sobre Nicaragua. Una crueldad sistemática y generalizada que puede constituir crímenes de lesa humanidad.

Ya se ha dicho, se ha condenado a «muerte civil» a más de 316 personas, opositores políticos. Es terrible lo que está pasando. Por eso tenemos que hacer más y en esta Resolución lo pedimos. Tenemos que adoptar más sanciones. Hay que sancionar a Ortega y a los jueces que están dictando estas sentencias claramente contrarias a los máximos principios de derechos humanos. Hay que abrir las vías de la jurisdicción universal en los países de la Unión Europea para acabar con la impunidad de estos dictadores. Y la cumbre de la Unión Europea y CELAC se tiene que pronunciar concretamente sobre la violación de los derechos humanos en Nicaragua.

Tilly Metz, *on behalf of the Verts/ALE Group*. – Mr President, High Representative / Vice President, it is not the first time I speak in this plenary about the situation in Nicaragua. Indeed, we have debated this topic various times before, but the situation in the country is getting worse and worse by the day.

The UN Group of Human Rights Experts on Nicaragua concluded that the human rights violations committed by the Ortega regime amount to crimes against humanity against civilians.

We take note of the release of the 222 political prisoners. But it came at a big price. With the resolution we will adopt this week, the European Parliament will condemn the deportation of the former political prisoners and the decision to deprive at least 317 individuals of their Nicaraguan citizenship.

We call on the Nicaraguan authorities to reverse this decision, to stop the politically motivated persecution against dissidents and human rights defenders and to really release all those arbitrarily detained.

This resolution is also an opportunity to ensure the life and integrity of human rights defenders who remain in Nicaragua, including among others also Vilma Nuñez. Already one year ago, we called on the Council to expand the list of sanctions to include also the judges, and we repeat this call. Of course, all these measures do not include to harm the Nicaraguan people.

So I urge you, and that's my last sentence, to really work together with NGOs, with Human Rights Defenders, that we strengthen the international cooperation to defend dialogue, democracy and human rights in Nicaragua.

Hermann Tertsch, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, es la cuarta resolución que traemos a este Pleno en año y medio para constatar el deterioro de la situación política y social de Nicaragua.

El pueblo nicaragüense, asediado por la pobreza, la brutal represión, el recorte de sus libertades y la persecución del régimen a los representantes eclesiásticos, ya es digno de un Nerón o de un Domiciano. El matrimonio dictatorial de Ortega y Murillo —cierto, cierto, señor Borrell—, que son en este momento las grandes estrellas del crimen político, lleva años patrocinando desde el poder sandinista la violación sistemática de los derechos humanos. Hoy, las Naciones Unidas califican las acciones de su régimen como crímenes contra la humanidad.

Bueno, y ahora vamos a ver: ¿de dónde viene el régimen sandinista? Viene de la ayuda de los socialistas y de la ayuda de Cuba. Ha sido Cuba la que ha creado Nicaragua y es el Foro de São Paulo el que apoya a Nicaragua y el que tiene los lazos con Rusia, igual que los tiene Cuba. ¿Por qué el señor Borrell se nos va a Cuba a garantizar a Cuba que le sigamos dando millones? Millones por nada, por violar los derechos humanos, igual que Nicaragua, y ahora nos está diciendo que a Nicaragua hay que castigarla. Por favor, un poquito de coherencia, señor Borrell.

André Rougé, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, je vous apporte le témoignage du jeune reporter de guerre que j'étais en 1985, qui, au Nicaragua, accompagnait les guérilleros du Comandante Cero, Edén Pastora, chef charismatique de l'Alliance révolutionnaire démocratique.

Le pays était alors sous la coupe d'une dictature mise en place et soutenue par le pouvoir soviétique de Moscou et par sa filiale castriste de La Havane. J'ai vu de mes propres yeux les exactions commises par les troupes gouvernementales, les incendies de fermes et de leurs réserves, et les attaques de colonnes de réfugiés civils. J'ai vu des enfants de moins de dix ans blessés par les balles des soldats. J'en ai vu d'autres d'à peine quatorze ans déserteurs d'une armée dans laquelle ils avaient été enrôlés de force. J'ai recueilli des récits de viols et de tortures.

La tête de cette dictature avait un nom: Daniel Ortega. Le même Daniel Ortega, qui sévit aujourd'hui encore et combat l'Église comme il combattait Mgr Obando y Bravo. C'est de ce même Ortega, actuel président corrompu du pays, que je demande à quel moment il répondra enfin de ses crimes.

Sandra Pereira, *em nome do Grupo The Left*. – Senhor Presidente, este Parlamento, tal como a própria União Europeia, continua a estratégia de seguidismo em relação aos Estados Unidos da América, de tentativa de interferência e ingerência na organização política e institucional de um país soberano, na promoção do apoio direto à oposição e da aplicação de sanções, cujas consequências terão impactos diretos na vida das populações.

Se estivessem, efetivamente, preocupados com os direitos humanos na Nicarágua, estariam aqui a reclamar o imediato levantamento das sanções unilaterais e contrárias ao direito internacional que a União Europeia impôs a este Estado soberano e ao seu povo. Estariam a exigir que os Estados Unidos da América fizessem o mesmo de imediato.

São os povos e os seus direitos que sofrem na pele os nefastos efeitos desta criminoso política de sancionamento. Repudiamos toda e qualquer interferência externa na Nicarágua, a contínua desestabilização e a tentativa dos Estados Unidos da América e da União Europeia de recuperarem o controlo imperial do país.

Expressamos o nosso apoio à promoção do diálogo para a resolução política e pacífica dos problemas do povo nicaraguense e à sua luta em defesa da sua soberania e independência e da Revolução Sandinista.

David McAllister (PPE). – Mr President, dear High Representative / Vice-President, ladies and gentlemen, look, we have all heard very good arguments from previous speakers. Most of us, apart from a few exceptions, will agree that the authoritarian regime of Mr Ortega and Ms Murillo has systematically undermined Nicaragua's democratic structures, including the separation of powers, the electoral system and the respect for human rights.

The European Parliament has, rightly so, strongly condemned the repression in Nicaragua, and repeatedly called for the liberation of all political prisoners, for the return to the rule of law and for a dialogue between the regime and the opposition.

Indeed, the dictatorship of Mr Ortega and Ms Murillo maintained strong ties to the other authoritarian regimes such as Iran, Venezuela and Cuba. It has also been consistently outspoken in its support for the Kremlin, in particular in its voting record at the United Nations.

High Representative, one point I would like to finally make. We need to make sure that our financial assistance supports the people in need and the country does not end up in the hands of the regime and its associates. European taxpayers hard-earned money must not be misused to legitimise the undemocratic and autocratic regime in Managua.

Alicia Homs Ginel (S&D). – Señor presidente, alto representante, la situación en Nicaragua no hace más que empeorar, por mucho que el señor Ortega pretenda vender lo contrario. El pasado 9 de febrero liberó a 222 presos políticos. Un gesto que, si bien podría haber sido un primer paso para mejorar la situación del país, resultó tener un coste muy alto. Acto seguido, les quitó la nacionalidad a todos ellos —nicaragüenses de nacimiento, pero también de corazón—, y hace pocos días les empezaron a confiscar sus bienes inmuebles.

También debemos pensar en aquellos cuarenta y seis presos políticos que siguen en la cárcel en Nicaragua, como es el caso del obispo Rolando Álvarez, por el que pedimos una prueba de vida y la liberación de todos ellos. Al igual que la persecución que está recibiendo la propia Iglesia por ofrecer espacios de pensamiento crítico o las propias ONG que ya han sido expulsadas del país. La represión y el exilio siguen siendo la principal política del régimen de Ortega y Murillo. A los hechos me remito.

Tenemos que seguir alzando la voz, aunque sea por aquellos que no pueden hacerlo, y seguir exigiendo unas elecciones de verdad, que puedan cambiar el rumbo del país.

Dita Charanzová (Renew). – Señor presidente, señor alto representante, estamos viendo que la represión del régimen de Daniel Ortega se recrudece. No se detiene ni se detendrá ante nada. Periodistas, estudiantes, opositores políticos, ONG, jueces, abogados, cualquiera que se atreva a criticar o manifestarse es un traidor y un conspirador. Se arriesga a ser encarcelado, a no tener un juicio justo, a que sus propiedades sean confiscadas o a perder su nacionalidad.

La gota que colmó el vaso fue la expulsión de la embajadora de la Unión Europea en Nicaragua el año pasado y, de nuevo, el rechazo del nuevo embajador en abril de este año por condenar la represión. No es admisible que Europa pase todo esto por alto. Activar la cláusula democrática de nuestro Acuerdo con Nicaragua no debería ser un debate. ¿Cuántas resoluciones sobre las violaciones de derechos humanos en Nicaragua hacen falta para que suspendamos el Acuerdo?

Carlo Fidanza (ECR). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, signor Alto rappresentante, da tempo denunciemo il deterioramento dei diritti umani e la sempre più pesante repressione di ogni voce libera da parte del regime comunista Ortega-Murillo.

L'ultima notizia è di qualche giorno fa. Il regime, nella sua criminale crociata contro la Chiesa cattolica, ha bloccato i conti bancari delle diocesi. Pochi giorni prima erano state espulse delle suore che lavoravano in una casa di cura per anziani e arrestati altri tre sacerdoti. Sono vietate le processioni, vengono chiuse le scuole, le università e le radio di ispirazione cattolica.

La Chiesa in Nicaragua è per milioni di cittadini l'unica speranza di libertà in un paese dilaniato dalla povertà e dalla dittatura. L'Europa deve farsi sentire con maggiore forza. Chiediamo che vengano inasprite le sanzioni contro il regime di Ortega e che venga chiesto conto a Cuba del costante sostegno del regime castrista a Ortega e a molti altri dittatori dell'America Latina e di tutto il mondo.

Miguel Urbán Crespo (The Left). – Señor presidente, en Nicaragua continúa la represión, persecución y detención de personas, activistas e incluso de militantes sandinistas históricos, como el reciente caso de Oscar René Vargas.

Sabemos que la extrema derecha utiliza la situación en Nicaragua para atacar al conjunto de la izquierda latinoamericana. Hemos tenido un buen ejemplo con lo que ha hecho el diputado de VOX, Hermann Tertsch. No se lo pongamos fácil. Es fundamental que cada vez haya más voces de izquierdas en Europa y en América Latina que denunciemos el régimen de Ortega y Murillo y pidamos el cese de la represión y de la persecución a activistas y organizaciones, la libertad de todas y todos los presos políticos, y la apertura de un de un proceso democrático sin injerencias.

Solo el pueblo nicaragüense y, no lo olvidemos, en libertad puede decidir su futuro.

Antonio López-Istúriz White (PPE). – Señor presidente, este es el balance del régimen corrupto de la familia Ortega Murillo: cincuenta medios de comunicación cerrados, mil ONG cerradas y expulsadas del país, miles de nicaragüenses torturados y de presos políticos de conciencia en las cárceles de Nicaragua, y 222 presos políticos expulsados ahora de su país —entre ellos, mi buena amiga Ana Margarita Vigil, que no tiene pasaporte, pero espero que España, tenga el Gobierno que tenga, se lo vaya a conceder, como a muchos de ellos que están luchando por las libertades.

Necesitamos medidas claras. Agradezco, señor Borrell, la cuestión de las sanciones. Siempre vamos a pedir más, hay que ir a por ellas. En cuanto a la familia Ortega Murillo, también pido que tengamos en cuenta si debe estar presente en la cumbre Unión Europea-CELAC. Hay que preguntarse si esta gente puede estar ahí. Asimismo, debemos exigir la liberación del obispo Rolando Álvarez y el fin de la represión, y me alegro de haber escuchado de oradores anteriores, incluso de la izquierda, que estamos todos de acuerdo en este punto.

Izaskun Bilbao Barandica (Renew). – Señor presidente, activar la cláusula democrática de nuestro acuerdo de asociación; animar una investigación ante la Corte Penal Internacional para acabar con la impunidad de crímenes de lesa humanidad; facilitar visados que permitan a los defensores de derechos fundamentales continuar su imprescindible trabajo desde el exilio; centrar las sanciones, además de en el círculo duro de los dictadores nicaragüenses, en los tribunales, jueces y fiscales que les dan cobertura; pedir la inmediata liberación de los presos políticos exiliados, personas privadas de su nacionalidad, de sus bienes y de su libertad. Es la lista interminable de acciones que merecen los otrora libertadores, convertidos hoy en terribles dictadores.

Ortega y Murillo tienen miedo de la cultura, la libertad, el libre pensamiento, el debate, la democracia. Odian las culturas indígenas, las ideas que no les gustan y las personas que no pueden controlar. Utilizan la misma crueldad y la misma represión que combatieron. Asumir esa condición y reconocer, revertir y reparar sus errores son las condiciones para que el diálogo y la política restauren la convivencia. Mientras tanto, hay que seguir apoyando a la sociedad civil.

Spontane Wortmeldungen

Gabriel Mato (PPE). – Señor presidente, sexta Resolución sobre Nicaragua y la brutal represión del régimen Ortega Murillo continúa sin cesar en todos los frentes. El 1 de febrero, 222 presos políticos fueron desterrados de Nicaragua a Estados Unidos y posteriormente despojados de su nacionalidad. Todo un símbolo de la resistencia contra la tiranía y la represión, el obispo Rolando Álvarez fue condenado a veintiséis años y cuatro meses de prisión tras negarse a abandonar el país y aceptar la expulsión.

Tristemente, en Nicaragua todo sigue igual y la mayoría de los nicaragüenses sufren en un país sin esperanza. Cualquiera que se oponga a este brutal régimen es asesinado, encarcelado, tiene que huir del país o será deportado. Los procesos electorales son una farsa. No hay libertad de prensa. Se han disuelto miles de ONG y la Iglesia católica sigue sufriendo duros ataques.

Ante esta situación dramática, no es el momento de hacer concesiones. Es necesario imponer más sanciones. La Unión Europea no puede quedar retratada junto a Ortega en la próxima cumbre UE-CELAC. Tenemos que coordinar esfuerzos con otros países democráticos para aislar internacionalmente a esta dictadura. ¿Cuánto más debemos esperar para activar la cláusula democrática del Acuerdo de Asociación?

Sara Cerdas (S&D). – Senhor Presidente, todos os dias são cometidos crimes contra a humanidade por motivos políticos na Nicarágua, como aqui já foi extensamente dito.

É um regime duro, brutal, que não respeita os direitos humanos, onde a instrumentalização dos poderes executivos, legislativos e judiciais apenas tem um objetivo: silenciar, reprimir e eliminar, por diversas vias, a oposição nesse país.

E a população nicaraguense vive com medo, e aqueles que não têm outra opção acabam por fugir e refugiar-se em países vizinhos, como na Costa Rica, como tivemos, aliás, a oportunidade de vivenciar na última missão da Delegação para as Relações com os Países da América Central.

Só nos últimos meses os pedidos de asilo duplicaram e, por isso, também devemos continuar a disponibilizar apoio na Costa Rica e noutros países que acolhem aqueles que vêm da Nicarágua e esperam um dia voltar ao seu país em segurança.

Porque a União Europeia não pode ser um ator geopolítico se, em todas as suas dimensões, não tiver em conta a sua relação com a América Latina.

Bogdan Rzońca (ECR). – Panie Przewodniczący! Bardzo ciekawa dyskusja, bardzo interesujące wnioski, sytuacje. Natomiast patrzę na lewą stronę tej sali i bardzo się dziwię, że bije brawo w niektórych sytuacjach, kiedy mówimy o tym, że w Nikaragui wszyscy przeciwnicy obecnego prezydenta, którzy z nim starali się rywalizować, są w więzieniu. Wielu dziennikarzy, prawie wszyscy dziennikarze, którzy byli przeciwko niemu, musieli wyjechać za granicę. To dlaczego wy, socjaliści, bijecie brawo takim sytuacjom? Na czym polega według socjalistów demokracja?

Proszę się zastanowić, dlaczego wy popieracie taką postać w Nikaragui, która jest na arenie demokracji po prostu skompromitowana. Proszę zastanowić się, skąd jest to wasze poparcie dla tego człowieka, który niszczy życie ludzi w Nikaragui.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, in Nicaragua in 2018, there was a violent coup attempt carried out by the anti-Sandinista protestors. The government responded violently. Many church leaders encouraged the protests and called on Ortega to resign. Of the 253 people killed, 48 were confirmed as Sandinistas, 22 were police officers, 31 protesters, and the political affiliation of the remaining 152 was unknown. It's estimated that 140 of the deaths occurred at the hundreds of roadblocks set up by the protesters.

The recent report on human rights in Nicaragua makes a series of grave allegations against the Nicaraguan Government about the response to the protests and the prosecution of those deemed responsible. These claims need to be taken seriously, but the calls for further sanctions in the report will not help achieve justice for what has transpired.

If we care about the human rights of Nicaraguans, we'll call for the existing punitive sanctions to be lifted to pave the way for the restoration of dialogue between wrong parties and to facilitate access to justice.

Clare Daly (The Left). – Mr President, the weaponisation of human rights in Nicaragua, this small, poor country 10 000 km away, is really very disgusting as far as I'm concerned. It's very true that the United Nations report on Nicaragua alleges serious human rights violations; the forced deportation of hundreds of people and the stripping of citizenship cannot be ignored. But what the UN wasn't looking at and what this discussion has left out is the part played in the conflict by the anti-government forces and the international community. The international community is not a bystander, it's a participant. It has deliberately employed coercion, including sanctions, to intensify divisions in Nicaragua, including pulling society apart, preventing it from developing its own relations with strategic rivals.

The issue here is not about what we should do, but what we shouldn't do. Coercive diplomacy makes things worse. We've got to remove the sanctions, stop stoking divisions, and allow peaceful resolution of disputes.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad.* – Muchas gracias, señoras y señores diputados. Me voy a concentrar en responder algunas cuestiones concretas.

Algunos de ustedes han pedido que se suspenda la aplicación del Acuerdo de Asociación. El Acuerdo de Asociación del 2013, si es a eso a lo que se refieren, no está siendo aplicado. No ha entrado en aplicación porque está pendiente de ratificación por un Estado miembro de la Unión Europea. Solamente ha entrado en aplicación provisional la parte comercial. Pero la parte, digamos, de asociación no comercial no la puedo suspender porque no se está aplicando. Yo creo que la suspensión de la parte comercial de este Acuerdo de Asociación no sería apropiada. No se ha considerado apropiada porque eso no haría sino llevar más sufrimiento a la población de Nicaragua, al pueblo de Nicaragua. Creo que es importante tener esto bien presente porque, si suspendemos el Acuerdo de Cooperación, al régimen le va a dar igual, pero a la gente de Nicaragua no. Por ejemplo, ¿creen ustedes que sería apropiado suspender el programa a través del cual financiamos directamente a descendientes de las comunidades afroindígenas para ayudarles a soportar el impacto de los tornados que sufrieron en el 2020? Este es un proyecto que está desarrollado y aplicado por una ONG que cuenta con 4 millones de euros. Francamente, ¿creen que hay que suspenderlo? Yo, francamente, creo que no. ¿Hay que suspender el programa a través del cual apoyamos la producción de cacao de manera que sea compatible con nuestras normas ambientales? El cual de hecho está aplicado por la Agencia Suiza de Cooperación y dirigido especialmente a las comunidades más vulnerables en un sector que tiene un alto potencial de relación comercial con Europa. Pues francamente, tampoco lo creo.

Todos los programas que desarrollamos con Nicaragua van dirigidos directamente a beneficiar al pueblo de Nicaragua. No pasan por manos del Gobierno. Suspenderlos sería, como les digo, una doble penalización para un pueblo que ya está sufriendo bastante soportando a su régimen. Estos recursos no van a las autoridades de Nicaragua, ni se canalizan a través de su Gobierno. Son actividades basadas en proyectos, realizadas a través de organizaciones de la sociedad civil de los Estados miembros, agencias de cooperación y agencias de las Naciones Unidas. Para el conjunto de la Región del Caribe disponemos de 82 millones de euros en los actuales programas multianuales indicativos. De ellos, en materia temática, van 15 millones hacia Nicaragua. Pero básicamente están orientados a apoyar los derechos humanos, a los defensores de estos derechos y a las organizaciones de la sociedad civil. Habida cuenta de que el espacio de la sociedad civil ha sido reducido drásticamente por la acción represiva de la dictadura, tratamos de mantener todavía alguna posibilidad de cooperación con ellos, y desde luego seguimos muy de cerca el desarrollo de la manera en que estos fondos se canalizan.

Esto es lo que creo que es importante que sus señorías sepan y una respuesta a aquellos de ustedes que han pedido la suspensión del Acuerdo de Asociación y de la ayuda que prestamos al pueblo de Nicaragua.

Por todo lo demás, no puedo sino estar de acuerdo con ustedes en la calificación que nos merece la situación en este país.

Sobre si Nicaragua tiene o no que asistir a la cumbre de CELAC: es una reunión entre la Unión Europea y CELAC y es CELAC la que dice quién viene por su parte. Y, por cierto, esta clase de peticiones de exclusión no las he oído en esta Cámara cuando se trata de reuniones con otras organizaciones regionales. Parece que solamente hay un caso que merece ser excluido. Francamente, eso forma parte de una relación birregional y es la otra región la que tiene que decir quién considera por su parte que debe participar.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Donnerstag, 15. Juni 2023, statt.

14. Stav Dohody o politickém dialogu a spolupráci mezi EU a Kubou s ohledem na nedávnou návštěvu vysokého představitele na Kubě (rozprava)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zur Lage des Abkommens über politischen Dialog und Zusammenarbeit EU-Kuba vor dem Hintergrund des jüngsten Besuchs der Insel durch den Hohen Vertreter (2023/2744(RSP)).

Josep Borrell Fontelles, *vicepresidente de la Comisión / alto representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad.* – Señor presidente, señorías, como ustedes saben, el pasado 25 de mayo viajé a La Habana en mi primera visita como alto representante de la Unión. Lo había hecho anteriormente otras veces, pero no como alto representante de la Unión, sino como ministro de Asuntos Exteriores de mi país, de España.

Este viaje tenía como fin cumplir una obligación institucional, que es la celebración del Consejo Conjunto, una obligación que emana del Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación entre Cuba y la Unión Europea que está en vigor. En dicha reunión, estuve acompañado por los representantes de los 17 Estados miembros presentes en la isla.

Como les digo, se trataba de aplicar un acuerdo que está en vigor y que es la expresión de nuestra política hacia Cuba, acordada con los Estados miembros y basada en un diálogo crítico pero constructivo. En el contexto actual de la grave, gravísima crisis económica y social que atraviesa Cuba y de la inestabilidad geopolítica global causada por la invasión rusa de Ucrania, creo que los objetivos de ese acuerdo siguen siendo absolutamente pertinentes. Es decir, se trata de fortalecer nuestras relaciones en las áreas de diálogo político, de cooperación y de comercio, e impulsar el proceso de modernización económica y social que está viviendo Cuba poco a poco con el fin de contribuir a mejorar la vida de los cubanos. Fue un viaje intenso, corto —como todos, desgraciadamente— pero intenso, durante el cual no solamente me entrevisté con las autoridades, sino con otros ámbitos de la sociedad.

Ante las autoridades trasladé una serie de mensajes claves que hoy creo que debo y puedo repetir aquí con la misma claridad que lo hice allí.

En primer lugar, este acuerdo nos proporciona un espacio de diálogo en asuntos en los que tenemos visiones similares —las tenemos, en algunos ámbitos—, pero también en otros en los que mantenemos claros desacuerdos o, incluso, en los que nuestras posiciones son contrarias. Nos pasa con Cuba y nos pasa con otros muchos países.

Así, en todas mis reuniones con miembros del Gobierno cubano, incluidos el presidente Díaz-Canel, el primer ministro Marrero, el viceprimer ministro Cabrisas y el ministro de Justicia Silveira, y por supuesto, con el ministro de Asuntos Exteriores también, reiteraré, entre otros temas, la preocupación de la Unión Europea por la situación de los derechos humanos y la situación de personas detenidas. Tras la celebración del Consejo Conjunto, abrimos un nuevo ciclo de diálogos y uno de los resultados tangibles de nuestros intercambios fue el anuncio de una primera visita a Cuba del representante especial de la Unión Europea para los derechos humanos, señor Eamon Gilmore, que tendrá lugar el próximo mes de noviembre y que relanzará el diálogo entre la Unión Europea y Cuba sobre esta temática.

En segundo lugar, señalé que la Unión Europea afronta el diálogo con Cuba desde nuestros valores y principios y, como dije, los derechos humanos y las libertades políticas fundamentales, que incluyen el derecho a la manifestación pacífica, a la elección de los gobiernos de forma libre y democrática, son elementos centrales de los valores sobre los cuales se ha construido la Unión, y a ello les damos una dimensión prioritaria en nuestras relaciones internacionales. En todas nuestras relaciones internacionales, también con Cuba, pero no solo con Cuba. Así, durante mi visita tuve encuentros privados con un grupo de personalidades con voces críticas dentro de la sociedad cubana que compartieron conmigo sus preocupaciones, inquietudes y esperanzas.

En tercer lugar, también trasladé a las autoridades cubanas la necesidad de continuar con el proceso de reformas que han emprendido como una de las maneras de atajar la grave crisis económica y social que atraviesa Cuba. La Unión Europea desea incentivar y apoyar esas reformas desde la fortaleza que nos da nuestra presencia económica en la isla, que está muy por encima de la de otros actores influyentes en Cuba, como Rusia o incluso China, y también desde nuestra voluntad de cooperación. Nosotros, la Unión Europea, representamos el 32 %, un tercio casi del comercio exterior de Cuba, frente al 8 % de China o al 8 % de Rusia. Luego está claro que somos cuatro veces más importantes desde el punto de vista de las relaciones comerciales que estos otros países. Y, para ello, estamos apoyando al incipiente sector privado. Un sector privado que, a medida que se van liberalizando las posibilidades de acción empresarial privada, se desarrolla y se desarrolla muy rápidamente, porque desde el año 2021 se han creado 8 000 medianas y pequeñas empresas. 8 000 en dos años es una cantidad relevante y se trata sin duda de un proceso que debemos de apoyar e incentivar. Y tuve, durante mi estancia en Cuba, la oportunidad de destacar la importancia de un modelo de sociedad basado en la libertad de emprender, de concebir formas de aumentar la producción, de llevar a cabo proyectos personales y, de esta forma, contribuir a las reformas, a la apertura, al bienestar social y al crecimiento económico.

En cuarto lugar, también dije, como tantas veces he dicho aquí y en otras partes del mundo, que no podemos olvidarnos del contexto geopolítico actual. Cuba ostenta la presidencia del G77, juega un papel y tiene una responsabilidad especial en el ámbito multilateral, empezando por las Naciones Unidas. Cuba se ha abstenido en cuatro votaciones sobre la guerra de agresión de Rusia contra Ucrania en las Naciones Unidas. Se ha abstenido cuatro veces. Otros países que pasan por ser mucho más cercanos a nosotros no lo han hecho. Y tenemos que defender nuestras posiciones en todas partes, pero sobre todo allí donde no se comparte nuestra postura. Es muy fácil ir a hablar con quien comparte tus posiciones; no es tan fácil, pero seguramente es más necesario, hacerlo con quien no las comparte. El mensaje fue, como pueden imaginar, muy claro: cualquiera que sea la forma en la que se analice esta guerra, está claro que hay un agresor y un agredido, que Ucrania es una víctima y Rusia es el agresor que bombardea sistemáticamente. Hoy ha habido de nuevo otro ataque con decenas de civiles muertos, que ha destruido infraestructuras y el territorio.

Y, finalmente, en el curso de los encuentros que tuve, recordé en varias ocasiones el discurso de Obama en La Habana en 2016. Hace de eso ya siete años largos. Recordé las palabras de Obama en uno de sus discursos más inspiradores y dejé clara la posición de la Unión Europea sobre el embargo de Estados Unidos. Digo la posición de la Unión Europea, no la mía, que también. De la Unión Europea que se expresa cada año en el voto en la Asamblea General de Naciones Unidas sobre el embargo de Estados Unidos y sobre la inclusión de Cuba en la lista de los Estados promotores del terrorismo decidida por el presidente Trump en los últimos días, si no en las últimas horas, de su mandato. Una decisión que afecta directamente a las condiciones de vida de los cubanos y socava el proceso de reforma y modernización en la isla. Como saben, lo he dicho, seguiremos rechazando el embargo —lo hicimos el 3 de noviembre del año pasado—, y creo que es de justicia recordar las palabras de Obama al respecto. Uno no puede dejar de pensar cómo hubiera sido la historia del mundo, y también la de Cuba, si esas palabras y ese espíritu con el que Obama viajó a La Habana hubieran sido continuados por sus sucesores. Sin embargo, los electores americanos lo decidieron de otra manera y, por eso, estamos ahora analizando las cosas como son.

Mi viaje a Cuba también lo he hecho en el marco del cumplimiento de las obligaciones institucionales que, como alto representante de la Unión tengo, para cumplir todos y cada uno de los acuerdos que están en vigor.

Puhetta johhti HEIDI HAUTALA*varapuhemies*

Leopoldo López Gil, *en nombre del Grupo PPE*. – Señora presidenta, señor alto representante, en Cuba, desde hace setenta años, la norma es la constante violación de los derechos humanos. Hoy hay más de mil presos políticos en esa isla, que lo son solo por haberse manifestado con ideales molestos al régimen.

Es sorprendente que la reciente visita oficial de nuestro alto representante a Cuba fuese justificada con el objetivo de acercar a ese régimen a la cumbre Unión Europea-CELAC. En las comunicaciones emanadas del Servicio Europeo de Acción Exterior, solamente se destacan los encuentros con el régimen y empresas afines, pretendiendo así dar una imagen de normalidad e ignorando cualquier encuentro público con familiares de presos políticos o visitas a las prisiones para certificar el bienestar de algún preso.

Curiosamente, recordamos las palabras del señor Borrell cuando precisamente pedía no olvidar a quienes no manifestaran su alianza con la Unión Europea con respecto a la injustificada invasión rusa a Ucrania. Parece que ha ignorado las manifestaciones de apoyo al señor Putin en La Habana.

Debemos velar por el respeto de los derechos humanos en el mundo. Son los pilares fundamentales de la Unión Europea y, como tal, es el acuerdo en todos nuestros tratados.

Hay suficientes razones para revisar la política de la Unión Europea con respecto a Cuba y suspender el acuerdo de diálogo político en esa isla. También para invitar a la CELAC a dudar de si se debe invitar a la isla a esa cumbre en Europa.

Javi López, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, hoy debatimos sobre la aplicación del Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación entre la Unión Europea y Cuba, aprobado en el año 2017, y de la reciente visita del alto representante a la isla. Yo querría añadir algunas cosas.

Para empezar, ¿por qué el alto representante viaja a Cuba? Para hacer cumplimiento de la política exterior de un acuerdo de diálogo político que aprobó este Parlamento no hace muchos años y aprobaron los veintisiete Estados miembros de la Unión con la voluntad de tener un diálogo constructivo crítico, demandar apertura en la isla, pero poder hablar, poder utilizar la diplomacia como herramienta para cambiar las cosas.

Hay que decir que la isla no está como está desde hace poco tiempo. Hace muchas décadas que está así, como se acaba de recordar aquí. Y, con todo, aprobamos ese acuerdo de diálogo político. ¿Por qué los aprobamos? Primero, porque los americanos abrieron antes la puerta diplomática con la isla. Segundo, porque llevábamos dos décadas de posición común y de bloqueo y aislamiento diplomático que no dieron nada como resultado. Y, tercero, porque ya estábamos incumpliendo ese bloqueo diplomático, porque teníamos jefes de Estado y ministros de Exteriores que se dedicaban a viajar a la isla, por lo que no tenía ningún tipo de sentido tener un bloqueo diplomático con la posición común.

Por eso tenemos ese acuerdo, para hablar sincera y constructivamente de democracia y de derechos humanos, por supuesto. Pero yo querría añadir dos elementos. Para tener también credibilidad y la máxima legitimidad como Unión Europea y como Parlamento necesitamos dos cosas. En primer lugar, debemos reivindicar la diplomacia con todos, piensen lo que piensen, sobre todo los que piensan diferente a nosotros, especialmente en un mundo tan convulso con el que vivimos. Y, en segundo lugar, debemos hacerlo por igual con todos, para que cada vez que nos acusen fuera sobre dobles estándares, no hagamos que tengan razones y argumentos sobre la pérdida de legitimidad cuando hacemos críticas relativas a los derechos humanos.

Dita Charanzová, *en nombre del Grupo Renew*. – Señora presidenta, de más de 1800 detenidos, 760 siguen en prisión y 740 han sido condenados. Máximo histórico de inmigración. El defensor de los derechos humanos, José Daniel Ferrer, desaparición forzada. Cuba, aliada de Rusia y de un criminal de guerra: Vladimir Putin. Sus civiles ingresan en las tropas rusas que están matando a ucranianos.

Eso es Cuba actualmente y eso es el contexto de su visita, señor alto representante, así que le pregunto: ¿es ahora el momento de desarrollar nuestras relaciones con este país, con un país que no comparte nuestros valores, que no respeta los derechos humanos y que apoya a Rusia en esta guerra? Claro que no, al contrario. Es el momento de suspender nuestro acuerdo con Cuba y decir que vamos a apoyar a la sociedad civil, a los cubanos, en su camino hacia la democracia.

Jordi Solé, *en nombre del Grupo Verts/ALE*. – Señora presidenta, señor alto representante, Cuba está atravesando una de las peores crisis de las últimas décadas. Crisis de desabastecimiento —sobre todo de combustible—, inflación, la mayor ola de emigración en décadas.

Sin duda, el bloqueo norteamericano con efectos extraterritoriales es una de las causas de esta situación. Lo es, aunque el embargo no puede ser la justificación para todos los males de la isla. Por ejemplo, no justifica para nada la situación de los derechos humanos, que también es delicada, con presos políticos y restricciones a las libertades fundamentales.

Mientras tanto, en lo geopolítico, el gobierno cubano —lejos de condenar la invasión rusa de Ucrania— estrecha vínculos con la Rusia de Putin buscando su petróleo, su trigo, su apoyo financiero y sus turistas.

Este panorama, quizás en un cierto sentido, no pone las cosas fáciles al acuerdo de diálogo político y cooperación, pero creo que a su vez este contexto hace que este acuerdo sea más necesario que nunca, porque al menos nos da una plataforma para intentar incidir en cuestiones de interés mutuo, acompañar reformas y aperturas de tipo económico e institucional y mantener diálogos sobre derechos humanos como el que tendrá lugar en La Habana en noviembre, liderado por el señor Gilmore. Creo, sinceramente, que es mejor esto que nada, porque nada era lo que nos brindaba la posición común anterior.

La senda del acuerdo es compleja y requiere perseverancia y esfuerzos de todas las partes, pero visto el contexto, señor Borrell, sigo creyendo que es la mejor alternativa, y más teniendo en cuenta nuestra renovada ambición para intensificar relaciones con América Latina y el Caribe.

Hermann Tertsch, *en nombre del Grupo ECR*. – Señora presidenta, primero quisiera decir a mi amigo Javi López que todo lo que ha ido enumerando sobre Nicaragua se puede aplicar exactamente igual a Cuba y, sin embargo, a Nicaragua la quiere castigar y con Cuba quiere hablarnos de la modernización, como el señor Borrell, que nos habla de que está habiendo unas reformas y una modernización. Las reformas que ha habido es que hay una serie de menores de edad a los que han condenado a diez años de cárcel por gritar libertad.

Esa es la modernización que ha habido en Cuba últimamente y por la cual estamos premiando con dinero, con millones de euros que le está llevando el señor Borrell, pese a una resolución de este Parlamento que le dijo que había que aplicar la cláusula democrática del Acuerdo y que había que suspender los pagos y el Acuerdo. No ha habido nada de eso. Al contrario: ha ido a Cuba a hacer otra vez de abogado de la dictadura cubana pidiendo el levantamiento de ese fantasmal embargo. Eso ha hecho: propaganda para la dictadura.

Por eso yo le digo: no se puede ser representante de veintisiete democracias y estar todo el día defendiendo una dictadura. Dimita usted, señor Borrell, de verdad, o váyase a Cuba a defender esa dictadura criminal.

Manu Pineda, *en nombre del Grupo The Left*. – Señora presidenta, señor Borrell, usted ha visto en Cuba un pueblo que pasa necesidades, pero también ha visto un pueblo que es consciente de quién es el responsable de sus necesidades: un bloqueo estadounidense que dura ya casi sesenta y dos años.

Tenemos que profundizar nuestras relaciones con Cuba y luchar contra ese bloqueo, por el bien de Cuba y por nuestro bien, porque ese bloqueo asfixia a Cuba y a nosotros nos impide acceder a los avances científicos, biofarmacéuticos y de otro tipo que genera Cuba cada día. También impide a nuestros empresarios invertir en Cuba sin miedo a la represalia estadounidense.

Tenemos que apostar por el respeto a la soberanía cubana, pero también defender la nuestra. Tenemos que independizarnos de los Estados Unidos. Tenemos que ser soberanos y no subordinados a los dictados de Washington. Debemos apostar por un nuevo orden internacional multilateral, donde los pueblos se relacionen entre sí de forma libre, soberana, mirándose cara a cara, sin ningún tipo de coacción ni injerencia.

Los próximos 17 y 18 de julio tendremos la oportunidad de defender eso en la Cumbre UE-CELAC. Espero que no perdamos esa oportunidad.

Lefteris Nikolaou-Alavanos (NI). – Señora presidenta, Cuba ha establecido importantes derechos para su pueblo, como por ejemplo la salud exclusivamente pública y gratuita, a la que dedica el 24 % de su presupuesto nacional. Así ha podido luchar contra la pandemia y asistir con brigadas médicas a decenas de pueblos del mundo.

Los Estados Unidos —con su bloqueo asesino y las demás medidas que han causado más de 140 mil millones de dólares en daños— y la Unión Europea —que calumnia a Cuba por violaciones de los derechos humanos y pretende aprovecharse del bloqueo para promover los objetivos del capital europeo— tienen una meta declarada de socavar los logros del pueblo cubano.

Quienes realmente se preocupan por las necesidades del pueblo cubano deben exigir hoy el levantamiento inmediato del bloqueo impuesto por el imperialismo norteamericano y de todas las sanciones que atentan contra los derechos del pueblo cubano y las conquistas de su revolución, privándolo del acceso a bienes y servicios básicos.

Deben reconocer el derecho inalienable del pueblo cubano a decidir su futuro sin intervenciones extranjeras.

Gabriel Mato (PPE). – Señora presidenta, nadie puede poner en el mismo pie de igualdad al agredido y al agresor. Nos acordaremos de aquellos que, en este momento solemne, no estén a nuestro lado. Son palabras suyas, señor Borrell.

Usted ha ido a Cuba hace dos semanas. No ha pronunciado la palabra «presos políticos» o «de conciencia». No se ha encontrado ni con los familiares ni con la sociedad civil no dependiente del régimen. No ha pronunciado la palabra «libertad», que es lo que busca el pueblo cubano cuando huye de la tiranía.

Usted ha dicho que son unos grandes socios comerciales, que diferimos en cómo organizamos nuestros Gobiernos y que la Unión Europea no tiene la voluntad de que se impongan cambios en Cuba. ¿Me podría decir en qué hemos avanzado? Yo se lo digo: en nada.

Cuba sigue siendo una de las dictaduras más longevas. Sigue habiendo miles de presos políticos en las cárceles. Sigue sin haber elecciones libres. El pluralismo político no existe. Sigue habiendo falta de independencia judicial, represiones sistemáticas de las voces de opositores.

¿A eso podemos llamarle avanzar? No, señor Borrell, no hemos avanzado y no debe conformarse. La Unión Europea debe aspirar a que se produzcan cambios en la isla, ratifiquen esa política y defiendan la democracia también en Cuba. Los que allí lo sufren, lo merecen.

Massimiliano Smeriglio (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, la missione a Cuba dell'Alto rappresentante è stato un evento importante. Visitare Cuba significa accorciare le distanze con il popolo cubano, rafforzare l'autonomia strategica europea, difendere gli interessi continentali, visto che l'Unione europea è il primo partner in ambito commerciale della cooperazione dell'isola caraibica.

Un atto di sovranità in linea con le posizioni europee contro il blocco economico statunitense e contro l'inserimento di Cuba tra i paesi promotori del terrorismo. Dobbiamo implementare le relazioni, così come previsto dall'accordo del 2016. Dobbiamo lavorare a un'agenda autonoma europea capace di individuare nella regione tutti gli attori interessati a rafforzare gli scambi diplomatici, politici e commerciali, rispettando diritti, Stato di diritto e autodeterminazione dei popoli.

Abbiamo la responsabilità di preparare al meglio il summit UE-CELAC di luglio. Il viaggio a Cuba e l'incontro con il Presidente Díaz-Canel sono stati passi importanti nella giusta direzione.

José Ramón Bauzá Díaz (Renew). – Señora presidenta, señor Borrell, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos da por probada la intervención de la dictadura cubana en el asesinato de Oswaldo Payá y de Harold Cepero hace 11 años. Tarde, pero se ha conseguido cazar al incansable trabajo de su hija, de Rosa María Payá, y de tantos otros cubanos que defienden la dignidad y la libertad fuera de la isla.

Una prueba más de que lamentablemente su visita ha sido una oportunidad perdida, señor Borrell, Porque ¿con qué sociedad civil se ha reunido en ese paseo por La Habana Vieja? Porque con los presos políticos y sus familiares no lo ha hecho. Ni siquiera con el principal líder de la oposición, José Daniel Ferrer, que lleva dos años sufriendo torturas en la prisión de Mar Verde y más de tres meses desaparecido.

Señor Borrell, usted que acaba de regresar de Cuba, ¿me puede asegurar que José Daniel Ferrer está vivo? Porque su mujer, sus hijos y su familia no pueden hacerlo.

El acuerdo de Cuba o con Cuba estaba pensado para que, a cambio de nuestra colaboración, se eliminara la represión política. Así que, señor Borrell, cuando le ponga la alfombra roja en julio a Díaz-Canel, estará recibiendo a ese verdugo de 1 048 presos políticos cuyo único logro es seguir avanzando en la represión de los cubanos en beneficio propio.

Anna Fotyga (ECR). – Mr President, High Representative / Vice-President, decades of destabilisation of Latin America, unprecedented repression against the Cuban people, alignment with the Russian war of aggression against Ukraine, and yet you decided to go to Cuba just a week after the declarations by the Cuban regime of unconditional support for this war. This policy, High Representative / Vice-President, should be reassessed.

David Lega (PPE). – Madam President, High Representative Borrell, the Cuban people deserve an explanation. When signing the EU-Cuba deal in 2016, it was under the premise that the new agreement would oblige the Cuban Government to uphold and improve human rights, and no one in their right mind could claim that the Cuban regime either upheld or improved human rights since then.

The PDCA provides for the suspension of the agreement in the event of human rights violations: therefore, you need to explain why you have not called for an urgent meeting as provided for in the agreement. Why are EU relations with Cuba continuing like business as usual when this agreement promises respect for human rights? And why did you not meet with any political activists or human rights defenders during your recent visit to Cuba?

Please, High Representative, please, Mr Borrell, do something. Act now. Too many generations in Cuba have been deprived of their rights.

Jordi Cañas (Renew). – Señora presidenta, señor Borrell, en relación con su visita a Cuba, usted decía que hay que hablar con todo el mundo, yo lo suscribo.

Entonces, la pregunta es de qué se habla con todo el mundo. Y la pregunta es ¿usted ha hablado con el señor Díaz Canel o con las autoridades cubanas sobre la libertad de los presos políticos? ¿Ha hablado de que cesen las persecuciones a los galardonados de los Premios Sájarov que dio este Parlamento? ¿Ha hablado usted con la oposición democrática o con los familiares de los presos políticos o no le ha dejado el señor Díaz Canel?

Pero el problema, no es hablar, es de qué se habla. Y, sobre todo, ¿les ha dicho usted a las autoridades cubanas que, si no cumplen sus compromisos con el acuerdo, este puede ser suspendido? Yo creo que no. Y ¿sabe por qué? Hemos repetido la palabra «nada» muchas veces. ¿Sabe usted por qué Cuba no hace nada? Porque sabe que puede no hacer nada. Porque, no haciendo nada, no le pasa nada a Cuba. Sabe que no le pasa nada no haciendo nada y, por eso, hace lo que hace. Nada.

Francisco José Millán Mon (PPE). – Señora presidenta, la relación institucional entre la Unión Europea y Cuba experimentó un giro importante con el Acuerdo de Diálogo Político y de Cooperación en 2016. Sin embargo, pasados seis años, el resultado ha sido decepcionante, en especial en materia de respeto de derechos humanos.

La durísima represión de las manifestaciones de julio del 2021 fue una prueba más de la permanencia de los rasgos más duros del régimen, que no está dispuesto a evolucionar ni a reformarse desde dentro.

Señor Borrell, parece usted justificar su viaje en unas reuniones previstas por el acuerdo. ¿No podía aplazarlas? ¿No podía ser sustituido por su secretario general en ellas? Hoy nos ha comentado que en su visita tuvo ocasión de escuchar a voces críticas cubanas. ¿Puede ser más explícito? Digo esto porque, según mi información, los defensores de los derechos humanos, los numerosos presos políticos y sus familias están disgustados, desalentados, porque usted no se ha reunido con ellos.

Termino: usted nos anuncia la visita en noviembre a la isla del representante especial de la Unión para los Derechos Humanos. No me parece una gran novedad. Recuerdo que hace años —privilegio de ser mayor— ya fue el señor Lambrinidis. Los resultados están a la vista.

Yo solicitaré a mi Grupo que, al día siguiente de que el señor Gilmore regrese de Cuba, comparezca en este Parlamento para explicarnos los objetivos y los resultados de ese viaje.

Puhemies. – Minulla on viisi pyyntöä. Koska olemme jäljessä aikataulusta, niin myönnän näistä viidestä kolme – kukin yhdestä ryhmästä.

Pyynnöstä myönnettävät puheenvuorot

Sara Skyttedal (PPE). – Fru talman! Den som vill visa solidaritet med det kubanska folket visar inte solidaritet med den kubanska regimen. Det kräver ett tydligare agerande, dels av den höga representanten, men också noterar jag att vi har folkvalda företrädare från vänstergruppen här inne som aktivt vill legitimera den kubanska regimen – en förtryckande regim som konsekvent bryter mot mänskliga rättigheter och som fängslar och mördar oppositionella.

Jag skäms över att ha så kallade kollegor som gör så mot det kubanska folket, för det är dem vi ska visa solidaritet mot.

Ana Miranda (Verts/ALE). – Señora presidenta, qué importante es que la Unión Europea haga escuchar su voz en la lucha contra el bloqueo, pero también en la intensificación de estas relaciones diplomáticas.

El bloqueo de los Estados Unidos a Cuba es inaceptable, injusto e inhumano. La extrema derecha ya no sabe qué hacer y provoca esta Resolución. Y bien sabemos que, desde 2019 hasta la actualidad, Cuba ha tenido un recrudecimiento del embargo. El presidente Donald Trump hizo sus deberes y, antes de salir, colocó a Cuba en la lista de países promotores del terrorismo. ¡Por favor! El país que ha ayudado a miles de personas con sus médicos y misiones humanitarias. Ha ayudado a miles de personas en todo el mundo.

El aumento de medidas escalonadas para hacer daño a la economía y generar perjuicios humanitarios es descomunal. Se cortan las relaciones consulares, se impide la reunificación familiar, y se dificulta que los cubanos obtengan visados para viajar o emigrar.

Durante la pandemia, el bloqueo también se intensificó con el fin de impedir la importación de ventiladores pulmonares y la importación de oxígeno, y también evitar la producción de las vacunas cubanas y su escalada industrial.

El bloqueo provoca daño humanitario, sufrimientos, privaciones y angustia, y es una violación del derecho humanitario. No lo dice la eurodiputada del BNG, lo dicen Naciones Unidas

João Pimenta Lopes (The Left). – Senhora Presidente, o debate que hoje se promove, para além dos aproveitamentos nacionais que algumas forças políticas dele pretendem fazer, mais não visa que obstaculizar a necessária normalização das relações entre Cuba e a União Europeia, caminho que foi aberto com a assinatura do Acordo de Diálogo Político e de Cooperação entre a UE e Cuba.

Falemos, então, sobre Cuba, sobre o criminoso bloqueio imposto pelos Estados Unidos, que, há mais de 60 anos, atenta contra Cuba, com gravíssimos prejuízos para a economia e o desenvolvimento deste país e uma violenta e sistemática agressão aos direitos do povo cubano.

Falemos das conquistas e avanços da Revolução Cubana, nomeadamente no plano dos direitos políticos, económicos, sociais e culturais e da sua reconhecida política de solidariedade internacional, nomeadamente no campo da saúde.

Falemos da enorme resistência e determinação de Cuba e do seu povo na luta contra o intervencionismo e a ingerência dos Estados Unidos, na defesa do direito soberano a decidir do seu destino e de prosseguir o caminho da revolução socialista.

Toda a solidariedade com Cuba e o seu povo.

(Pyynnöstä myönnettävät puheenvuorot päättyvät)

Josep Borrell Fontelles, *Vicepresidente de la Comisión / Alto Representante de la Unión para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad*. – Señora presidenta, señoras y señores diputados, este debate me suena a otros debates anteriores que hemos tenido sobre la cuestión y está claro que hay una fuerte carga ideológica en las posiciones de unos y de otros.

Yo voy a intentar contestar algunas consideraciones de tipo concreto, porque no creo que pueda hacer otra cosa. A los que han dicho que me dedico a transportar centenares de millones a la isla para mantener el régimen cubano: vamos a ver, para el período 2021-2024, en nuestros presupuestos —en 2021-2024, 21, 22, 23, 24, cuatro años— Cuba tiene una asignación de 91 millones de euros. 91 millones de euros para cuatro años no son cientos de millones los que yo he transportado durante mi viaje. Les parecerá bien o les parecerá mal, pero las cifras son las cifras: 91 millones en cuatro años.

Esos fondos se dividen aproximadamente en dos partes que afectan a dos áreas prioritarias. Una es la modernización de la economía y otra es la transformación ecológica. Van orientados fundamentalmente a apoyar el desarrollo de actores económicos emergentes, en particular, las llamadas mipymes, las pequeñas y medianas empresas privadas, que son un factor de transformación económica y social de la sociedad cubana, sin duda alguna. Tratamos de brindarles apoyo técnico y ayudarles a que desarrollen sus capacidades y se conviertan en un actor relevante que impulse la transformación de Cuba.

Luego está también el apoyo a la juventud y, en particular, al liderazgo femenino, que entendemos que es un elemento transversal en nuestros programas de cooperación. Esto es especialmente importante en el contexto cubano, donde tantos y tantos jóvenes están emigrando en búsqueda de mejores oportunidades.

Esta es la realidad de las cifras. Insisto: pueden estar ustedes de acuerdo o en desacuerdo con que lo hagamos o no lo hagamos, pero, por favor, no hablen de números que no son los que son. Los números son los que yo les he dado y se canalizan a través de las Naciones Unidas y de organizaciones, o a través de la sociedad civil de nuestros Estados miembros o de aquella que todavía hay en Cuba y puede canalizarlos al margen del Gobierno. Está claro. De todas maneras, cuando damos apoyo para la modernización de las administraciones que afectan al despliegue de las empresas privadas, naturalmente, va a las administraciones. Pero eso redundará en última instancia en beneficio de aquellos cubanos que aprovechan la posibilidad de desarrollar sus actividades empresariales y profesionales.

Luego está el gran tema de que si hay que acabar con el Acuerdo y suspender el diálogo y la cooperación. Bien, yo simplemente les digo que la posición anterior, la denominada posición común, no dio ningún resultado tangible en dichos ámbitos y que nosotros ofrecemos a Cuba no solo una muy pequeña ayuda a los cubanos, sino también un modelo socioeconómico y sociopolítico basado en la sostenibilidad económica y social y en una sociedad democrática.

Lo que aportamos es el punto de partida en este diálogo crítico y constructivo que tenemos en el marco del Acuerdo de Asociación. Para eso, aprovechamos los mecanismos de diálogo que nos da el Acuerdo.

Durante mi presencia, miembros de mi equipo tuvieron la posibilidad de entrevistarse con algunos familiares de presos del 11 de junio, de cuyo encuentro me dieron cumplida cuenta. Harán ustedes muy bien en llamar al señor Gilmore a que venga aquí al Parlamento y les explique el resultado del diálogo sobre temas de derechos humanos que va a desarrollar en noviembre. Yo creo que hizo lo que tenía que hacer. Nuestra política no es la de bloquear el diálogo por la situación política de Cuba. Nuestra política es utilizar las oportunidades y posibilidades que nos da este Acuerdo. Es lo que he hecho. No todo en diplomacia es el megáfono, aunque yo creo que en mi rueda de prensa posterior al encuentro —no con el ministro que estuvo enfermo, sino con la viceministra— nueve veces utilicé la palabra derechos humanos. Nueve veces. Estuvo claro, presente en nuestras conversaciones a todos los niveles.

De la misma manera les tengo que decir que sí, que los empresarios europeos y españoles, en particular, que están presentes en la isla se encuentran dificultades que son consecuencia de esta calificación de Estado protector del terrorismo, que pone muchas trabas al funcionamiento de las inversiones que los empresarios han hecho allí y que nosotros, en todos los ámbitos en los que hemos podido, hemos intentado que se corrigieran, porque no creo que este tipo de restricciones sea bueno para la evolución política de Cuba ni para el bienestar de los cubanos.

En todo caso, yo no les voy a convencer de nada. Los que han manifestado su opinión crítica, tampoco ustedes me han convencido a mí. Sigo pensando que ese viaje no solamente era necesario, sino que ha dado de sí todo lo que podía dar de sí y ha abierto vías para continuar diálogo y la cooperación, buscando la evolución del sistema político cubano hacia aquello que a nosotros nos gustaría: un régimen político multipartidista, como el que tenemos y consideramos que es ciertamente el mejor.

En cuanto a la posición de Cuba con respecto a la guerra en Ucrania, si yo tuviese que hacer lo que me proponen que haga con Cuba con todos los países del mundo que se han abstenido o han votado a favor de Rusia en las votaciones de las Naciones Unidas, mi jornada de trabajo acabaría antes.

Puhemies. – Keskustelu on päättynyt. Äänestys tästä toimitetaan seuraavalla istuntojaksolla.

15. Baterie a odpadní baterie (rozprava)

Puhemies. – Esityslistalla on seuraavana Achille Variatin ympäristön, kansanterveyden ja elintarvikkeiden turvallisuuden valiokunnan puolesta laatima mietintö ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi akuista ja käytetyistä akuista, direktiivin 2006/66/EY kumoamisesta ja asetuksen (EU) N:o 2019/1020 muuttamisesta (COM(2020)0798 - C9-0400/2020 - 2020/0353(COD)) (A9-0031/2022).

Achille Variati, Relatore. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, per prima cosa voglio ringraziare le varie Presidenze del Consiglio con cui abbiamo avuto modo di lavorare in questi quasi due anni e mezzo di negoziato, in particolare la Presidenza ceca con cui abbiamo raggiunto un accordo negoziale su questo regolamento. Un ringraziamento poi al Commissario Sinkevičius e al Commissario Breton e alle vostre Direzioni generali per il prezioso supporto durante la negoziazione. Un sentito ringraziamento, infine, a tutto il team negoziale per il clima sempre costruttivo su un dossier così cruciale per l'economia dell'UE.

Basta guardarci intorno, infatti, per capire come l'utilizzo delle batterie sia già parte integrante della vita quotidiana di ognuno di noi e lo sarà sempre di più nei prossimi anni per raggiungere l'obiettivo della neutralità climatica da qui al 2050. La mobilità sarà infatti sempre più sostenibile, le nostre città sempre più *smart*, e per puntare maggiormente sulle fonti di energia rinnovabile avremo sempre più bisogno di accumulatori.

In una parola, le batterie sono il pilastro su cui costruire il nuovo paradigma di sviluppo sostenibile. Lo scopo che ci siamo voluti dare con questo regolamento è quello di produrre in Europa le batterie più sostenibili a livello globale. Per farlo abbiamo definito misure che per la prima volta coprono l'intero ciclo di vita di un prodotto, dalla produzione allo smaltimento. Non è un caso che questo approccio olistico sia stato adottato per la prima volta per un prodotto come le batterie che nei prossimi anni vedranno aumentare sensibilmente il proprio utilizzo e l'applicazione in nuovi settori.

Per dare qualche numero si stima infatti che l'utilizzo delle batterie per i soli veicoli elettrici aumenterà di 15 volte fra il 20 e il 35. Senza contare che già oggi si stanno diffondendo sempre di più mezzi di trasporto leggeri. Questi dati tuttavia ci fanno capire come aumenterà di pari passo l'uso delle cosiddette materie prime critiche, come il litio, il nichel o il cobalto.

Sappiamo bene come l'Europa sia povera di queste materie prime e oggi dipendente dalle importazioni. Per riuscire a garantirci un'autonomia strategica, questo nuovo regolamento sulle batterie vuole sfruttare le potenzialità delle nuove tecnologie, creando un quadro normativo per incentivare politiche di industrializzazione che utilizzino i principi di sostenibilità e di circolarità.

Vogliamo evitare di ripetere gli errori del passato, quando ad esempio i pannelli solari sono stati incentivati nel loro acquisto, ma non regolati nella produzione dello smaltimento, finendo per beneficiare solo l'economia cinese. Più in dettaglio, il regolamento in approvazione stabilisce i requisiti per la progettazione, etichettatura o omologazione, il fine del ciclo di vita. L'impronta carbonica massima, contenuto minimo di materiale riciclato, standard di performance e durabilità sono i principali requisiti di sostenibilità introdotti per la prima volta per le batterie, che devono puntare a diventare un *benchmark* per l'intero mercato globale e dovranno essere applicati ad ogni tipologia di batteria commercializzata nel mercato europeo, incluse quelle importate dai paesi extra UE.

Le implicazioni non saranno solo industriali e commerciali. Anche per gli utenti individuali cambia molto, a partire dalla possibilità di rimuovere da solo le batterie, che diventerà obbligatoria, passando per una più chiara etichettatura, trasparente e comprensibile per l'utente, e attraverso la creazione di un passaporto digitale per le batterie.

I miglioramenti li vedremo anche sul fronte del riciclo, a partire dai robusti obiettivi di raccolta di rifiuti delle batterie portatili, fino alle percentuali giustamente sfidanti che l'Unione fissa per il recupero di ciascuno dei componenti delle batterie, in particolare per il litio.

Il Parlamento ha insistito per rafforzare, oltre all'aspetto ambientale, anche la dimensione dei diritti sociali legati alla produzione delle batterie. Abbiamo reso per la prima volta la *due diligence* obbligatoria per un prodotto specifico, con tutte le batterie immesse sul mercato coperte da queste nuove regole. Un vero passo in avanti per avere batterie più etiche. Questo quindi è un regolamento importante e invito il Parlamento a votarlo compatto come così compatto è stata il voto in commissione.

Patrizia Toia, *relatrice per parere della commissione per l'industria, la ricerca e l'energia*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'Europa non ha perso, come alcuni col solito scetticismo antieuropeo sostengono, la battaglia per essere anch'essa leader nella produzione e nell'utilizzo di batterie a grande capacità di accumulo. No, anzi l'Europa entra nello scenario produttivo globale con un impegno a tutto campo, come ha ben spiegato il relatore collega Variati.

Nella ITRE il nostro lavoro è stato proprio questo: esaltare la capacità di produzione innovativa, anche grazie all'*Alliance for battery*, e per risparmiare materie prime preziose per riciclarle e riutilizzarle. Abbiamo in qualche modo anticipato *Raw Materials* e anche *Net Zero Industry*. Il salto di qualità è proprio questo: non ci limitiamo come un tempo a gestire lo smaltimento, ma partiamo dalla progettazione, da una visione di ecosistema industriale per contribuire all'indipendenza strategica dell'Europa. Non vogliamo lasciare che le batterie vengano prodotte solo in paesi extraeuropei, magari concorrenti sleali, dove non ci sono standard ambientali né di tutela del mondo del lavoro. È una sfida molto grande che l'Europa può e deve vincere.

Antonius Manders, *Rapporteur IMCO*. – Voorzitter, commissaris, mijnheer Variati, rapporteur, ik wil een speciaal woord van dank richten aan Simona Bonafè en haar assistent Marco natuurlijk, vooral omdat ze een aantal punten uit de Commissie interne markt hebben overgenomen die heel erg belangrijk zijn voor dit dossier.

Ik noem de nationale batterijhelpcentra om het midden- en kleinbedrijf te helpen bij de invoering van batterijen en het gebruik daarvan. De testcentra in de EU. Onderzoek naar statiegeldsystemen voor consumentenbatterijen, want we gooien nog veel te veel batterijen weg en het is goed dat er een onderzoek komt om na te gaan of dat kan. Vooral ook het slimme laden van elektrische voertuigen die bidirectioneel kunnen gaan laden in de toekomst. Maar ook dat elektrische voertuigen kunnen worden aangesloten op gebouwen waarbij de zonnepanelen overdag de auto laden en de auto 's nachts het gebouw van energie kan voorzien. Maar als laatste en misschien wel het belangrijkste: de invoering van een universele lader die geschikt is voor verschillende productcategorieën zoals tuingereedschap, keukengereedschap, telefoons enzovoort. Bij telefoons heeft het overigens dertien jaar geduurd. Ik hoop dat de universele opladers voor deze producten er een stuk sneller zijn.

Dan wil ik nog één opmerking maken voordat ik afsluit. Naast deze batterijen is het ontzettend belangrijk om er ook voor te zorgen dat de netwerken voldoende stroom kunnen leveren. Want ik hoor heel veel bedrijven klagen dat we slimme oplossingen nodig hebben. Ze kunnen geen elektrische trucks aansluiten omdat er te weinig stroom is op de netwerken.

Virginijus Sinkevičius, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, good afternoon. And I would like to first of all, of course, thank the European Parliament for all the hard work on this file.

We have come a long way since the Commission presented its proposal on batteries two and a half years ago, bringing together the European Green Deal and our industrial strategy. And I have to say that I am very pleased with the outcome. Our transformation to a circular and climate-neutral economy must be powered by sustainable batteries. They are essential for the green and digital transition of key sectors like mobility, energy and communication. And we have now sound rules and a powerful legislative toolbox firmly oriented to the future. We ensure that batteries will have a low carbon footprint and that they will be collected, reused and recycled, and the valuable materials that batteries contain will be then used to produce new batteries.

This regulation is an excellent example of the change we want to make through our circular economy agenda. It is fully in line with Europe's drive towards open strategic autonomy. It strengthens the security of supply for raw materials and energy, which is now more important than ever before. And I would like to thank the rapporteur, the shadow rapporteurs and everyone else in the European Parliament who has been actively involved in this file. Equally I would like to thank all the Presidency teams of the Council. Today our great work together and tremendous efforts are bearing fruit and this agreement is extremely timely. Many business decisions, investments are informed by the new regulatory framework, so we should now move swiftly towards implementation and the work on that is already well under way.

New standardisation rules to support the regulation will soon go ahead. We are also drawing up rules for the carbon footprint, for electric vehicles, for electric vehicle batteries and much more is also on the way.

If I have one small regret, it is the deadlines for the tasks given to the Commission. They are very tight and we will do our best to meet them. But as previously noted, I will ask for a statement be added to the minutes expressing our concern about the timeline of our implementation work.

Having said that, I would like to recognise the improvements of the text of the regulation that happened in the course of the legislative process. The substantial clarification of the legal framework for second-life batteries is one of those examples. There are many other examples and they demonstrate how much of a collective effort this regulation really was. It is the finest example of our interinstitutional cooperation, and I am extremely grateful for that. So, congratulations to you all once again, and thank you.

Erik Bergkvist, *rapporteur for the opinion of the Committee on Transport and Tourism*. – Madam President, Members of Parliament, we are in the middle of our biggest and most important transition, the transition to a green society. Batteries have played a crucial role and will play an even more crucial role in this transition. In the transport sector, we can see how batteries are now powering electric cars, e-bikes, e-scooters, hybrid ferries, and soon also commercial aviation. But we are not self-sufficient enough on these minerals and in the Critical Raw Materials Act, we will look at how we can recycle more as we do in this act. And we will also see how we can extract these minerals as careful as possible and also together with the local population, extract these minerals and create the largest possible regional development. Batteries are truly powering the green transition.

Jessica Polfjärd, *för PPE-gruppen*. – Fru talman! Batterier är på många sätt avgörande för framtiden: för att klara vår energiförsörjning, för vår förmåga att nå klimatmålen och också för att genomföra den industriella gröna omställningen.

När stora delar av världen ställer om från fossila bränslen till förnybar energi kommer energilagring att bli allt viktigare. För att möta det behovet krävs en enorm industrialisering. För närvarande kan vi se att marknaden domineras av Asien, framför allt Kina, Sydkorea och Japan. Men Europa har goda förutsättningar. Det ser vi redan i Sverige, där nya batterifabriker växer fram och skapar nya jobb och möjligheter. Nu behöver vi möjliggöra för en fortsatt utveckling i Europa. Med den här överenskommelsen tar vi ett avgörande steg på vägen.

Två saker är särskilt viktiga: För det första stärker vi den inre marknaden för batterier. Det är helt avgörande för att främja investeringar i produktionen av hållbara batterier och att stärka den europeiska konkurrenskraften. För det andra täpper vi också till en rad luckor i den existerande lagstiftningen.

I nuläget ser vi en ojämn implementering av EU:s regler. Detta gör bland annat att förbrukat material inte tas tillvara som en ny resurs – ett problem som bland annat hindrar möjligheterna att säkra försörjningen av metaller. Nu tar vi ett steg mot en mer cirkulär ekonomi som också främjar innovationen.

Jag skulle vilja passa på att tacka mina kollegor för ett gott samarbete – Achille Variati som huvudföredragande i parlamentet och också ansvarig förhandlare från de andra politiska grupperna samt ministerrådet och kommissionen.

Tiemo Wölken, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar! Zunächst möchte ich dem Berichterstatter Achille Variati zu seinem Bericht gratulieren. Ich finde, das ist ein richtig guter Bericht geworden, weil er klarmacht, dass wir in der Europäischen Union darauf setzen, dass wir Produkte wiederverwenden. Wir geben den Verbraucherinnen und Verbrauchern das Recht, dass Akkus in diesen und anderen Geräten nicht mehr fest verbaut sind, sondern tatsächlich ausgetauscht werden können, und das ist endlich und wirklich notwendig gewesen.

Aber wir legen auch ambitionierte Recyclingquoten für die in den Batterien verwendeten Rohstoffe fest. Ehrlicherweise können wir es uns nicht leisten, Lithium und andere Materialien zu verschwenden, sondern wir müssen sie recyceln, wir müssen sie wiederverwenden. Das stellt sicher, dass wir vom Weltmarkt unabhängiger werden, das stellt aber auch sicher, dass wir nachhaltiger werden, und beides brauchen wir. Ich finde, dass wir mit dieser Batterieverordnung wirklich das hinbekommen haben, was wir immer sagen: nachhaltiger sein und tatsächlich auch an die Zukunft denken. Mit diesen Vorgaben schaffen wir es, die Europäische Union für diese Aufgabe fit zu machen. Und ich glaube, deswegen können wir diesen Bericht auch mit großer Zustimmung annehmen.

Karin Karlsbro, *för Renew-gruppen*. – Fru talman! Kommissionen! Kollegor! Hur många batterier har ni hemma? Själv har jag tappat räkningen – de finns ju överallt. Det är telefoner, datorer, hörlurar och högtalare, brandvarnare och snart, förhoppningsvis, i min nästa bil.

När vi lämnar förbränningsmotorn och det fossildrivna samhället bakom oss är det batteriet som ersätter. Med den nya batteriförordningen kommer våra batterier att vara hållbara, både i relation till klimatet, miljön och mänskliga rättigheter. Koldioxidutsläppen mäts och märks. Materialet återvinns. Det blir enklare att byta batterier i din telefon eller dator istället för att slänga bort fullt fungerande prylar.

Jag är stolt över att vi nu får en modern och ambitiös batterilagstiftning på plats som kommer att påverka inte bara Europas utan världens batterimarknad. En lag som ser till att redan nu stoppa de nya och andra miljöproblem som den nödvändiga elektrifieringen kan föra med sig. Tack alla för gott samarbete!

Malte Gallée, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich bin einfach mal so frei: Ich glaube, wenn wir diese Verordnung über Batterien und Altbatterien verabschieden, dann ist das wirklich historisch.

Überlegen Sie doch mal: Wie viele Geräte haben Sie, bei denen Sie selber die Batterien noch wechseln können? Ich glaube, es ist es sehr überschaubar. Und genau dem schieben wir hier jetzt einen Riegel vor. Das ist ein riesengroßer Erfolg für den europäischen Verbraucherschutz. Das war gefragt von einer großen Mehrheit der Menschen in Europa, und wir liefern.

Aber die Batterieverordnung, sie kann noch so viel mehr. Sie ist gewachsen, sie ist groß geworden, sie ist erwachsen geworden. Wir sorgen mit Sorgfaltspflichten wirklich dafür, dass die Menschenrechte der Arbeiterinnen und Arbeitern in den Minen geschützt werden. Mit dem CO₂-Fußabdruck sorgen wir dafür, dass umweltschonende Technologien nicht nur in Europa, sondern weltweit bevorzugt werden und einen Vorteil bekommen. Mit dem verpflichtenden Rezyklateinsatz – das ist eines meiner Lieblingsworte – sorgen wir dafür, dass die Kreislaufwirtschaft in ganz Europa auf eine sichere Bahn gesetzt wird.

Mit der Kennzeichnung sorgen wir auch dafür, dass alle Verbraucherinnen und Verbraucher in Zukunft auch wirklich wissen, was für eine Qualität sie zu erwarten haben, wenn sie eine Batterie kaufen. Das ist momentan einfach nur der Wilde Westen, würde ich behaupten.

Mit dieser Verordnung, muss ich sagen, hatten wir schon einen sehr guten Vorschlag bekommen. Aber wir konnten es als Parlament auch noch mal wirklich nachschärfen, in vielen Bereichen noch mal verbessern. Und ich finde, darauf können wir als Europäische Union wirklich stolz sein. Ich freue mich auf morgen und darauf, dass das dann wirklich verabschiedet wird.

President. – Thank you for your great inspiration, but you put the interpreters to a big test by speaking so fast.

Anna Zalewska, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Cieszę się, że dzisiaj ma Pan słuchawki. Nie będę rozmawiać, nie będę występować, dopóki Pan Komisarz nie założy słuchawek. *Thank you.* Koleżanki i koledzy, cele szczytne i oczywiste. Chcemy gospodarki o obiegu zamkniętym, chcemy zbierać, chcemy odbierać od obywateli baterie, chcemy je utylizować i odzyskiwać. Postawiono rzeczywiście ambitne cele, ale oprócz poparcia dla oczywistych ambicji – zagrożenia. Zauważcie Państwo, my nie oceniliśmy dlaczego do tej pory nie działa system i nie potrafiłszy przez ostatnie lata w żaden sposób go kontrolować, sprawdzić i wyciągnąć wniosków.

Po drugie nie policzyliśmy kosztów i biurokracji, które zostaną przeniesione najczęściej na klienta. Po trzecie wreszcie, absolutnie nie liczymy ryzyka, tego, co jest w bateriach, a szczególnie surowców tak trudno dostępnych na świecie. Przypomnijcie sobie Państwo, że jednak Chiny odpowiadają za bardzo duży obszar, jeżeli chodzi o łańcuch, między innymi dotyczący litu. Przed nami rzeczywiście długa droga. Dziękuję, Komisarzu.

Aurélia Beigneux (ID). – Madame la Présidente, avant d'aborder la question du recyclage des batteries électriques, je rappelle que la production de ces batteries dépend intégralement de ressources rares, dont l'extraction est une véritable catastrophe sur les plans environnemental et humanitaire.

Hier, ce Parlement célébrait la Journée mondiale contre le travail des enfants. Quelle ironie, et surtout, quelle hypocrisie, quand ce même Parlement vote majoritairement pour imposer le «tout électrique», qui exploite des enfants dans les mines! À l'heure où l'Union européenne donne des leçons à la terre entière, il est impératif de rappeler que cette industrie est étroitement liée à l'esclavage, mais surtout au travail de ces enfants.

Deuxième problème: comment souhaitez-vous mettre en place une industrie de recyclage efficace en Europe après avoir désindustrialisé massivement notre continent? Votre objectif de recycler 100 % des composants des batteries est totalement irréalisable sans une remise en cause profonde de votre modèle économique.

Ce texte arrive donc bien trop tard et il traduit votre incapacité à anticiper le résultat de vos choix.

Silvia Modig, *The Left -ryhmän puolesta.* – Arvoisa puhemies, on ilo yhtyä moniin edellisiin puhujiin siinä, että tämä on loistava esitys, ja ilolla tulen sitä kannattamaan. Akkuasetus on merkittävä askel siirtymässämme kohti kiertotaloutta, ja kiertotalous on nykyisen kertakäyttökulttuurimme vastakohta.

Kiertotaloudessa raaka-aine ja sen arvo säilyvät kierrossa mahdollisimman pitkään, mutta kiertotalouteen ei riitä se, että kierrätämme, vaan se vaatii, että tuotteet suunnitellaan niin, että ne ovat helposti uudelleen käytettävissä uuden tuotteen raaka-aineena. Kiertotalous lähtee suunnittelupöydältä, ei kierrätysastialta.

Kun tähän "fileen" alkoi kaksi vuotta sitten perehtyä, niin hämmästyttävää oli se, että oli vaikea ymmärtää, miten me olemme kertakäyttäneet neitseellisiä luonnonvaroja kuin emme ymmärtäisi niiden olevan rajallisia. Akkuasetus tuo akkujen suhteen tähän merkittävän muutoksen.

Erityisen hyvää tässä esityksessä on, että ensimmäistä kertaa asetamme velvoitteita ja vastuuta akkujen koko tuotantoketjujen osalle. Harvalle tulee uutta laitetta ostaessaan mieleen, mistä ja miten ne raaka-aineet on hankittu. Usein se on palkkojen ja työehtojen polkemistä. Usein se on ympäristövahinkojen aiheuttamista. Pahimmillaan se on lapsityövoimaa tai lapsisotilaita valvomassa kaivosta, jotta sinä saat uuden kännykän. Tämä on asetusta, jossa kaikki voittavat, niin ilmastosta, luonnosta kuin kuluttajasta.

Mario Furore (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, l'accordo raggiunto con il Consiglio indica la strada giusta su cui muoversi e sono felice di sostenerlo. È stato stimato che nel 2027 i paesi europei potrebbero coprire il 100 % della domanda di batterie al litio per i veicoli elettrici con fabbriche locali. Per questo obiettivo abbiamo però bisogno di un passo in più: garantire che l'industria europea diventi autosufficiente nella produzione di batterie e sia al primo posto per il riutilizzo e il riciclo dei materiali.

Il progetto *European Battery Innovation* è un primo passo per renderci indipendenti dall'attuale dominio asiatico ed è particolarmente urgente e importante per noi definire al meglio e rapidamente una nuova politica industriale accompagnata da incentivi e finanziamenti alle imprese. Dobbiamo sostenere l'innovazione tecnologica e la costruzione di una catena del valore delle batterie all'interno dell'UE. Il potenziale europeo è enorme ed è nostro compito rafforzare le filiere europee legate al mercato delle batterie.

Peter Liese (PPE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Batterien bringen Herausforderungen mit sich – bei der Gewinnung der Rohstoffe, bei der Herstellung der Batterien und auch bei der Entsorgung. Wir gehen diese Herausforderungen an, und ich bin froh, dass auch die Industrie diese Herausforderungen angeht. Ich danke allen, die mitgewirkt haben an diesem Kompromiss in der EVP, allen voran Jessica Polfjärd und Antonius Manders, und ich glaube, wir werden morgen eine gute Mehrheit erzielen.

Ich höre, auch hier im Saal, viele kritische Stimmen gegenüber Batterien. Den Kritikern muss ich natürlich sagen: Ja, wenn Sie zu Fuß gehen, ist das umweltfreundlicher, als batteriebetriebene Autos zu benutzen, als einen Speicher zu haben für Photovoltaik und damit ihre Wärmepumpe zu betreiben. Wenn Sie frieren, ist das umweltfreundlicher. Aber wir wollen Wärme, wir wollen Mobilität – mit moderner Technik, und dazu brauchen wir Batterien.

Deswegen ist auch wichtig, dass wir hier das Gleichgewicht halten, dass wir keine Überregulierung haben, sondern die Probleme anpacken, dass aber die Batterieindustrie und ihre Partner auch arbeiten können. Wir haben eine Priorität für den Klimaschutz, und deswegen müssen wir uns dann auch mal entscheiden. Wenn wir Industrialisierung behalten wollen, Mobilität behalten wollen, dann brauchen wir dafür Batterien, und dann sollten wir die Batterien nicht schlech-treden. Wir sind für die Klimaneutralität, und das heißt, wir sind für die Batterien.

Christel Schaldemose (S&D). – Fru formand! Batterier er en afgørende brik i den grønne omstilling. De udgør så at sige benzintanken i vores elbiler og på sigt også vores lastbiler. De er afgørende for fremtidens energilagring af sol og vind, og derfor skal vi blive bedre til at genanvende dem. Batterier er fyldt med strategisk vigtige materialer som kobolt, lithium, nikkel osv. Det er materialer, som vi ikke i tilstrækkelig grad har adgang til i Europa. Vi er helt afhængige af at importere dem, blandt andet fra Kina. Derfor er det så godt med denne lov, at vi nu sikrer, at batterier også bliver en del af den cirkulære økonomi. Nu kommer vi til at lovgive om hele batteriets livscyklus fra design til sidste opladning, og når vi genanvender de udtjente batterier bedre, så skal vi importere færre materialer fra Kina. Det er godt for klimaet, det er godt for miljøet, og det er afgørende vigtigt for Europas uafhængighed. Jeg synes ikke, Kina skal være gatekeeper på Europas grønne omstilling, og nu tager vi fat og starter med at få nogle bedre batterier.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, on aivan selvää, että liikennesektorin on vähennettävä päästöjä, jotta vuoden 2050 ilmastotavoite voi toteutua. Tieliikenteen sähköistyminen on tässä avainasemassa unohtamatta kuitenkin muita kestäviä ratkaisuja, kuten biokaasua tai synteettisiä polttoaineita. Haluan onnitella kollegoita tasapainoisesta ja kunnianhimoisesta neuvottelutuloksesta.

Akkusetus varmistaa, että vihreässä siirtymässä käytettävät akut ovat kestäviä sekä ympäristön että ihmisoikeuksien kannalta. On myös hienoa, että kevyen liikenteen akut ovat mukana näissä kierrätystavoitteissa. Akkujen kierrätys tulee olemaan keskeinen osa kiertotaloutta, jotta kriittisiä raaka-aineita pystytään uudelleenkäyttämään mahdollisimman tehokkaasti.

Akkusetuksella on myös laajempaa merkitystä, sillä se tulee vahvistamaan EU:n kilpailukykyä sekä strategista autonomiaa ja luomaan vahvan pohjan eurooppalaiselle akkuutuotannolle.

Jakop G. Dalunde (Verts/ALE). – Fru talman! Batterier är helt avgörande för att vi ska klara den gröna omställningen och fasa ut det fossila. Men i dagsläget har batterier en mörk baksida. En del av mineralerna som används, däribland kobolt, har en problematik i hur vi utvinner dem.

En majoritet av världens kobolt bryts i Kongo, där en kvarts miljon gruvarbetare arbetar under farliga förhållanden. Enligt Unicef är runt var sjunde arbetare ett barn. Så här kan vi inte fortsätta. Därför är det viktigt att vi här i Europaparlamentet antar ny lagstiftning som säkerställer en förändring.

Vi har möjligheten, kapaciteten och tekniken att skapa en cirkulär och hållbar batteriindustri. Därför är det viktigt att vi här i Europaparlamentet antar ny lagstiftning och säkerställer att batterier kan vara en del av den gröna omställningen.

Sylvia Limmer (ID). – Frau Präsidentin! Aberwitziger Ressourcenverbrauch, geostrategische Abhängigkeiten oder die ungelöste Entsorgung der sogenannten Traktionsbatterien von E-Autos sind nur einige der Probleme bei Batterien. Daher wäre mir tatsächlich an einer noch schärferen Batterieverordnung gelegen – aber nur um Chancengleichheit zwischen Verbrennern und den politisch gehypten E-Autos herzustellen.

Gerade aber beim CO₂-Fußabdruck der angeblich CO₂-freien Technik gibt man sich beim grünen Lieblingsspielzeug aber extrem zögerlich. Während man allenthalben eine Netto-Null-CO₂-Strategie propagiert, will man erst in frühestens drei Jahren die Höchstgrenzen bei der Batterieherstellung einführen, unter Einbeziehung des technischen Fortschritts – etwas, was sonst niemanden in allen anderen Sektoren interessiert.

Immerhin ist mit dieser Verordnung die Lüge der emissionsfreien Batterietechnik vom Tisch, ebenso deren fehlende Kreislauffähigkeit. Batterien sind nämlich eines nicht: nachhaltig.

VORSITZ: KATARINA BARLEY

Vizepräsidentin

Maria Spyraki (PPE). – Madam Chair, Commissioner Sinkevičius, dear colleagues, the batteries and waste batteries regulation is a new model of legislation cutting horizontally the whole value chain. And in this regard, allow me briefly to focus on two aspects. The first one is the direct support of the EU value chain. Every single player in the market has to take its own responsibility. And the fact that here in this House we increase the collection targets and recycling efficiency targets later in the period until 2030 sends a very clear, really good signal towards that direction. Secondly, as far as the existing deposits are concerned, we need to increase the level of production of the critical raw materials as they form a strong industrial base producing a broad range of goods and application. We have to keep in mind that the ambition behind this legislation is high. We have to set already the scene, but now it is time to perform.

Concluding, I would like to thank Patricia Toia for very good collaboration we have in the framework of ITRE under my capacity as the shadow rapporteur on behalf of the EPP.

Robert Hajšel (S&D). – Madam President, batteries are essential components of the green transition. We need them for electronic devices, electric vehicles and balancing of renewable energy sources. Without batteries and necessary storage capacities, renewable technology will still have to be backed by fossil fuels that ensure stability of grid if there is a lack of sun, wind or water.

EU is a leader in batteries, with more than EUR 127 billion in investment. If we want to maintain our leadership, we must protect our industry from moving abroad. To increase our strategic autonomy and meet our ambitious goals, we need to create conditions for batteries made by European workers with European components. To achieve this, critical raw material such as cobalt, natural graphite and lithium are essential. Demand for critical raw materials is projected to increase drastically, and Europe still heavily relies on imports. We need to decrease dependency on imports, diversify sources and secure domestic and sustainable supplies.

I think we need more ambitious targets in the Critical Raw Materials Act, and the 10% target for extraction is not enough. As the EPP rapporteur on the hydrogen bank, I would like to stress the role that hydrogen can play as the option for storage of renewable energy. Domestic production should always be a priority and I call for robust financial support for local producers.

Christophe Grudler (Renew). – Madame la Présidente, chers collègues, des batteries produites en Europe, réutilisées et recyclées en Europe: voilà notre objectif. Je salue l'adoption de ce règlement européen sur les batteries, qui établit des normes claires pour l'écoconception, la performance environnementale, le recyclage et la réutilisation des batteries. Avec cette loi européenne, l'Europe démontre son engagement à construire une industrie des batteries forte et écologique.

Nous faisons également un pas en avant vers notre objectif d'autonomie stratégique. En effet, en favorisant le recyclage et la réutilisation des matériaux critiques, nous réduisons notre dépendance aux importations de ces matières premières. Cela mène non seulement à une utilisation plus efficace de nos ressources, mais contribue également à la création d'emplois et renforce la compétitivité de l'industrie européenne.

Maintenant, il est temps de mettre en œuvre ces nouvelles règles et de favoriser l'implantation d'usines de fabrication et de recyclage de batteries partout en Europe. Nous avons déjà commencé, comme en France, dans les Hauts-de-France, avec une véritable vallée européenne de la batterie. Faisons en sorte que cela s'accélère encore.

Anna Cavazzini (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Rohstoffe sind endlich, und die planetaren Grenzen sind Realität.

Die Batterieverordnung beschleunigt den Übergang zu einer echten Kreislaufwirtschaft, weil wir wichtige Rohstoffe nicht weiter verschwenden, sondern endlich wiederverwerten. Verbraucherinnen und Verbraucher werden langlebigere und effizientere Batterien erhalten. Alle Batterien können ersetzt, Geräte länger genutzt und Elektroschrott reduziert werden. Was für ein Gewinn für die Umwelt und die Verbraucherinnen und Verbraucher!

Zweitens schafft die Verordnung gleiche Wettbewerbsbedingungen für die in Europa hergestellten Batterien und importierte Batterien. Sie legt Regeln fest, nach denen Europa bei dieser Schlüsseltechnologie mit hohen Verbraucher- und Umweltschutzstandards international konkurrieren kann. Das wird die weltweite Produktion beeinflussen – der Brüssel-Effekt jetzt endlich auch für Batterien!

Drittens legt das Gesetz klare menschenrechtliche Sorgfaltspflichten fest in einem Sektor, der für Menschenrechtsverletzungen sehr anfällig ist. Das ist unglaublich nötig.

So, die Batterieverordnung ist eine Blaupause. Sie ist eine der Säulen des Grünen Deals. Wir müssen sie jetzt für eine faire Kreislaufwirtschaft schnell und effizient umsetzen.

Hildegard Bentele (PPE). – Frau Präsidentin, sehr geehrter Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen, meine Damen und Herren! Die Batterieverordnung, die wir morgen endgültig verabschieden, ist ein gutes Ergebnis – für die Wirtschaft und für die Umwelt, für die Hersteller und für die Verbraucher.

Wir regeln ganz im Sinne der Kreislaufwirtschaft erstmals umfassend das Design, die Herstellung, teils den Gebrauch und die Wiederverwendung eines Produkts, das für die EU strategisch geworden ist und das wir in Millionenaufgabe in den nächsten Jahren in die Märkte bringen wollen. Damit haben wir sichergestellt, dass Batterien auf dem europäischen Markt sehr effizient eingesetzt werden, unter anderem, weil – und das sage ich insbesondere als Rohstoff-Berichterstatterin meiner Fraktion – in der Verordnung explizit geregelt wird, dass kritische Batterierohstoffe wie Kobalt, Nickel und Lithium zu gewissen Graden wieder eingesammelt und wiederverwendet werden müssen.

Mein Eindruck ist, dass die Batterieverordnung schon jetzt als Referenz für andere Verordnungen herangezogen wird. Das heißt: Hier ist in enger Abstimmung zwischen Kommission, Politik und Wirtschaft eine Art Modellregulierung gelungen. Herzlichen Glückwunsch hierzu an alle Beteiligten und an die Verbraucher in Europa, die in Zukunft – sei es im Fahrrad, sei es im Auto, sei es stationär – guten Gewissens nachhaltige Batterien werden nutzen können. Und auch die Industrie wird mit diesem neuen Standard weltweit Maßstäbe setzen können.

Spontane Wortmeldungen

Katarína Roth Nevedálová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, batérie sú dnes takou veľkou inováciou, ktorá môže uchovávať elektrickú energiu alebo energiu ako takú, ktorú naozaj používame vo veľkom množstve. Používame ich nielen v dopravných prostriedkoch, kde ich budeme používať možno stále viac, ale aj na rôzne produkty a spotrebiče, ktoré využívame. Považujem za veľmi dôležité v tejto súvislosti zvyšovanie kapacity batérií a takisto aj ich životnosti, pretože to je veľmi dôležité. A keďže sa budú stále viac a viac používať, musíme sa naozaj zamýšľať nad tým, z čoho ich vyrábame a ako vieme skutočne recyklovať ten odpad, ktorý z batérií vzniká, pretože je naozaj veľmi nebezpečný. Ale takisto aj ako budeme využívať a zbierať zdroje, ktoré použijeme a potrebujeme na výrobu batérií, pretože veľa z prvkov, ktoré sa nachádzajú v batériách, sú veľmi vzácne kovy, vzácne materiály, ktoré sa často nenachádzajú ani na území Európskej únie, a preto ich musíme dovážať z mimo. Preto práve recyklácia je pre mňa veľmi dôležitá a musíme sa zamyslieť nad tým, aby sme recykláciu stále zlepšovali. A takisto sa musíme zamyslieť nad tým, keď dovážame z tretích krajín, či to nie je novodobý kolonializmus, ktorý využívame, a aby tie podmienky boli pre tie tretie krajiny naozaj výhodné.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Virginijus Sinkevičius, Member of the Commission. – Madam President, dear Members of Parliament, first of all, thank you very much for your support and kind remarks. And let me address a couple of the main issues that were raised by some Members of Parliament.

First of all, on our dependency on critical raw materials that are needed for batteries, on the contrary, this proposal strengthens our strategic autonomy. Targets for recycling efficiency, material recovery and recycled content will be introduced gradually. From 2025 onwards, all collected waste batteries will have to be recycled and high levels of recovery will have to be achieved, in particular for critical raw materials such as cobalt, lithium and nickel. And that brings multiple benefits. First of all, as I said, that strengthens our strategic autonomy. Secondly, it significantly decreases pressures on the environment, and that will guarantee that valuable materials are recovered at the end of their useful life and brought back into the economy by adopting stricter targets for recycling efficiency and material recovery over time. And material recovery targets for cobalt and nickel will be 90% by 2027 and 95% by 2031. And for lithium, 50% by 2027 and 80% by 2031. So, as you see, it's gradually increasing and it's really ambitious.

Now, the last thing which has been mentioned also a lot – and it is extremely important, I know, for this House as it is for the Commission – is, of course, the due diligence and compatibility with our Due Diligence Directive. Our legislation aims, first of all, at ensuring full compatibility, at fostering sustainable and responsible corporate behaviour and to honour and ensure human rights and environmental considerations in companies and operations and corporate governance. So, the CSDD rules, the new rules, they will ensure that businesses address the adverse impact of their own operations, operations of their subsidiaries and including in their value chains inside and outside Europe.

Just to finalise, this proposal will definitely stay in my memory for two reasons: partly because it was genuinely ambitious, but also because it was the first circular economy legislative initiative of the European Green Deal to be adopted by the Commission, and that made it a blueprint for the whole new approach that we take to sustainable product policy. It aims to make sustainable products the norm and that's exactly what we are aiming for with the proposed regulation on ecodesign for sustainable products.

I am sure you all share a great sense of pride at this successful outcome. I am sure that it will also inspire us during the hard work ahead as we work to ensure the smooth implementation of this ambitious new framework. So thank you once again for your extremely constructive role in this success story for the entire European Union.

* * *

Commission statements on Batteries and waste batteries

(in writing)

The Commission notes that the approach agreed by the co-legislators linking the applicability of certain sustainability rules with the adoption of the respective delegated or implementing acts by the Commission may impinge on the legal certainty for the economic operators about the applicability of the rules in the Regulation.

The Commission regrets the short deadlines for the adoption of delegated and implementing acts as well as several other follow-up actions and expresses concern about the feasibility to comply with these deadlines in time. The Commission notes that the implementation of the Regulation will require significant resources in the Commission.

Achille Variati, *Relatore*. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, molti sono stati gli interventi costruttivi. Alcuni colleghi hanno detto che questo è un passo veramente importante nell'ottica dell'economia circolare. Il riutilizzo dei rifiuti di batteria come il litio, materie prime critiche preziose, insomma, una spinta innovativa per un'industria delle batterie in Europa. Devo dire che il regolamento delle materie prime critiche presentato dalla Commissione si basa proprio sull'esigenza di questo regolamento e ne rappresenterà un complemento.

Quindi un regolamento ambizioso ma equilibrato, che affronta i diritti dei consumatori e non dimentica il rispetto dei diritti sociali. Io penso veramente che per quello che sarà il ruolo delle batterie, nei prossimi anni questo regolamento, di cui dobbiamo essere contenti per come l'abbiamo costruito, rappresenterà un passo veramente importante al punto tale da poter essere addirittura indicato come un passo storico. Ecco perché penso e spero che il voto domani sarà un voto ampio di questo nostro Parlamento.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 14. Juni 2023, statt.

16. Jednání o evropském volebním právu (rozprava)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärungen des Rates und der Kommission zu den Verhandlungen über das europäische Wahlrecht (2023/2746(RSP)).

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Madam President, honourable Members, Vice-President, as you know, we are approaching the upcoming elections to the European Parliament. In less than a year, European citizens will exercise their democratic right by voting in EU elections, taking part in decisions on Europe's future and giving this Parliament the legitimacy needed to perform its duties. Therefore, I am happy that we have established a date for the election. This is the first step.

The next stepping stone is, of course, the establishment of the composition of the European Parliament, in order for Member States to prepare their organisations of the elections. I hope that we can make progress in this also soon. From the outset we all agree that we need to strengthen the democracy and enhance voter turnout to the European elections. In the last election in 2019, voter turnout increased compared to the elections 2014. We should all work to increase the turnout even further.

As regards the debate today, it has been over one year since this House issued a comprehensive proposal to reform the European electoral law. There are no doubts that this file touches upon important and sensitive issues. Let's be honest, your proposal to reform the European electoral law sets out a complete overhaul with additional new concepts. Many of its provisions aim at a greater harmonisation in fields that touch upon Member States' democratic and cultural traditions. This is also the reason why it is difficult to move forward on this file in the Council. Dealing with such challenging questions requires therefore thorough assessment and careful consideration.

I want to assure you that the successive presidencies have taken this proposal very seriously. The Council has held meetings at technical level, notably to discuss the most challenging part of the text, also together with the rapporteurs. The previous Czech Presidency also organised a public debate at the General Affairs Council in October. Several Member States then expressed reservations and concerns on a wide number of issues and notably on some of the new elements in the proposal, such as the transnational list, rules on selection of candidates, measures aiming to harmonise processes across the EU, for instance, postal vote, voting age, single voting day, provisions on electoral campaigns, and also the creation of a new European electoral authority.

Most concerns raised were about the subsidiarity and proportionality aspects. And you know that five national parliaments issued recent opinions against the proposal on this account. To get greater clarity on where the Council could progress, the Swedish Presidency launched a survey asking Member States for their positions and all details on the proposals. The responses are being analysed and I will present the summary findings at our next Council meeting on 27 June. This analysis will hopefully provide further guidance that can be useful for the incoming presidencies.

To conclude, the Swedish Presidency understands the stakes and ambitions just as well as the sensitivity of this file. We remain committed to the handling of the Parliament's proposal in a serious but also a realistic manner. And, as a politician, let me also say that I feel that we have the responsibility to focus on European issues that really makes a difference to the citizens.

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Madam President, honourable Members, thank you for inviting the Commission for the discussion on this important topic. As concerns the electoral proposal from your House, we have been following closely the discussions in the Council on Parliament's proposal. In President Van der Leyen's political guidelines, and most recently also in the Communication on the follow-up to the Conference on the Future of Europe, the Commission committed to support the Parliament in securing an agreement on the electoral law in the Council.

We noted that before the end of their term, the Swedish Presidency intends to present a summary of the replies to a survey it conducted among Member States to help identify the elements of the proposal that could achieve unanimity. We also took note of the willingness of several Member States to play a more active role in the discussions, including by putting forward compromise proposals. While the Commission has no formal role in this process, we share the same objectives. We also want elections to the European Parliament to become more European, more inclusive and more resilient, in full compliance with the highest democratic standards. And we want to ensure the effective exercise of the electoral rights of EU citizens and support their broad and inclusive participation in the elections to the European Parliament. In this spirit, we made proposals to recast the electoral directive on European elections, which is currently still under discussion in the Council.

To conclude, the Commission stands ready to offer its technical expertise to Parliament and to the Council to advance on these files.

Paulo Rangel, *on behalf of the PPE Group*. – Madam President, Minister, Commissioner, I have no doubt that the Council should not avoid or block any legislative initiative coming from the Parliament, even if its final position would be totally against the Parliament's position. And so negotiations should have already started. But before this new electoral law, it is still pending there. First, reform of electoral law that is not into force. And we should start by this one, not by the second one.

Then let me say that this law has very, very interesting developments and good solutions, but unfortunately, it has also some very bad ones. And the worst, the most dangerous is the creation of a single constituency and transnational lists. First, because there is no doubt that they don't comply with the Treaties. Because if the Treaties wanted to establish a single constituency, this would be expressly in the text of the Treaties. And so it's quite clear that this doesn't comply with the Treaties.

Second, because it was approved here by a very, very narrow majority, the article that establishes this constituency was approved by less than 20 votes. It was Article 15. And such a change requires a broad and solid consensus and not a narrow, thin majority. And let me also tell you that this doesn't bring the citizens closer to their representatives. Quite the contrary. It enlarges the distance between representatives and electorate. This is not a federalist idea, because federalism is about devolution, not about concentration. There is not only a single federal state where there is a single constituency. Not in Belgium. Not in Germany. Not in the United States. Not in Switzerland. And so this would be something very, very strange. We are not a federation, but we have a single constituency. That is for nation state, not for the European Union.

Domènec Ruiz Devesa, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, gracias a la vicepresidenta Jourová por su presencia y también a la señora Roswall, en nombre del Consejo. Ministra, la verdad es que no creo que la cuestión sea entrar en un debate entre nosotros, parlamentarios, pero me ha chocado un poco la intervención del colega Paulo Rangel.

Conocida su posición contraria a las listas transnacionales, debe uno admitir que esta es la posición del Parlamento y, cuando venimos a debatir con el Consejo, precisamente porque tras un año... Colega Rangel, has tenido tus dos minutos y medio, luego, a lo mejor, puedes hacer una tarjeta azul (*en respuesta a un comentario de Paulo Rangel*). Creo que no es hoy el momento de rediscutir entre nosotros lo que ya aprobamos el 3 de mayo, sino de apremiar al Consejo para que inicie las negociaciones con el Parlamento, tras más de un año desde de la aprobación.

Máxime teniendo en cuenta que la señora Roswall, en nombre del Consejo, nos mandó amablemente una carta al Parlamento Europeo, hace poco, apremiándonos para que hiciéramos la propuesta de la composición del Parlamento. Vemos que les corre un poco de prisa, pero claro, uno sabe que en la vida existe eso que los romanos llamaban «*quid pro quo*».

Entonces, si ustedes quieren que nosotros mañana votemos la propuesta de composición, sería bueno esperar que ustedes, un año después de que votáramos nuestra propuesta de ley electoral, pues también empezaran la negociación.

Porque, aunque usted ha dicho, señora ministra, que el informe tiene sus complejidades y que hay muchos elementos nuevos, usted sabe también que nosotros hemos propuesto negociar sobre tres elementos en concreto — la circunscripción paneuropea, la igualdad de género y los derechos de las personas con discapacidad—, y todavía no hemos tenido respuesta a nuestra oferta. Todavía estamos esperando.

Y, además, hay que tener presente otro elemento. Uno se queda con la sensación de que la Presidencia sueca no tiene una gran voluntad de ir para adelante cuando usted concluye su discurso diciendo: «por cierto, no hay que olvidar que lo más importante son los temas que interesan a los ciudadanos». ¿Qué está usted queriendo decir? ¿Que este tema, el de reforzar la democracia europea y darles la posibilidad de que voten directamente a los partidos políticos europeos, no interesa a los ciudadanos?

Guy Verhofstadt, on behalf of the Renew Group. – Madam President, Minister, it's one year that the Council has a letter about Article 48 and the launch of a convention and we didn't receive a reply. It's more than one year that you have the electoral law approved by Parliament and you have still no common position. But you are capable to send us a letter about the composition of Parliament; on the future composition of Parliament, we need to make progress. I find that you have guts to do that.

So, one year and you are not capable to respond to Article 48, what is by a simple majority in the Treaty. You are not capable to respond to have a common position on the electoral law, but on the composition it needs to go fast, fast, fast. I can tell you one thing: I think there will be a link between all this, one day or another.

The best way forward is not to send these letters. The best way forward will be that the President of the Council, the rotating presidency, takes contact with the President of Parliament and starts to have a meeting about the global issue that we have on the table. And that is the request on the convention, that is the electoral law and that is the composition of the Parliament. And the longer you are waiting with that, the more problems we will have and the more problems you will have and the next Presidency will have. The faster you propose, together with Ms Metsola, a common meeting about this, the faster we will have a solution for all these files, if that is an advice that I can give you.

Daniel Freund, on behalf of the Verts/ALE Group. – Madam President, dear colleagues, I don't know how this is for you, but one of the main criticisms I hear when I speak with citizens out there about the European Union still having room to improve its democracy is that the Commission President was not on the ballot during the last European election. And all the lead candidates that ran were only on the ballot in one small constituency, either a country or even just a part of one of the 27 Member States. So we here in Parliament made a proposal to change that, to allow the lead candidates to run in a European constituency, to be on the ballot everywhere so that every voter in Europe can see who they might elect to the Commission Presidency.

I find it quite puzzling, really, that a proposal on how to elect the European Parliament, made by the European Parliament with a large majority, is now being held up in the Council, and that we don't even start a debate on this. So please, Council Presidency, at least start talking with us about it. We're not doing it for the 2024 election, but maybe at least for the 2029 election, there's still something that we can do.

Joachim Stanisław Brudziński, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Po raz kolejny wracamy do dyskusji na temat pomysłu, który został co prawda tutaj przegłosowany w tej Izbie, ale który w sposób oczywisty łamie traktaty europejskie. W tym wypadku mowa o art. 14 Traktatu o Unii Europejskiej, mówiącym *expressis verbis*, że to państwa członkowskie otrzymują mandaty. Nie ma czegoś takiego, co roi się w głowach, szczególnie tej lewej strony sali, jak europejski demos. Jak więcej europejskości w trybie wyborczym.

To państwa narodowe, państwa członkowskie zgodnie z traktatami unijnymi wybierają swoich przedstawicieli. I te aroganckie głosy kierowane pod adresem Prezydencji są niczym innym jak waszym oderwaniem od rzeczywistości. Popytajcie w waszych państwach, kto jest zainteresowany jednolitym okręgiem wyborczym. Przecież to będzie w sposób oczywisty eliminowało i oddalało jeszcze bardziej wyborców od ich reprezentantów. To są wasze idee, chore idee, które de facto, w moim przekonaniu, osłabiają ten wspólny projekt, jakim jest projekt Unii Europejskiej. Bo wasze pomysły nie mają nic wspólnego z tym, co legło u podstaw Ojców Założycieli, kiedy państwa narodowe umówiły się na projekt Unii Europejskiej. I te chore pomysły prędzej czy później skończą się tym, że obywatele od takiego parlamentu, jaki Wy proponujecie, odwrócą się plecami.

Gunnar Beck, im Namen der ID-Fraktion. – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin! Das Europäische Parlament fordert ein neues EU-Wahlgesetz. Danach hätte jeder Wähler zwei Stimmen: eine wie bisher für nationale Politiker vertrauter nationaler Parteien und eine zweite für sogenannte transnationale Listen.

Mit der Zweitstimme sollen die Bürger für EU-Parteien wie S&D, Renew und EKR stimmen, die keiner kennt, und für meist ausländische Politiker, deren Sprache die wenigsten verstehen. Denn über ihre Zweitstimme stimmen Deutsche für Griechen oder Bulgaren, Polen für Niederländer oder Finnen für Spanier. Langfristig sollen alle EU-Abgeordneten über transnationale Listen gewählt werden.

Der Vater des politischen Konservatismus, Edmund Burke, sah im engen Verhältnis und Austausch zwischen Wählern und Gewählten den Kern des Parlamentarismus. Ihre Wahlrechtsreform hat nur ein Ziel: Diese Vertrauensbindung zu untergraben und so die Demokratie noch weiter auszuhöhlen.

Chris MacManus, on behalf of The Left Group. – Madam President, citizens of most Member States who are living in a third country can still vote in European elections. However, in a small minority of countries, including Ireland, citizens living outside the EU are completely disenfranchised. This effectively creates two classes of EU citizens: those who have the right to vote and those who don't. Many hundreds of thousands of Irish, Czechs, Slovaks and Maltese around the world do not have the same rights as their fellow EU citizens from other Member States. This is unacceptable in a democracy.

Post-Brexit, this is a particular problem in the north of Ireland. An Irish citizen from Belfast, Derry or Fermanagh can vote if they live in Belgium, but they cannot vote where they were born and grew up, nor where their family and friends live. EU citizens should not be forced to emigrate in order to access their most basic of rights, their right to vote. EU electoral law should and must address this anomaly.

Clara Ponsatí Obiols (NI). – Madam President, it would be good to make progress towards European election rules that are cleaner, more equal and promote a more continent-wide political debate. But beware of attempts to use this reform to take the power of representation even further away from the peoples of Europe, especially from us, the peoples forced to live as minorities in our Member States. We are not represented in the institutions of the Union and our voice is limited to the extreme that we cannot even speak our language in this Chamber – as if our language was worse than others, as if we were second class.

If this law becomes another tool for Member States and Europe's bureaucrats to impose uniformity, then it will not strengthen the Union but undermine it, because the peoples of Europe have proved time and again their resilience against all attempts to erase diversity. In the past, European peoples have successfully resisted imperial, authoritarian and totalitarian projects that wanted to erase them. So if the EU does not live up to its founding promise to be the Union of the peoples, it will go down in history as yet another of those failed imperialistic attempts.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, wait till I'm finished and then get strict! One of the ironic advantages, if you want to call it that – or benefits – from the pandemic and the war in Ukraine is that Europe acted decisively and in unity, and this has impressed citizens and brought them closer to us. As a result there are far more people now saying that they are interested in the European elections next year and intend to vote than was the case five years ago.

I am pleased that in all likelihood, my own country, Ireland, will have an extra seat, reflecting the growth in population under the degressive proportionality clause where we have 300 000 extra people as opposed to the last election. I do not agree, however, with transnational lists. We do not want a two-tier Chamber. We do not want MEPs supposedly elected by everybody, but answerable to nobody. And we do not want 'House of Lords MEPs' and 'House of Commons MEPs'.

Pedro Silva Pereira (S&D). – Senhora Presidente, em 2015, este Parlamento aprovou uma reforma da lei eleitoral europeia.

Oito anos depois – oito anos –, essa reforma ainda não entrou em vigor porque alguns Estados-Membros se recusam a ratificar um acordo que eles próprios aceitaram no Conselho, já em 2019. Isto não é aceitável.

No ano passado, em maio, este mesmo Parlamento propôs uma lei eleitoral europeia para reforçar a democracia europeia. Um ano passou e o Conselho continua a ignorar os apelos do Parlamento para desbloquear a questão. A recusa do Conselho em sequer se sentar à mesa das negociações com o Parlamento desrespeita a única instituição europeia diretamente eleita pelos cidadãos e o princípio da leal cooperação com as instituições europeias.

É preciso que o Conselho respeite este Parlamento. Não tem de concordar com tudo, mas tem o dever de responder ao Parlamento e de abrir as negociações sobre a reforma da lei eleitoral europeia.

É isso que esperamos do Conselho há já demasiado tempo.

Sandro Gozi (Renew). – Madam President, dear Minister, dear colleagues, I would have a point of order, because I think that some colleagues, President, haven't understood what we are talking about tonight. We are not talking about the electoral law. We are asking the Council: when will you start to negotiate with us on electoral law? The electoral law has been approved one year ago. So, the question is not whether we like it or not – the electoral law – the question is to invoke the principle of mutual and sincere cooperation, which is blatantly violated by the Council, which for one year has ignored the proposal of the candidates.

So, I am saying we are preparing the European elections. We are doing our job on the composition of the Parliament. When will you start serious negotiation? We appreciate the effort, the questionnaire. We appreciate the effort of informal discussion, but we want formal negotiation on how we want to prepare the European election in 2024. And this means that we have to discuss the composition of the European Parliament and we have to discuss the electoral law.

We are still waiting from the Council to know this and I'm very happy about your letter. That means that you have taken notice that the Parliament exists. But don't take notice that the Parliament exists only when it suits you for the composition of the Parliament, take notice that the Parliament exists all the time and start negotiation of the electoral law.

(The speaker agreed to take a blue-card question)

Paulo Rangel (PPE), blue-card question. – Colleague Sandro Gozi, first to say that I fully agree with you. It's not acceptable what the Council has made with this electoral law, but also with the previous project from eight years ago. Then, let me tell you that you are not going to teach us democracy: in Parliament, every Member is allowed to speak about the issues that they want. The Parliament, different to a government, is diversity.

So, when we go to negotiations, the different groups are there to represent different positions, as the different countries represent different positions. So, in the debate about negotiations, we are entitled to refer that there is diversity on the positions. I'm very sorry to have to teach you democracy.

Sandro Gozi (Renew), *blue-card answer*. – I accept the lesson of Professor Rangel. There wasn't any question.

Je vous dis seulement en français: faites le deuil de votre défaite. La loi électorale a été adoptée. Les listes transnationales ont été adoptées. Faites le deuil, cher collègue, de votre défaite.

Sven Simon (PPE). – Madam President, colleagues, the problem I have now is from a legal perspective. I'm on the side of Mr Gozi because I also think that the President should call to order a colleague who is talking on the content of the European electoral law and not on the topic of negotiations, because it is right that the topic of this debate, in a way, is that the Council is really disappointing with its behaviour.

I mean, you were not today because you gave arguments why you perhaps are not starting with the negotiations, but you could start with the negotiations and bring on the table and make public why Member States are against it. And then you would come in, and I think you are also right, because when we speak on why the negotiations are not started, that has to do with the content. So I think you are both right and that is the peaceful part of the moment.

But no, really, tonight we are talking about why the Council is not starting negotiations. I think this is really a behaviour which has to be stopped by the Council. Perhaps also some behaviour by Parliament has to be stopped, that Parliament is always blaming the Council for everything which goes wrong in Europe and that is also not true.

But it would be best if we bring the arguments on the table – why Member States are against a voting age of 16, as you said, why Member States are against the transnational lists and why Member States are against the parity list and the 'zipped list' or how they call it in this House. And then we can discuss in a democracy and we can come to a result and we can also come to the result that the negotiations have to go on. But for that, we would have to start the negotiations and this is what we ask for today.

Victor Negrescu (S&D). – Doamna președintă, dragi colegi, peste mai puțin de un an vom avea alegerile pentru Parlamentul European și iată că nu avem în momentul de față o nouă lege electorală europeană, deși ar trebui să le arătăm cetățenilor că Uniunea Europeană a evoluat și că proiectul european are într-adevăr un viitor, inclusiv din această perspectivă.

Ce a propus Parlamentul European este clar: oferă un cadru comun de reglementare, oferă perspectiva unor liste comune europene cu o reprezentare corectă a tuturor statelor membre. Avem, de asemenea, mai multă legitimitate prin acel proiect propus și de aceea ne așteptăm din partea Consiliului să poarte aceste negocieri cu legislativul european.

De asemenea, în propunere sunt clar mențiunile referitoare la partidele politice europene și avem nevoie ca acestea să câștige un plus de vizibilitate și inclusiv să avem o reprezentare a acestora în tot ce înseamnă procesul electoral, dar și o prezență în ceea ce înseamnă modul în care votăm pentru Parlamentul European.

Avem nevoie, de asemenea, să implicăm diaspora europeană și sunt lucruri clare, menționate acolo, despre care trebuie să discutăm în așa fel încât să oferim o perspectivă europeană acestui proces electoral, dar și Uniunii noastre.

Charles Goerens (Renew). – Madame la Présidente, je m'inscris dans l'approche générale défendue par la plupart de ceux qui m'ont précédé à cette tribune. L'on sait à quel point il est difficile de rapprocher l'Europe du citoyen. Pour les élections de 2024, comme pour toutes les autres élections d'ailleurs, le choix des électeurs portera à la fois sur des idées, des personnes et des partis. Tout électeur aimerait que sa voix soit prise en compte.

Or, la volonté du Parlement européen, ou de la majorité de celui-ci, de confisquer les votes des petits partis n'ayant pas atteint le seuil de 3,5 % est loin d'être partagée par tous les démocrates. En effet, il n'y a guère de raison convaincante pour s'acharner à défendre cette disposition, si ce n'est l'appétit des grands partis qui veulent ronger les petits. C'est ainsi qu'on risque d'ajouter une dose supplémentaire d'eurosepticisme à celui qui existe déjà.

Cela étant, je m'associe bien entendu à ceux qui voudraient que les négociations prennent un élan aussi rapide que possible.

Spontane Wortmeldungen

Mónica Silvana González (S&D). – Señora presidenta, uno de los tres puntos de negociación que se ofreció desde este Parlamento, justamente, es el voto de las personas con discapacidad. Por eso les exigimos, comisaria, señora del Consejo, que con la mayor brevedad posible empiecen las negociaciones, porque aún hay ocho Estados miembros en los que las personas no pueden acudir a un colegio electoral debido a barreras de accesibilidad, debido a la movilidad reducida o, simplemente, porque están declaradas jurídicamente incapaces.

Por lo tanto, reformar este Reglamento tiene como objetivo garantizar que todas las personas con discapacidad — independientemente de su capacidad jurídica— puedan votar, el derecho al voto de las personas que viven en entornos residenciales cerrados y el acceso equitativo a todos los materiales, tanto en campaña como a la hora de ejercer el voto.

No podemos permitirnos, desde este Parlamento, que este Reglamento corra la misma suerte que la Directiva horizontal de igualdad de trato y no discriminación que lleva quince años parada en el Consejo, después de haber sido aprobada en este Parlamento.

Juan Fernando López Aguilar (S&D). – Señora presidenta, en una legislatura iluminada por la Conferencia sobre el Futuro de Europa, en la que no ha habido un solo pleno en el que no hayamos discutido sobre el Estado de Derecho, la democracia y los derechos fundamentales en los Estados miembros, y en un pleno en el que hemos debatido el Reglamento sobre la iniciativa ciudadana europea, tiene todo el sentido que le pidamos al Consejo y a la Comisión que inicien las negociaciones para adoptar de una vez esa ley electoral europea que promueve el Parlamento Europeo.

En esta ley hay mensajes tan claros como la necesidad de listas transnacionales, de la recuperación del cabeza de lista de cada familia política para presidir la Comisión —el principio de *Spitzenkandidat*— y del establecimiento de bases electorales homogéneas para que haya igualdad de género en las listas, se incorpore la discapacidad y se establezcan permisos de maternidad, de paternidad y de enfermedad reglados en el Derecho europeo, que no dependan de la discreción de la Presidencia del Parlamento Europeo, así como la creación de un umbral homogéneo para acceder a los escaños del Parlamento Europeo.

Haciendo todo esto estaremos reforzando la ciudadanía, la participación de la ciudadanía en las elecciones europeas y nuestra propia representación. En definitiva, estaremos reforzando la calidad de la democracia en Europa.

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

Margarida Marques (S&D). – Senhor Presidente, Senhora Ministra, a diversidade é um valor acrescentado, é uma riqueza da União Europeia, portanto, o argumento da diversidade não pode ser utilizado contra a negociação.

Sabemos que temos de lidar com a diversidade em toda a decisão política e sabemos que é complexo lidar com essa diversidade. Mas não é só na lei eleitoral europeia que nós lidamos com a diversidade e, portanto, a diversidade é um valor da União Europeia e não uma dificuldade que nos leva a não ser capazes de tomar decisões na União Europeia, decisões atempadas.

Precisamos de uma lei eleitoral europeia que reforce a cidadania, a inclusividade, a democracia. O Parlamento Europeu votou há um ano.

A minha questão, Senhora Ministra, agora, aqui, é se o Conselho tem intenção de iniciar as negociações num *day after*, ou seja, no dia 10 de junho de 2024?

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Věra Jourová, *Vice-President of the Commission*. – Mr President, honourable Members, thank you for this very interesting debate which I followed very attentively. If I remember well, we already had a very interesting debate, I think one year ago, and already one year ago we were repeating here that the time is running towards the European elections and that if we want to have this change of the electoral system done, we have to speed up. Not only that debate, but also I had a lot of bilateral meetings and discussions with the AFCO Committee.

By saying what I said at the beginning, that the Commission has no formal role, it does not mean that the Commission is passive. But I think that, especially for the electoral system for the European elections, it is absolutely crucial that this is the matter decided fully by the European Parliament and the Member States by unanimous vote.

What I mean by saying that is that the Commission has not been passive but impartial. But the Commission, of course, is not impartial when it comes to the importance to protect elections in the EU and protect the voters' rights. I will come to it later because I have a luxurious five minutes. It's fantastic; I still have some time.

I offered many times to the Parliament, also to different presidencies, expertise and support in looking for the most suitable model for the transnational lists. And I remember well, we were discussing very concrete parameters of such a system, such as number of seats, mechanisms of setting up the candidate lists so that there are no losers in that game, so that the small countries are not put in a disadvantaged position. Also, how the campaigning would be done and, something which is very important for me, how the contact between the elected Members of Parliament and their constituency would be guaranteed because we speak about the Members of Parliament from another country maybe speaking different language.

So the Commission proposed many times and offered the expertise. We worked on it with constitutional lawyers and mathematicians, and I am offering it today as well, such expertise. But you are right by saying that this is mainly the discussion between Parliament and the Council on the procedure.

Why I said that the Commission is not impartial: we want to have our elections in the EU being protected against different kinds of new risks. We also want to encourage the voters to come to cast their independent and autonomous vote and so to increase the turnout.

So, we keep pushing on the electoral directive. I hope that the upcoming presidency will make progress. Also on political advertising, we are hopefully progressing. We don't want any hidden manipulation of the voters' will. That's why we find it very important to have this legislation adopted.

Also the defence of democracy package, which we are still working on. There should be a recommendation to the Member States to take all the necessary measures to protect the elections against different kinds of risks, to increase the turnout, to invite young people to cast their vote, and to remove barriers for the citizens with different kinds of disabilities to access the elections. So, the Commission is doing many, many things. But when it comes to the electoral system for the European elections, I only want to thank you for this discussion and wish you good luck in continuation of the discussions between the Parliament and the Council.

We heard from the Minister Roswall that the Swedish Presidency is currently working towards identifying the elements of the proposal that could achieve unanimity. So, I wish you good luck and we will be helping and assisting to the extent which is allowed to us according to the Treaty.

Jessika Roswall, *President-in-Office of the Council*. – Mr President, honourable Members, Vice-President, I have listened very carefully to all of your views expressed here today, and please rest assured that the Council is examining your proposal. The Council has started the working on this proposal as soon as we received it and there have been exchanges at a technical and political level where Member States raised issues.

As mentioned earlier, the proposal is comprehensive and touches upon a very sensitive area for Member States. To make sure that we actually strengthen democracy and boost voter turnout, it is essential to listen to all the positions and cater for all the cultural and operational characteristics that make elections work in each and every Member State. As you know, for any decision to take place on this file, the Council's unanimity is needed.

Some of you asked me what the most contentious issues are. There are a wide number of issues: considering Member States' interventions in the October Council, the main problems were of a legal nature. The proposal seems to interfere with constitutional and cultural electoral laws and traditions in a way that Member States felt would actually undermine the European elections.

Some of the issues also stemmed from the absence of a subsidiarity and proportionality explanatory statement, explaining how this proposal would improve the elections, as well as the lack of financial estimate of the cost involved.

You are also aware of the divergences of the concept of a transnational list itself, even beyond how it could operate. Some Member States are supportive of the idea and some are against it. But let me assure you that Member States take the matter of European elections extremely seriously, and boosting voter turnout and the general functioning of our democratic election is essential.

To make sure that we achieve these objectives, it is essential to listen to all the positions and cater for all the cultural and operational characteristics. I said this twice, and I think it's very important that we listen to every Member State.

The Council discussed the previous proposal for about three years, and the current proposal is even wider and bolder. While I understand you wish to move forward, I'm also sure that you understand that the Member States need to assess the proposal thoroughly. As mentioned earlier, we will return to this matter in the General Affairs Council in June, with the summary of the findings of the survey, and I hope that the analysis will provide further guidance to the upcoming presidency. With that, I thank you for the debate.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

László Trócsányi (NI), írásban. – Az Európai Parlament 2022 májusában szavazott a transznacionális lista javaslatáról, a javaslatot azonban a Tanács többsége nem támogatja, így a jelen vita valójában az Európai Parlament föderalista erőinek nyomásgyakorlása a tagállamokkal szemben. Az európai pártlisták a baloldali ígéretekkel szemben nem tennék demokratikusabbá az Európai Parlament működését, éppen ellenkezőleg, a kisebb tagállamok befolyását kívánják valójában csökkenteni. A nagy tagállamoknak kedvez, hiszen ezekben több ember él, így az ő szavazataik nagyobb súllyal esnének latba.

A föderalista képviselők szándéka az Európai Egyesült Államok megteremtése. A transznacionális listák bevezetése azzal járna, hogy egy magyar választó akár olyan listára is kénytelen lenne szavazni, amelyen egyetlen magyar képviselő sem szerepelne. Mindeközben a választók és képviselők közötti szakadék mélyülne. Jelenleg arról sincs egyetértés, hogy az ilyen transznacionális listákat milyen szempontok szerint állítanák össze. Ráadásul nem egy átgondolt, komoly jogszabályjavaslatról van szó, hiszen kísérletként első körben 28 képviselőt választanának meg európai pártlistákról, majd fokozatosan, nyomásgyakorlással kényszerítenék a tagállamokat arra, hogy egyre inkább adják fel a nemzeti pártok jelöltállítási jogát.

A föderális Európai Unió képviselői szereptévesztésben vannak, az európai választási szabályokról joga van a tagállamoknak döntést hozni, beleértve azt is, ha az Európai Parlament javaslatát nem támogatják. A tagállamok a szerződések urai, nem az Európai Parlament.

17. Zajištění potravinového zabezpečení a dlouhodobé odolnosti zemědělství EU (rozhra)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Marlene Mortler im Namen des Ausschusses für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung über die Gewährleistung der Ernährungssicherheit und der langfristigen Widerstandsfähigkeit der Landwirtschaft in der EU (2022/2183(INI)) (A9-0185/2023).

Marlene Mortler, Berichtsteratterin. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! „Und wenn ich wieder auf die Welt komme, werde ich wieder Bauer.“ Diesen Satz hat mein Mann aus Überzeugung gesagt. Und diese positive Einstellung zu unseren Bauern muss auch unser Ziel in Europa sein, denn Nahrungsmittel fallen nicht vom Himmel.

Gute Rohstoffe für unsere Lebensmittel zu erzeugen, ist oft harte, anspruchsvolle Arbeit. Zu Recht schreibt die EU-Kommission in ihrem Vorwort zur Strategie „Vom Hof auf den Tisch“: Wir haben die besten, die sichersten Lebensmittel mit der höchsten Qualität im weltweiten Vergleich. Das war und ist unserer Politik zu verdanken. Ich sage: Das ist aber vor allem unseren Bäuerinnen und Bauern zu verdanken, unseren Biolandwirten und unseren traditionellen Landwirten. Ohne Fleiß kein Preis, aber ohne Preis auch kein Fleiß.

Unsere Landwirte brauchen verlässliche politische und praxistaugliche Rahmenbedingungen. Sie freuen sich über Verbraucherinnen und Verbraucher, die es schätzen und auch sagen, dass sie dankbar sind für die große Vielfalt vom Bauernhof.

Und es braucht verantwortungsvolle Medien, die nicht wegen einem schwarzen Schaf die ganze Land- und Ernährungswirtschaft unter Generalverdacht, sondern Best Practice in den Mittelpunkt stellen.

Das sind Schlüsselpunkte, um Junglandwirte für die Zukunft zu begeistern. Sie wollen Innovation, sie brauchen Motivation. Wir dürfen es nicht zulassen, dass immer mehr landwirtschaftliche Fläche in immer wenige Hände gelangt, dass am Ende multinationale Konzerne unsere Bauern nur noch als Angestellte begreifen.

Ein breit gestreutes Eigentum ist ein Garant für gesellschaftliche Stabilität. Dafür braucht es Zugang zu Land. Wir haben unserem Bericht auch ein internationales Kapitel gewidmet. Ernährungssicherheit muss man global denken. Jeden Monat wächst unsere Welt um 9 Millionen Menschen. Das heißt: Wie können wir in Zukunft trotzdem auf immer weniger verfügbarer Fläche immer mehr Menschen nachhaltig ernähren?

Wir wollen eine umfassende EU-Eiweiß- und Futtermittelstrategie. Wir müssen die Abhängigkeit von Importen verringern und gleichzeitig Synergien für erneuerbare Energien offensiv nutzen.

Wer offen ist für Verbesserungen, der weiß, dass Präzisionslandwirtschaft mithilfe der Digitalisierung helfen kann, Pflanzen bedarfsgerecht und damit optimal mit Dünger und Pflanzenschutzmitteln zu versorgen. Der Zugang zu hochwertigem und vielfältigem Saatgut ist enorm wichtig. Das Saatgut der Zukunft muss widerstandsfähiger gegen Klimaveränderungen, neue Krankheitserreger, Schadorganismen, Dürre und Wassermangel sein.

So sollten wir die Chancen neuer Züchtungsmethoden nutzen. Aber ich sage ganz klar: Keine Patente für biologisches Material. Die Patentrechte müssen eingegrenzt werden, und die Sortenschutzrechte gerade für unsere kleinen Saatgutzüchter gestärkt werden. Wir setzen auf eine Landwirtschaft, die natürliche Ressourcen wie Wasser und Boden bewahrt und im Sinne der Bioökonomie nachwachsende Rohstoffe intelligent nutzt. Da ist aus meiner Sicht ganz viel Musik drin.

Eine Lebensmittelversorgungskette, die den Primärerzeuger, den Landwirt in der Kette stärkt und unlautere Handelspraktiken und Lebensmittelspekulation aufgreift, ist essenziell. Neueste Erkenntnisse aus Forschung und Entwicklung sollen schneller, gezielter und regelmäßiger in die landwirtschaftlichen Betriebe kommen. Der gegenseitige Wissensaustausch ist essenziell.

Grünland ist durch die Wurzelmasse im Boden ein lebender Humuskörper und Kohlenstoffspeicher, und gleichzeitig sind Wiesen und Weiden die artenreichsten Lebensräume, die wir haben – dank der Weidetierhaltung. Nur mit Rindern wird Grasland für Menschen in Zukunft nutzbar gemacht und erhalten. Denn im Gegensatz zu uns Menschen fressen Wiederkäuer Gras und liefern uns gleichzeitig wertvolle Lebensmittel wie Milch und Fleisch.

Abschließend: Als gelernte Meisterin der Hauswirtschaft sage ich: Es muss auch unsere Daueraufgabe werden, das Bewusstsein für Lebensmittelverschwendung und Lebensmittelverluste zu schärfen und zu verbessern.

Janusz Wojciechowski, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I am grateful to be able to address you today on your report on ensuring food security and the long-term resilience of European Union agriculture. The Russian invasion of Ukraine has brought to the fore the strategic importance of food security and a resilient agri-food system. The war continues to have disruptive effects on production costs, supply lines and the price of food.

I welcome the report prepared by the AGRI Committee and the opinion-giving Committees DEVE and ENVI. Congratulations for the rapporteur, Ms Mortler.

In my speech, I will address a number of key points that touch on the most important challenges we face in terms of food security. First of all, the last three years have been a time of constant crisis, unprecedented for almost a century. A pandemic such as COVID-19 has not been in Europe since World War I, since the Spanish Flu of 1918. And we have a criminal aggression against an independent state in Europe for the first time in 80 years, since World War II. We are therefore facing the biggest crisis in the history of the European Union.

This crisis has also hit our agriculture very hard with increased production costs and the destabilisation of agricultural markets. We are grateful to our farmers and everybody in the food chain who has ensured food security in such huge crisis. We are all more grateful to farmers given that they are suffering from the effects of the pandemic and the consequences of the war, in addition to the increasingly frequent and dramatic effects of the climate and biodiversity crisis.

Once again, we have a severe drought in the European Union. We have suffered a tragic flood with fatalities and huge agricultural losses. For the first time in the history of the European Union, agriculture has found itself in such a serious and widespread crisis, yet it continues to ensure food security for us all.

Returning to the to the pandemic, the European Court of Auditors published its latest report, number 09/23, in which it gave a positive assessment of the European Union's activities regarding the functioning of the food system during the pandemic. The Court found that the Commission's actions were swift and effective and contributed to food security. I'm happy with this opinion and I hope that our future response to the war crisis, such as the mobilisation of further tranches of crisis reserves and other actions, like including agriculture in the public emergency system, the mobilisation of crisis reserves, the suspension of certain restrictions on agricultural production, will also be assessed positively.

My second point relates to the green transition. Sustainability is very important for food security, of course. We should remember that agriculture is not industry. Agricultural land is not a factory and animals are not machines. But the implementation of this green transition and the implementation of the Green Deal in agriculture must be carried out with concern for food security. This is why the Commission conducted a comprehensive impact assessment accompanying every single legal proposal.

Let's remember that agriculture's primary task is to ensure the supply of food. Farmers are in the frontline of the impact of the climate and biodiversity crisis. This is why the green transition is also a transition towards strengthening food security. Climate, biodiversity and food security must be part of the same approach.

Honourable Members, let me also recall that in this year, 2023, we started implementing the biggest reform of the common agricultural policy in 30 years. We have reached a very good political compromise on this reform. We agreed collectively that agriculture should be more environmentally and climate-friendly and animal welfare-friendly. We also agreed that we want to achieve ambitious environmental, climate and welfare objectives for all incentives for farmers.

We agreed on the scope of conditionality of the common agricultural policy and introduced a system of incentives in the form of eco-schemes in Pillar I and agri-environmental measures in Pillar II of the CAP. We have concluded a clear agreement with farmers. Farmers know what conditions must be met to participate in the CAP and what environmental and climate action they need to take in order to make greater use of CAP funds.

It is important that we pursue our agreement on the CAP and ensure its full implementation for the benefit of farmers and their transition to sustainability. But we should remember also about stability. I had a meeting with the Swedish farmers during the informal Council meeting yesterday, and I asked the Swedish farmers what they wish from the European Union policy for their future. I heard them ask for stability. First of all, stability – stable policy for the future.

We have a lot of requirements for the farmers in the reformed common agricultural policy. We should not increase these requirements when farmers are facing the biggest crisis since the inception of the EU. Any attempt to force farmers into additional practices not provided for in the CAP reform, could be a threat to the functioning of agriculture and threat for the for food security.

My third point concerns generational renewal. Over the decade 2010-2020, we lost 3 million farms – falling from 12 to 9 million – and 800 farms disappeared every day, mainly due to a lack of young farmers willing to take over their holdings. On average, the age of farmers in the European Union is 57, and more than a third of European farmers are over 65 years old. We have a system of support for young farmers in the common agricultural policy as a part of the CAP reform. We have increased funding for this aid, but the key to tackling generation renewal lies not only in agriculture policy. For young people to want to work in agriculture, we need not only to improve the economic conditions in agriculture, but also to improve rural livelihoods.

National and European policies, such as cohesion policy and the European Agricultural Fund for Rural Development have a key role to play. Access to public services, public transport, education, health and cultural goods must be increased for rural residents. Rural residents have a right to the same living conditions as city dwellers, and this should be a guiding principle of all EU policies. We stress this in the European Union's long-term vision for rural areas for 2040.

I would like to thank the rapporteur, Ms Mortler, for your proposal to prepare a strategy for generational renewal in agriculture. This is an idea which is worthy of consideration.

Finally, let me also thank you for addressing the budgetary issues in this report. This is my personal view – not an official position – but a CAP budget of 0.4% of GDP will not be able to respond effectively to the big challenges faced by agriculture in this major crisis. This is also a risk that more and more farmers will abandon direct payments, recognising that they are not fully compensated for the burden of participating in the common agricultural policy. In particular, we need to strengthen community crisis management instruments and funds. The agricultural reserve of 450 million is not sufficient in the situation of deep and widespread crisis. We are increasingly turning to national public aid as a part of the war crisis caused by the war in Ukraine.

Member States have provided more than EUR 7 billion in aid to farmers – and this it is justified and needed. But on the other hand, it causes inequalities in competition in the common market. We have a common market, a common agricultural policy, so crisis aid should be shared, but much more resources are needed for crisis management.

Honourable Members, thank you again for this debate for the very good and much needed report. Ms Mortler, I will listen carefully to your views on strengthening food security not only for us, but also for future generations.

Stéphane Bijoux, *rapporteur pour avis de la commission du développement*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, d'ici la fin de mon intervention, une personne sera morte de faim, quelque part en Afrique de l'Est – un homme, une femme ou un enfant. C'est un drame absolu. C'est une urgence qui nous oblige collectivement à agir.

Partout dans le monde l'insécurité alimentaire est aggravée par la crise climatique. Elle provoque également des conflits terribles, et, en réalité, personne n'est à l'abri. Nous avons cette responsabilité collective de travailler ensemble et de travailler vite. Face aux chocs climatiques et aux crises alimentaires, l'Europe doit être un partenaire fort de la construction de solutions locales, qui sont souvent aussi d'excellentes solutions globales. C'est un impératif pour gagner notre combat commun contre la faim. C'est aussi un véritable défi pour l'humanité et pour notre destin commun.

Herbert Dorfmann, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Herr Präsident, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Diese unsere Europäische Union ist auch gegründet worden, um den Menschen in Europa eine sichere Ernährung bieten zu können. Im Laufe der Jahrzehnte haben wir diesen Auftrag ein bisschen vergessen, und es musste leider ein Krieg mitten in Europa dazwischenkommen, um uns wieder daran zu erinnern, dass wir auch eine Verantwortung dafür haben, unseren Bürgern in der Union tagtäglich ausreichend sichere Lebensmittel zur Verfügung zu stellen.

Nun gibt es immer wieder jene, die Lebensmittelproduktion und Nachhaltigkeit gegeneinander ausspielen: Man müsse Flächen stilllegen, Extensivierung, Produktion herunterfahren, um nachhaltig zu produzieren. Wahrscheinlich ein Nonsense. Ist es nachhaltig, Flächen in Europa aufzugeben und dafür unsere Lebensmittel aus der ganzen Welt herbeizukarren? Ist es ethisch vertretbar, als Europäische Union mit allen ihren landwirtschaftlichen Gunstlagen Lebensmittel weltweit zusammenzukaufen und sie anderen vor der Nase wegzukaufen?

Nachhaltigkeitsziel Nummer zwei ist es, den Hunger weltweit zu beenden. Davon sind wir leider weit entfernt. Wir haben unsere Verantwortung in Europa wahrzunehmen. Wir haben zu schauen, dass unsere Bauern Lebensmittel produzieren, die wir brauchen, und womöglich mithelfen, Menschen in der Welt zu ernähren. Der Bericht, über den wir morgen abstimmen, enthält viele wichtige Hinweise in diese Richtung, wir werden ihn unterstützen. Wir brauchen eine in die Zukunft orientierte, eine wissensbasierte, eine moderne Landwirtschaft, die gleichzeitig nachhaltig und intensiv hochwertige Lebensmittel in Europa produziert.

Camilla Laureti, *a nome del gruppo S&D*. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, molte sfide hanno scosso l'Europa e in particolare l'agricoltura negli ultimi anni: i cambiamenti climatici, la pandemia, i conflitti. E in questo scenario ci siamo sempre detti che l'Unione europea deve continuare a mantenere il suo ruolo centrale di garante della sicurezza alimentare globale.

Esiste un legame indissolubile tra l'agricoltura e l'ambiente, e gli effetti dei cambiamenti climatici ci impongono oggi un'attenzione alla transizione ecologica, ma questa transizione non può realizzarsi senza il ruolo e il protagonismo dei nostri agricoltori, i custodi non solo del nostro territorio ma anche della nostra salute e del pianeta. Il loro lavoro è fondamentale per attribuire al nostro cibo quegli aggettivi che sono tanto belli quanto essenziali: sostenibile, sano, accessibile, equo per i consumatori ma anche per gli agricoltori.

Il talento dei giovani e la competenza delle donne da coinvolgere sempre di più, l'innovazione tecnologica e le filiere corte. Queste sono alcune delle carte vincenti su cui dobbiamo puntare. Dobbiamo contrastare la diminuzione di impollinatori e la perdita di biodiversità, il vero tesoro di cui disponiamo. Bisogna combattere la speculazione e gli sprechi alimentari che sono ancora troppi.

Questa relazione è un punto di partenza. La strada da percorrere è ancora lunga ma va percorsa fino in fondo. Se vogliamo mettere al sicuro la nostra alimentazione, e con essa il pianeta, ciascuno di noi deve fare la sua parte.

Dacian Cioloș, *în numele grupului Renew*. – Domnule președinte, domnule comisar, crizele succesive și provocările societății în care trăim au arătat importanța strategică a agriculturii. Alimentația și mediul sunt elemente de securitate și autonomie strategică pentru Uniune.

Am văzut în acești ultimi ani, și mai ales în ultimele luni, cum încercarea de a legifera separat, și chiar antagonic, în domeniul agriculturii, a mediului, sănătății, alimentației, de multe ori împotriva agriculturii, creează blocaje și ne duce spre false dezbateri.

De aceea, dacă vrem securitatea alimentară în Europa, dar și în restul lumii, capacitatea de a produce acum, dar și în deceniile și secolele care vin, trebuie să regândim din temelii politica agricolă și modelul alimentar european.

Noul model de a susține agricultura trebuie să fie corelat cu politica de mediu și climă, de sănătate, dar și cu politica comercială și de cooperare internațională. Și asta trebuie să se traducă și în modul în care pregătește legislația și implementarea ei în Comisia Europeană, dar și în modul de organizare a procesului decizional legislativ în Parlament.

Uniunea Europeană trebuie să arate că are viziune politică și un leadership puternic, cu politicieni și lideri capabili să gândească dincolo de limitele și interesele mandatelor electorale.

Pär Holmgren, *för Verts/ALE-gruppen*. – Herr talman! Det är viktiga frågor vi debatterar i kväll och som vi röstar om i morgon. Då ska vi antligen se till att vi säkrar att vi har matförsörjning i framtiden och att Europas lantbrukare klarar sig när det gäller de stora, stora utmaningar som vi står inför. För mig som grön är det självklart att de två riktigt stora utmaningarna vi står inför är klimatförändringarna och förlusten av den biologiska mångfalden, som är så central för att vi ska kunna producera mat på ett säkert och hållbart sätt i framtiden.

Klimatförändringarna kommer verkligen att visa mycket av konsekvenserna redan den här sommaren. Vi har haft extremt höga temperaturer för att vara så tidigt på sommaren – svår torka men också svåra översvämningar. Precis det som vi vet kommer att bli allt vanligare i framtiden, och som vi måste rusta oss inför och ha en beredskap inför.

Men vad gör då högerpartierna här i parlamentet? Jo, de lägger fram förslag som i princip bygger på att det största hotet vi har mot matproduktionen är just klimatambitioner vi har. De vill ha ännu mer fossilbaserad konstgödsling, de vill ha ännu mer bekämpningsmedel som slår ut den biologiska mångfalden och pollinatörer och allt det där som verkligen behövs för att vi ska ha en säker, trygg matförsörjning även i framtiden.

För mig som grön är det självklart att rösta nej till detta i morgon. Jag kommer att noga se hur mina svenska kollegor kommer att rösta, inte minst Centerpartiet som en gång när jag var liten stod upp för just de saker som jag står upp för i dag.

Krzysztof Jurgiel, w imieniu grupy ECR. – Panie Przewodniczący! Rezolucja jasno stanowi, że europejską produkcję żywności należy uznać za cel strategiczny i traktować na równi z bezpieczeństwem energetycznym i obronnością. Popieram wniosek do Komisji Europejskiej, aby niezwłocznie przedstawiła całościowy plan strategiczny w celu zapewnienia bezpieczeństwa żywnościowego Unii Europejskiej. W sprawozdaniu poświęcono dużo miejsca kwestii rentowności gospodarstw rolnych oraz opłacalności i konkurencyjności unijnej produkcji. Rolnictwo odporne to przede wszystkim rolnictwo gwarantujące stabilny dochód rolnikom, oparte o sprawiedliwy podział dopłat i subsydiów między państwami, regionami, a przy tym zorientowane na swoją główną funkcję – produkcję żywności.

Należy przyspieszyć konwergencję zewnętrzną dopłat, co doprowadzi do równych warunków konkurencji. W sprawozdaniu zauważamy nie tylko korzyści, ale też ryzyka wypływające ze strategii Zielonego Ładu i słusznie domagamy się czytelniejszych ocen skutków poszczególnych komponentów tej strategii.

Zwracam uwagę na fakt, że tłem dla powstania sprawozdania jest agresja rosyjska na Ukrainę. Wywołała ona kryzys na rynkach żywnościowych, a jego skutki w ostatnich miesiącach najboleśniej odczuły kraje, które wykazują największą solidarność z Ukrainą i jej mieszkańcami, w tym Polska. Apeluję w związku z tym do Komisji Europejskiej, aby pamiętała, że jej obowiązkiem jest ochrona integralności i stabilności rynku Unii Europejskiej. Nasza solidarność z Ukrainą i jej mieszkańcami jest niezmienna, ale nie może prowadzić do destabilizacji rynków rolnych poszczególnych państw członkowskich.

Angelo Ciocca, a nome del gruppo ID. – Signor Presidente, onorevoli colleghi, anche sul tema in discussione di sicurezza alimentare è doveroso, a poche ore dalla morte dell'ex collega, del presidente Silvio Berlusconi, ricordare che fu proprio il presidente Berlusconi ad ottenere nel 2005 l'Agenzia europea per la sicurezza alimentare. L'Agenzia europea per la sicurezza alimentare atterrò in Italia e non in Finlandia grazie all'impegno e alla capacità di Silvio Berlusconi e al governo di centrodestra. E quale fu il sinonimo per il quale l'Europa scelse l'Italia? Per l'eccellenza alimentare del nostro paese. Un pensiero che purtroppo è andato perso.

Allora invito le istituzioni europee, la Commissione europea, la stessa Agenzia per la sicurezza alimentare a tornare sul pensiero del presidente Berlusconi e fare in modo che non si continui a criminalizzare gli agricoltori, a punire la filiera agricola italiana, a non incentivare l'arrivo di prodotti nocivi, tipo i pistacchi turchi o riso cambogiano, o autorizzare insetti nella nostra agricoltura.

Der Präsident. – Herr Kollege Ciocca. Sie haben Ihre Rede ja eh beendet. Sie sollten Versuche unterlassen, anderes als Ihre Rede unter die Leute zu bringen.

Petros Kokkalis, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, no nature means no food. This simple truth must be acknowledged and embraced. Our food systems are intricately tied to the health of our natural environment, and the loss of biodiversity poses a grave threat to our ability to sustainably produce food. It is essential to prioritise the protection and restoration of nature as a fundamental pillar of our food security strategy. Preserving and restoring natural ecosystem is crucial not only for the environment, but above all, for the well-being and livelihoods of farmers. By safeguarding biodiversity, improving soil health and implementing sustainable land and water management practices, we create a supportive environment for farmers to thrive. Farmers are the lifeline of our food production. We must ensure their prosperity by protecting the ecosystems they rely upon. To achieve this, we need to invest in conservation efforts to promote sustainable land and water management practices and preserve vital habitats. We can maintain resilient and abundant food supplies for present and future generations.

Our relationship with nature and our relationship with food are deeply intertwined. We cannot have one without the other. That is why we need the Nature Restoration law. Let us embrace the urgency of protecting nature as a critical component of our food security agenda, to act now to preserve biodiversity, historical systems and prioritise sustainable farming practices and secure a sustainable food future where future actions thrive in harmony with the natural world. Let us ensure that 'no nature means no food' remains a rallying cry for action to restore nature and safeguard our planet and farmers.

Dino Giarrusso (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, la disponibilità di cibo e di cibo salutare per tutti è un diritto inalienabile. Oggi anche in Europa rischiamo di intraprendere una strada che in pochi anni potrebbe rendere insufficiente la disponibilità di cibo, come del resto già oggi è inadeguata l'accessibilità di cibo sano per milioni di cittadini europei.

Siamo ad un bivio e dobbiamo intraprendere la strada giusta: non l'intensificazione brutale della produzione che consuma il suolo e inquina, ma la sostenibilità di un'ampia produzione, che oggi, grazie alle innovazioni tecnologiche, può essere compatibile con la tutela dell'ambiente, con la qualità dei prodotti e l'accessibilità del cibo, anche per chi ha redditi medio-bassi.

Lo studio della Commissione ci mostra che l'UE deve rafforzare sostenibilità e resilienza dell'intero sistema alimentare, e questo passa da una legge quadro, che indichi anche la promozione di diete sane e compatibili con la tutela ambientale, oltre che l'incentivazione di quelle buone pratiche di produzione, distribuzione e consumo che potranno continuare a rendere l'Italia e l'Europa, anche in futuro, la culla di una alimentazione sana e sostenibile per tutti.

Simone Schmiedtbauer (PPE). – Herr Präsident, Herr Kommissar! Der Initiativbericht zur Gewährleistung der Ernährungssicherheit ist dringend nötig. Eigentlich ist er längst überfällig.

Wir sehen uns in Europa aktuell mit drei großen Krisen konfrontiert: dem Krieg in der Ukraine, der hohen Inflation und natürlich dem Klimawandel. Daher möchte ich drei Gründe aufzählen, warum wir unsere heimische Lebensmittelproduktion und damit die Landwirtinnen und Landwirte stärken müssen, statt sie durch Bewirtschaftungseinschränkungen, Auflagen, Verbote und unausgegrenzte Handelsabkommen wie etwa Mercosur zu schwächen.

Erstens: Wir sehen durch den Krieg in der Ukraine, dass die weltweite Versorgung mit Lebensmitteln äußerst fragil ist. Die Weltmärkte haben sofort reagiert, und die Getreidepreise an der Börse sind rapide angestiegen. Nur eine starke europäische Produktion und eine ausreichende Versorgungssicherheit können diese Auswirkungen von solchen Krisen auf Europa eindämmen und es andererseits ermöglichen, vom Hunger bedrohten Regionen in Zeiten der Krise unter die Arme zu greifen.

Zweitens: Die Bürgerinnen und Bürger leiden unter der hohen Inflation. Gerade jetzt müssen wir auch diejenigen im Blick haben, die sich das Leben aktuell schwer leisten können. Politiken, die unsere Produktion einschränken, also die Landwirtinnen und Landwirte dadurch belasten, können die Lage nur verschärfen und sind vollkommen fehl am Platz.

Clara Aguilera (S&D). – Señor presidente, señor comisario, estamos debatiendo sobre un informe de seguridad alimentaria en el que se habla de un poco de todo. Lo que sí me gustaría trasladar desde aquí es que creo que es un informe razonable. Yo apoyo el informe de la señora Mortler. También quiero destacar el gran trabajo de mi colega Camilla Laureti. ¿Es del todo el informe que me gustaría? No, pero yo creo que es un buen informe que nos sirve para funcionar.

Quiero dejar bien claro que no me gusta la utilización política ni partidista de la agricultura. Tenemos que conseguir objetivos. Yo creo en el Pacto Verde Europeo, pero también creo que algunas cosas no se han hecho bien. Hay que explicar a los agricultores esa sostenibilidad medioambiental y acompañarlos a este respecto.

El comisario ha dicho una cosa que quiero reiterar: estamos ante la reforma de la PAC más importante. Este es el primer año y, sin embargo, lo están absorbiendo. Existe, además, con una falta de relevo generacional. Ojo, no utilicemos a los agricultores. Expliquémosles las cosas y seguro que estarán de acuerdo con nosotros.

Martin Hlaváček (Renew). – Pane předsedající, pane komisaři, dlouho jsme považovali dostupné a bezpečné potraviny za samozřejmost. A když nám něco chybí, tak si to dovezeme a současně budeme na zemědělce a potravináře v Evropské unii nakládat další a další omezení a regulace. Poprali se s tím, že? Snížili emise o 19 %, zavedli nejvyšší standardy na ochranu přírody, na chemii, na pohodu zvířat a 10 let nám dodávali mléko a maso v podstatě za stejnou cenu. Zatímco jsme vozili potraviny z míst, kde zvýšili emise o 50 %, kácí kvůli tomu deštné pralesy a stříkají chemikáliemi, které jsme u nás už dávno zakázali. Zázrak to byl, nemyslíte? Ale každý zázrak jednou končí. Obrovská inflace a ceny potravin jsou tady už dva roky. Škoda, že jste nenaslouchali zemědělcům. Až COVID-19 a válka na Ukrajině vám musela otevřít oči, že potravinová soběstačnost není samozřejmost? A teď děláte stejnou chybu. Nenasloucháte zemědělcům a pak se divíte, že tento Parlament blokuje některé vaše návrhy. Pane komisaři, probuďte svoje kolegy v Komisi, jinak to nedopadne dobře.

Martin Häusling (Verts/ALE). – Herr Präsident, Kolleginnen und Kollegen! Ich muss sagen, Frau Mortler hat zum Beispiel überhaupt keinen Antrag des ENVI-Ausschusses berücksichtigt. Das ist ein schlechter Stil, muss ich einfach mal sagen. Ich war nämlich da auch Schattenberichterstatter. Aber wenn man ihren Bericht richtig liest, dann liest er sich eigentlich so nach dem Motto: „Umweltmaßnahmen gefährden die Ernährungssicherheit.“ Das sieht man ja gerade an ihrer Kampagne gegen „Vom Hof auf den Tisch“, gegen den Grünen Deal. Das ist Quatsch, das ist Unsinn.

Unsere Ernährungssicherheit wird bedroht durch den rasant fortschreitenden Klimawandel, durch den Verlust an Biodiversität. Und Sie berücksichtigen das mit ein paar dünnen Worten. Hier in der Rede haben Sie gar nichts dazu gesagt.

3 300 Wissenschaftler haben gesagt: Wir müssen diese Maßnahmen jetzt ergreifen, um die Ernährungssicherheit zu schützen. Dazu sagen Sie nichts. Sie setzen natürlich auf Gentechnik. Sie glauben das Märchen von weniger Pestiziden, Sie setzen auf chemisch-synthetische Landwirtschaft. Aber was wir wirklich brauchen, ist ein Ernährungssystem, das Nahrungsmittel erzeugt und bei dem das im Vordergrund steht – nicht Futtermittelerzeugung und nicht Agrotreibstoff. Diesen Wandel gehen Sie nicht an, aber da liegen die größten Reserven, langfristig gute Nahrungsmittel zu erzeugen.

Mazaly Aguilar (ECR). – Señor presidente, señora Mortler, señor comisario, todos estamos de acuerdo en que garantizar la seguridad alimentaria debe ser una prioridad máxima. Pero algunos olvidan que quienes aportan esa seguridad alimentaria son nuestros agricultores y ganaderos y, por eso, nuestro principal objetivo debería ser ayudarles y no legislar en su contra.

Claro que apoyo el informe de la señora Mortler, como hemos hecho casi por mayoría en la Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural, porque pone el foco en las principales amenazas que tiene nuestro sector agrícola. Amenazas como la dependencia de importaciones de terceros países o la necesidad de diversificar el suministro de fertilizantes, piensos y materias primas, que son críticos para la producción.

Hay que apoyar a nuestros agricultores y garantizar la supervivencia de las explotaciones, porque el aumento de los costes de los insumos agrícolas se suma a unos costes de producción ya enormes y que ponen en peligro la rentabilidad de las explotaciones. Y, sin rentabilidad, no hay sostenibilidad posible.

No podemos seguir legislando sin parar y dando la espalda a nuestro sector primario, porque de continuar así, puede pasar que cuando nos demos la vuelta no haya agricultores capaces de producir en estas condiciones.

Gilles Lebreton (ID). – Monsieur le Président, chers collègues, garantir la sécurité alimentaire et la résilience à long terme de l'agriculture européenne: tel est l'objet vital du rapport Mortler. Dans l'Union européenne, 33 % des agriculteurs ont plus de 65 ans, et seulement 12 % ont moins de 40 ans. Ces chiffres parlent d'eux-mêmes: si nous ne parvenons pas à attirer les jeunes vers l'agriculture, notre sécurité alimentaire sera en péril.

Il faut donc agir, et je soutiens pleinement les solutions énumérées par le rapport Mortler: soutenir les secteurs agricoles les plus fragiles – notamment l'élevage –, lutter contre l'accaparement des terres par des spéculateurs, développer les circuits courts, profiter du progrès technique pour recourir aux nouvelles techniques génomiques et à l'agriculture de précision, ou encore réprimer les pratiques abusives de la grande distribution.

De façon à peine croyable, le rapport Mortler ose aussi se démarquer, certes avec timidité, des deux idéologies de la Commission qui compromettent notre sécurité alimentaire: l'ultralibéralisme, qui transforme notre agriculture en variable d'ajustement des traités de libre-échange, et l'écologie radicale, incarnée par la stratégie «De la ferme à la table», qui mène à la décroissance agricole.

Encore un effort, et la majorité du Parlement européen finira par rejoindre les analyses du Rassemblement national!

Marcel de Graaff (NI). – Voorzitter, de globalistische elite voert een nietsontziende oorlog tegen onze boeren. De Nederlandse regering loopt met Frans Timmermans hierin voorop. Onze boeren worden onteigend, weggepest door klimaatactivisten, gekortwiekend door onzinnige stikstofregeltjes. Boerderijen moeten plaatsmaken voor migrantenvilla's. Gezond voedsel wordt vervangen door kankerverwekkend kweekvlees en ziekmakende insecteneiwitten.

Voedsel is een eerste levensbehoefte. Wie de boeren bedreigt, brengt de voedselvoorziening in gevaar. Voedselprijzen schieten omhoog, voedselschaarste dreigt. Overheidspropaganda bestempelt boeren als milieumisdadigers die schuldig zijn aan een niet-bestaand klimaatprobleem. Is hongersnood voor de EU geen ramp? Ziet de elite overbevolking als het echte probleem en worden onze boeren daarom uitgerookt?

Ik zeg tegen deze Commissie: boeren zijn goed voor het milieu en boeren zorgen voor gezonde voeding. Steun daarom de Europese boeren, stop die milieuaanzin en bescherm onze voedselvoorziening.

VORSITZ: NICOLA BEER

Vizepräsidentin

Colm Markey (PPE). – Madam President, Commissioner, fellow MEPs, I'd like to begin by thanking the rapporteur, Marlene Mortler, for the comprehensive report and the way it has dealt with the many important issues. We ask our farmers to deliver on food security, traceability and food quality, along with the like of renewable energies, forestry and being custodians of our environment and biodiversity. And what do we give them in return? An Industrial Emissions Directive, a pesticides Directive, a soils Directive, nature restoration targets, animal transport regulations, on-farm animal welfare regulations, sustainable forest management regulations, a Nitrates Directive, food labelling regulations, packaging regulations, additional restrictions under the CAP.

Commissioner, you say we're losing 800 farmers a day, that we need generational renewal. But why would they bother? We need to reduce burdens, reduce red tape and make regulations more flexible and easier to work with, and to create an enabling environment that allows farmers to protect our environment, enhance biodiversity and ensure food security. This is the way forward. This is what we need to do: create an environment that farmers can work with.

Paolo De Castro (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, per troppo tempo l'Europa ha ritenuto la pace, così come la sicurezza alimentare, qualcosa di acquisito. L'attacco russo nei confronti del popolo ucraino ha fatto saltare questa convinzione, con ripercussioni profonde dal punto di vista umanitario, politico, sociale ed economico.

Perciò è importante questa relazione. Una relazione positiva che noi sosterremo e ringrazio la relatrice Camilla Laureti per il lavoro che hanno svolto. Ma la rinnovata attenzione sulla sicurezza alimentare deve creare le condizioni per raggiungere una maggiore autonomia strategica dell'Unione, anche sui mercati agroalimentari, e per questo chiediamo alla Commissione di non limitarsi a continue iniziative legislative volte a imporre maggiori obblighi e maggiori restrizioni produttive.

Al contrario, caro Commissario, i nostri agricoltori hanno bisogno di un piano, un piano fatto di alternative concrete, a partire dalle biotecnologie sostenibili, che li accompagni verso una vera intensificazione sostenibile, un sistema agroalimentare, e produrre di più e meglio.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, arvoisa komissaari, kiitos esittelijä Mortlerille ja neuvottelijoille tästä hyvästä tekstistä. On tärkeää, että häiriönsietokykyä elintarvikesektorilla ja maataloudessa vahvistetaan, sillä vain vahvat tilat ja tulevaisuuteen uskovat viljelijät voivat turvata huoltovarmuutemme. Siksi lainsäädännön kohtuullisuudesta ja ennakoitavuudesta on pidettävä kiinni, ja siksi komission on nostettava ruokaturva seuraavan työohjelmansa keskiöön. Myös luonnonvarat ja luonnontila ovat tietenkin keskeisessä roolissa.

Viljelijät saavat elantonsa luonnosta ja ovat riippuvaisia luonnon kestävydestä, ja siksi maataloudessa kyllä osataan toimia vastuullisesti. Onkin tärkeää varmistaa, että rajoittavan lainsäädännön sijaan luomme selkeitä kannustimia esimerkiksi hiilimarkkinoiden kautta edistämään hiilen sidontaa ja parantamaan luonnon tilaa. Vain näillä keinoin saamme myös nuoret sukupolvet sitoutumaan tähän ammattiin, myös tulevaisuudessa.

Claude Gruffat (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, ce rapport sur la sécurité alimentaire et la résilience à long terme de l'agriculture de l'Union européenne, qui est un rapport important, est une fois de plus une attaque en règle contre le pacte vert européen et un copier-coller des idées véhiculées par la COPA-Cogeca – pas une grande surprise, venant du PPE.

Dans ce rapport, vous ignorez les sirènes des scientifiques, vous balayez d'un revers de la main les menaces principales qui pèsent sur notre sécurité alimentaire, à savoir la chute de la biodiversité. Ce sont ainsi 75 % des cultures vivrières de notre planète qui dépendent des pollinisateurs, et, dans le même temps, nous faisons face à la sixième extinction de masse, mais aucune dissonance, selon vous. Il y a également la faiblesse abyssale, dans votre rapport, sur la spéculation sur les matières premières, autre menace centrale pour notre sécurité alimentaire.

Aujourd'hui, Foodwatch et CCFD-Terre solidaire sortent une étude qui met en avant que 70 % des achats effectués sur le marché du blé sont le fait d'acteurs financiers et que 80 % sont des achats purement spéculatifs. Seule une réglementation du marché, une sortie des pesticides et une refonte profonde de notre agriculture respectant les principes de l'agroécologie nous permettront de garantir notre sécurité alimentaire. Cela ne vous surprendra pas: notre groupe ne votera pas ce rapport.

Bert-Jan Ruissen (ECR). – Voorzitter, commissaris, collega's, het is een goede zaak dat we spreken over voedselzekerheid en over de veerkracht van de landbouw. Zeker in deze week, die helemaal lijkt te draaien om natuurherstel. Het zorgt in ieder geval voor het broodnodige evenwicht in de discussie.

Alleen dankzij voldoende landbouw hebben we ook altijd voldoende voeding. Wat hiervoor nodig is, is ruimte. Ruimte om te ondernemen in Europa. Fysieke ruimte, door zuinig te zijn op vruchtbare landbouwgrond. Maar ook ruimte in de bedrijfsvoering, door regeldruk zoveel mogelijk te beperken.

Voldoende goede voeding zekerstellen kan door agrarische ondernemers te ondersteunen en toegang te geven tot de nieuwste inzichten en nieuwste mogelijkheden, tot nieuwe alternatieve gewasbeschermingsmiddelen bijvoorbeeld, tot nieuwe rassen. Dat is waar we behoefte aan hebben. Niet aan een nieuw wetgevend Europees keurslijf dat het landelijke gebied ... (de Voorzitter onderbreekt de spreker) ... grotendeels op slot zet, zoals de natuurherstelwet die overmorgen hopelijk in de Milieucmissie wordt verworpen.

Sylvia Limmer (ID). – Frau Präsidentin! Dass man sich hier über Ernährungssicherheit Gedanken macht, entbehrt nicht einer grandiosen Ironie, nachdem man alles unternimmt – nein, nicht unternommen hat, denn den Grünen Deal würde man am liebsten nur verschieben – also nachdem man alles unternommen hat, diese Ernährungssicherheit abzuschaufen.

An dieser Stelle möchte ich besonders an die lieben deutschen Kollegen von den Christdemokraten erinnern, die voller Inbrunst der Entschließung des EU-Parlaments „Vom Hof auf den Tisch“ vor eineinhalb Jahren zugestimmt haben, also der pauschalen Reduktion von Pflanzenschutzmitteln, den Plänen, alle Flächen bis 2050 zu renaturieren.

Zur kleinen Gedankenstütze: Hier sind Ihre Abstimmungen. Und Sie, die sich der grünen Zeitgeistdiktatur nur allzu willig gebeugt haben, sollten nicht zu laut „haltet den Dieb“ rufen. Wir die ID-Fraktion, wir, die AfD, haben selbstredend diesen Irrsinn schon damals kategorisch abgelehnt, und wir tun es noch heute.

Maxette Pirbakas (NI). – Madame la Présidente, Madame la Rapporteuse, Monsieur le Commissaire, depuis quatre ans, la vraie vie et le vrai monde ont fait leur retour dans cet hémicycle. Après avoir redécouvert notre vulnérabilité aux chaînes de valeur mondiales et la vraie valeur de l'énergie, voici qu'en 2023, on découvre que l'agriculture n'est pas une simple variable technocratique du marché commun à réguler, mais qu'elle est politique et géostratégique – une condition à toute volonté d'autonomie et de puissance européennes.

Je salue, Madame la Rapporteuse, cette résolution transversale, qui analyse bien les défis auxquels les agriculteurs, y compris mes compatriotes agriculteurs des cinq départements d'outre-mer, sont directement confrontés. Vous avez le courage de critiquer certaines politiques mises en place ici. L'ambition de la commission AGRI est de rééquilibrer les politiques qui, au nom de l'environnement, se traduisent par des impasses techniques et par des discours dénigrant les agriculteurs; je salue cette démarche.

Je le dis: faisons confiance aux agriculteurs, arrêtons de vouloir régenter leur activité. Cessons de faire de la PAC un instrument de fonctionnarisation des agriculteurs et utilisons-la pour libérer les énergies: c'est ce dont nos meilleurs agriculteurs ont besoin.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Produkcja żywności jest sektorem strategicznym w Unii i tak też powinna być traktowana. Niedopuszczalne jest, aby w momencie, kiedy europejskie rolnictwo boryka się z tak poważnymi problemami jak wysokie ceny nawozów czy spadające ceny produktów rolnych, wprowadzać rozwiązania, które mogą jeszcze bardziej jej zagrozić. Nowo wprowadzane polityki unijne w zakresie rolnictwa bezwzględnie muszą być poddane ocenie pod kątem ich potencjalnego wpływu na produkcję żywności i bezpieczeństwo żywnościowe. A analiza taka musi być zawsze podparta rzetelnymi danymi i badaniami.

Niepokojące są propozycje, aby znacznie ograniczać tereny rolnicze lub w wysokim stopniu zredukować stosowanie środków ochrony roślin bez zapewnienia wcześniej rolnikom przystępnych cenowo i wystarczająco skutecznych alternatyw w walce ze szkodnikami. Konieczne jest także wzmocnienie WPR, tak aby dysponowała ona wystarczającym budżetem, by móc efektywnie wspierać europejskich rolników.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhora Presidente, Caros Colegas, a segurança alimentar não é um dado adquirido na União Europeia, não é para milhões de cidadãos europeus, para quem os custos da alimentação são uma fonte de preocupação diária.

Por isso, claro que temos de responder às pressões que a produção agrícola europeia e o preço dos alimentos têm sofrido no imediato, em consequência da pandemia e da guerra da Rússia contra a Ucrânia e que impactam sobre os custos de vida de milhões de cidadãos e sobre os rendimentos dos nossos agricultores.

Mas, Caros Colegas, que o curto prazo não nos distraia sobre o futuro, e o futuro diz-nos hoje, já, claramente, que urge acautelar a sustentabilidade dos nossos sistemas alimentares. O nosso futuro não pode dar-se ao luxo de não ter uma agricultura plenamente consciente e apoiada para o efeito, como sempre temos dito, quanto ao seu papel crucial na preservação dos recursos naturais.

E, porque os jovens serão os que mais irão sofrer com os impactos da degradação ambiental e das alterações climáticas, recordo que apenas uma agricultura harmonizada com a sustentabilidade ambiental será atrativa para as novas gerações.

Атидже Алиева-Вели (Renew). – Г-жо Председател, в живота може само един път да се наложи да потърсим доктор, адвокат или свещеник, но три пъти на ден имаме нужда от фермер. Устойчивото и екологично производство на храни ще бъде предизвикателство за фермерите следващите години, а достъпността на храните в социален аспект предизвикателство за потребителите. Гарантирането на продоволствената сигурност в условия на нарастващи производствени разходи, екологизиране на ОСП и новите изисквания днес изглеждат повече като трудности, отколкото като възможности за селските стопани.

Земеделците имат нужда от подкрепа, не само от забрани и нови изисквания. Основната подкрепа на доходите на земеделците е по линия на директните плащания на площ. Несправедливо е българските и други европейски земеделци да получават по-ниски плащания. Колеги, нека Европейският парламент най-накрая направи тази важна крачка за устойчиво земеделие, за равни възможности и с равни субсидии!

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar Wojciechowski, geschätzte Kolleginnen und Kollegen! Es ist die Klimakrise, die unsere langfristige Versorgungssicherheit gefährdet: durch Extremwetterereignisse, durch Dürre und durch Überflutungen. Es ist der Verlust von Bienen und Bestäubern, der unsere Versorgungssicherheit gefährdet. Und es ist der Verlust von Ackerböden aufgrund von Erosion, Bodenversalzung und Bodenverdichtung. Es ist der Verlust von Bodenfruchtbarkeit, der Kapazität unseres Bodens, Wasser zu speichern und unsere Pflanzen natürlich mit Nährstoffen zu versorgen. Das gefährdet unsere langfristige Versorgungssicherheit.

Ihre Chemie und Monokulturlandwirtschaft hat diese Probleme mit verursacht. Dabei sind Agrarökologie, Biolandwirtschaft, Vielfalt und Bodenschutz die Garanten für langfristige Versorgungssicherheit. Mit dem Blick auf eine kurzfristige Erntemaximierung riskieren Sie die langfristige Versorgungssicherheit und eine gute Zukunft für unsere Bäuerinnen und Bauern. Schämen Sie sich.

Zbigniew Kuźmiuk (ECR). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Najpierw pandemia Covid - 19, a teraz pełnoskalowa wojna na Ukrainie przypomniały nam, jak ważne są bezpieczeństwo żywnościowe i odporność rolnictwa na różnorodne kryzysy. Powinny być one priorytetem naszej politycznej agendy, a europejska produkcja żywności sektorem strategicznym na równi z bezpieczeństwem energetycznym. I dlatego nie możemy sobie w tym obszarze pozwolić na lekkomyślność, na działania o nieprzewidywanych skutkach dla rentowności, stabilności i wydajności sektora rolnego.

Dramatyczny rozwój wydarzeń w minionym roku (agresja Rosji na Ukrainę, kryzys na rynku energetycznym, a w konsekwencji także nawozowym) spowodował, że do rolnictwa muszą być kierowane dodatkowe środki finansowe. Chciałbym podziękować Panu Komisarzowi za szybkie uruchomienie rezerwy kryzysowej, a także za priorytetowe traktowanie wniosków o pomoc publiczną. Skoro na zapewnienie bezpieczeństwa energetycznego Europejczykom wydajemy z budżetu unijnego większe środki niż do tej pory, to także na zapewnienie bezpieczeństwa żywnościowego potrzebny jest zdecydowanie większy budżet. I dobrze, że w sprawozdaniu takie stwierdzenie się znalazło.

Roman Haider (ID). – Frau Präsidentin! Der vorliegende Bericht entbehrt nicht einer gewissen tragischen Komik. Inzwischen kommt man in der EU offensichtlich drauf, dass der Grüne Deal und das Agrarprogramm „Vom Hof auf den Tisch“ eine ernsthafte Bedrohung für die Lebensmittelversorgung in Europa sind.

„Green Deal“ bedeutet, dass die Lebensmittelproduktion sinkt und dass die Preise massiv steigen: minus 20 % Produktion beim Getreide, minus 20 % bei den Ölsaaten, minus 20 % Produktion beim Rindfleisch. Dafür enorme Preissteigerungen: 58 % Teuerung beim Rindfleisch, 48 % beim Schweinefleisch, 36 % Teuerung bei der Rohmilch, 15 % bei Obst und Gemüse. Das ist das Ergebnis des Grünen Deals, und offensichtlich dämmert es jetzt schon so manchem, was für ein brandgefährlicher Irrsinn dieser Grüne Deal ist und dass der *Green Deal* in Wahrheit ein *green desaster* ist.

Wenn Sie die Ernährungssicherheit in Europa wirklich gewährleisten wollen, wenn Sie das ehrlich wollen, dann verfrachten Sie den Grünen Deal dorthin, wo er hingehört: auf den Misthaufen der Geschichte.

Marc Tarabella (NI). – Madame la Présidente, ce rapport sur la sécurité alimentaire, au vu du contexte, revêt une importance plus grande encore. Mais je suis perplexé: on y trouve tout et son contraire. De bonnes propositions, il est vrai, mais aussi de nettement moins bonnes. En tout cas, les négociations autour de ce rapport ont pu rappeler à ceux qui en doutaient deux constats clairs: 1) le PPE a déclaré la guerre au pacte vert, c'est évident, en défendant notamment des positions dangereuses sur les nouveaux pesticides; 2) la logique des conservateurs européens, sur une ligne du productivisme à outrance: ils veulent produire et produire plus encore.

Je rappelle à ces collègues fanatiques du productivisme et aux lobbies qui gravitent autour que, chaque année en Europe, un quart de la population est en situation de précarité alimentaire, mais que, dans le même temps, on jette un quart de la production alimentaire européenne. Le problème n'est donc pas tant de produire plus, mais de produire mieux et surtout de répartir mieux.

Je regrette également que l'on ne dise rien ou presque sur l'inflation alimentaire, qui a pourtant augmenté de plus de 10 % ces douze derniers mois et qui met nos concitoyens à genoux.

Enfin, je pense que les agriculteurs, d'un côté, et les consommateurs, de l'autre, souffrant de précarité auraient mérité un rapport plus progressiste que celui qui est sur la table.

Michaela Šojdrová (PPE). – Paní předsedající, kolegyně a kolegové, vážený pane komisaři, každý občan chce mít jistotu, že si může koupit cenově dostupné a kvalitní potraviny, a to mu nezajistí nikdo jiný než zemědělci. Proto chci poděkovat naší kolegyni, autorce Marlene Mortlerové, která se za zemědělce jasně postavila. Zemědělci potřebují naši podporu proto, aby zvládli všechny úkoly od produkce zdravých potravin až po ochranu půdy a vody. V tomto minutovém vystoupení se zaměřím pouze na tři body, které musíme řešit právě na evropské úrovni.

Především je to společná zemědělská politika, která se musí stát skutečně efektivním finančním nástrojem, který umožní zemědělcům řešit všechny úkoly včetně ekologické transformace a reagovat na nové požadavky a zajistit také stabilní příjmy. Vy jste o tom, pane komisaři, hovořil. To je výzva pro současnou, ale i budoucí společnou zemědělskou politiku, kterou budeme připravovat. Tím druhým tématem je nová legislativa pro využívání nových šlechtitelských technik a chci říci, že zemědělci potřebují naši podporu více než nová pravidla.

Maria Arena (S&D). – Madame la Présidente, ce rapport entend établir notre position, ici au Parlement européen, sur la sécurité alimentaire et la résilience à long terme, je dis bien à long terme, de l'agriculture européenne. Très bien, mais ce rapport m'inquiète à plusieurs égards, et je ne parlerai que des pesticides. On laisse entendre que l'utilisation des pesticides serait la solution et non le problème. C'est faux et tout le monde le sait, des centaines de scientifiques l'ont démontré: c'est l'usage des pesticides et ses incidences sur la biodiversité et l'environnement qui mettent en danger notre sécurité alimentaire et nos agriculteurs.

Ne pas avancer sur la loi sur la réduction des usages, c'est empêcher d'accompagner les agriculteurs. Ce n'est défendre ni les agriculteurs, ni les consommateurs, ni l'environnement, ni la biodiversité. Ce que vous êtes en train de faire, c'est défendre l'industrie chimique, qui s'en met plein les poches sur le dos des consommateurs et des agriculteurs.

Francisco Guerreiro (Verts/ALE). – Senhora Presidente, ao ler o título deste relatório, «Garantir a segurança alimentar e a resiliência da agricultura europeia a longo prazo», assumi que veríamos aqui um grande enfoque sobre o desperdício alimentar que é cerca de 20% na União Europeia, mas não. Portanto, lá vai o argumento de que existe falta de comida, existe efetivamente é uma falta de distribuição da mesma e acesso a bens alimentares.

Talvez também fosse o enfoque no excesso de consumo de proteínas animais que existe também na União Europeia, aliás, os seus efeitos na saúde humana também deveriam estar contemplados, mas não, o enfoque não é efetivamente nisso. Portanto, este relatório também desconsidera os impactos nas alterações globais, de modo substancial.

Eu, aqui, até me surpreendo, mas vou dar razão à deputada da extrema-direita que diz que, efetivamente, o centro-direita democrático pró-europeu e pró-clima está a cair na ratoeira da extrema direita e, infelizmente, é isso que vemos. O meu conselho é que não o façam, porque vai correr mal.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani kolege, danas imamo hrane svake vrste, ali je jako skupa, a skupa je zato što imamo najviše ekološke standarde u svijetu.

Međutim, te iste standarde ne tražimo za hranu koju uvozimo iz trećih zemalja, pa mnogi naši građani na koncu jedu tu jeftinu i nezdravu hranu iz trećih država zato jer si jednostavno ne mogu priuštiti domaću, koja je skupa, a usput na nelojalna konkurencija ugrožava evropsku poljoprivrednu proizvodnju.

I još jedna važna stvar. Poljoprivrednici su uvijek bili tvrd orah za političare. Primjerice, u bivšoj Jugoslaviji seljaci su komunistima predstavljali prijetnju jer su bili neovisni. Mogli su jednostavno proizvoditi hranu za sebe i svoju obitelj. No danas su poljoprivrednici ovisni o poticajima, pa samim time i o političarima i o njihovim nereálnim ideologijama, kao što je danas zelena religija.

Dakle, ako želimo sigurnost hrane, moramo smanjiti utjecaj političara, pomoći poljoprivrednicima da budu tržišno profitabilni i napraviti realan okvir za ekološku proizvodnju.

Benoît Lutgen (PPE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, citez-moi un pays dans le monde qui dépend de pays tiers pour nourrir sa population et qui est stable et sécurisé. Cela n'existe pas. L'enjeu principal est aussi de soutenir le monde agricole pour que, demain, il y ait encore des repreneurs, des jeunes qui ont envie de s'investir. Or, le stress et les réglementations à tout-va entraînent effectivement une défection dans la profession, mettent en péril l'agriculture et, d'ailleurs, concentrent davantage encore l'agriculture dans les mains de quelques-uns.

Oui, il faut pouvoir évoluer, mais reconnaissons aussi que l'agriculture européenne est la plus durable au monde, et on doit être très fiers de la qualité produite par nos agriculteurs. On ne doit évidemment pas oublier que l'enjeu de la sécurité alimentaire est un enjeu d'aujourd'hui, de demain et d'après-demain.

Bien sûr, il faut faire évoluer l'agriculture, mais pas à n'importe quel rythme. Il y a eu d'ailleurs des laboratoires en la matière. Allez voir ce qui s'est passé au Sri Lanka, avec un rythme effréné pour changer complètement l'agriculture. Cela a été une catastrophe économique, écologique et environnementale. L'évolution demande du temps et de la concertation avec le monde agricole.

Carmen Avram (S&D). – Doamna președintă, domnule comisar, nu putem pretinde același nivel de ambiții, dar să alimentăm la nesfârșit o Europă cu două viteze, în care fermierii au avut și încă au puncte de start diferite. Nu putem să folosim cuvântul solidaritate la fiecare dezbateră în plen, dar să ignorăm drepturile și cerințele fermierilor din state membre ca România, țara mea, și Polonia, țara dumneavoastră, domnule comisar, când ei, fermierii, au poate cea mai mare nevoie acum și de solidaritatea europeană și de manifestarea ei concretă: creșterea subvențiilor și deblocarea compensațiilor din rezerva de criză.

Nu putem să vorbim despre competiție loială într-o piață unică, în care se impun ținte identice, dar sprijinul financiar e diferit. Securitatea alimentară e aceeași pentru toată lumea, de la est la vest și de la nord la sud. La fel și nevoia și dorința noastră de a trăi în țări stabile, prospere și cu sectoare reziliente.

Domnule comisar, vă întreb direct, în opinia dumneavoastră, cât de probabilă este accelerarea procesului de convergență în contextul viitoarei revizuirii a bugetului UE?

Robert Roos (ECR). – Voorzitter, de voedselzekerheid op de lange termijn garanderen. De landbouwsector op de lange termijn versterken. Het is de titel van dit debat en het klinkt mij als muziek in de oren.

Helaas gaat het ook volledig in tegen het beleid van de Europese Commissie, want die Europese Commissie spoorde de Nederlandse regering aan om vooral de veestapel in te krimpen. Om van onze boerenstand een sterfhuisconstructie te maken. Diezelfde Europese Commissie wil niet meedenken over het verminderen of inkrimpen van de Natura 2000-gebieden in Nederland. En nu komt Eurocommissaris Timmermans met de zogenaamde "natuurherstelwet". In achterkamertjes doet hij aan chantage om die wet er doorheen te rammen.

Hoe kunnen we hier spreken over het versterken van de landbouwsector wanneer de wetten van deze Europese Commissie de landbouwsector kapot maken? Nederland heeft een prachtige landbouwsector, de op een na productiefste van de wereld, de meest innovatieve, de meest diervriendelijke. Die zorgt inderdaad voor voedselzekerheid. Die moet inderdaad versterkt worden. Daarvoor ... *(de Voorzitter onderbreekt de spreker)* ... moet de natuurherstelwet van tafel. Dat kan donderdag in de Milieucommissie. Ik reken erop.

Tom Vandenkendelaere (PPE). – Voorzitter, ik wil rapporteur Marlene Mortler van harte feliciteren met dit verslag, dat talloze belangrijke aanbevelingen bevat om de betaalbaarheid en beschikbaarheid van voedsel op korte en lange termijn te garanderen.

Ik wil er niettemin één ding uitlichten: de "sociaal-economische jongelandbouwerstoets". Op 26 september protesteerden jonge landbouwers uit Vlaanderen en Nederland op het Luxemburgplein voor het Parlement en pleitten zij voor deze jongelandbouwerstoets. Krap negen maanden later is dit verslag opgesteld, waarin de Commissie duidelijk wordt verzocht bij elk toekomstig voorstel voor landbouw-, klimaat- of milieuwetgeving de sociaal-economische gevolgen ervan voor jonge landbouwers in kaart te brengen. Dit noem ik beleid maken: niet over landbouwers heen, maar samen met onze landbouwers. Laten we daar een voorbeeld aan nemen.

Stanislav Polčák (PPE). – Paní předsedající, potravinová bezpečnost je klíčovým tématem pro naši budoucnost a já ji považuji za širší součást bezpečnosti občanů, ať ve svých domovech, na ulicích, v souvislosti s dostupností léků, samozřejmě také ochranou jejich úspor.

Potřebujeme nepochybně motivovat, podporovat zemědělce, ale také potřebujeme chránit naše přírodní zdroje. Myslím si, že nejde donekonečna vyvíjet nepřiměřený tlak na přírodní zdroje. Musím říci, že jako stínového zpravodaje stanoviska Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin mě mrzí, že žádný z našich relevantních názorů nepronikl do této zprávy. Nepochybují o tom, že musíme odstraňovat byrokracii, ale musíme také zajistit bezpečnost potravin, a to je někdy bohužel součástí této byrokracie. Nepochybně máme podporovat inovace – tak dejme více peněz do vědy. A potřebujeme podporovat mezinárodní spolupráci – tak se potom ale nestavme proti některým obchodním dohodám.

Co mi ve zprávě zcela chybí, je udržitelné využívání přípravků na ochranu rostlin. Jako by téma pesticidů vůbec nebylo žádným tématem pro Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova. Mrzí mě, že zde chybí kontrola profylaktického využívání antibiotik anebo také konkrétní plán na podporu biologické rozmanitosti. Jsem pro to, abychom prosazovali potravinovou bezpečnost, ale při udržitelné ochraně našich přírodních zdrojů. Byl bych velmi rád, kdyby se tato témata také objevila ve zprávě.

Spontane Wortmeldungen

Katarína Roth Neveďalová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, detstvo si všetci z nás spájajú aj s dobrým jedlom. U mňa to bolo napríklad čerstvé paradajky, paprika a lečo u jednej babičky a varené zemiaky s kyslým mliekom u druhej babičky. Tieto potraviny boli zdravé, domáce a boli proste skvelé. Osobne si preto myslím, že to, čo môžeme urobiť pre európske poľnohospodárstvo a pre jeho odolnosť, je hlavne v prvom rade vážiť si ťažkú prácu týchto ľudí poľnohospodárov, ktorí ju vykonávajú preto, aby my všetci sme mali čo jesť. Myslím si, že potrebujeme motivovať mladých farmárov, aby zostávali v regiónoch, aby sa poľnohospodárstvu venovali, pretože je to krásna práca.

Myslím si, že našu potravinovú sebestačnosť podporíme aj tým, že budeme podporovať lokálne regionálne produkty, ktoré v Európskej únii produkujeme. Ako napríklad nebudeme dovážať avokádo z Mexika, ale budeme viacej podporovať napríklad zdravé jablká, ktoré pochádzajú zo Slovenska, z Poľska, pomaranče zo Španielska, parmezán z Talianska, olivy z Grécka a tak ďalej. Myslím si, že takisto veľmi dôležitá vec, ktorú môžeme urobiť pre poľnohospodárov, je vyrovnávať platby pre poľnohospodárov vo všetkých častiach Európskej únie, pretože tým podporíme ich rovnoprávnosť a ich rovnakú podporu.

Sunčana Glavak (PPE). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani povjereniče, kolegice i kolege, ako poljoprivredu sagledamo kao sigurnosno pitanje, tada tu sigurnost moramo osigurati poljoprivrednicima i kroz onu važnu, financijsku potporu.

Korištenje prirodnih resursa, kao i bolji lanci opskrbe hranom moraju značiti veću potporu poljoprivrednicima, ali i ono što kažu meni mladi poljoprivrednici iz Hrvatske, manje komplicirane procedure i kontinuitet politike razumijevanja. Da, mi s razine politike moramo im stvoriti te preduvjete. Generacijska obnova ostaje ključna za razvoj europske poljoprivrede.

Osnovni preduvjeti povećanja konkurentnosti poljoprivredne proizvodnje su povećanje produktivnosti, odnosno proizvodnje vezane uz nove tehnike i tehnologije, uključujući i digitalizaciju, a koje će povećati produktivnost i rada i resursa, investicije u primarnu proizvodnju i prehranu, između ostalog, i s ciljem stvaranja proizvoda više dodane vrijednosti. I da, poseban fokus moramo staviti na brendiranje jer Europa ima što brendirati.

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiama Pirmininke, mieli kolegos. Praeję metai paradė, kad apsirūpinimas maistu nėra užtikrintas. Nepateisinamas Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą smarkiai sutrikdė žemės ūkio gamybą Europos aruode. Klimato kaitos stabdymas taip pat yra būtinas mūsų visų prioritetas. Ūkininkai pirmieji pajunta klimato kaitos poveikį. Sausros ir liūtys pirmiausia paliečia jų laukus. Tačiau rengdami planus žaliajai ekonomikai turime kartu užtikrinti pakankamą paramą pokyčiams skatinti. Turime atrišti rankas Europos mokslininkams. Precizinės augalų veisimo technologijos gali suteikti daug galimybių ir prisidėti prie atsparesnės ir tvaresnės žemės ūkio maisto produktų sistemos Žaliojo kurso tikslų įgyvendinimui. Turime kuo greičiau patobulinti reglamentą ir atverti galimybes naudotis mokslo pasiekimais. Deja, nepaisant Europos Sąjungos pažadų, tiesioginių išmokų nelygė toliau tęsiasi. Lietuvoje ir kitose Rytų Europos šalyse ūkininkai gauna mažesnes išmokas, todėl jei siekiame tikrai teisingo perėjimo link žalesnės ekonomikos, turime įvykdyti visus pažadus ir užtikrinti tiesioginių išmokų vidurkį šalyse, kuriose jos mažesnės.

Sandra Pereira (The Left). – Senhora Presidente, este relatório sobre a segurança alimentar e a resiliência a longo prazo da agricultura da UE é longo em retórica, mas parco em apontar razões e soluções. Até mesmo no que deveria defender, a «soberania alimentar» é um conceito que nem sequer é referido.

O que constitui uma ameaça à segurança alimentar e à resiliência do nosso sistema alimentar é a orientação geral da Política Agrícola Comum, é a vontade que sobra dos decisores políticos em fortalecer o agronegócio e a que falta para ajudar e investir na pequena e média agricultura e na agricultura familiar.

Mais uma vez, defende-se a ideia de que a União Europeia deve alimentar o mundo à custa de contrapartidas económicas e geopolíticas e que a inovação e as técnicas genómicas podem resolver todos os males do atual sistema, mantendo, no essencial, tudo na mesma.

É preciso romper com esta PAC e apoiar os pequenos agricultores que produzem de forma ambientalmente sustentável e que são capazes de garantir a soberania alimentar dos povos.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Janusz Wojciechowski, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, thank you for a very interesting discussion. I'd like to add only one thing and to mention an important proposal which is in Madam Mortler's report, which is the idea to prepare a holistic strategic plan to ensure food security for the European Union.

I can declare that we will consider seriously this idea in the Commission. We have the contingency plan prepared last year – the contingency plan for food security – which is more technical, more administrative, but we need also the political plan to ensure food security, as also is the idea for the future common agricultural policy post 2027.

It should be that to ensure food security we should respect the '4S' principle: security, stability, sustainability and solidarity – security for all citizens, consumers; stability for farmers; sustainability for the environment and climate; and solidarity with people affected in the crisis situation, including farmers affected and, in crises, to strengthen the crisis management instrument, solidarity with the countries and people at risk of food insecurity.

This is a very interesting idea, and we will consider it seriously. Once again, thank you very much for the very inspiring discussion and, Madam Mortler, for a very inspiring report.

Marlene Mortler, Berichterstatterin. – Frau Präsidentin, liebe Kollegen! Ich bedanke mich ausdrücklich bei meinen Kollegen für die konstruktive Zusammenarbeit.

Und lieber Herr Häusling, wenn Sie so weitermachen, dann werden Sie noch zum Märchenerzähler. Und an Herrn Waitz gerichtet: Sie sollten mal wieder in die Heimat fahren und praktische Landwirtschaft anschauen.

Ernährungssicherheit ist keine Selbstverständlichkeit. Ernährungssicherheit darf nicht zu einem geopolitischen Instrument einer gezielten Destabilisierung der EU werden, insbesondere in den am stärksten benachteiligten und gefährdeten Bevölkerungsgruppen. Die Ziele des Grünen Deals müssen so umgesetzt werden, dass die Ernährungssicherheit nicht gefährdet und dass Ökonomie, Ökologie und Soziales in Balance sind.

Herr Kommissar, ich nehme dankbar Ihren Vorschlag – oder eigentlich ist es ja meiner – auf, dass die EU-Kommission an einem ganzheitlichen Strategieplan arbeiten wird.

Nur wer die Jugend gewinnt, gewinnt die Zukunft. Das ist für mich ein Schlüssel: Schaffen wir es, genügend junge Menschen zu motivieren, zu aktivieren, die bereit sind, unsere Ernährungssicherheit in Zukunft sicherzustellen? Diese Frage sollten wir ernst nehmen, das heißt, Landwirte auch grundsätzlich mehr entlasten statt belasten, befördern, statt sie zu behindern.

Abschließend noch ein Satz: Wer sich so wie wir, die EVP-Fraktion, für unsere Bauern und Bäuerinnen einsetzt, der ist in der Mitte der Gesellschaft und nicht irgendwo anders, was andere Kollegen uns hier unterstellen wollten.

In diesem Sinne: Ernährungssicherheit ist keine Selbstverständlichkeit. Deshalb werden wir weiter an diesem Thema arbeiten.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 14. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Robert Hajšel (S&D), písomne. – Už pred šiestimi desaťročiami si Európska únia dala za cieľ prostredníctvom spoločnej poľnohospodárskej politiky zabezpečiť potravinovú sebestačnosť a dnes sa zasa musíme snažiť zaistiť pre našich občanov kvalitné potraviny za dostupné ceny. A ak naozaj chceme potravinovo sebestačnú EÚ, potrebujeme podporovať domácu produkciu a tým znižovať aj závislosť na dovoze z tretích krajín. Ani v rámci zelenej politiky nemôže tak Slovensko, ako aj celá EÚ prijímať opatrenia poškodzujúce lokálnych výrobcov, ale naopak rôznymi stimulmi podporovať udržateľné poľnohospodárstvo a tým aj zamestnanosť vo vidieckych regiónoch. Inak tento základný cieľ zabezpečiť kvalitné potraviny za dostupné ceny nenaplníme.

Pirkko Ruohonen-Lerner (ECR), kirjallinen. – Viimeisten vuosien tapahtumat – koronapandemia, ilmastonmuutoksen vaikutukset ja Venäjän julma sotilaallinen hyökkäys Ukrainaan – ovat paljastaneet EU:n elintarvikejärjestelmien haavoittuvuuden, herättäneet pelkoa globaalista ruokakriisistä ja korostaneet omavaraisuuden merkitystä ruoantuotannossa. Ruokaturvan varmistaminen tulisi olla ensisijainen tavoite, jota ei voida laiminlyödä. On tärkeää edistää kestävää ruokapolitiikkaa, joka suosii paikallista ruoantuotantoa ja vähentää riippuvuutta tuontitiruoasta. Kotimaisen tuotannon kilpailukyvyystä on siksi tärkeä pitää huoli suhteessa kolmansista maista tulevaan tuontiin. Mietinnön tavoitteena on varmistaa elintarviketuotannon kannattavuus ja taloudellinen kestävyys. On tärkeää vähentää viljelijöiden sopeutumistaakkaa ja tarjota heille tukea haastavissa olosuhteissa. Tutkimukseen ja kehitykseen on syytä panostaa, jotta voidaan kehittää kestäviä ja innovatiivisia maatalousmenetelmiä. Myös sukupolvenvaihdoksen edistämiseksi on toteutettava toimenpiteitä, jotta maataloustuotannon jatkuvuus voidaan taata. Pidän tärkeänä myös sitä, että ruokahävikin ongelmaan kiinnitetään huomiota ja pyritään löytämään keinoja sen vähentämiseen. Ruokaturvan varmistaminen on kiireellinen ja välttämätön tehtävä. Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden on tunnustettava vastuunsa ja tehtävä tarvittavat toimet haavoittuvuukseen korjaamiseksi, kestäväen ruoantuotannon edistämiseksi ja ruokaturvan takaamiseksi.

Waldemar Tomaszewski (ECR), raštu. – Ponia Pirmininke, šiuo metu Europos Sąjungos politinėje darbotvarkėje didžiausias dėmesys skiriamas Europos maisto sistemos atsparumui ir saugumui. Atsižvelgiant į tai, kad Europos maisto gamyba turėtų būti laikoma strateginiu sektoriumi, prilygstančiu energetiniam saugumui, būtina skirti daugiau paramos Europos ūkininkams, ypač iš vadinamųjų naujųjų valstybių narių, tokių kaip Lietuva. Čia didelis vaidmuo tenka bendrajai žemės ūkio politikai. Per 60 savo gyvavimo metų ji teigiamai prisidėjo prie Europos žemės ūkio vaidmens stiprinimo, tačiau turi vieną esminį trūkumą – nevienodą požiūrį į įvairių šalių ūkininkus. Tai matyti iš tiesioginių išmokų, kurios, deja, yra didesnės ūkininkams iš Vakarų, iš vadinamosios senosios Europos Sąjungos. Tai nesąžininga ir net diskriminuoja Vidurio ir Rytų Europos ūkininkus. Reikia tai kuo greičiau pakeisti, o subsidijos už hektarą turėtų būti vienodos visoje Europoje, nes negali būti pirmarūšių ir antrarūšių ūkininkų. Ūkininkai turi gauti tokią pačią paramą už tokį patį sunkų darbą žemėje. Tik tada galėsime kalbėti apie sąžiningą ir teisingą požiūrį į Europos žemės ūkį. Tokio vienodo požiūrio laukia ir Lietuvos ūkininkai. Neabejotina, kad bendrajai žemės ūkio politikai ir ateityje turėtų būti skiriama biudžeto parama, kuri turėtų būti pakankamai didelė ir plataus masto, kad būtų užtikrintas maisto saugumas ir pasiūla Europoje.

18. Kvalitní stáže v Unii (rozprava)

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über den Bericht von Monica Semedo im Namen des Ausschusses für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten mit Empfehlungen an die Kommission zu hochwertigen Praktika in der Union (2020/2005(INL)) (A9-0186/2023).

Die Kollegin Semedo ist leider erkrankt. Sie wird deswegen als Berichterstatterin vertreten durch die Kollegin Marie-Pierre Vedrenne.

Marie-Pierre Vedrenne, *rapporteuse suppléante*. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, tout d'abord, je tiens à saluer le travail de notre collègue et de notre rapporteure, Monica Semedo, qui ne peut être présente aujourd'hui. Il constitue une grande victoire pour notre groupe politique et pour le Parlement européen. Chers collègues, le week-end dernier, ici même, à Strasbourg, dans le cadre du festival EYE, des jeunes étaient à nos places, dans cet hémicycle. J'étais très fière d'accueillir une délégation bretonne pour leur rappeler, comme à vous tous, que l'Union européenne se fait et se fera avec et pour les jeunes. À nous de toujours agir en ce sens; agissons ensemble pour l'égalité!

Nous avons tous été stagiaires. Nous savons qu'un stage constitue un tremplin vers l'emploi, des perspectives qui peuvent changer une vie. Sans stage de qualité, comment offrir des chances aux jeunes? Comment leur donner toutes les clés dans un monde en constante évolution? Les chiffres sont pourtant là, édifiants: dans l'Union européenne, seuls 40 % environ des stagiaires sont rémunérés. Moins de la moitié d'entre eux reçoivent une rémunération suffisante pour couvrir leurs frais. Nous le voyons, les stages restent hors de portée de nombreux étudiants, alors qu'ils sont cruciaux pour leur future carrière, qu'ils sont indispensables pour s'insérer sur le marché du travail et qu'ils sont un passage essentiel pour compléter leur formation.

La nécessité de définir des lignes directrices claires et des normes pour les stages dans toute l'Union européenne est impérieuse, car le cadre actuel pour les stagiaires creuse les inégalités sociales. Le cadre actuel ne soutient pas assez les jeunes issus de milieux défavorisés. Il nous faut agir ensemble pour harmoniser les stages européens. Les mêmes chances, les mêmes possibilités pour tous les jeunes. C'est pour cela que nous invitons la Commission européenne à agir, en mettant à jour les recommandations de 2014. Depuis 2014, en effet, tant de choses se sont passées! La vie des jeunes a été bousculée: le Brexit avec des perspectives d'avenir diminuées pour tous les jeunes du continent, la pandémie de COVID-19, la longue période de confinement et l'inflation très forte, qui touche particulièrement les jeunes.

Il est temps d'avoir un cadre européen ambitieux, un cadre qui permette à tous d'être rémunérés et protégés correctement, un cadre qui donne du sens au quotidien difficile et à l'insertion professionnelle compliquée. Agissons ensemble pour les jeunes et pour l'avenir! Toutes institutions confondues, nous devons rectifier le tir.

Je demande, et vous aussi, chers collègues, à la Commission européenne d'agir. Au Parlement européen, nous ne pouvons pas être seuls à agir dans cette bataille. La Commission doit adopter la vision la plus ambitieuse possible, avec des instruments juridiques contraignants pour garantir une mise en œuvre efficace.

Nous attendons une proposition le plus vite possible. La jeunesse est notre avenir, mais elle est surtout notre présent. J'y crois profondément et je ne cesse de le redire à tous les jeunes que je rencontre. Ces mots ne peuvent être des mots jetés en l'air, et cette phrase n'a pas de couleur politique. Nous devons véritablement concrétiser l'ensemble de ces engagements.

Ici, tous n'ont pas soutenu ces ambitions depuis le début des négociations. Le Rassemblement national vote contre ces propositions; le PPE cherche parfois à diluer des ambitions. Pour ceux qui ont des doutes, il est, je le rappelle, capital de promouvoir des stages de qualité, comme autant de chances pour tous les jeunes. Dans un an, chers collègues, les élections européennes auront lieu. En 2019, ils nous avaient déjà envoyé un message: il est temps d'y répondre et il est temps que nous soyons à la hauteur de toutes ces ambitions.

Nicolas Schmit, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, Madam Vedrenne, who is here in lieu of the rapporteur, first, I want to welcome this report and I would like to express my personal gratitude for this very valuable work.

Traineeships are an important pathway for young people to enter the labour market and gain practical experience but first they need to be quality traineeships and second they cannot be for free.

Young people have been vocal about this issue, which also came out of the Conference on the Future of Europe. Many young people, you have mentioned it, have suffered from the impact of COVID-19, and many continue to suffer from the increasing cost of living. Young people deserve our respect and their commitment deserves our recognition.

In 2020, we pledged in our youth employment support package to step up EU support to increase youth employment, notably reinforcing the Youth Guarantee, which has helped over 50 million young people since 2013. This package also included a modernised European framework for vocational education and training and a renewed impetus for apprenticeships.

We need to keep working towards the EU targets set in the European Pillar of Social Rights Action Plan of 78 % employment rates and also to reduce the rate of young people not in employment, educational training, which is currently at 11.7 %. Quality traineeships can contribute to achieving these targets and we fully agree with Parliament's political objective to improve their quality and inclusiveness.

A recent Eurobarometer survey on traineeships showed, for example, that almost 70 % of trainees managed to find a job following their traineeship. However, there is equally room for improvement and I therefore welcome the draft resolution.

Vulnerable groups, including those with disabilities, should have equal opportunities in doing a traineeship, regardless of their background. We also agree that trainees should be treated fairly for the work that they do, and we cannot allow, under no circumstances, that traineeships are misused to replace regular jobs, and very often not paid.

This is why in the follow up on the Year of Youth, and as part of the Year of Skills, the 2023 Commission work programme includes an initiative to update the current quality framework for traineeships. The Commission work programme is also clear in stating that we want to address issues like fair remuneration and social protection.

I thank the Parliament for its valuable contribution, in particular for the additional quality principles both regarding the social rights of trainees and the learning content of traineeships. I also take note of the European Parliament's request for legislative action.

I confirm that in line with the commitment by President von der Leyen, the Commission will respond with a legislative act in full respect of the proportionality, subsidiarity and better law-making principles. In doing so, we will of course, consult the European social partners who may decide to engage negotiations and that act by means of agreements.

The Commission will do its utmost to take into account the elements raised in the resolution, while fully respecting – we are obliged to do so – legal boundaries set by the Treaties. We will also ensure not to weaken the existing legal acquis; the draft motion and its annexes currently contain elements which indeed require an in-depth analysis.

We will also take into account the impacts on small- and medium-sized enterprises. The report calls for revision of the equality acquis here. We strongly believe that independent and empowered equality bodies will strengthen the effectiveness and enforcement of the Employment Equality Directive.

We will uphold our commitments made in 22 European Year of Youth and the European Year of Skills and in the Conference on the Future of Europe. And we will uphold our commitment to you to respond to every legislative own initiative report.

We need to put in place the necessary policy, regulatory and financial measures to provide young people with the opportunities and instruments they need to succeed in their life. Their talents and innovation capacity cannot be used for free. This is also an issue for social responsibility of companies.

Investing in young people is key to build a strong human capital and to ensure the prosperity, fairness and competitiveness of the European Union. We all share the objective of empowering our young generation. Let me again express my sincere gratitude for your valuable report.

Νιαζί Κιζιλγιουρέκ, *Εισηγητής της γνωμοδότησης της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας*. – Κυρία Πρόεδρε, το ζήτημα της πρακτικής άσκησης των νέων αποτελεί κεφαλαιώδες θέμα που απασχολεί τη σημερινή νέα γενιά. Συμβάλλει στην εξασφάλιση των αναγκαίων εφοδίων για να αντεπεξέλθουν στις προκλήσεις που επιβάλλει η σημερινή σύγχρονη κοινωνία. Το θέμα της πρακτικής άσκησης αποτελεί σημαντικό κρίκο στην όλη διαδικασία.

Συζητάμε εδώ και έχουμε υποχρέωση να εξασφαλίσουμε ποιοτικές συνθήκες για τους νέους μας. Χρειάζεται ως Ευρωπαϊκή Ένωση να είμαστε πρωτοπόροι σε αυτή τη διαδικασία. Να εξαιρέσουμε την απλήρωτη πρακτική άσκηση σε κάθε κράτος μέλος και στα όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Να διασφαλίσουμε ότι αυτή η διαδικασία οδηγεί σε ποιοτικές μόνιμες θέσεις εργασίας και όχι σε ένα φαύλο κύκλο όπου οι νέοι αναγκάζονται να μπαίνουν σε αυτή τη διαδικασία ξανά και ξανά. Το ζήτημα είναι να εξυπηρετήσουμε τα συμφέροντα της νέας γενιάς. Άλλωστε, η περσινή χρονιά είχε ανακηρυχθεί Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας και βασικό αίτημα της νεολαίας ήταν απαγόρευση της απλήρωτης πρακτικής άσκησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Jarosław Duda, w imieniu grupy PPE. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Jako sprawozdawca z ramienia PPE chciałbym podziękować autorce sprawozdania oraz koleżankom i kolegom kontrsprawozdawcom za współpracę.

Wiem, że dokument, nad którym będziemy jutro głosować, jest kontrowersyjny. Rozumiem różnice w naszych poglądach i obawy przed nowymi regulacjami. Uważam jednak, że jako przedstawiciele obywateli powinniśmy odpowiadać na ich wezwania. Głosy młodzieży są w tej debacie silne i jednoznaczne. Dlatego cieszę się, że zaproponowane dossier to ambitne stanowisko, które precyzuje prawa i obowiązki obydwu stron.

Niezmiernie ważny jest aspekt merytoryczny tego stażu. Każdy praktykant powinien mieć mentora wyznaczającego zadania, uczącego oraz sprawdzającego jego postępy. Kolejną cechą wysokiej jakości stażu jest oferowanie szans – o czym mówił pan komisarz – osobom wykluczonym, np. osobom z niepełnosprawnościami, które są defaworyzowane.

Proszę nie mówić, pani poseł, że PPE nie dostrzega ambicji młodych ludzi czy chce je obniżyć, bo to nie jest prawda.

Dlatego chciałbym zapewnić o moim poparciu dla tego sprawozdania oraz zachęcić państwa do głosowania za jego przyjęciem.

Alicia Homs Ginel, en nombre del Grupo S&D. – Señora presidenta, señor comisario, 7 218 € es la cantidad estimada que deja de ganar un joven que realiza unas prácticas no remuneradas durante seis meses en la Unión Europea. En una Unión en la que solo la mitad de los 4 millones de jóvenes que realizan prácticas cada año recibe algún tipo de compensación por su trabajo, no deja de sorprenderme que la derecha y la ultraderecha de esta Cámara parezcan tener nostalgia de un pasado en el que los contratos basura eran la moda. Por eso, pido a la Comisión Europea que mantenga su promesa a los jóvenes europeos y proponga una Directiva lo antes posible.

No dudo del compromiso del Comisario Schmit porque los y las socialistas, al final, tenemos muy claro que repetir los errores del pasado no es una opción. En cambio, de la derecha sigo teniendo mis dudas. Están en contra de que un joven reciba una remuneración justa: ¿sí o no? Están en contra de que los jóvenes en prácticas tengan seguro médico, paro o cotización por jubilación: ¿sí o no? Están en contra de que las prácticas se reconozcan como experiencia laboral: ¿sí o no? Yo creo que la respuesta es bastante evidente y espero sinceramente que sean coherentes y que voten en consonancia con sus discursos en pro de luchar contra de la precariedad.

Porque no duden ni un instante de que, si perdemos esta oportunidad de sacar adelante una ley europea que ponga fin a la explotación de los becarios y becarias, serán ustedes los que tendrán que dar explicaciones a los millones de jóvenes europeos y europeas a los que ahora han traicionado mintiendo. En estas declaraciones, por tanto, yo les pido que mañana voten a favor de lo que estamos pidiendo en esta Directiva y que cumplamos las expectativas de los jóvenes europeos.

Laurence Farreng, au nom du groupe Renew. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, pouvoir faire un stage, c'est un véritable tremplin pour l'avenir. Pourtant, encore trop souvent, des jeunes doivent renoncer à des stages, car ils ne sont pas rémunérés ou pas assez. Tous les jeunes que j'ai rencontrés, notamment lors de l'Année européenne de la jeunesse et maintenant dans cette Année européenne des compétences, font des stages rémunérés une priorité. Nous les avons entendus.

Avec ce rapport, nous demandons donc que, en Europe, les stages post-études soient rémunérés et que les stages pendant les études soient justement compensés. C'est juste, cohérent et légitime. Je suis donc très surprise par les amendements déposés par les députés de la droite de notre hémicycle, et plus particulièrement par les amendements déposés par ID et par les Français du Rassemblement national, qui pourtant se targuent d'être à l'écoute des préoccupations sociales des citoyens. Leurs amendements visent en effet tout simplement à supprimer cette demande de juste rémunération des stages. C'est révoltant, et j'espère de tout cœur que ces amendements seront rejetés, demain, lors du vote.

Rosa D'Amato, a nome del gruppo Verts/ALE. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, gli occhi dei giovani europei sono puntati su di noi. Vogliono risposte concrete. È intollerabile che i nostri ragazzi debbano studiare per anni, facendo sacrifici dopo sacrifici per entrare nel mondo del lavoro preparati, per poi scoprire che c'è uno scotto da pagare: un tirocinio dopo l'altro, senza tutele, senza chiare prospettive e, quel che è peggio, non pagato. Formazione è il nome che troppe volte si dà allo sfruttamento dei giovani laureati. Ecco perché noi Verdi, assieme a tutte le forze progressiste, abbiamo scritto una direttiva europea, assieme alle organizzazioni giovanili, per fissare criteri di qualità, protezione sociale, sicurezza del lavoro e una remunerazione in linea col salario minimo.

E la destra cosa fa? Boicotta i lavori in commissione, affossa mesi di duro lavoro chiedendo che la direttiva diventi una semplice raccomandazione. In Italia ci sono giovani in tenda di fronte agli atenei da mesi. Protestano contro il caro vita e l'impossibilità di studiare, formarsi e mantenersi allo stesso tempo.

Dite di voler difendere il futuro dei giovani quando il loro presente è già ora invivibile. Dite di fare gli interessi del nostro paese e dell'Europa, ma non fate nulla per fermare la fuga di migliaia di cervelli. La nostra idea, l'idea dei Verdi, è molto chiara: opportunità per tutti, non solo per chi può permetterselo, e un lavoro che sia dignitoso. Questa è la nostra idea di Europa.

Anna Zalewska, w imieniu grupy ECR. – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Na rynku mamy pokolenie bardzo ambitne, bardzo wrażliwe, które ma oczekiwania w stosunku do swoich pracodawców i oczywiście nie wyobraża sobie stażu za darmo. To jasne i to daje nam precyzyjny cel, do którego chcemy zmierzać. Bardzo potrzebują staży wysokiej jakości, to znaczy nie tylko płatnych, ale takich z mentorem, z przewodnikiem, który da im kompetencje, umiejętności i siłę odnajdywania się na rynku. W związku z tym myślę, że te cele, które zostały pokazane w dokumencie, dobrze wybrzmiały i pokazują też i naszą odpowiedzialność.

Mam jednak kłopot z tym, że jest to dyrektywa i decyzja. Dla dobrych celów nie powinniśmy łamać traktatów i myśleć, że gdybyśmy powiększyli badania i precyzyjniej zapytali, nie tylko w Belgii i tylko 300 osób, mielibyśmy jeszcze więcej informacji. Moglibyśmy mieć dużo lepszy dokument.

Dominique Bilde, au nom du groupe ID. – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, depuis plusieurs années, les dirigeants des TPE et des PME nous alertent sur les difficultés qu'ils ont à trouver les qualifications nécessaires. Ces graves pénuries de main-d'œuvre menacent de nombreuses entreprises françaises, notamment, nuisant à leur développement et à leur compétitivité.

Comme à son habitude, la Commission européenne, en plus d'avoir imposé des charges administratives et des normes de plus en plus abusives, voudrait éteindre le feu qu'elle a elle-même allumé. L'immigration est vendue comme un remède miracle, alors que c'est notre jeunesse qui doit être le fer de lance de cette reprise économique et industrielle. Formons d'abord les nôtres avant les autres, en somme, et ce, afin de revaloriser notre savoir-faire et nos talents.

Commerçante des décennies durant dans ma région, la Lorraine, j'ai constaté que le manque de formation constituait un frein à l'embauche. C'est pour ces raisons que les stages et l'apprentissage en général doivent rester une compétence nationale.

En voulant toucher aux indemnités et aux conventions de stage, l'Union européenne menace de déstabiliser tout le système, comme elle a d'ailleurs tenté de le faire avec le salaire minimum européen.

Pour nous, c'est très clair: nos entreprises sont les mieux placées pour cerner leurs besoins, à l'inverse des techniciens de Bruxelles. Écoutons donc les acteurs de l'économie et formons notre jeunesse, afin, également, d'endiguer la fuite des cerveaux.

José Gusmão, em nome do Grupo The Left. – Senhora Presidente, quem tem um estágio não remunerado está a pagar para trabalhar. Tem despesas, já investiu muito na sua formação, e, se não tiver uma família que o apoie, muitas vezes, não poderá aceder a essa possibilidade para iniciar a sua vida profissional. Essa é a realidade de centenas de milhares de jovens na União Europeia.

E o debate que nós tivemos, aqui, é um exemplo de uma certa política *fake* que está um bocadinho na moda, que é dizer que estamos de acordo com os objetivos desta proposta, mas depois apresentar – como apresentaram os grupos da direita e da extrema-direita–, emendas que ou esvaziam a proposta, ou fazem com que a proposta deixe de ser uma diretiva para passar a ser uma declaração de intenções. Uma e outra são formas de dizer publicamente uma coisa, enquanto se sabota essa mesma coisa onde realmente conta.

Portanto, deixemo-nos de política *fake*. Quem votar para esvaziar esta diretiva ou para que ela não seja uma diretiva, está a votar para manter tudo na mesma. Portanto, não enganem os jovens, porque os jovens estarão atentos e nós diremos quem é que votou e como neste debate.

Dennis Radtke (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ich darf wirklich sagen an der Stelle, dass ich sehr froh bin über das Ergebnis, das hier durch die Schattenberichterstatter vorgelegt worden ist.

Ich will an der Stelle mal daran erinnern: Als wir darüber gesprochen haben, wie wir mit der Jugendgarantie weitermachen wollen, da habe ich immer darauf hingewiesen, dass für mich erst einmal viel wichtiger ist als die Debatte, wie viel Geld wir weiter in die Jugendgarantie der EU stecken wollen, dass wir eine Debatte über Qualität von Praktika führen, weil es wenig Sinn macht, Milliardenbeträge in Bereiche umzuleiten, wo am Ende nicht einmal die geringsten Qualitätsstandards von Praktika erfüllt werden. Und diese Diskussion haben wir jetzt.

Einen zweiten Teil führen wir fort, mit dem wir in der Mindestlohnrichtlinie begonnen haben, nämlich über die Frage: Wie sollen eigentlich Praktika fair und angemessen vergütet werden? Für mich ist auch klar, es muss Unterschiede geben: Ein einwöchiges Schulpraktikum ist etwas anderes als ein dreimonatiges, fünfmonatiges, siebenmonatiges Praktikum, aber das, was hier vorliegt, bietet den richtigen Rahmen dafür. Dazu herzlichen Glückwunsch. Ich bitte um Zustimmung.

Agnes Jongerius (S&D). – Voorzitter, iedereen heeft weleens verhalen gehoord van studenten die een onbetaalde stage doen onder de noemer van leerervaring, maar in bepaalde gevallen dezelfde verantwoordelijkheden dragen als hun collega's op de werkvloer.

De Nederlandse Arbeidsinspectie heeft onlangs een boete opgelegd aan een luchtvaartmaatschappij omdat zij maandenlang zestig stagiairs volledig had ingeroosterd om kosten te besparen. Stagiairs krijgen als bedankje doorgaans een boekenbon of een bos bloemen, en soms zelfs helemaal niets.

Stages zijn voor jongeren van cruciaal belang en helpen hen te groeien zodat zij later de eerste stappen op de arbeidsmarkt kunnen nemen. Onbetaalde stages werken deze groei tegen. Niet iedere student kan het zich immers veroorloven om een onbetaalde stage te lopen. Als gevolg daarvan beginnen studenten die wel op steun van hun ouders kunnen rekenen met een voorsprong op de arbeidsmarkt.

Europa heeft de taak om kansenongelijkheid terug te dringen. Er is eerlijke wetgeving nodig die een eerlijke vergoeding garandeert om jongeren een betere start te geven op de arbeidsmarkt. Ik hoop dat de Commissie haast maakt met deze wetgeving, zodat zij nog voor de verkiezingen kan worden afgerond.

Krzysztof Hetman (PPE). – Pani Przewodnicząca! Panie Komisarzu! Szanowni Państwo! Wysokiej jakości staże są niezwykle ważne, gdyż umożliwiają wypełnienie luki między wykształceniem a doświadczeniem praktycznym. Programy te pozwalają stażystom zdobyć praktyczne doświadczenie, którego nie można nauczyć się w szkole czy na uczelni.

Od rozwiązywania problemów po pracę zespołową i zdolności adaptacyjne, staże wyposażają w bezcenne kompetencje, które są bardzo poszukiwane przez pracodawców. Mają więc pozytywny wpływ także na przedsiębiorstwa i szerzej pojętą gospodarkę.

Tyle teorii. W praktyce natomiast stażyści wciąż zbyt często traktowani są jak darmowa siła robocza, delegowani jedynie do najprostszych mechanicznych zadań i nie są objęci żadną ochroną społeczną ani nie otrzymują za swoją pracę wynagrodzenia.

To musi się zmienić. Potrzebujemy wspólnych, ambitnych ram dla wysokiej jakości staży, aby stworzyć równe warunki dostępu dla wszystkich, zwiększyć przejrzystość zdobywanych w ich trakcie kwalifikacji, a także zapewnić godne wynagrodzenie dla stażystów.

Państwa członkowskie i przedsiębiorcy powinni ściśle współpracować, aby wspólnie inwestować w dobrze zorganizowane programy szkoleniowe.

Milan Brglez (S&D). – Gospa predsedujoča. Spoštovani komisar, kolegice in kolegi.

Razprava o kakovostnih pripravništvih je del našega boja, ki ga vodimo skupaj z mladimi proti izkoriščanju. Je med ključnimi, morala bi biti med ključnimi na tem zasedanju, ne pa da je uvrščena na konec dnevnega reda. Pomembna je za milijone mladih, ki jim lahko nocoj in jutri na glasovanju dokažemo, da smo jih pozorno poslušali in slišali, ko so prišli do besede.

Kar smo dosegli s prepovedjo neplačanih pripravništev v Evropskem parlamentu na vztrajanje socialistov in socialnih demokratov ter predsednika Sassolija ter v nekaterih državah, med njimi tudi v Sloveniji, lahko postane realnost za vse mlade, ki opravljajo pripravništvo kot del učnega procesa in na odprtem trgu dela v Evropski uniji.

Mladi potrebujejo zagotovila, da bomo ravnali drugače, kot smo v finančni krizi 2008, ko so države dale prednost jamstvom trgov pred jamstvom v prid prihodnosti mladih. Kako? Z evropskim pravnim okvirom za enake možnosti za učenje, nabiranje izkušenj, pošteno plačilo in dostojno življenje za vse mlade.

João Albuquerque (S&D). – Senhora Presidente, Senhor Comissário, já alguma vez tentaram comprar roupa com experiência? Ou ir a um supermercado e pagar a conta com experiência? Apanhar um autocarro, o metro ou até pagar a renda da casa? Alguma dessas coisas se pode pagar com experiência? Não, e, por isso mesmo, o trabalho também não pode ser pago com experiência.

Infelizmente, para quase metade dos estagiários europeus, experiência é a única remuneração que recebem. Apenas 55% dos estagiários na Europa recebem algum tipo de remuneração pelo trabalho que realizam e apenas um terço tem proteção social plena.

Tem de ser a partir do Parlamento Europeu, casa da cidadania europeia, que temos de defender a justa remuneração dos jovens de toda a Europa. E quero agradecer ao Senhor Comissário pelo compromisso assumido de lançar uma proposta de diretiva até ao final deste ano.

As nossas exigências são simples: contratos escritos para estabelecer condições dignas de trabalho, um salário justo para os estágios, proteção social e que os estagiários possam ter acesso a sindicatos.

Se há uma razão para estas exigências serem simples e óbvias, é porque elas já deviam estar garantidas há muito. É hora de agir e acabar com a praga dos estágios não remunerados em toda a Europa.

Brando Benifei (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, signor Commissario, domani votiamo un testo che sancisce definitivamente il nostro impegno a difesa dei diritti dei giovani, dopo anni di battaglie in cui siamo stati in tanti in prima linea. Bisogna mettere al bando in tutta Europa la pratica degli stage non retribuiti, così come abbiamo fatto qui al Parlamento europeo sotto la guida del Presidente Sassoli.

Per farlo è necessaria una direttiva europea e la risoluzione in esame domani dettaglia gli elementi essenziali del testo di legge che dobbiamo difendere. La destra, conservatori popolari e il gruppo Identità e Democrazia sono contrari. Lo spiegheranno alle ragazze e ai ragazzi che iniziano il loro percorso professionale, che faticano a pagare gli affitti, vengono sfruttati nel momento più difficile, quando cercano di intraprendere responsabilmente il proprio percorso di vita autonomo.

C'è da fare una netta scelta di campo: o con i giovani o contro di loro. Il curriculum non paga le bollette. Serve una retribuzione adeguata anche per i tirocinanti e dovremo continuare a lavorare in questo senso e domani faremo un grande passo avanti.

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I agree completely with the theme of this debate – quality traineeships in the EU – and they must be accompanied, as so many speakers have said, with quality remuneration, as we do, in fairness, in the EU institutions. I have had the pleasure of having many, many trainees over my time here in the European Parliament, and I must say they were excellent. Indeed, some of them went on to good jobs and a few romantic relationships built up which have stood the test of time.

And, indeed, I now find that when I have vacancies for interns in my office, I am inundated with requests. I am not sure if it's because of my reputed Cupid powers or because of the quality of the work in my office! But what we do in the European Union, as Members have pointed out, must be replicated right across the EU. All young people undertaking traineeships should be properly remunerated and they will pay back in spades.

Katarína Roth Nevedálová (S&D). – Vážená pani predsedajúca, ja keď sa pozriem dnes na túto sálu, tak je síce po desiatej hodine večer, ale vidíme, koho naozaj zaujímajú mladí ľudia v Európskej únii. Máme rok do volieb a my sme práve tá frakcia. Je to pre mňa veľká česť tu dnes sedieť s mojimi kolegami z mládežníckej organizácie, ktorí sme spolu bojovali a pracujeme na tomto viac ako desať rokov. Som veľmi rada, že je tu Alicia, že je tu Brando, že je tu Saul, že tu môžem byť ja ako bývalý predstaviteľ našej mládežníckej organizácie. Ale je trošku smutné, že stále po desiatich rokoch ešte hovoríme o tom, či by mladí ľudia mali byť platení za svoju stáž. Ja si myslím, že jednoznačne áno.

Myslím si, že potrebujeme smernicu. Európska únia musí byť lídrom v tejto téme. Musíme nastaviť tieto pravidlá, pretože aj my máme európske inštitúcie, ktoré robia stáže zadarmo a toto nie je akceptovateľné v 21. storočí. Ak niekto pracuje, mal by za svoju prácu dostať odmenu. A vôbec že o tom diskutujeme, je pre mňa absolútne šokujúce a nepredstaviteľné. Mrzí ma, že sú aj kolegovia medzi nami, ktorí tu stále sedia v tomto Európskom parlamente, pre ktorých stážisti pracovali zadarmo. A to je naozaj nič, proti čomu my ako inštitúcia musíme bojovať. Musíme sa postaviť do čela a my ako frakcia tam stojíme.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Nicolas Schmit, membre de la Commission. – Madame la Présidente, effectivement, à cette heure tardive, ce débat lance un message très clair et je suis sûr que beaucoup de jeunes à travers l'Union européenne sont attentifs. Nous étions vendredi dernier ici, il y avait des milliers de jeunes, et une de leurs revendications, c'était de la justice pour eux. De la justice, autrement dit: tout travail mérite salaire.

Vous savez, il y a une chose qui me frappe, c'est que beaucoup de jeunes n'ont pas de relations et n'ont pas de parents qui arrangent un stage. Ils ont des parents qui n'ont souvent pas non plus les moyens de financer une période lors de laquelle le jeune n'a pas de revenus. Ces jeunes-là sont triplement punis. Ils sont triplement victimes d'une inégalité injustifiable: ils n'ont pas de stage – ils ne peuvent pas se payer un stage –, ils n'ont pas de revenus et leurs chances d'accéder à un bon emploi sont réduites, puisque tout le monde est d'accord pour dire que les stages aident et facilitent grandement l'accès à l'emploi.

Cette inégalité est inacceptable et le message qui part d'ici ce soir est un message positif, un message de courage pour tous ces jeunes-là aussi.

Marie-Pierre Vedrenne, rapporteure suppléante. – Madame la Présidente, mes chers collègues, Monsieur le Commissaire, merci pour vos mots en introduction, mais surtout en conclusion, lesquels, je crois, résumant parfaitement l'ambition qui est partagée par les collègues qui restent dans cet hémicycle, et je voudrais dire à ceux qui ont mis l'accent, dans leur propos, sur la qualité des stages et non la rémunération: l'un ne va pas sans l'autre.

Concernant ma collègue du Rassemblement national, qui nous a fait une intervention un peu lunaire, j'aimerais juste citer ce qu'elle écrit sur son site internet: «Ce mandat a été l'occasion de m'impliquer sur des dossiers cruciaux, en particulier pour la jeunesse européenne.» On apprécie beaucoup les mots qu'elle a eus ce soir. On a vu cette pleine implication pour la jeunesse.

Véritablement, j'invite tous les collègues à avancer dans ce sens. C'est une question essentielle: la rémunération, la qualité, l'inclusivité. Vous l'avez dit: ce sont des chances que nous devons offrir à tous, c'est absolument vital. Merci à vous tous qui êtes restés ce soir et rendez-vous dans l'hémicycle pour être à la hauteur.

Die Präsidentin. – Die Aussprache ist geschlossen.

Die Abstimmung findet am Mittwoch, 14. Juni 2023, statt.

Schriftliche Erklärungen (Artikel 171)

Ádám Kósa (NI), írásban. – A szakmai gyakorlatok minőségi keretrendszeréről szóló 2014. évi tanácsi ajánlás naprakészé tétele fontos cél. Nincs azonban szükség ennél erősebb, kötelező jogi eszközre. A tagállamok készek és képesek a megfelelő szabályok megalkotására. A jó gyakorlatok cseréje megfelelően működik a tagállamok között. Jó példát mutat Magyarország is a duális képzéssel: a tanulmányait folytató diák elméleti oktatása mellett komoly cégeknél tehet szert gyakorlati munkatapasztalatra, mégpedig jogszabályban rögzített fizetésért.

Ez a képzési forma a felsőoktatás, gazdaság és munkaerőpiac szoros összekapcsolódását eredményezi, hiszen a duális képzésben töltött évek alatt a diák piacképes tudásra tesz szert. Fontosnak tartom kiemelni, hogy a fogyatékossgal élő gyakornokok számára is biztosítani kell a jó minőségű munkahelyeken végzett szakmai gyakorlatokhoz való jobb hozzáférést.

Guido Reil (ID), schriftlich. – Wenn man über die Qualität von Praktika spricht, muss zunächst betont werden, dass der Hauptzweck eines Praktikums darin besteht, jungen Leuten Fähigkeiten und Kompetenzen zu vermitteln, die ihre Beschäftigungsfähigkeiten erhöhen und ihnen bei einer erfolgreichen Integration in den Arbeitsmarkt helfen. Daher soll die Qualität von Praktika sowohl im Hinblick auf die Lernergebnisse als im Hinblick auf die Bedingungen, unter denen Praktika stattfinden, bewertet werden. Eine bessere Verknüpfung mit den Kompetenzanforderungen der örtlichen Arbeitsmärkte und verstärkte Überwachungs- und Durchsetzungsmechanismen auf nationaler Ebene können die Qualität von Praktika sicherlich erhöhen. Das EU-Parlament zeichnet ein sehr düsteres Bild der Lage der jungen Praktikanten, überall in der EU, und will jetzt eine Richtlinie um auch diesen Bereich der Arbeitsmärkte in der EU zu regulieren. Dies ist abzulehnen. Die Kommission, die EU, hat in diesem Bereich keine Rechtsetzungsbefugnis. Die Vielfalt des einzelstaatlichen Erziehungs-, Ausbildungs- und Arbeitsmarktumfelds soll berücksichtigt werden. Außerdem ist die Realität viel differenzierter. In einer aktuellen Eurobarometer Umfrage gaben 61 Prozent der Befragten an, sie haben Zugang zum Sozialschutz. Über die Hälfte der Personen erhielten eine finanzielle Entschädigung. Dies ist ein Anstieg von 40 Prozent gegenüber der Umfrage von 2013. Die Ratsempfehlung von 2014 hat also eine positive Auswirkung. Sie soll nur gestärkt werden.

19. Vysvětlení hlasování

Die Präsidentin. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Erklärungen zur Abstimmung.

19.1. Elektronické důkazy v trestním řízení: směrnice o jmenování právních zástupců (A9-0257/2020 – Birgit Sippel)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I was pleased to support this regulation as part of the e-evidence legislative package. The text establishes comprehensive and mandatory EU-wide regulations in relation to using services to produce or preserve electronic evidence in cross-border situations. The regulation clearly defines the European production orders and European preservation orders, including conditions for their issuing, which I very much welcome. Additionally, the regulation also includes a procedure to address conflicts of law. So for all those reasons, I am very pleased to welcome the e-evidence package and I supported it in voting.

19.2. Nařízení o elektronických důkazech: evropské předávací a uchovávací příkazy pro elektronické důkazy v trestních věcech (A9-0256/2020 – Birgit Sippel)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I was pleased to vote for this regulation as part of the evidence legislative package. The text establishes comprehensive and mandatory EU-wide regulations in relation to using services to produce or preserve electronic evidence in cross-border situations.

The regulation clearly defines the European production orders and European preservation orders, including conditions for their issuing, which I very much welcome. And I also voted in favour of the text on electronic evidence in criminal proceedings, which is part of the EU package as well. I would like to commend the text for addressing the issues arising from the storage of data by service providers outside the EU, and I support it.

19.3. Agentura Evropské unie pro drogy (A9-0289/2022 – Isabel Santos)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – Madam President, I was pleased also to vote in favour of this report. Turning the existing European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction into a fully fledged agency will further strengthen its role.

Threats to the EU's public health and security must be tackled efficiently and effectively. The challenge posed by illegal drugs cannot be underestimated, and I therefore welcome all measures that will enhance the EU's response to the drugs phenomenon.

This expansion will be an important tool at both EU and global level in combating illegal drugs. I support the rapporteurs emphasis on international cooperation and engagement with third countries and bodies. Ultimately, this expansion overall is an opportunity for the EU to progress on this issue in a comprehensive manner, and I welcome it, as I believe from anecdotal evidence that the drugs culture, unfortunately, is getting worse and threatening a lot of stability in our society.

19.4. Politika v oblasti hospodářské soutěže – výroční zpráva za rok 2022 (A9-0183/2023 – René Repasi)

Mündliche Stimmerklärungen

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, chers collègues, j'avais une petite suggestion pour vous: essayez de fermer les yeux quelques secondes et de vous représenter deux images: d'un côté, des milliers de camions sur les routes et leur cortège de bruit et de pollution; de l'autre, des trains de marchandises, qui transportent chacun autant que 50 poids lourds. Nul doute: j' imagine que vous préférez la seconde image, mais ce qui relève de l'évidence, malheureusement, ne l'est visiblement pas pour la Commission.

Au nom de la concurrence, elle prépare le terrain à la liquidation de l'opérateur public Fret SNCF, avec la complicité du gouvernement français. L'issue serait catastrophique: des suppressions d'emplois, des profits captés par les actionnaires et la mise à mal d'un outil incontournable face à l'urgence climatique.

Le transport de marchandises sur rails émet quatorze fois moins de gaz à effet de serre que le transport sur route. C'est ce qu'on appelle purement et simplement se tirer une balle dans le pied. Un exemple de plus qui illustre pourquoi les dogmes libéraux sont incompatibles avec l'intérêt général. Si l'on poursuit dans cette voie, ce n'est pas seulement le fret, mais toute l'humanité qui va dérailler, raison pour laquelle nous avons voté contre ce rapport.

19.5. Velké projekty dopravní infrastruktury v EU (A9-0181/2023 – Andrey Novakov)

Mündliche Stimmerklärungen

Chris MacManus (The Left). – Madam President, while I was pleased to support this report, I must again state my frustration at the Irish Government's inaction in reintroducing Ireland's Atlantic corridor back into the TEN-T core network. It is beyond comprehension at a time of climate crisis, a Green Minister for Transport sits on his hands, delaying our Western seaboard ability to access sustainable transport such as the Western Rail Corridor, Galway, Mayo, Sligo and Donegal are home to half a million people. Linking these Western counties directly via rail is vital in terms of connectivity and addressing regional imbalance, a region that incredibly ranks 219 out of 234 EU regions in terms of infrastructure. This, in a supposedly modern, developed Ireland is just not acceptable. People in my region deserve access to high quality public services like anywhere else, especially at a time when we are being asked to reduce emissions. We are not second class citizens in the west and north west. Minister Ryan, wake up, prioritise the Atlantic Economic Corridor and work towards re-opening our rail lines.

Die Präsidentin. – Damit sind die Erklärungen zur Abstimmung geschlossen.

20. Pořad jednání nadcházejícího denního zasedání

Die Präsidentin. – Die nächste Sitzung findet morgen, Mittwoch, 14. Juni 2023, um 9.00 Uhr statt.

Die Tagesordnung wurde veröffentlicht und ist auf der Website des Europäischen Parlaments verfügbar.

21. Schválení zápisu z tohoto dílčího zasedání

Die Präsidentin. – Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament morgen nach der Abstimmung zur Genehmigung vorgelegt.

22. Ukončení zasedání

(Die Sitzung wird um 22.25 Uhr geschlossen.)

—

Vysvětlivky k použitým symbolům

*	postup konzultace
***	postup souhlasu
***I	řádný legislativní postup: první čtení
***II	řádný legislativní postup: druhé čtení
***III	řádný legislativní postup: třetí čtení

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Zkratky používané pro parlamentní výbory

AFET	Výbor pro zahraniční věci
DEVE	Výbor pro rozvoj
INTA	Výbor pro mezinárodní obchod
BUDG	Rozpočtový výbor
CONT	Výbor pro rozpočtovou kontrolu
ECON	Hospodářský a měnový výbor
EMPL	Výbor pro zaměstnanost a sociální věci
ENVI	Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin
ITRE	Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku
IMCO	Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů
TRAN	Výbor pro dopravu a cestovní ruch
REGI	Výbor pro regionální rozvoj
AGRI	Výbor pro zemědělství a rozvoj venkova
PECH	Výbor pro rybolov
CULT	Výbor pro kulturu a vzdělávání
JURI	Výbor pro právní záležitosti
LIBE	Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci
AFCO	Výbor pro ústavní záležitosti
FEMM	Výbor pro práva žen a rovnost pohlaví
PETI	Petiční výbor
DROI	podvýbor pro lidská práva
SEDE	podvýbor pro bezpečnost a obranu
FISC	podvýbor pro daňové záležitosti
SANT	podvýbor pro veřejné zdraví

Zkratky používané pro politické skupiny

PPE	skupina Evropské lidové strany (Křesťanských demokratů)
S&D	skupina Pokrokové aliance socialistů a demokratů v Evropském parlamentu
Renew	skupina Renew Europe
Verts/ALE	skupina Zelených / Evropské svobodné aliance
ID	skupina Identita a demokracie
ECR	skupina Evropských konzervativců a reformistů
The Left	skupina Levice v Evropském parlamentu – GUE/NGL
NI	nezařazení poslanci